

iettre en œuvre : pics de pollution

10 mg

....

- " - " - " **- "**

Tarana 🛊

11/2

armanas

7000

110,712

. . . ya.

1.00

. . .

- ..

٠ - ي

4.5

30 · 梅2条 (10 · 4 · 4 ·

The second

海上海 电通机电池

CONTROL OF THE PARTY OF THE PAR



CINQUANTE-TROISIÈME ANNÉE - Nº 16169 - 7 F

DIMANCHE 19 - LUNDI 20 JANVIER 1997

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JEAN-MARIE COLOMBANI

■ Jacques Chirac à la télévision

Le président de la République devrait s'adresser aux Français en début de semaine. Le thème de cette intervention télévisée concernerait la réforme de la

■ Espoir pour **Gerry Roufs**

Un avion chilien aurait localisé le navigateur canadien dont les organisateurs du Vendée Globe étaient sans nouvelles depuis le 7 janvier.

■ L'Inde poursuit ses réformes

Dans un entretien au Monde, H. D. Deve Gowda, le premier ministre indien, s'engage à poursuivre les réformes de déréglementation de l'économie dans son pays.

■ «Le Monde» bouge

A partir de lundi, daté 21 janvier, votre quotidien continue de changer, deux ans après le lancement de sa nouvelle

■ Vent d'euphorie sur la haute couture



Arrivée de trois nouveaux créateurs, transfert de John Galliano chez Dior...; la présentation des collections pour l'été à Paris va étonner.

■ PCF: l'éminence grise des années 30

Deux historiers ont reconstitué la vie d'Eugen Fried, agent de l'Internationale et dirigeant de l'ombre du Parti communiste français.

■ Pour une fiscalité minimale

Détenteurs de patrimoine et conseillers financiers s'intéressent de plus en plus aux aspects fiscaux dans les stratégies de placement. pp. 15, 16, 17

■ Ouverture du Musée de la musique

900 instruments sont exposés au Musée de la musique, inauguré samedi 18 janvier à Paris.

■ Au « Grand Jury »

Georges Charpak est l'invité du « Grand Jury RTL-Le Monde » dimanche 19 janvier à 18 h 30.

Alimagna, 3 DM; Acrillas-Guyana, 9 f.: Autricha. 22 AUS; Balgigue, 45 FB; Carada, 225 SCAN; Cotto-d'voire, 860 f CFA; Danamart, 14 KRD; Enogna, 220 FFA; Grande-Bretagna, 15: Grica. 300 DB; Wanda, 140 f.; India. 2500 l.; Licembourg. 48 RI; Marco, 40 DH; Morvèga, 14 KRN; Pays-Bas. 5 RI; Marco, 40 DH; Morvèga, 14 KRN; Pays-Bas. 5 RI; Pottugal CON., 250 FFE; Séunion. 9 f.; School Sto FFEA Schein & KRS; Sinsan. 240 FS.



Les centrales syndicales en panne de stratégie face au gouvernement

Marc Blondel évoque « le blues de la confédération »



LES CONFÉDÉRATIONS syndicales peinent à trouver leurs marques face aux projets de réforme du gouvernement approuvés par le patronat (création de fonds de pension, stages diplômants, flexibilité, etc.). Devant les responsables de FO, Marc Blondel a même

évoqué « le blues de la confédération ». Malgré ces interrogations, FO « met solennellement en garde le gouvernement » contre tout projet sur la flexibilité du marché du travail. Le 21 janvier, Nicole Notat, secrétaire générale de la CFDT, s'em-

le « syndicalisme de transformation sociale » qu'elle appelle de ses vœux. A la CGT, l'incapacité à embrayer sur les revendications des salariés provoque un désarroi dont Louis Viannet est conscient.

Bill Clinton de nouveau confronté aux « affaires »

Le président américain prête serment lundi

deuxième moitié de sa présidence au sommet de sa popularité : selon un sondage rendu public, vendredi 17 janvier, par CNN et USA Today, 62 % des Américains approuvent son action, une cote record pour lui. Il prêtera serment lundi 20 janvier pour un nouveau mandat de quatre ans qui commence comme avait fini le précédent : la Maison Blanche doit cohabiter avec un Congrès, toujours contrôlé par les

L'équilibre budgétaire, la sauvegarde des systèmes d'assurances maladie et de retraite, mais aussi la réforme du financement des partis s'annoncent comme les grands défis de politique intérieure de ce second mandat. La première confrontation séneuse entre l'exécutif et le législatif concerne l'amendement à la Constitution que les républicains veulent voter pour obliger le gouvernement fédéral - sauf situation exceptionnelle - à maintenir les finances publiques en équilibre. Lire page 6 M. Clinton est résolument contre.

BILL CLINTON aborde la Le second mandat commence, également, dans une atmosphère de confrontation entre les deux grands partis qui s'entredéchirent depuis un mois au sujet de Newt Gingrich, le speaker (président) républicain de la Chambre, accusé de fraude fiscale. La polémique a provoqué un regain d'animosité au Capitole entre républicains et démocrates. Elle augure mal de la coopération entre M. Clinton et

une majorité hostile au Congrès. C'est dans cette ambiance que vont à nouveau peser les multiples affaires qui ont jalonné le premier mandat de Bill Clinton, Elles vont réduire sa marge de manœuvre. Physieurs d'entre elles connaîtront leur épilogue en 1997 et différentes commissions parlementaires s'apprétent à engager des investigations. L'exploitation politique et médiatique de cette situation va s'échelonner sur de nombreux mois et risque d'affaiblir le président dé-

Lire page 2

Le couple par lequel le scandale arrive à la City

LONDRES

de notre correspondant dans la City Ah le couple Horlick ! Quel succès ! Surtout elle, Nicola, trente-cinq ans, directrice des fonds de retraite britanniques chez Morgan Grenfell Asset Management (MGAM), filiale de la Deutsche Bank, l'un des plus gros investisseurs institutionnels de la City. Sumommée, pas toujours avec gentillesse, « la superwoman », Nicola est un oiseau rare, d'autant plus rare pour beaucoup que son salaire annuel dépasse le million de livres. Elle quittait toulours son bureau à 17 heures, pour s'occuper de ses cinq enfants. Son époux, Timothy, trente-six ans, est un important ponte de la banque d'affaires américaine Salomon Brothers.

Possédant une fortune, une maison de maître dans le quartier chic de Kensington, une jolie résidence secondaire, une gouvernante et du personnel à plein temps, une table ouverte autour de laquelle se retrouvait le nec plus ultra des seigneurs de l'argent, une foule d'invitations à l'Opéra de Covent

Garden... ils inspiraient confiance. Changement de décor. Accusée d'avoir ten-

té de débaucher toute une équipe de gestionnaires de patrimoine ainsi que plusieurs dients importants pour venir avec elle chez le concurrent néerlandais ABN Amro, Nicola, suspendue de ses fonctions, a été contrainte à la démission le 16 janvier. Ce même jour, la presse révélait que son mari, Timothy, était traîné devant les tribunaux par son ancien employeur, Kleinwort Benson, pour avoir copié des données informatiques avant de se rendre, avec armes et bagages, chez Salo-mon. « Etabli pour récompenser l'apreté aux gains, le manque de loyauté et l'égoisme, le système des stars en vigueur dans la City étoit condamné à mai finir », s'indigne le Daily Telegraph, le grand journal conservateur, à propos des agissements du duo maléfique.

Et chacun y va de sa petite histoire sur Nicola, « respectée, mais pas très bien de sa personne... une Margaret Thatcher de la finance ». Timothy, lui, est comparé à l'infame José Ignacio Lopez, ancien dirigeant de General Motors, engagé à grands frais par Volkswagen et mis en examen pour divulgation de secret industriel. La dame, en tout cas, a du savoir-faire : devant le refus de ses

supérieurs de la rencontrer, elle s'est envolée à Francfort, en compagnie d'un agent de relations publiques et d'une nuée de journalistes, réclamer à la maison mère une indemnité de plusieurs millions de livres. En vain.

 Il arrive fréquemment que des équipes entières partent chez un rival qui entend monter de toutes pièces une activité qu'il ne connaît pas et qu'il veut hisser tout de suite au niveau des meilleurs », raconte un fund manager, qui explique que, dans cette City ultracompétitive, tous les movens sont bons pour attirer les vedettes dont dépend, en grosse partie, la prime de fin d'année donnée aux directions.

L'heure, en tout cas, n'est plus à l'euphorie dans la première place boursière européenne. On parle de retournement boursier dès le printemps. La venue probable au pouvoir du Parti travailliste inquiète. Et voilà que la Deutsche Bank, déjà contrainte l'an dernier de renflouer MGAM, s'interroge aujourd'hui sur l'opportunité de rapatrier certaines activités à Francfort, où la vie est moins mouvementée...

Marc Roche

Les Belges, la télé et l'affaire Dutroux

POUR la première fois en Europe. les travaux d'une commission d'enquête parlementaire sont retransmis en direct à la télévision. Cela se passe en Belgique, à propos des errements de la justice et de la police dans l'affaire Dutroux. Jusque tard dans la mit, des centaines de milliers de téléspectateurs suivent les débats. Dans notre supplément « Télévision Radio Multimédia », Luc Rosenzweig, notre correspondant à Bruselles, raconte ces règlements de comptes en direct.

De plus, nos programmes s'enrichissent de cinq nouvelles chaînes du câble et du satellite. A lire également, une enquête sur la bande dessinée interactive qui se développe sur CD-ROM et sur Internet.

Lire notre cahier « Télévision Radio Multimédia »

L'Europe dans l'engrenage de la monnaie unique du temps. Mais un langage nou-

BEN JELLOUN

nère les propos anodins sur l'harmonisation des politiques budgétaires entraînée par la monnaie unique, ils ont immédiatement vu se profiler un système fiscal unifié, des prélèvements sociaux unifor-

LEUR SCEPTICISME atavique a revenu versées dans un pot nationale pourtant déjà bien entamis les Britanniques en alerte. Der- commun ; le tout régi par les technocrates apatrides de Bruxelles. Phantasme ou prémonition?

Boun et Paris ont démenti, le ministre français de l'économie et des finances assurant qu'il « n'était pas question de rompre avec la souvemisés, les recettes de l'impôt sur le raineté fiscale », une prérogative

TAHAR BEN JELLOUN

mée. Du côté de la Commission, les dénégations ont été plus molles, car ses services étudient l'hypothèse où les pays de la zone euro avanceraient plus vite que les autres sur la voie de la conver-

gence fiscale. Sans doute tout cela prendra-t-il

engrenage se mettait en place, dont on n'a pas mesuré encore toutes les conséquences économiques, financières, budgétaires,

fiscales, sociales, institutionnelles... Le grand marché avait introduit la convergence des politiques économiques, condition nécessaire à la monnaie unique. Maastricht avait fixé les célèbres critères d'élection pour l'Union économique et monétaire. Les Allemands avaient fait un autre pas en tirant, des impératifs de rigueur contenus dans le traité, la nécessité d'un pacte de stabilité, contraignant et assorti de sanctions quasiautomatiques.

veau apparaît dans les milieux eu-

ropéens ; il trace un chemin sur le-

quel la monnaie unique est

seulement une étape. Comme si un

Mais dans un premier temps, ils s'étaient gardé d'aller plus loin. Ils affirmaient même que toute possibilité d'ajustement entre les économies européennes par les taux de change et d'intérêt devant disparaître avec l'euro, les gouvernements ne pourraient plus jouer que sur la fiscalité, la politique des revenus et les régulateurs sociaux (en clair, le volant de chômage) pour compenser les différences de compétitivité.

Daniel Vernet

Lire la suite page 13

Le roi



AVEC la stagnation de la consommation, l'alcool ne paie plus assez. A quarante-sept ans, Bernard Arnault, patron de LVMH, yeut donc se concentrer sur le luxe, au plus fort potentiel de croissance. En vendant 7 % des 21 % qu'il détenait dans Guinness, le brasseur britannique, pour la coquette somme de 5 milliards de francs, il s'éloigne, rentabilité oblige, de celui grâce auquel, en 1988, il avait pris le contrôle de

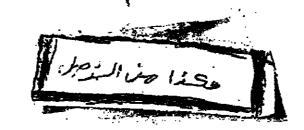
Lire page 14

International2	Anjourn hul 1
France 6	Agenda 2
Société	Abomesents 2
Carnet	Météorologie 2
Hortzons	Mots croisés
Entreprises	Culture
Placements/marchés. 15	Radio-Tilévision 2

TAPIS PRECIEU

EXCEPTIONNEL

A DES PRIX



INTERNATIONAL

ÉTATS-UNIS Bill Clinton devait prêter serment, lundi 20 janvier à Washington, pour un second mandat de quatre ans comme président des Etats-Unis. Sa popularité est, au-

tion forcée avec une opposition ré-

jourd'hui, au plus haut. CETTE publicaine qui a conservé le contrôle confrontation entre les deux grands NOUVELLE présidence débutera de du Congrès en novembre dernier. partis, qui s'entredéchirent depuis la même manière que la précédente s'était achevée, par une cohabitanouveau ce second mandat. commence dans une atmosphère de

un mois au sujet de Newt Gingrich, le speaker (président) républicain de la Chambre des représentants, accusé de fraude fiscale et condamné à payer une amende. Une polémique qui augure mai de la future coopération entre M. Clinton et ses adver-

Les « affaires » ternissent l'ouverture du second mandat de Bill Clinton

Alors que sa popularité atteint un niveau record, le président démocrate va devoir composer avec un Congrès toujours dominé par les républicains. Les suites des scandales qui ont jalonné son premier mandat risquent aussi de limiter sa marge de manœuvre

de notre correspondant Bill Clinton l'a reconnu: il est peu probable que les cérémonies officielles marquant, lundi 20 janvier, l'inauguration de son second mandat soient empreintes du même enthousiasme qu'il y a quatre ans. Sans doute est-ce la loi du genre : il n'est plus question de couper les ponts avec l'administration précédente, ni même d'un « nouveau départ », et les Américains n'ont aujourd'hui plus guère d'illusions sur leur président. Le « nouveau démocrate » de la campagne électorale de 1992 a, certes, confirmé ses qualités de politicien talentueux, mais, en subissant l'usure du pouvoir, il a perdu de son aura.

Le chef de la Maison Blanche entame une seconde cohabitation avec un Congrès toujours dominé par les républicains, auxquels il a « emprunté » une partie de leur programme afin de se placer au « centre vital » de l'échiquier politique. C'est ce réalignement pragmatique qui lui a permis de l'emporter lors du scrutin présidentiel, et c'est à partir d'un tel point d'équilibre qu'il entend situer son action des quatre prochaines années. Il serait donc vain d'escompter de sa part une gestion très audacieuse, notamment parce que le jeu institutionnel lui imposera de composer en permanence avec les républicains.

Echaudé par les nombreux obstacles qui se sont dressés sur le chemin menant des grandes idées aux réformes législatives, M. Clinton est désormais un gestionnaire

VOILA T'AS PAS UNE AUTRE

quotidienne de ses concitoyens et les aider, selon le slogan de sa campagne électorale, à bâtir «un pont avec le XXII siècle ». Sa relation avec l'Amérique s'apparente à un mariage de raison, lequel n'interdit pas des élans de passion: réélu avec 49 % des suffrages exprimés, le 5 novembre 1996, le chef de la Maison Blanche bénéficie aulourd'hui d'une popularité record (lire ci-contre).

Mais cette situation n'est ou'une embellie. Depuis le scrutin présidentiel; la vie institutionnelle américaine est de facto gelée. Le Congrès n'a pas repris ses travaux, leur avenir personnel, mais preoce d'avenue du s'étend du Cal tites touches pour améliorer la vie et les principaux membres du gou- cupés quant à celui de leur pays. Maison Blanche, contre le double sident d'évoquer sa philosophie

de notre correspondant

dredi 17 janvier, est à la fois lourde et mesu-

rée. Newt Gingrich, speaker (président) de la

Chambre des représentants, devrait recevoir

une « réprimande » de la part de ses collègues, et être obligé de rembourser une

somme de 300 000 dollars (1,65 million de

francs). Cette double peine fait l'objet d'une

proposition de la commission d'éthique de la

Chambre, qui était appelée à se prononcer sur

les accusations de fraude fiscale dont fait l'ob-

jet l'élu de Géorgie, également soupçonné

d'avoir transmis de fausses informations à la

Cette sanction est sévère, puisque c'est la

première fois qu'un speuker - le troisième per-

sonnage de l'Etat - est aussi lourdement

condamné par ses pairs. Elle est également

mesurée, car elle ne devrait pas remettre en cause - du moins dans l'immédiat - l'avenir

politique de l'artisan de la « révolution » ré-

publicaine de 1994. La Chambre des représen-

tants devrait se réunir, mardi 21 ianvier, en

La sentence politique qui est tombée, ven-

vernement attendent encore d'être « confirmés » par le Sénat. Les festivités populaires qui se déroulent ce week-end à Washington, et dont le point d'orgue aura lieu lundi, lors de la prestation de serment de M. Clinton au Capitole, contribuent également à nourrir un climat d'optimisme. Les Américains ont cependant des motifs de satisfaction: la situation économique est toujours sans nuages et leur pays n'est engagé dans aucun conflit susceptible de menacer ses « intérêts vitaux ».

Les sondages attestent de cet état d'esprit : les Américailis sont ·

Cette inquiétude est noutrie par les problèmes structurels que connaît la société américaine, et sans doute aussi par les perspectives d'une nouvelle cohabitation difficile entre démocrates et républicains, M. Clinton a beau s'efforcer d'apparaître comme l'homme du consensus et de la réconciliation nationale, cet œcuménisme est menacé par le climat de scandales qui perdure à Washington.

En dépit du ralliement du chef de la Maison Blanche à l'objectif des républicains visant à atteindre l'équilibre des finances publiques, les discussions budgétaires qui vont s'engager entre l'exécutif et le Congrès vont vraisemblablement déclencher une nouvelle bataille politique. Les propositions budgétaires sans surprise présentées par M. Clinton montrent que le ieu du chat et de la souris entre les deux pôles du pouvoir poli-tique a commencé. Ces préoccupations politiciennes vont cependant être oubliées le temps des réjouissances organisées (pendant trois jours), bien que celles-ci portent la marque de la controverse sur le financement de la campagne électorale.

La Maison Blanche a voulu que ces festivités se déroulent sur un registre moins somptueux qu'il y a quatre ans. Les contributions individuelles ont été limitées à 100 doilars (530 francs), les entreptises et les lobbies ayant été invités à faire preuve de discrétion. Quelque 400'000 personties sont attendues dans l'ensemble confiants dans ce week-end sur le Mali, la grande

Financements asiatiques, Whitewater, Paula Jones : les dossiers chauds de la présidence

Le « speaker » républicain de la Chambre des représentants, Newt Gingrich, est, lui, condamné à une forte amende

d'artifice, des orchestres, des pavillons de dégustation, des débats, enfin un centre de terminaux d'ordinateurs, qui permettra au public d'adresser des messages électroniques au président et au vice-président Al Gore, ont été organisés.

L'ensemble coûtera quelque 30 millions de dollars (160 millions de francs), cette facture étant ré-

en 1993. Quatorze bals, des feux politique, en montrant au pays à la fois une direction et sa propre résolution.

Les historiens recherchent dans cet exercice une « petite phrase » susceptible de symboliser à la fois l'homme et l'événement, comme ce fut notamment le cas pour Franklin D. Roosevelt, en 1933 (« La seule chose dont nous devons avoir peur, c'est de la peur elle-

Une cote de popularité exceptionnellement élevée

A quelques jours du début officiel de son second mandat, la cote de popularité du président Clinton atteint un sommet historique avec 62 % d'avis favorables, selon un sondage CNN/Time Magazine rendu public jeudi 16 janvier. Seulement 31 % des personnes interrogées affirment désapprouver l'action du président réélu en novembre dernier, selon ce sondage réalisé du 10 au 13 janvier. Crédité de 49 % d'opinions favorables à son entrée en fonctions en janvier 1993, le président Clinton atteint désormais les niveaux enregistrés par le républicain Ronald Reagan en 1985 et dépasse le score réalisé par un autre républicain en 1973, lui aussi à la veille de son second mandat, Richard Nixon (51 %).

Selon ce sondage, les raisons du succès de M. Clinton tiennent au fait que, pour la première fois depuis la fin de la guerre du Golfe, 50 % des Américains (contre 47 %) estiment que « les choses vont bien aux États-Unis », soit plus du double qu'il y a un an. De même, 58 % des Américains se disent satisfaits de l'état de l'économie, un pourcentage en forte hausse par rapport à 1993 (25 %).

giée à la fois par l'excédent financier de l'inauguration de 1993 (9 millions de dollars), la vente des tickets pour les diverses manifestations, enfin celle des innombrables objets commémoratifs. Le discours d'investiture que prononcera, lundi, Bill Clinton n'est pas destiné à présenter un programme politique (tel est l'objet du tradi-tionnel discours sur l'état de cours cense attronner le jugement l'Union, prévu le 4 février), mais - de l'Histoire.

même »), et john F. Kennedy, en 1961 (« Ne demandez pas ce que votre pays peut faire pour vous, mais ce que vous pouvez faire pour votre pays »). La Maison Blanche a précisé, vendredi 17 janvier, que Bill Clinton s'est imprégné des écrits de ses prédécesseurs les plus illustres, tout en lisant de la poé-

Laurent Zecchini

« Moi, Robert Dole,

iure solennellement... »

Le républicain Bob Dole a reçu, vendredi, à Washington, la plus haute distinction civile des Etats-Unis – la médaille de la Liberté - des mains de l'homme qui l'a battu, Bill Clinton. Reconrant à son humour cinglant, M. Dole a remercié son rival. « Moi, Robert Dole, jure solennellement. », a dit pour commencer – avant d'être interrompu par un éclat de rire général - Pancien candidat à la Maison Blanche, en reprenant les mots du serment que prononcera lundi Bill Clinton. « Oh! C'est le mauvais discours », s'est-il exclamé. « J'avais un rêve », a-t-il ajouté, paraphrasant Martin Luther King, dont la mémoire sera célébrée lundi. A trois jours de son investiture pour un second mandat, M. Clinton comptait sur ce geste de réconciliation pour montrer aux Américains qu'il serait, durant les quatre prochaines années, l'homme du consensus.

séance plénière, pour adopter les recommandations de sa commission, lesquelles ont déjà été jugées « appropriées » par Newt Gingrich.

Cehni-ci, à qui il était notamment reproché d'avoir utilisé des dons d'organisations caritatives pour financer ses activités politiques, espère manifestement que ce compromis (conclu début décembre, mais resté secret pour permettre sa réélection, le 7 janvier) mettra un terme à une « affaire » que les démocrates n'étaient pas mécontents d'exploiter. Or la Chambre ne s'est pas prononcée sur les accusations de fraude fiscale. James Cole, l'avocat indépendant mandaté par le Congrès, a estimé que « durant un certain nombre d'années et dans plusieurs situations, M. Gingrich a montré un dédain et un manque de respect pour les normes de conduite s'appliquant à ses

Il a également recommandé que la commission d'éthique transmette à l'administration fiscale tous les documents produits au cours de l'enquête, ce qui ouvre la possibilité de poursuites judiciaires contre le représentant de Géorgie. En dépit de cette mise en cause de

l'intégrité de leur chef de file, les républicains ont fait bloc dernière lui, bien décidés à couper court aux demandes des démocrates, qui réclament toujours la démission du speaker. Ces derniers sont d'autant plus endins à prolonger cette controverse que celle-ci apparaît relativement bénigne par rapport aux scandales qui touchent de près Bill Clinton.

DOSSIER-GIGOGNE

Le chef de la Maison Blanche est en effet menacé par les suites politiques et judiciaires de plusieurs « affaires ». la Cour suprême examine actuellement la question de l'immunité juridique du président des Etats-Unis, en relation avec les accusations de Paula Jones (cette jeune femme qui accuse M. Clinton de harcèlement sexuel) et le département de la justice a ouvert une enquête sur la question des financements illicites d'origine asiatique dont ont bénéficié le candidat Bill Clinton et son

Plusieurs commissions parlementaires s'ap-prétent à engager des démarches similaires, ce qui signifie que l'exploitation politique et mé-

diatione de cette affaire va s'échelonner sur de nombreux mois. Au Sénat, les auditions seront conduites sous la houlette du républicain du Tennessee, Fred Thomson. Cet ancien avocat avait démontré sa détermination lors du scandale du Watergate, qui avait provoqué la démission de Richard Nixon en 1974. Reste enfin la nébuleuse politico-juridique du scandale Whitewater.

S'il est vrai qu'aucun délit n'a pu être retenu contre Bill et Hillary Clinton, une dizaine de personnes, comptant panni leurs proches, ont déjà été condamnées, parmi lesquelles James et Susan McDougal, ainsi que Jim Guy Tucker, qui a été obligé de démissionner de son poste de gouverneur de l'Arkansas. Le procureur indépendant Kenneth Starr, chargé de ce dossier-gigogne (l'affaire des « dossiers du FBI » sur des personnalités républicaines, qui avaient été illégalement obtenus par la Maison Blanche, en fait partie), n'a pas encore rendu public son rapport. Toutes ces affaires pourraient connaître un dénouement en 1997.

Quand l'ancien « gourou » de la Maison Blanche, Dick Morris, fait la satire du pouvoir...

de notre correspondant La scène se déroule le soir de la victoire électorale des républicains, en



Bill Clinton, qui sait bien que l'homme est irremplaçable, le ceinture pour l'empêcher de partir, et le conseller glisse à terre. Hillary Clinton l'aide à se relever et « Bill », confus, se répand en excuses. Une autre fols, alors que le chef de la Maison Blanche se laisse aller à un excès de pessimisme, le même conseiller intervient. Il attrape le bras du président, le secoue violemment et lui crie : « Re-

trouvez votre sang-froid! 🛎 Qui est cet homme de l'ombre qui semble dominer de son influence le chef de la première puissance mondiale? Dick Morris, bien sûr! Ces deux anecdotes, parmi une centaine d'autres, sont racontées dans Derrière le bureau ovale, le livre-confession de l'ancien conseiller présidentiel, notamment consacré à magnifier le génie de son auteur, un homme qui - nui ne pourra desormais l'ignorer - fut le brillant architecte de la réélection de M. Clinton. Or, ce constat, au-delà de l'ego exacerbé de M. Morris, est probablement très proche de la vérité.

« TRIANGULATION »

la

Pourtant, avec une incise qui rompt la tonalité générale de l'ouvrage, Dick Morris, à la fin de sa préface, reconnaît que « l'esprit », derrière le « triomphe » électoral de 1996, fut celui du « président Wila raillé ce coup de chapeau isolé, mais reconnu que son ancien gourou avait « essayé d'être équitable ». Pour le reste, le président et ses conseillers n'ont pu que grincer des dents. Les seconds s'efforcent de souligner l'immodestie caricaturale de M. Morris, pour mieux émous-

liam Jefferson Clinton ». L'intéressé ser la satire du fonctionnement de la Maison Blanche à laquelle se livre l'auteur, en partie malgré lui. L'homme qui, au faîte de sa gloire, a dû abandonner ses fonc-

tions d'éminence grise, en août 1996, lorsque sa liaison avec une prostituée de Washington a été rendue publique, règle quelques

La Rue Discount des Arts de la Table à Paris Sur toutes les grandes marques Porcelaine - Cristal Orfèvrerie - Cadeau 🔾 à partir du 4 janvier

comptes, décrit par le menu la désormais fameuse stratégie politique de la « triangulation », par laquelle il a «fait» réélire Bill Clinton, et dévoile surtout à quel point les moindres faits et gestes de la vie quotidienne du président sont pesés à l'aune de leur impact médiatique. En cela, Derrière le bureau ovale, une fois débarrassé de ses rodomontades, est un puissant témoignage sur le pouvoir et l'am-

UNE SORTE DE JANUS

Avec son « ami » le président, Dick Morris a partagé « une pussion mutuelle pour la politique ». S'il reconnaît avoir trahi sa confiance et celle de son ex-épouse, Eileen, par son imprudente aventure, il montre, preuves à l'appui, qu'il reste un consultant politique de premier ordre, prêt à servir d'autres causes. Dans l'immédiat, ce livre lui a rapporté 2,5 millions

de dollars (13,7 millions de francs) à titre d'avance pour un probable best-seller.

Le portrait qu'il dresse d'un président prompt à se mettre en colère (trait de caractère rapporté par bien d'autres proches de M. Clinton), et qui est une sorte de janus, à la fois idéaliste, pragmatique et calculateur, est souvent saisissant. Le récit que fait Dick Morris de la cabale montée contre lui par Harold ickes (secrétaire général adioint de la Maison Blanche) et James Carville (autre consultant politique de M. Clinton) a un parfum de véracité, tant la « relation privilégiée » qui l'unissait au président hi a valu d'ennemis. C'est grâce à celle-ci que l'ancien conseiller a pu «reconstruire de mémoire » bien des conversations privées, lesquelles, pour l'essentiel. n'ont pas été démenties par la Mai-

ndat de Bill Clinton

Bar was a firm of the policy o

Septiment of the polential and the polential and

April Districts

graphic to join in

in a mary francis a state of

級通知 - 14 - 11-1

Market St. Comments

Barrian Santa Company

المعالم المتراجع أأراريا

Company of the contract of the

Supplement of the supplement

The street of

* FR. . F 42 - FF 4 FF 72

where we're

Samuel Mile - 1

Marie Marie Control

on the second from

Carried States

and the same of th

Andrew Control

المالية المالية

A STATE OF THE STA

<u>京山東京である</u>時

Carried Marie Commence

All the same

Sand and the Company of the Company

Water Commence

A CONTRACTOR

any a said

The second second

1 - 19 1 2 2 g

THE PERSON

0.0

Le président serbe tente de remettre de l'ordre au sein du pouvoir

Des purges sont en cours au Parti socialiste

Des purges sont en cours dans les milieux mois par les manifestations de protestation. Au sion interethnique est fortement montée à la proches du pouvoir en Serbie, où l'on annonce une issue rapide à la crise ouverte depuis deux

Kosovo, province du sud de la Serbie, peuplée suite de plusieurs attentats. Des man en grande majorité d'Albanais de souche, la tendevaient avoir lieu samedi à Pristina.

suite de plusieurs attentats. Des manifestations

BELGRADE

de notre envoyé spécial La crise qui sévit en Serbie depuis près de deux mois a provoqué de profondes fissures au sein du pouvoir. Le président Slobodan Milosevic a tenté, ces derniers jours, de remettre de l'ordre dans ses troupes, et il a annoncé un prochain remaniement ministériel « afin de permettre la stabilité » et « d'éviter que des divergences politiques provoquent

des blocages économiques ». Les différents partis de la coalition formée par les socialistes (SPS), la Gauche unie (JUL, dirigée par Mira Markovic, la femme du président) et la petite formation de la Nouvelle Démocratie (ND, centre) ont divergé sur l'attitude à adopter face à la contestation pratiquement depuis le début du mouvement. Ils tentent aujourd'hui de présenter un mont commun en excluant leurs extrémistes », désignés comme responsables de la situation.

« Le Parti socialiste est un géant, explique Dusan Mihailovic, qui préside la Nouvelle Démocratie, et toutes les options politiques y sont pratiquement représentées, comme dans la JUL, qui est, elle aussi, traversée de courants contradictoires. Dans ces deux formations, dit-il, il y a une ligne de fracture entre ceux aui sont pour les réformes, le respect des scrutins et celui des médias, et ceux qui rèvent des temps anciens.» « Slobodan Milosevic, assure M. Mihailovic, n'a, lui, pas d'autre option, auiourd'hui, pour se maintenir au pou-

voir, que de s'engager sur la voie des

« DES CHANGEMENTS S'IMPOSENT » Les multiples purges qui se sont produites - et se poursuivent - au sein du Parti socialiste sont révélatrices de cet affrontement. Le maire de Belgrade, Nebojsa Covic, considéré comme un modéré pour avoir demandé le respect des résultats des élections municipales du 17 novembre, a ainsi jugé, dans un entretien au quotidien indépendant Nasa Borba, que «[son] exclusion du parti est la preuve qu'au sein du SPS l'emportent pour l'instant ceux pour qui la tolérance et la démocratie sont encore des règles inacceptables ». Son renvoi avait cependant été précédé, il y a plusieurs semaines, de l'expulsion du président du parti à Nis, Mile Ilic, véntable potentat local à l'origine des fraudes lors du scrutin municipal. Et la victoire de l'opposition a été, vendredi 17 janvier, définitivement entérinée dans cette ville. Un autre « dur » du SPS, Branislav Ivkovic, qui dirigeait les ins-

Vladimir Stambuk, directeur des relations internationales de IUL explique pour sa part qu'« il faut tirer les lecons de ce qui s'est produit depuis deux mois et se demander si l'Etat serbe a fonctionné correctement ». « En fait, dit-il, un gouvernement digne de ce nom n'aurait pas dù attendre que quelqu'un d'autre

tances de Belgrade et appartenait

au comité exécutif, a lui aussi été

démis de ses fonctions.

prenne les décisions à sa place, et il faut donc effectuer les changements

Au fil de sa démonstration, apparaît clairement la ligne qui prévaut désormais dans la coalition : des erreurs ont été commises par des potentats locaux ou par les commissions électorales ; elles n'ont pas été correctement gérées par le gouvernement, ce qui a obligé le président à se préoccuper d'un problème qui n'aurait pas d'il être le sien. Derrière cette classique « chasse aux lampistes » apparaît une thèse, par définition invérifiable, mais que confient volontiers plusieurs proches du pouvoir sous couvert de l'anonymat.

« Dès le 18 novembre, au lendemain des municipales, le président Milosevic était tout à jait prêt à reconnaître la victoire de l'opposition dans les villes où elle était arrivée en tête, même à Belgrade, en estimant que cela permettrait un retour de l'aide internationale en donnant au monde une preuve que la démocratie fonctionne bien. Mais plusieurs dirieeants locaux sont intervenus pour lui assurer au'il existait des movens légaux d'empêcher leur défaite, et le président a laissé faire. La radicalisation de l'opposition et ses appels à la démission du président ont ensuite

La véracité de telles affirmations est bien évidenment très aléatoire. Il est en revanche surprenant de constater la récente « unanimité » de plusieurs dirigeants de la coali-

bloqué toute concession. »

tion sur cette chronologie et sur la nécessité de trouver une issue rapide à la crise. « Rapide ne veut pas dire dans dix jours, insiste ainsi Vladimir Stambuk, mais dans deux ou trois jours au maximum. » Il précise même que YUL, « en accord avec le Parti socialiste, ne souhaite pas que soient ouvertes de nouvelles procédures, même si cela veut dire que tout le monde ne sera pas content ».

Maigré cette volonté affichée, les dirigeants de l'opposition sont prudents. Et le président de la Nouvelle Démocratie, même s'il affirme son « optimisme », déclare, lui : « La variante dromatique ne me surprendrait pas non plus. Cette crise dépasse largement le simple problème des résultats aux élections, conclut-il, et a maintenant atteint une telle ampleur qu'il devient difficile de la contrôler. »

Denis Hautin-Guiraut

■ KOSOVO : un Albanais proche du régime serbe a été tué, jeudi 16 janvier, dans cette province du sud de la Serbie. Zun Durmishaj est la troisième victime en deux semaines d'attentats de cette nature revendiqués par l'« Armée de libération du Kosovo ». D'autre part, le recteur, serbe, de l'université de Pristina a été grièvement blessé jeudi dans un attentat à la voiture piégée, que le leader des Albanais de la province, Ibrahim Rugova, a qualifié de « provocation ». Les Serbes devaient manifester à Pristina samedi. - (AFP.)

En Suisse, la polémique à propos de l'or nazi s'apaise

Reprise du dialogue avec le Congrès juif mondial

de notre correspondant

Alors que la polémique sur le comportement de la Suisse pendant la seconde guerre mondiale ne cessait de s'envenimer, une lettre de Jean-Pascal Delamuraz, ministre helvétique de l'économie, à Edgar Bronfman, président du Congres juif mondial (CIM), a permis, mercredi 15 janvier, de renouer le dialogue entre Berne et le CIM. Dans une lettre M. Delamuraz a « regretté d'avoir blessé les sentiments de la communauté juive ». Apparemment satisfait du ton de la missive, M. Bronfman, dans sa réponse, s'est « réjoui de reprendre le dialogue constructif avec les autorités et les banques suisses ».

Dans un entretien publié le 31 décembre dans la presse francophone à la veille de quitter la présidence tournante de la Confédération helvétique, M. Delamuraz avait ravivé la controverse en qualifiant de « rançon » et de « chantage » la demande de création immédiate d'un fonds d'aide aux victimes de l'Holocauste de quelque 200 millions de dollars, comme cela aurait été suggéré aux Etats-

A en juger par les premières réactions, M. Delamuraz avait peut-être un peu vite exprimé tout haut ce que certains de ses compatriotes n'hésitaient pas à dire tout bas. Mais ses déclarations fort peu diplomatiques devalent déclepcher une vague de protestations jusque de la part du gouvernement américain. En Suisse même, la plupart des formations politiques, y compris son propre Parti radical démocratique, l'avaient fortement ctitiqué pour « le choix malheureux de ses propos ». De leur côté, les organisations juives internationales gagés avec Berne et les bapques helvétiques pour activer les recherches sur les fonds non réclamés des victimes de l'hitlérisme et le sort de l'or pillé par les nazis.

Le 7 janvier, les sept membres du gouvernement avaient cru pouvoir tirer leur épingle du jeu en réitérant leur engagement de « faire toute la lumière » sur une période troublée de l'histoire helvétique, sans aller toutefois jusqu'à présenter des excuses. Cette tentative timorée leur avait valu les foudres du président de l'Agence juive, Avraham Burg, qui avait donné jusqu'au 10 février à M. Delamuraz

pour se rétracter. Depuis lors, les pressions ne se sont pas relâchées. En Suisse, le Parti socialiste et les Verts ont instamment prié le gouvernement de se distancier des déclarations de M. Delamuraz. Sortant à son tour de sa réserve, l'un des deux représentants socialistes au Conseil fédéral, Ruth Dreifuss, ministre de l'intérieur, affirmait, dans un entretien télévisé, que les déclarations de son collègue avaient « perturbé la confiance » que le gouvernement helvétique était « en train de réta-

Pour sa part, la communauté juive de Suisse a réclamé la constitution d'un tonds d'indemnisation pour la prise en charge des quelque 22 000 juifs qui avaient trouvé refuge dans le pays pendant la guerre, tandis que 30 000 autres juifs demandeurs d'asile avaient été refoulés. A l'époque, l'Etat avait assuré les frais d'hébergement et d'entretien d'un peu plus de 200 000 réfugiés divers, laissant à la communauté juive locale le soin de s'accuper des siens.

Ces derniers jours, aux Etats-Unis, le sénateur républicain de New York, Alphonse D'Amato, lançait de nouvelles attaques contre la Suisse en se fondant sur des documents récemment déclassés des services de renseignement américains. Ainsi la Banque nationale suisse (BNS) s'est-elle vu reprocher d'avoir demandé à l'Allemagne de modifier le poinçon appliqué à des lingots d'or, afin de pouvoir les transférer plus aisément vers des pays tiers, comme le Portugal. Ensuite, la BNS vient d'être accusée d'avoir blanchi, via l'Espagne et le Portugal, de l'or en partie pillé par les nazis et expédié à destination par 280 camions immatriculés en Suisse. La BNS a rétorqué que ces allégations n'apportaient guère d'éléments nouveaux. Elle a également rappelé qu'elle-même avait reconnu, en décembre, avoir acheté pour 1,2 milliard de francs suisses d'or allemand à l'époque du III Reich, alors qu'elle en avait acquis pour plus de 1,6 milliard auprès des pays alliés.

Et comme si tout cela ne suffisait pas, un nouveau scandale vient tive d'élimination de documents dans une filiale de l'Union des banques suisses (UBS). Un vigile d'une entreprise privée de surveillance a découvert par hasard le pot aux roses en faisant sa ronde. Il a emporté les dossiers voués à la destruction et les a remis à la communauté israélite, qui a alerté

L'UBS s'est empressée de présenter des excuses pour l'excès de zèle d'un « employé indélicat jugeant peu importants les documents ». Un arrêté fédéral datant de décembre interdisant toute destruction de ce type d'archives, le ministère public a ouvert une enquête. Mais, en attendant, l'employé de la société de surveillance qui a donné l'alerte a été aussitôt licencié et pourrait être poursuivi pour violation du secret bancaire... L'annonce de la relance du dia-

logue avec le Congrès juif mondial a été accueillie avec soulagement. Premier signe concret d'apaisement : deux dirigeants de la Ligue anti-diffamation des Etats-Unis ont été reçus jeudi à Berne par le ministre suisse des affaires étrangères, Flavio Cotti.

Jean-Claude Buhrer

A Saint-Pétersbourg, les bonnes vieilles méthodes ne se perdent pas

de notre correspondant

na Tchernova pensait s'envoler pour ug voyage ordinaire. Cette Russe partait pour Oslo afin d'y célébrer le dix-neuvième anniversaire de sa fille, Ioulia. Mais, au poste-frontière, trois agents des douanes l'attendaient. Ils ont fouillé ses bagages, saccagé les cadeaux et photocopié les lettres qu'elle transportait, adressées à loulia par ses amis et son père. « Ils n'arrêtaient pas de me demander : où sont les diagrammes? où sont les calques? », a raconté Tatiana. Puis, avant de l'autoriser à partir, les officiers ont mis un tampon sur son passeport : « Sortie pour résidence permanente à l'étranger » -- ce qui pourrait signifier l'exil

permanent. Tatiana Tchernova doit mainte-

nant obtenir une permission spéciale pour re-

venir en Russie, a indiqué un agent des ser-

vices des visas à Saint-Pétersbourg, interrogé

cow Times, qui a révélé l'affaire. Lorsqu'elle s'est rendue, mercredi 15 jan- 11 ... Tatiana Tchernova n'est pas n'importe qui,

Elle est la femme d'Alexandre Nikitine, ce militant écologiste accusé de « trahison » et d'« espionnage » par les services de sécurité russes, emprisonné pendant dix mois puis libéré le 14 décembre 1996 sur ordre du parquet général de Russie, sous la pression d'une campagne internationale.

« LE CAS NIKITINE »

Premier prisonnier de conscience adopté dans la « nouvelle Russie » par Amnesty International (le dernier en URSS fut le Prix Nobel Andrei Sakharov), Alexandre Nikitine est accusé d'avoir révélé des « secrets d'Etat » dans un rapport sur les déchets nucléaires militaires russes, qu'il a rédigé pour l'association écologiste norvégienne Bellona. Alors qu'il n'a pas le droit de quitter Saint-Pétersbourg, Alexandre Nikitine attend toujours que son

par le quotidien de langue anglaise The Mos- | affaire soit classée, comme l'a souhaité le parquet de Russie (qui a reconnu une « erreur »), ou bien la tenue d'un procès, comme l'exige

> Depuis un an surveillée en permanence, Tatiana Tchernova a tout fait pour que le cas de son mari ne tombe pas dans l'oubli. < Si le FSB est assez stupide pour essayer d'exiler Tatiana Tchernova comme cela, alors il aura juste un autre scandale sur les bras », a estimé louri Schmitt, l'avocat de Nikitine.

Tatiana Tchernova tentera de retourner à Saint-Pétersbourg, lundi 20 janvier. Son époux a appelé les journalistes et les militants des droits de l'homme à aller l'accueillir à la descente de l'avion. De son côté, Alexandre Pouchkov, le responsable des douanes de l'aéroport de Saint-Pétersbourg, a déclaré que « le cas Nikitine » est devenu « aussi barbant que celui d'Alexandre Soljenitsyne ».

Jean-Baptiste Naudet

La justice annule les lois sur la flexibilité du marché du travail décrétées par le président argentin

BUENOS AIRES de notre correspondante

La grande révolution libérale iancée par Carlos Menem en 1991, sous la houlette de son ancien ministre de l'économie, Domingo Cavallo, se heurte pour la première fois à une forte opposition des syndicats, démontrant que le chef de l'Etat ne contrôle plus aussi bien ses troupes que par le pas-

Les décrets, forts impopulaires, sur la flexibilité du marché du travail, qui concernent 80 % des travailleurs argentins, et qui avaient été signés en décembre par le chef de l'Etat, ont été annulés, de façon inédite, par la justice, qui les a déclarés « inconstitutionnels ». Alors que le taux de chômage touche 17,3 % (et plus de 30 % avec la sous-occupation) de la population active, le gouvernement Menem entendait réduire le rôle des syndicats dans les relations entre employeurs et salariés, en supprimant les conventions collectives et en modifiant, notamment, l'organisation du travail, ainsi que l'échelle des salaires.

Le projet de réforme, qui répond aux recommandations formulées par le Fonds monétaire internationai (FMI) et la Banque mondiale, s'était heurté à une forte opposition au Congrès, jusque dans les rangs du parti péroniste au pouvoir. Les syndicats, eux aussi d'origine péroniste, accusent M. Me-

nem de vouloir liquider les acquis sociaux des travailleurs hérités du général Peron. L'Eglise catholique, de son côté, a mis en garde le gouvernement contre les atteintes à la « dignité des travailleurs ».

REVERS DE M. MENEM Les conditions de travail se sont

dégradées ces demières années. Sous le coup de la récession et par peur du chômage, de nombreux salariés ont été contraints d'accepter des faibles rémunérations et des conditions de travail précaires. Une chute d'au moins 10 % du salaire réel a été enregistrée au cours des deux demières années, selon des chiffres officiels. Le recours à des contrats à durée limitée est largement pratiqué jusque dans l'administration publique, afin d'éviter les charges sociales et le paiement éventuel d'indemnités de licenciement. Le travail au noir est une pratique courante, comme l'admet d'ailleurs le gouvernement. Selon une enquête récente du quotidien d'opposition Pagina 12, seulement deux sur cinq des travailleurs argentins ont un emploi satisfaisant, stable et déclaré.

L'annulation des mesures présidentielles, décidée coup sur coup par deux juges, les 2 et 14 janvier, met aussi pour la première fois un frein au style de gouvernement de M. Menem, qui consiste à légiférer par décrets. Les grands industriels chef de l'Etat est de plus en plus avaient exprimé leurs craintes de étroite sur le plan intérieur. En oc-

voir adopter par la force, sans l'accord du Parlement, une « modernisation » du marché du travail qu'ils estiment pourtant nécessaire et dont ils seraient les principaux bénéficiaires. Encouragés par cette victoire juridique, les syndicats, qui doivent entamer dans les prochains jours de nouvelles négociations avec le gouvernement, réclament désormais un débat global sur la politique économique.

Ce bras de fer ne peut qu'inquiéter les investisseurs étrangers, qui souhaitent une plus grande flexibilité de la législation du travail et se plaignent du coût élevé de la main-d'œuvre argentine en comparaison des pays voisins comme le Brésil ou le Chili. L'opposition a fêté le revers de M. Menem, mais aussi la revalorisation de l'image de la justice, considérée, par la majorité des citoyens, comme très dépendante du pouvoir politique et corrompue.

Le gouvernement a annoncé qu'il ferait appel des deux décisions judiciaires. Dans un contexte marqué par la persistance du chômage et les accusations de corruption lancées contre le gouvernement, la cote de popularité de

M. Menem est au plus bas. En dépit des bons résultats macro-économiques et du soutien des marchés financiers internationaux, la marge de manœuvre du

tobre, des élections législatives partielles auront lieu : elles seront décisives pour le parti au pouvoir en vue de l'élection présidentielle

Christine Legrand biir ».

Le Vatican. l'Europe et le Reich de la Première Guerre mondiale

à la guerre froide ANNIF LACROIX-RIZ



ARMAND COLIN

SECRETS ET SILENCES DU VATICAN

"Une historienne décidée à explorer à tous risques les zones sensibles de notre passé récent.

Une implacable argumentation. Un livre de combat." Le Monde diplomatique Gilles Perrault

"De véritables révélations qui éclairent d'une lueur nouvelle, non seulement la politique vaticane, mais aussi celle de gouvernements européens. Un livre dont la documentation d'une richesse exceptionnelle permet de mieux comprendre

l'histoire d'un demi-siècle." Jacques Delarue Le Magazine littéraire

"Une somme, appuyée sur l'étude et le traitement d'archives, parfois inédites - notamment celles du Quai d'Orsay - , qui constitue, à maints égards, une œuvre pionnière." L'Humanité Jean-Paul Monferran

"Une étude érudite et dense. Un ouvrage appelé à devenir œuvre de référence." Tribune Juive George Веплоимап

Au Niger, le président Baré Maïnassara réinstalle une juridiction d'exception

Les trois dirigeants de l'opposition arrêtés après la manifestation du samedi 11 janvier risquent d'être traduits devant la Cour de sûreté. Ils contestent la légitimité du chef de l'Etat

ABIDJAN de notre correspondant en Afrique de l'Ouest

Les membres de la Cour de sûreté de l'Etat nigérien, une juridiction d'exception réactivée par le régime du président Ibrahim Baré Mainassara, ont prété serment, vendredi 17 janvier, à Nîamey. La remise en service de la Cour, créée en 1964 pour faire face à une insurrection marxisante, est destinée à juger les dirigeants de l'opposition au président Baré Mainassara, qui ont été arrêtés, en compagnie d'une soixantaine de leurs militants, après une manifestation organisée à Niamey samedi 11 ianvier. Cette manifestation avait pour but avoué d'obtenir un accès équitable aux médias d'Etat pour l'opposition. Mais le régime en place, issu du coup d'Etat du 27 janvier 1996, a interprété cette marche comme la première étape d'un « processus de déstabilisa-

Les partis politiques nigériens, naguère déchirés par des querelles féroces, contestent unanimement la légitimité du président Baré Mainassara, estimant que l'élection présidentielle du mois de juillet 1996 était entachée de fraudes. A l'époque, le président Baré avait fait dissoudre la Commission électotale nationale indépendante (CENI) en plein milieu des opéra-

tions de vote, et plusieurs bailleurs de fonds, dont l'Union européenne et les Etats-Unis, avaient mis en donte la validité du processus électoral.

Depuis, le régime a procédé à des élections législatives, boycottées par tous les partis politiques, et renoué avec les institutions financières internationales et la

PARALYSIE INSTITUTIONNELLE

A l'approche du premier anni-versaire du coup d'Etat militaire par lequel le colonel - aujourd'hui général - Baré Mainassara avait renversé le président Mahamane Ousmane et dissous l'Assemblée nationale, il semble que l'opposition ait été tentée par une stratégie « serbe » en convoquant des manifestations à répétition. La perspective a paru suffisamment inquiétante au pouvoir - il y avait « péril en la demeure », nous a déclaré un proche du président Baré Mainassara – pour qu'il fasse arrêter les principaux dirigeants des partis politiques, l'ancien président Mahamane Ousmane, Ma-

Contrairement à une pratique en vigueur depuis le coup d'Etat,

madou Tanja ~ chef de l'ancien

parti unique et ex-ennemi juré du

premier cité - et Mamadou Issou-

fou, ex-président de l'Assemblée

ces trois personnalités n'ont pas été assignées à résidence, mais placées en garde à vue. Et comme la justice nigérienne s'était refusé à interdire la manifestation de samedi, le pouvoir a réactivé la Cour de sureté de l'Etat, utilisée au temps des partis uniques des présidents Diori et Kountché, dont la composition garantit une plus grande sympathie envers les thèses gouvernementales.

La France, les Etats-Unis, plusieurs associations de défense des droits de l'homme et l'Internationale socialiste ont demandé la libération des opposants emprisonnés. Un diplomate en poste à Niamey se déclare convaincu qu'une fois passé l'anniversaire du coup d'Etat de 1996, la situation se détendra, mais dans le camp présidentiel, on reste convaincu que l'opposition ne désarmera pas spontanément.

Le coup d'Etat du colonel Baré avait été provoqué par la paralysie institutionnelle engendrée par le conflit entre le président Ousmane et la majorité parlementaire regroupée autour de l'ancien parti unique. Il semble que le Niger s'engage à nouveau dans un face à face sans issue, cette fois entre le régime issu du putsch et l'enemble de la classe politique.

Pour nombre d'Algériens, la guerre civile est devenue un moyen de subsistance

Militante trotskiste, Louisa Hanoune s'alarme de la désintégration du pays

Parti des travailleurs, dénonce la confusion et la vio-

Emprisonnée à deux reprises sous le régime du pré-sident Chadli, Louisa Hanoune, responsable du petit tions sur la criminalité données par le pouvoir « ne re-

« L'ALGÈRIE est en train de se désintégrer lentement. C'est le règne de la confusion. On ne sait plus qui est avec qui; on ne sait plus qui fait quoi. » Celle qui parle ainsi, avec une passion non feinte, est une figure singulière de la scène politique algérienne.

Née avec la révolution algérienne, en 1954, Louisa Hanoune a été emprisonnée à deux reprises, en 1983 puis en 1988 sous le président Chadli pour appartenance à un parti clandestin. Cette militante trotskiste qui dirige le - très modeste - Parti des travailleurs, a forcé l'admiration de ses adversaires par son courage. Même Ali Belhadj, le Savonarole du FIS (Front islamique du salut), avant qu'il ne soit placé au secret par les militaires, lui avait tressé des cou-

Adversaire de toujours du régime, adversaire aussi des « éradicateurs », ceux qui, dans l'opposition, ont approuvé l'arrêt du processus électoral et le coup d'Etat militaire de janvier 1992, Louisa Hanoune milite dans l'autre camp, celui des « dialoguistes ». Comme elle l'explique dans un livre récent (Une autre voix pour l'Algérie. Entretiens avec Ghania Mouffok, Ed. La Découverte), elle veut que « la politique reprenne ses droits dans [la] société, contre toute cette barbarie », et

que les islamistes du FIS soient trées d'argent régulières. Une partie réintégrés dans le champ poli-

Pour l'heure, c'est le délitement du pays qui l'inquiète, sa lente fragmentation. « Se rendre d'Alger dans une autre ville en autobus, c'est courir des risques graves, ditelle pour illustrer le délabrement en cours. Tout récemment, un bus où se trouvait un de nos militants a été arrêté à un barrage sur la route de Sétif. Les hommes armés les ont fait descendre. Ils étaient sur le point de liquider les passagers. Puis, ils se sont concertés et les ont laissés partir sans explication... Sur la route Aiger-Tlemcen, un scénario identique s'est produit. C'était le 26 décembre. Ils ont fait descendre les voyageurs et les ont filmés. Les gens devaient dire comment ils avaient voté au référendum (sur la nouvelle Constitution organisé le 28 novembre]. Ceux-là ont eu une

gériens. » Pour Louisa Hanoune, les informations sur la violence que laissent filtrer les autorités « ne représentent pas le centième de la vérité. » En réalité, la violence imprègne la société entière. Personne n'est à l'abri.

chance inouie, mais cette insécurité

est le lot quotidien de millions d'Al-

Pour appuyer sa démonstration, elle évoque le cas de cette famille d'Alger qui, un soir, a vu débarquer dans son appartement de la banlieue de la capitale un groupe armé inconnu. « Le lendemain matin, ils ont décidé de ne pas partir tout de suite. La mère de famille a demandé à sortir pour dire à ses proches de ne pas se rendre chez elle. Le temps qu'elle revienne, il y avait eu un accrochage entre les ont dispany pendant une semaine. A leur retour, ils ont été massacrés sur place. Gratuitement, par on ne sait qui. » C'est ainsi que l'on vit dans nombre de régions aigériennes, dit Louisa Hanoune

La guerre civile n'oppose pas deux camps, l'armée et les groupes d'obédiences islamistes. « Il y a aussi des comités d'autodéfense, des mafias locales qui entretiennent leurs propre milices, de vrais militaires, de faux gendarmes, de faux islamistes. La plupart du temps on ne sait pas à qui on a af-

Présenté comme un fief aux mains des islamistes, la casbah d'Aiger n'échappe pas à cette confusion. «La casbah, c'est un ghetto », dit Louisa Hanoune. La nuit tombée, personne ne peut y accéder. Il faut exhiber ses papiers. Dans les ruelles tourmentées du vieil Alger, des hommes en armes circulent mais « les hobitants de la casbah ne savent pas qui ils sont. Ils en connaissent un ou deux, pas davantoge. Qui est qui? C'est l'éternelle question. »

La population est prise en otage. A Alger, le commerce le plus florissant est celui qui touche à la sécurité. On n'a jamais autant vendu de portes blindées, de serrures, de cadenas. Les sociétés de gardiennage font fortune.

Dans les campagnes, l'insécurité prend une allure autrement inquiétante. Une partie des ruraux préférent fuir les villages trop exposés et viennent grossir les banlieues des agglomérations. Même si la solidarité familiale permet d'éviter le pire, ces exilés de l'intérieur se retrouvent démunis, sans travail, sans argent pour scolariser

D'autres Algériens optent pour une autre voie. Soit qu'ils se sentent menacés, soit qu'ils pensent en tirer un profit financier, certains rejoignent les ma-quis. D'autres préférent s'enrôler dans les milices d'autodéfense créées par le pouvoir. Les bataillons de chômeurs fournissent une partie des troupes. « A Sidi Monssa, dans la banlieue d'Alger, raconte Louisa Hanoune, les usines aux salariés dont les entreprises façon pour eux de s'assurer des ren- — (Reuter.)

de ceux qui ont accepté ont été asassinės quelques semaines apres. »

Plus de 80 000 Algériens auraient été mobilisés dans ces milices communales avec un salaire équivalent à trois fois le SMIC. Pour parier de ces derniers, les Algériens ont d'ailleurs forgé une expression: ils disent qu'ils ont « mis la tenue », comme on le disait naguère, avant l'indépendance, des autochtones qui devenaient gardes champêtres.

« On a privatisé cette guerre... L'Etat donne de l'argent et des armes pour défendre une partie du territoire. Des seigneurs de la guerre apparaissent, qui recrutent des hommes dans leur famille et cherchent à agrandir leur fief »

« On a privatisé cette guerre qui est devenue pour beaucoup un forces de sécurité et le groupe armé moyen de subsistance. L'Etat donne qui a phis la fulte. Ensuite l'armée a 21 de l'argent et des armes pour derrêté le mari ainsi que son frère. Ils · fendre une partie du territoire, déunonce Louisa Hanoune. Des seigneurs de la guerre apparaissent. Ils recrutent des hommes dans leur famille et n'ont d'autre souci que celui d'agrandir leur fief. » Ainsi peuvent apparaître dans une même région des zones prises en charge par les milices d'autodéfense et, à quelques kilomètres de distance, une autre où le ravitaillement de la population est assuré par les milices islamistes. « Les gens prennent parti en faveur de

ceux qui les nourrissent », dit-elle. La désagrégation prend parfois des allures officielles. Ainsi, les passagers d'un vol intérieur sur les lignes d'Air Algérie, la compagnie nationale, doivent-ils remplir des fiches de police comme s'ils se rendaient à l'étranger. Un habitant d'Alger, s'il souhaite aller dans le sud du pays, doit se munir d'une autorisation officielle. Et ceux qui travaillent dans ce que les autorités appellent une « zone d'exclusion » - les régions pétrolières -« les autochtones », comme on les surnomme, n'ont pas le droit de les quitter. « Que reste-t-il de l'unité de ce pays », s'inquiète la seule femme du monde arabe probable-

ment à diriger un parti politique. L'annonce récente, par Abdelhaq Benhammouda, le secrétaire général de l'UGTA (l'Union générale des travailleurs algérieus) de créet un parti politique - « le parti du président », dit-on à Alger ~ participe de ce travail de sape. «L'UGTA, dit Louisa Hanoune, avec tous ses défauts, était un facteur d'unité. En faire un parti politique, c'est ajouter à la dislocation de l'Algérie.»

Jean-Pierre Tuquoi

■ Saisie d'un journal islamisant. Les autorités algériennes ont saisi. mercredi 15 janvier, au moment de son impression, le journal islamisant Al Mouad, dirigé par l'ancienne vedette de la télévision Abdelkader Talbi. L'édition saisie comportait un commentaire sur les massacres récents dans les villages de la région de Blida, ainsi qu'un article révélant que la résidence d'exil à Damas de l'émir Abont été détruites, les immeubles delkader avait été transformée réd'habitation plastiqués. On a offert cemment en boîte de nuit. Au cours des trois demières années, avalent été dissoutes de rejoindre la Al Mouad a été interdit trois fois, police communale. C'émit la seule dont une fois pour six mois.

Pour les fonceurs à qui la Punto ne suffisait pas, voici la Punto.



PUNTO TEAM 56 900F

PRIX NET GRACE AU CONTRAT TRANSPARENCE

Pneus larges : Compte-tours : Sieges sport : Projecteurs antibrouillard Vitres teintées électriques - Condamnation centralisée des portes

Airbag Fiat^a conducteur a Antivol Fiat code

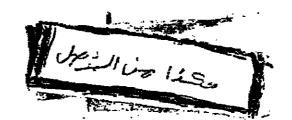
farti and per thory option) an 01/10/96 AM 97 de la Punto Team ttarif de référence au 2014/06 diminus de la moveme des conditions habituellement consenties par Fiat et on réseau)



LA PASSION NOUS ANIME. ELLA T

PRIME QUALITÉ FIAT: REPRISE 5000F DE VOTRE VOITURE DE PLUS DE 8 ANS

1.94



H. D. Deve Gowda, premier ministre indien

« Notre objectif immédiat est d'assurer une croissance de l'ordre de 7 % »

Dans un entretien au « Monde », le chef du gouvernement estime que « les dirigeants ont compris qu'ils ne peuvent plus ignorer les pauvres »

position. Mais, en dernière ana-

lyse, ce qui compte, ce sont les

décisions prises par le gouverne-

- Vous êtes vous-même un fa-

- Le fait que nous préférons

prendre des décisions plutôt que

de perdre du temps en vaines dis-

cussions prouve bien notre atta-

chement à la poursuite des ré-

n'est pourtant pas très bril-

lante: les indicateurs sont à la

lisation semble au point mort.

Comment allez-vous inverser

- Comparé à l'année précé-

dente, le montant des investisse-

ments étrangers est légèrement

en hausse (+1,5 million de dol-

lars), même si on ne peut pas se

targuer d'avoir fait beaucoup de

progrès en ce domaine. le ne suis

pas entièrement satisfait [de

l'état de l'économie] mais j'en-

tends faire le maximum d'efforts

pour assurer une croissance de

l'ordre de 7%, ce qui est notre

– En dépit des réformes enga-

gées depuis 1991, ni l'ancien

gouvernement ni le vôtre ne se

sont réellement attelés à la

baisse et le processus de libéra-

~ La situation économique

rouche défenseur de la libérali-

sation économique...

formes économiques.

cette tendance?

objectif immédiat.

H. D. Gowda, un fils de fermier de soixantequatre ans, a été nommé premier ministre de l'inde à l'issue des élections législatives du printemps 1996. A la tête d'un regroupement hétérogène de partis de gauche et de

NEW DELHI

de notre correspondant

depuis maintenant sept mois et

dirigez un gouvernement de

coalition que certains disent

fragile. Par le passé, les coali-

tions n'ont jamais duré très

longtemps en Inde. Aurez-vons

plus de chances que vos prédé-

l'Inde tente vraiment l'expérience

d'une coalition gouvernementale

au niveau du pouvoir central. Par

le passé, des gouvernements mi-

noritaires à l'Assemblée qui

étaient soutenus de l'extérieur

par des partis alliés ont parfois

dirigé le pays. Depuis sept mois,

je suis à la tête d'un gouverne-

ment qui comprend treize forma-

tions politiques différentes, et

c'est une première pour l'Inde. Il

ne fait aucun doute dans mon es-

prit que nous finirons le terme

[cinq ans, NDLR] pour lequel

- Mais les responsables des

partis politiques constituant

votre gouvernement ne sont

pas tonjours d'accord entre

eux. Les communistes, qui sont

membres de votre cabinet,

prônent une politique sociale et

s'inquiètent des réformes

économiques d'inspiration li-

nous avons été élus.

ŞT 3.7

: ":

-C'est la première fois que

cesseurs?

« Vous êtes premier ministre

centre gauche, le nouveau chef du gouvernement, lui-même partisan de la transition vers l'économie de marché, tente de concilier les impératifs parfols contradictoires d'une coalition à l'avenir politique incertain. En d'autres termes, il devra poursuivre d'Indiens qui vivent au-dessous du seuil de les réformes économiques, privatiser les entreprises qui ne peuvent être sauvées autrement, le tout dans un contexte social fragile avec plus de trois cents millions

> question de la restructuration du secteur public et des privatisations. Que comptez-vous faire?

- Les entreprises du secteur public qui ne peuvent pas être sauvées devront être privatisées s'il n'existe aucune autre option. Mais nous ne prendrons pas de telles décisions s'il y a moyen de

« Nous entendons, d'ici à l'an 2000, fournir de l'eau potable à chaque village, ainsi que des logements aux sans-abri »

- Vous dirigez une coalition marquée à gauche et devez prendre en compte le fait que plus de trois cents millions d'Indiens vivent encore au-dessous du seuil de pauvreté. Comment combiner cet impératif avec l'évolution vers l'économie de marché ?

- Nous avons besom du capitalisme pour certains secteurs, tels l'électricité, le tourisme, l'industrie lourde. Une partie des revenus générés par ces entreprises devront être utilisés pour donner aux plus pauvres les moyens de vivre dans des conditions dé-

pauvreté. Illustration des tensions sociales

latentes en Inde, Bombay est secouée, de-

puis vendredi 17 janvier, par un mouvement

l'an 2000, fournir de l'eau potable et assurer des moyens de communication modernes à chaque village, ainsi que des logements aux sans-abri. Même s'il est hors de question d'arriver à

éliminer la pauvreté durant la même période ! - Vous êtes d'origine paysanne et appartenez à une basse caste, chose rare pour un premier ministre. Votre accession au pouvoir signifie-t-il que l'on est en train d'assister à une révolution sociale en Inde. c'est-à-dire à la fin de l'« ordre brahmanique »?

> manique » qui est en cause, mais le système. Si le représentant d'une caste « arriérée » devient premier ministre, cela ne va pas résoudre le problème de tous les membres de ces castes. Si un brahmane devient premier ministre, cela ne résoudra pas non plus les problèmes de tous les brahmanes. Mais une révolution

de grève déclenché à la suite de l'assassinat est en cours au sens où les dirigeants indiens out compris qu'ils ne peuvent plus ignorer les plus pauvres. Ceux-ci doivent avoir le sentiment d'être mieux intégrés dans le corps social, sinon la démocratie est affaiblie. - De nombreux journalistes centes. Nous entendons, d'ici à

d'un dirigeant syndicaliste connu, Datta Sa-mant. Cinquante mille personnes ont ac-compagné le cortège funéraire, alors que

des incidents sporadiques étaient signalés

indiens ironisent sur votre condition d'« humble fermier », comme vous l'avez répété à plusieurs reprises. Est-il important, quand on est premier ministre de l'Inde, d'avoir un lien avec le monde rural ?

-L'inde est un pays rural à 75 % et plus des trois quarts des Indiens vivent dans les campagnes, c'est-à-dire dans l'Inde réelle, pas à New Delhi. Peu m'importe que les médias ironisent [sur ma condition de fermier).

-On dit par exemple que vous ne prenez aucune décision sans consulter votre astrologue. Est-ce exact?

- Aucune décision n'est prise en fonction des horoscopes. Ce sont des rumeurs mal intentionnées répandues par tous ceux qui ne peuvent pas tolérer qu'un paysan ait pu devenir premier

> Propos recueillis par Bruno Philip

> > 365 FAT



bérale, tandis que votre ministre des finances soutient fermement le passage vers l'économie de marché. Comment résoudre ces contradic-

- Mon gouvernement sera jugé sur ses performances et non pas sur les déclarations de tel ou tel responsable politique. Durant les six derniers mois, nous avons donné le feu vert à plus de cinq cents grands projets, qui totaliseront une somme de 6,5 milliards de dollars (près de 32,5 milliards de francs) d'investissements étrangers.

» Dans la situation actuelle, des partis peuvent avoir intérêt, pour des raisons de politique intérieure, à prendre telle ou telle

Attentat contre des dirigeants extrémistes sunnites au Pakistan

LAHORE. Seize personnes ont été tuées et des dizaines d'autres blessées, samedi 18 janvier, par l'explosion d'une puissante bombe devant un tribunal de district à Lahore (est du Pakistan). L'attentat s'est produit peu après l'aprivée de deux dirigeants d'un groupe extrémiste sumpite, le Sipah-e-Sahaba Pakistan (SSP) - familier des exactions contre les geants sumnites extrémistes, Ziaur Rehman Famoogi et Mualana Azam Tariq, étaient arrivés sous forte escorte policière. Des journalistes venus couvrir l'événement judicaire figurent parmi les victimes de l'attentat.

Un otage de l'ambassade du Japon au Pérou a été libéré

LIMA. Le commando du Mouvement révolutionnaire Tupac Amaru (MRTA) a libéré, vendredi 17 janvier, un otage, pour des raisons « humanitures ». Le commando a décidé de libérer le commandant Luis Valencia (46 ans), chef des opérations de la direction antiterroriste, qui souffrait de diabète et de problèmes cardiaques. Selon le Comité international de la Croix Rouge, soixante-treize personnes sont encore sequestrées par le commando dans l'ambassade du Japon à Lima, investie le 17 décembre. Le gouvernement péruvien a « demandé et obtenu » la participation de l'ambassadeur du Canada à Lima, Anthony Vincent, à la commission de garants. Jendi, « l'interlocuteur officiel », le ministre de l'éducation Domingo Palenno, avait refusé la participation d'un représentant du Guatemala, souhaitée par le commando. - (AFP.)

Vives critiques irakiennes contre la France

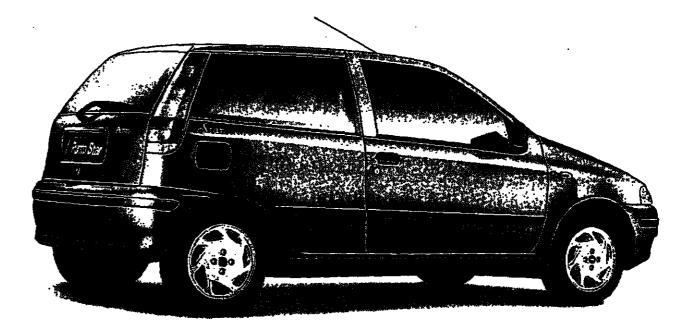
BAGDAD. L'Irak a adressé, vendredi 17 janvier, une mise en garde à peine voilée à la France pour avoir refusé d'accueillir Oudai, le fils aîné du président irakien, blessé le 12 décembre lors d'une tentative d'assassinat. Le gouvernement français a « commis une erreur monumentale (...) et cette attitude inhumaine portera atteinte » à la France, a affirmé le quotidien El Saoura, organe du parti Baas au pouvoir. « La France craint-elle les réactions des Etats-Unis et des sionistes (...) et quand sera-t-elle assez courageuse pour prendre des décisions importantes en faveur des Arabes et des Irakiens? » s'est interrogé le journal. Le porte-parole du ministère français des affaires étrangères, qui avait déjà affirmé qu'« il n'était pas question et qu'il n'a jamais été question que Oudai Saddam Hussein soit accueilli et traité en France », a réstéré vendredi ce refus. - (AFP.)

ZAIRE: des combats entre l'armée zairoise et les rebelles ont fait plus de soixante morts, mercredi et jeudi, dans la région de Lubutu (est du Zaire), a indiqué, vendredi 17 janvier à Goma, le chef rebelle, Laurent-Désiré Rabila. M. Rabila a par ailleurs affinné que le vice président de l'Alliance rebelle, le commandant Ngandu Kisase, a été « blessé dans une embuscade » au nord-ouest de Goma, puis « soigné ». - (AFP)

PROCHE-ORIENT M SYRIE: l'homme d'affaires syrien Osmane Aldi, propriétaire de la principale chaîne hotelière Cham de Syrie, a affirmé jeudi 16 janvier, avoir obtem gain de cause dans un litige commercial opposant sa socié-té à l'Etat syrien. Citant une « ordonnance » du 9 janvier rendue par la justice syrienne en sa faveur, M. Aidi, qui est aussi propriétaire du groupe hôtelier français Royal Monceau, a précisé que le non-lieu impliquait la « levée automatique de la saisie conservatoire sur ses biens » en

■ CORFE DU SUID : Pespoir d'un dialogue entre le gouvernement et les syndicalistes en grève s'est dissipé, samedi 18 janvier, après que le président du parti gouvernemental, Lee Hong-koo, a refusé le débat télévisé avec le président de la Confédération coréenne des syndicats (KCTU), Kwon Young-kil - (AFP.)

Sour les séductrices à qui la Punto ne suffisait pas, voici la Punto.



PUNTO STAR 59 400F

PRIX NET GRÂCE AU CONTRAT TRANSPARENCE

Autoradio K7 autoreverse avec commandes au volant • Projecteurs antibrouillard Direction assistée • Vitres teintées électriques • Condamnation centralisée des portes

Airbag Fiate conducteur . Volant réglable en hauteur . Antivol Fiat code

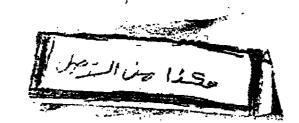
Tarif prix net (hors option) au 01/10/96 AM 97 de la Punto Star 3 portes (turif de référence au 25/1919), dimune de la movertre des establicons habituellement concenties par Fiat et son reseau).

TRANSPARENCE

LA PASSION NOUS ANIME.



PRIME QUALITÉ FIAT: REPRISE 5000F DE VOTRE VOITURE DE PLUS DE 8 ANS



FRANCE

LE MONDE / DIMANCHE 19 - LUNDI 20 JANVIER 1997

SOCIAL Marc Blondel (FO) parle face aux interrogations de sa cende « blues de la confédération », Nicole Notat tente de définir un « syndicalisme de transformation

trale sur sa capacité à susciter un mouvement social correspondant aux attentes des salariés : les confésociale », Louis Viannet (CGT) fait dérations syndicales sont à la re-

cherche d'une stratégie. • DANS LES SERVICES PUBLICS, mobilisés dans le mouvement social de la fin 1995, le climat est morose, mais le dialogue entre les syndicats et les

directions est renoué, avec la signature ou la négociation d'accords à France Télécom et à EDF-GDF. • LA RETRAITE à cinquante-cinq ans, objectif de la grève lancée dans les

transports urbains (hors lie-de-France) le 24 janvier, fait l'objet d'évaluations contradictoires par la Caisse nationale vieillesse et par un économiste de l'OFCE.

Les confédérations syndicales sont en panne de stratégie

Un peu plus d'un an après le mouvement social de la fin de 1995, les grandes centrales constatent les difficultés qu'elles rencontrent pour exprimer des revendications correspondant aux attentes des salariés et imposer leur point de vue face au gouvernement

DEVANT le comité confédéral national de FO, réuni les 15 et 16 janvier, Marc Blondel a évoqué le blues de la confédération • et invité ses camarades à se ressaisir. Face aux piques lancées par le chef de l'Etat, le 12 décembre, contre « le conservatisme des syndicats », il n'y a pas eu de riposte syndicale commune. Attendu ou redouté pendant l'automne, un nouveau mouvement social, qui devait traduire le

Ambiguïté sur l'épargne-retraite

place du plan Juppé sur l'assurance- des motifs de mobilisation, dressée maladie, création de fonds de pension: autant de sujets qui bousculent les syndicats. Mis en évidence par les débats autour de la retraite à cinquante-cinq ans, revendication qui a surgi chez les salariés sans passer par le canal des confédérations, le manque de prise sur la réalité économique et sociale alimente un désarroi sensible à FO, à la CFDT et

Les syndicats se sont mis dans une situation délicate au sujet des plans d'épargne-retraite (PER), qui doivent être examinés en seconde lecture par le Sénat le 30 janvier. Restés sans réaction après l'adoption du texte par les députés, en première lecture, le 22 novembre 1996, ils ont ensuite formulé de façon ambiguê la lettre adressée par la CGT, la CFE-CGC, la CFTC et FO à Alain Juppé, le 10 décembre, demandant une modification du système d'exonération des abondements patronaux aux PER.

L'amendement présenté au Sénat, en première lecture, par Jean-Pierre Fourcade (UDF), le 13 décembre, était conçu pour répondre aux préoccupations exprimées dans cette lettre. En défendant la création des PER, le 15 Janvier, devant le conseil des ministres, Jacques Chirac a souligné, d'ailleurs, que cette réforme avait été « longuement concertée ». Dans ces conditions, il sera « difficile » d'obtenir de nouvelles modifications du texte, reconnaît Jean-Luc Cazettes (CFE-CGC), président de la Caisse nationale d'assurance-vieillesse.

mécontentement des salariés, n'a pas eu lieu.

Les grandes centrales subissent le contrecoup du mouvement de décembre 1995, qui avait placé les syndicats sur le devant de la scène. Elles peinent à retrouver leurs marques, alors que le gouvernement continue cependant d'avancer ses pions. Changement de statut à France Té-

Estimant que les appeis répétés de la CGT à un « mouvement social rossemblé » ne sont qu'un moyen pour cette centrale « de resserrer son appareil », M. Blondel s'est interrogé sur l'incapacité des syndicats à susciter une manifestation unitaire. « Le désenchantement des salariés, qui les pousserait à jeter le manche après la cognée », a été au centre des débats par le comité confédéral de PO, est longue : dénonciation de « la politique restrictive poursuivie par le gouvernement sur les plans budgétaire, monétaire et salarial »; condamnation des « politiques dites "d'aide à l'emploi" », qui privilégient certaines catégories de demandeurs « au détriment des autres »; rejet de « la notion d'"employabilité" » et mise en garde adressée au gouvernement « contre toute tentation de céder à nouveau aux revendications patronales en matière de flexibilité ».

« ADHÉSION OU REJET »

FO a inscrit dans sa résolution la volonté de se battre pour défendre le retour à trente-sept annuités et demie de cotisation, dans le privé, pour obtenir une retraite à taux plein. Dans son discours introductif, M. Blondel est aussi largement revenu sur la Sécurité sociale, entrée selon lui dans « une logique d'implosion ». Enfin, pour la première fois devant le « parlement » de sa centrale, il a évoqué clairement la menace que fait peser le Front national sur le syndicalisme : il « peut [en] être la cible », a-t-il dit, et il « n'est pas à l'abri de la création de structures syndicales liées au Front natio-

A mi-parcours entre le congrès de Montpellier (mars 1995) et celui de Lille (prévu au printemps 1998), Nicole Notat réfléchit, elle aussi, à la stratégie de sa centrale. Elle sera personnellement rapporteur d'un document d'une dizaine de pages qui sera discuté au conseil national de la CFDT du 21 au 23 janvier et



lisme de transformation sociale ». «En ce début d'année 1997, la CFDT est sortie d'une image floue qui englobait "les syndicats" indistinctement, explique-t-elle. Cette identification forte de la CFDT provoque adhésion ou reiet. »

Estimant que la CGT «se cantonne au protestataire » et aue « le pôle réformiste est en panne de mouvement », la CFDT veut poursuivre dans la voie réformatrice ou'elle s'est fixée, mais craint l'isolement. « La CFDT, dans ses rapports aux autres organisations syndicales, doit éviter l'isolationnisme comme l'unité à tout prix », précise M™ Notat. Ne parlant que des « événements de nosocial, elle explique que le soutien apporté par la CFDT à la réforme de la Sécurité sociale, « proposée par un gouvernement de droite », ainsi que les responsabilités acceptées pour sa mise en œuvre (accession à la présidence de la Caisse nationale d'assurance-maladie), ont permis une clarification à la fois interne et ex-

Louis Viannet a attrapé au voi la demande de la retraite à cinquantecino ans exprimée par une partie des salariés et l'a aussitôt inscrite en tête des revendications de sa confédération Pourtant les motifs d'inquiétude sont, à la CGT, plus nombreux que les sujets de satisfaction. Devant

9 janvier, beaucoup d'interrogations se sont fait jour sur la capacité à susciter un mouvement social qui soit au diapason des attentes des salariés. M. Viannet s'est fait l'écho du décalage grandissant entre des salanés qui revendiquent et des organisations syndicales qui ont du mai à porter ces revendications.

Au surplus, pour les syndicats, 1997 est un année électorale. Test grandeur nature de leur représentativité, les élections prudhomales. prévues le 10 décembre, opéreront aussi comme un sérum de vérité pour les grandes confédérations syndicales. A l'aune des résultats obtenus auprès des salariés, chacune pourra juger du succès ou de l'échec de sa stratégie suivie depuis cinq ans, même si, comme en 1992 (59,63 %, soit une progression de plus de 5 points en cinq ans), c'est le taux d'abstention qui risque de tenir la vedette.

Preuve que les élections prudhomales sont dans les têtes de toutes les confédérations et sont déjà en train de provoquer des raidissements syndicaux, les tensions sont vives entre la CGT et la CFDT pour la bataille du leadership, mais aussi entre la CFDT et la CFE-CGC, qui se vojt talonnée sur son terrain spécifique des cadres par l'Union des cadres confédérés (UCC-CFDT) et cherche désormais, à tout prix, à marquer sa différence. Alors que les positions des deux centrales sur les fonds de pension sont proches, la centrale des cadres a préféré faire front commun avec la CGT, FO et la CFTC, en cherchaut à isoler la CFDT.

Le dialogue social est renoué dans les entreprises publiques

ACCORD SOCIAL à France Télécom le 9 janvier, ouverture de négociations à EDF-Gaz de France une semaine plus tard, une CGT jusqu'ici peu encline à remobiliser les cheminots contre la réforme de la SNCF... Un an après le mouvement de novembre-décembre 1995, les fils du dialogue sont renoués dans la plupart des entreprises publiques. Le climat, cependant, y reste souvent morose.

Trois entreprises publiques étaient considérées comme « à risques » en 1996 : la SNCF, où le conflit n'avait rien réglé : France Télécom, en raison du changement de statut ; EDF pour cause de négociation de la directive européenne. La fin ambigué du conflit de l'automne 1995 et les retenues sur salaires, opérées le plus souvent jusqu'à l'autonine 1996, y ont sans doute freine les ardeurs revendica-

tives. A la SNCF, la direction, déstabilisée par les changements de président, est parvenue, en novembre, à signer un modeste accord sur les congés de fin de carrière avec cinq syndicats minoritaires, mais sans la CGT ni la CFDT. Elle tente actuellement d'approfondir le dialogue en organisant des tables rondes sur le projet industriel mais, en recevant directement les syndicats et en contourpant Louis Gallois et son équipe, Bernard Pons, ministre des transports, ne lui facilite pas la tâche.

A France Télécom, contrairement aux prévisions. l'annonce du changement de statut, au printemps 1996, n'a pas suscité de levée de boucliers. Il est vrai que le gouvernement a pris des engagements fermes pour rassurer les agents et que, paradoxalement, le mouvement social de l'automne 1995 a émoussé, avant l'heure, la combativité des agents. Michel Bon est en passe de tenir son pari : faire accepter la privatisation partielle par les cent cinquante mille agents. Il est significatif que la première phrase de l'accord social reprenne le slogan publicitaire de l'entreprise: « Nous allons vous faire aimer l'an 2000 ». Les élections de représentants du personnel, le 11 mars, permettront de sonder l'état d'esprit du personnel. Les propos de Jacques Lemercier, secrétaire général de FO-PTT, sont révélateurs de l'état d'esprit des organisations syndicales: « Il nous faut montrer aue les fonctionnaires sont capables de prendre des virages et de s'adapter aux nouveaux besoins des entreprises publiques. Pour nous, il est hors de question d'assimiler secteur public

EDF et Gaz de France vont-elles emboiter le pas à France Télécom? Après une année d'observation, direction et syndicats ont entamé le 16 janvier une négociation sur l'emploi et le passage volontaire aux 32 heures. Si elle réussit, la direction pourra se prévaloir d'une véritable avancée sociale. Si elle échoue, le climat risque de se dégrader très rapidement.

A la RATP, le PDG, Jean-Paul Bailly, est parvenu à conclure un accord salarial dès janvier 1996. En avril, une des principales composantes de la CGT a même signé l'accord sur l'emploi des jeunes et les départs anticipés. Le 30 mai, tous les syndicats, sauf la CGT, ont conclu un « protocole d'acord relatif au droit syndical et à l'amélioration du dialogue social », qui fait passer de cinq à dix jours la durée de préavis à respecter en cas de conflit.

Contrairement à la SNCF, où les cheminots ont plébiscité la CGT et, dans une moindre mesure, SUD-Rail, les élections professionnelles de décembre 1996 à la RATP n'ont pas favorisé les syndicats les plus revendicatifs. La CGT est restée à peu près stable (45 %).

Malgré une faible mobilisation des postiers durant le conflit de 1995, c'est à La Poste que le dialogue social semble le plus difficile. Des négociations sur les congés de fin de carrière, entamées en novembre 1996, viennent d'échouer. Si 1996 a été calme sur le plan social à La Poste, les initiatives de la direction créant des centres de tri au statut contesté pourraient mettre le feu aux poudres, estiment les responsables syndicaux.

Prédéric Lemaître

Embarras devant l'action des maîtres-auxiliaires

cales qui ont signé le protocole d'accord sur la résorption de la précarité dans la fonction publique peuvent-elles légitimement soutenir la grève de la faim des maîtres-auxiliaires qui critiquent ce protocole? Ce débat est posé à la FSU, qui accueille des maîtresauxiliaires dans ses locaux, à Paris

et Toulouse. Dans son journal (Apprentissage public, janvier 1997), le Snetaa (Syndicat national d'enseignement technique autonome apprentissage), membre de la FSU, critique ainsi l'engagement de cette fédération aux côtés d'un collectif dont les exigences sont largement



contraires à ses mandats ». La FSU, avoir été en poste entre le 1º janmais aussi la CFDT, ne cachent pas leur embarras face à cette forme de protestation qui met en danger des vies humaines.

Pour Jean-Michel Boullier, secrétaire général du SGEN-CFDT, venu apporter son soutien à deux grévistes de la faim de Rennes hébergés dans les locaux de son syndicat depuis le 14 janvier, cette action est « le signe d'un grand désespoir (...) devant l'immobilisme du gouvernement face à un probleme posé depuis des mois ». Selon lui, a il faut reemployer tous les maitres-awaliaires et mener un plan de titularisation global sur trois

CONCOURS RÉSERVÉS »

Six fédérations de fonctionnaires ont pourtant signé, en mai 1996, un protocole avec le ministre de la fonction publique, Dominique Perben. Elles ont estimé qu'elles ne devaient pas laisser passer l'occasion d'améliorer la situation de quelque cent cinquante mille agents, bien que le texte ne soit pas à la hauteur de leurs ambitions. Ce dernier prévoit que, pour bénéficier du protocole, il faut avoir travaillé pendant l'équivalent de quatre années à temps plein au cours des huit dernières années et

vier et le 14 mai 1996. Bien que les huit maîtres-auxiliaires en grève de la faim remplissent ces conditions, ils les jugent trop restrictives et réclament leur révision.

Les maîtres-auxiliaires veulent une titularisation immédiate. Or le gouvernement et une partie des organisations syndicales, jugeant qu'on doit entrer dans la fonction publique en passant des concours, n'ont pas souhaité cette intégration automatique. C'est un système intermédiaire de « concours réservés » (aux seuls vacataires) qu'ils ont prévu. Comme il déroge au statut de la fonction publique, le Parlement a dû valider l'ensemble du protocole d'accord, qui a aujourd'hui force de loi.

La grève de la faim des maîtresauxiliaires pose une autre question embarrassante: fallait-ll donner au gouvernement le bénéfice politique d'un accord, tout en sachant qu'il préparait le licenciement de milliers de maîtres-auxiliaires? La FSU et la CFDT rappellent qu'elles ont, pendant la négociation, réclamé sans succès un moratoire qui interdirait tout licenciement entre la date de la signature du texte et son entrée en vieueur.

Rafaële Rivais l'ordre de 100 milliards ».

Le coût de la retraite à cinquante-cinq ans

LES ÉCONOMISTES sont parta-gés sur le coût et les effets sur le chômage d'une généralisation de la retraite à cinquante-cinq ans: c'est ce qui ressort de deux études publiées, l'une, par la Caisse nationale d'assurance-vieillesse des travailleurs salariés (Cnavts), l'autre, par Henri Sterdyniak, l'un des principaux économistes de l'Observatoire français des conjonc-

tures économiques (OFCE). La caisse-vieillesse, qui couvre essentiellement les salariés du privé, estime que cette mesure lui coûterait au moins 117 milliards de francs par an, s'ajoutant aux 332 milliards de francs de pensions qu'elle a prévu de verser cette année. Elle devrait relever les cotisations de 7 points d'ici à 2015, alors que, à législation constante, il ne faudra « que » 4,5 points dans les

vingt ans à venir. La réforme se traduirait, en effet, par une augmentation des effectifs de retraités du régime général de 25 % à 30 %, les personnes agées de cinquante-cinq à cinquante-neuf ans représentant 2,7 millions de personnes. La Cnavts ajoute que, « si la retraite à cinquante-cinq ons avait toujours existé, le surcolit des prestations à verser pour l'année 1997 serait de

La Caisse pourrait perdre, en 1997, environ 17 milliards de francs de cotisations (près de 7 % de la masse des recettes prévues) si le million de cotisants qu'elle perdrait ainsi n'était pas remplacé par l'entrée d'autres salariés sur le marché du travail. Au coît global de 117 milliards par an, il faudrait aussi ajouter les retombées pour les caisses complémentaires (Arrco et Agirc), dont l'équilibre financier est loin d'être assuré à l'hori-

690 000 EMBAUCHES

De son côté, dans une étude dont les conclusions ont été publiées vendredi 17 janvier par Les Echos, Henri Sterdyniak estime que la retraite à cinquante-cinq ans pourrait se traduire « par une baisse du chômage de l'ordre de 550 000 » et coûterait environ 62 milliards de francs nets aux régimes sociaux.

Pour parvenir à ce résultat, l'économiste de l'OFCE rappelle que, sur les 2,7 millions de personnes aujourd'hui âgées de cinquante-cinq à cinquante-neuf ans, plus de 50 % travaillent et près de 6 % sont au chômage, 30 % déjà en retraite ou en préretraite, et 12 % inactives. La réforme, a-t-il calculé, grossirait de 740 000 le

690 000 embauches et entraînerait une baisse du chômage de l'ordre

de 550 000. Les entreprises seraient gagnantes de 32 milliards de francs par an, les nouveaux embauchés ayant « des solaires inférieurs oux partonts à la retraite ». Les caisses devraient, de leur côté, verser 80 milliards de francs de pensions en plus, mais l'assurance-chômage 32 milliards d'allocations en moins. Les ménages, eux, auraient 18 milliards de salaires nets et 32 milliards d'indemnités de chômage en moins, mais 80 milliards de retraites supplémentaires. Soft, au total, 30 milliards de francs de revenus supplémentaires.

«La mesure coûterait 62 milliards de francs (aux régimes sociaux], soit 0.8 point de PIB ». conclut M. Sterdyniak, qui juge le coût de cette mesure « relativement faible tant que, malheureusement, la France reste en situation de chômage de masse ». En revanche. prévient-il, elle « serait plus coûteuse si l'économie française revenait au plein emploi ». Cependant, dans une telle situation, la question de la retraite à cinquante-cinq ans mériterait-elle d'être posée?

Jean-Michel Bezat

사람들, 작가 사람

Barrell 1887 18 18 18 18

- Marie de La Company

The second of the second

Section 1995

THE STATE OF THE STATE OF

Service Servic

美華基本 2000

% -k--×r≥- ···

gange me production

Same of the second second

Store &

Jan Burney Same

The state of the s

y de di

g. 2.

M .---

S. See Sec.

-

And the

- (1994)

got was I was the

العارضي والمحمول والمرادات

MICHEL ROCARD abandonnera son mandat de sénateur des Yveimes d'ici deux à six mois. L'ancien premier ministre avait été élu sénateur (PS) de ce département en septembre 1995, mais Lionel Jospin lui avait demandé de choisir entre son mandat de sénateur et celui de député européen pour se mettre en conformité avec le texte du PS sur la démocratie qui interdit de cumuler des mandats parlementaires national et

Dans un premier temps, M. Rocard avait décidé de quitter le Parlement européen (Le Monde daté 30 juin-1º juillet 1996), où il avait été élu en 1994. Mais, à la suite de son élection, début janvier, à la présidence de la commission du développement du Parlement européen, poste auquel il n'était pas candidat, il a choisi de rester à Strasbourg. M. Rocard devrait être remplacé par Jacques Bellanger, ancien sénateur (PS) des Yvelines, : qui lui avait cédé son siège en septembre 1995.

La mobilité géographique est imposée aux énarques

LE CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA FONCTION PUBLIQUE D'ÉTAT a adopté, mardi 14 janvier, le projet de décret relatif à l'obligation de mobilité des fonctionnaires des corps recrutés par la voie de l'Ecole nationale d'administration (Le Monde daté 6-7 octobre 1996). Seule l'administration a voté pour, la CFDT n'a pas pris part au vote, les autres organisations se sont abstenues.

 Les énarques doivent accomplir une mobilité géographique de deux ans. Le non-respect de cette obligation est sanctionné par l'impossibilité d'accéder à la fonction de sous-directeur et de chef de service. Cette mobilité s'effectue dans les services déconcentrés de l'Etat et de ses établissements publics, les tribunaux administratifs, les chambres régionales des comptes, les collectivités locales, mais aussi les ambassades, les services de l'Union européenne et les organisations internationales.

■ ORANGE: le secrétaire général de la commune d'Orange, François-Nicolas Schmitt, a été mis en examen, le 16 janvier, pour « corruption et abus de confiance » par un magistrat de Thonon-les-Bains (Haute-Savoie) chargé d'une affaire concernant l'office HLM de cette ville dont il a été le directeur de 1989 à 1992. Le maire d'Orange, Jacques Bompard, a déclaré, le 17 janvier, avoir été alerté dès l'été 1995 du « contentieux entre M. Schmitt et un office HLM » et « avoir refuse de se séparer » de son secrétaire général. Il précise que « si cette procédure devait aboutir à une condamnation, la mairie d'Orange prendrait tout naturellement la décision qui s'impose ». - (Corresp.)

■ JUSTICE: ancien matre (RPR) d'Arpajon (Essonne), André Hervé (RPR) a été écroué, jeudi 16 janvier, à la suite de sa mise en examen pour « escroquerie, faux et usage de faux et recel, recel d'atteinte à la liberté d'accès aux marchés publics, et facturation non conforme ». Dirigeant d'une entreprise de travaux publics, M. Hervé est mis en cause à propos des conditions d'attribution du marché de la construction d'une salle polyvalente dans une commune voisine.

■ ESSONNE: le groupe RPR du conseil général de l'Essonne a confirmé, vendredi 17 janvier, « Xavier Dugoin dans sa responsabilité pour conduire la majorité en tant que président du conseil général », à l'issue d'une réunion à laquelle n'ont pas assisté les trois élus qui avaient demandé sa démission (Laurent Béteille, Jean de Boishue et Odile Moirin). La veille, le groupe UDF avait rédigé une motion réclamant implicitement la démission de M. Dugoin (Le Monde du 17 janvier). - (Corresp.) ■ DRANCY: Jean-Claude Gayssot, député communiste de Seine-Saint-Denis, membre du secrétariat national du PCF, devait être élu maire de Drancy, en Seine-Saint-Denis, samedi 18 janvier, en remplacement du communiste Maurice Nilès (PCF), démissionnaire. Figure de la Résistance et maire de Drancy depuis 1959, Maurice Nilès, soixante-huit ans, élu député en 1958, avait déjà laissé son siège à l'Assemblée nationale à M. Gayssot, en 1986.

■ PS : Guy Lengagne, maire de Boulogne-sur-Mer, et André Delelis, maire socialiste de Lens, ont dénoncé, jeudi 16 janvier, au cours d'une conférence de presse commune, les « méthodes staliniennes » de la fédération socialiste du Pas-de-Calais et de son premier secrétaire, le sénateur Daniel Percheron. « Cette fédération est devenue une formidable machine à perdre », a affirmé M. Lengagne, exclu du PS pour avoir été candidat contre la liste socialiste aux municipales de juin 1995. M. Delelis a mis en doute le nombre réel d'adhérents qu'affirme compter la fédération, réputée la plus nombreuse du PS.

■ HAUTS-DE-SEINE : Catherine Lalumière, député européen (Radical socialiste), est candidate à la candidature pour les législatives de 1998 dans la cinquième circonscription des Hauts-de-Seine (Clichy-La Garenne-Levallois), détenue par le RPR Patrick Balkany. L'ex-ministre socialiste pourrait avoir pour suppléant le maire et conseiller général PS de Clichy-La Garenne, Gilles Catoire. - (Corresp.)

■ PARIS : Marie-Pierre de la Gonterie, déléguée nationale du Parti socialiste à la justice, conduira la liste socialiste de Paris aux régionales de 1998. Soutenue par la quasi-unanimité de la fédération parisienne, sa candidature sera soumise au vote des militants le 22 janvier.

LE MONDE diplomatique

Janvier 1997

- TRAVAIL : Dans les laboratoires de l'exploitation. Elernel retour du « miracle américain », par Serge Hallmi. - Quand les patrons doutent... (S. H.). - Les chiffres trompeurs du chômage, par Francisco Vergara. - Les travailleurs étrangers aux avant-postes de la précarité, par Alain Morice. - Fiat-Brésil, un modèle d'entreprise-providence, par Robert Cabanes. - Pour une sociologie de la classe ouvrière, par Roland Piefferkorn. - Vers ia fin de l'exception salariale, par Jean Copans. - La régression sociale au cœur des négociations collectives, par Adeline Toullier. - Bangalore, Silicon Valley à l'indienne, par Michel Raffoni.
- QUÉBEC : Un pays à portée de la main, par Bernard Cassen. -Régime minceur, version social-démocrate, par Jean Pichette.
- MEXIQUE : Le grand virage des zapatistes, par Maurice Najman. - Une multitude de guérillas, par Françoise Escarpit.
- GOLFE : Poussée conservatrice an Koweit, par Yahya Sadowski.
- ASIE CENTRALE : L'armée, arbitre suprême au Pakistan, par Lucille Beaumont. - De la résistance à la prise de Kaboul, l'histoire secrète des talibans, par Stéphane Allix.

1

• GUNTER HOLZMANN: Le roman d'une vie, par Jean-Clande Guillehand. - Chercheur d'or dans la selva (bonnes feuilles).

Le maire de Paris est reconnu par sa majorité comme chef de file pour les législatives de 1998

L'UDF exige de Jean Tiberi une évolution modérée de la fiscalité locale en 1997

A l'occasion du débat sur les orientations bud- « solidité » de sa majorité. Sa démission n'est faiblissement, provoqué par la succession des gétaires au conseil de Paris, lundi 20 janvier, le plus évoquée, en privé, dans les rangs de la « affaires », pour faire valoir ses revendications, maire de la capitale, Jean Tiberi, s'assurera de la droite municipale, mais l'UDF profite de son af-notamment sur le plan fiscal.

LE MAIRE DE PARIS, Jean Tiberi (RPR), va pouvoir vérifier, lundi 20 janvier, la « solidité » de la majorité municipale dont l'avait assuré son premier adjoint Jacques Dominati (UDF-PPDF), le 6 janvier. Le débat d'orientations budgétaires de la ville, à l'ordre du jour de la séance, donne lieu à des négociations serrées sur la fiscalité de la capitale entre le RPR et l'UDF.

Pour M. Dominati, en effet, « solidité » de la majorité ne signifie pas « silence dans les rangs ». Jeudi 16 janvier, en inaugurant une formule jusqu'à présent inédite de vœux du groupe UDF à la presse. il a soufflé le chaud et le froid, en déclarant que «si nous [l'UDF] l'avions laissé faire, Jean Tiberi, que nous soutenons et qui est mon ami, aurait pu se laisser imposer une hausse de la fiscalité à deux chiffres

Emporté par son élan, il devait ajouter, en petit comité, que si cette hausse n'était pas inférieure à 5 %. il « ne voterait pas le budeet ». En fait, le groupe UDF venait de décider au'il s'abstiendrait de prendre la parole lors du débat d'orientation budgétaire si ses revendications fiscales n'étaient pas

Interrogé sur la signification d'une telle attitude, M. Dominati précise qu'il ne s'agit pas, « pour autant, d'une fronde contre M. Tiberi lui-même », mais d'un avertissement lancé aux « conservateurs du

RPR + dont, à ses yeux, le maire ne se démarque pas suffisarument. Il vise en particulier Camille Cabana, adjoint chargé des finances, qui affirme aujourd'hui que sa démission, évoquée à l'automne 1996, n'est plus à l'ordre du jour. Si le premier adjoint avait voulu semer quelque désordre dans les rangs de la majorité et compliquer la tache d'un maire soucieux de se refaire une santé politique, il ne s'y serait pas pris autrement.

Il n'est pourtant pas question de remettre en cause le contrat de mandature passé avec M. Tiberi. «Même si de nouvelles circonstances particulières, du genre de celles que nous avons rencontrées ces derniers mois, devalent intervenir, nous ne serions pas favorables à son départ », affirme M. Dominati.

Les difficultés rencontrées par M. Tiberi ne seront pas à ses yeux un handicap pour la majorité parisienne aux élections législatives. qui, estime-t-il, « seront conduites au niveau national ». Ce sentiment est partagé dans les rangs du RPR par Claude-Gérard Marcus, député de la cinquième circonscription (10 arrondissement). * La campagne sera de toute manière nationale. Le chef de file de la majorité à Paris aura surtout un rôle de coordination technique, il n'y a aucune objection à ce que ce soit le maire de Paris », affirme-t-il, convaincu que la majorité n'accuse pas de retard sur le Parti socialiste.

Philippe Goujon, suppléant d'Edouard Balladur dans la douzième circonscription (partie du 14 arrondissement), se montre * confiant * et * optimiste * sur la capacité de M. Tiberi à « répondre aux aspirations des Parisiens ». même s'« il est encore trop tot pour en récolter les fruits ». « Je ne vois pas en quoi il ne serait pas en état d'assumer la coordination de la campagne, il a le savoir-faire et il est le responsable du RPR de Paris ». aioute-t-il.

MON CHER JEAN >

Le « mon cher Jean », dont Jacques Chirac a gratifié M. Tiberi. le 7 janvier, en recevant les vœux de la municipalité de Paris, a été très remarqué, et le message selon lequel la capitale a « son avenir bien en main et bien engage » à été reçu par la majorité municipale, un moment ébranlée par le poids médiatique des « affaires ». Les rumeurs d'une démission du maire de Paris et de son remplacement par Jacques Toubon, maire du 13° arrondisement et ministre de la justice, ou par Bernard Pons, conseiller du 17° arrondissement et ministre de l'équipement, ont vé-

Cette unanimité est analysée par Alain Dumait (divers droite), ancien maire et conseiller du 2º arrondissement, comme le résultat d'un système à caractère soviétique qui fait que personne ne le làchera », bien au'il « soit touiours mieux pour un leader d'avoir du charisme et d'être blanc sur le plan judiciaire ». Le député Georges Mesmin, en compétition avec Claude Goasguen, adjoint aux affaires scolaires, pour l'investiture de l'UDF dans la quatorzième circonscription (16° arrondissement), est plus virulent. « Si l'ai l'investiture de l'UDF, je n'inviterai pas M. Tiberi à venir me soutenir, et ceux qui disent le contraire ne sont

pas forcèment sincères », déclare-til. Sous couvert de l'anonymat, certains ironisent en effet sur le fait que la personnalité de M. Tiberi ne peut pas constituer un handicap électoral dans la mesure où Alain luppé est le vrai patron de la majorité et du RPR de Paris.

M. Goasguen, secrétaire général de l'UDF, convient que « personne ne prendra le risaue d'une division de la majorité susceptible d'aggraver une crise réelle », ce qui n'empéche pas l'UDF d'avoir mis à profit l'affaiblissement de M. Tiberi pour infléchir la politique municipale. Personne ne voit donc de réel inconvénient à laisser M. Tiberi revendiquer la conduite de la campagne législative, pour une raison très bien résumée par M. Dominati: « Sì ces élections ne sont pas bonnes, c'est lui qui portera le chapeau, même s'il n'en est pas respon-

Pascale Sauvage

L'armée de l'air va supprimer une région aérienne

SOLENZARA (Corse-du-Sud) de notre envoyé spécial

casion d'une réforme de ses grands commandements qui concerne aussi le fonctionnement de ses bases. Le général Jean Rannou, chef d'étatmajor de l'armée de l'air, l'a annoncé, vendredi 17 janvier, lors d'une visite à Solenzara (Corse-

Avant la fin de la programmation militaire 1997-2002, un nouveau découpage territorial de la France, en une partie Nord et une partie Sud, permettra d'instaurer deux régions aériennes. Les généraux, placés à leur tête, seront responsables des questions financières, du soutien technique, de l'infrastructure et de la gestion des personnels. A ce jour, une région aérienne à Villacoublay (Yvelines) est chargée de la défense du

la façade atlantique, et la troisième à Aix-Les trois ans en poste, au lieu de deux, « de façon, a-Milles (Bouches-du-Rhône), de la façade Médi-De trois actuellement, l'armée de l'air réduira terranée. A Solenzara, le général Rannou n'a pas

DAVANTAGE DE POUVOIR

Le chef d'état-major de l'armée de l'air a, d'autre part, indiqué que, dès 1997, les commandants de base aérienne disposeront, dans le cadre de la réforme de l'Etat, de plus de pouvoir que précédemment, aux dépens des échelons de l'administration centrale. « Ils seront responsables de leurs missions et de leur entreprise », a-til expliqué, notamment sur le plan financier et pour la gestion directe des personnels (recrutement local et reconversion des partants) militaires et civils. A cette fin, les colonels désignés Nord-Est ; une deuxième à Bordeaux, de celle de pour commander une base aérienne resteront

t-il précisé, à inscrire leur action dans la continuité ». Ces colonels seront plus agés, probableà deux le nombre de ses régions aériennes à l'oc- indiqué laquelle de ces trois régions aériennes i ment choisis à quarante-huit ou quarante-neuf sera amenée à disparaître, mais il pourrait s'agir ans, et ils auront trois adjoints : l'un chargé de nique, et le dernier de la gestion et des res-

 Désormais, a conclu le général Rannou, les bases aériennes seront franchement différenciées. On ne peut plus avoir la même organisation à Istres ou Avord, avec jusqu'à 5 000 hommes sur chacune de ces bases, et à Doullens ou Contrexéville, avec 650 hommes. On ne peut plus se payer cela. Les bases aériennes n'autont plus la même structure. On fera évoluer le système dans la sérénité et en prenant son temps. C'est aux commandants de base de m'adresser leurs propositions. »

Jacques Isnard

Le gouvernement se propose d'élargir l'accès aux archives publiques

chives des présidents de la Répu-Prançois Mitterrand, cette question, déjà posée par la disparition du général de Gaulle et de Georges Pompidou, suscite une certaine polémique. Un projet de loi s'appuyant sur les recommandations du rapport de Guy Braibant, conseiller d'Etat honoraire (Le Monde du 22 juin 1996), et susceptible d'être adopté au mois de mai se propose de réduire les délais d'accès aux archives et de modifier le système des dérogations. Ce texte devra préciser ce que sont les archives privées et les archives publiques des autorités

Roland Dumas, président de l'Institut François-Mitterrand, a expliqué, dans ces colonnes (Le Monde du 7 janvier), que le compte rendu d'un conseiller de l'Elysée sur un projet du ministre de la culture faisait partie des archives personnelles de l'ancien chef de l'Etat. Jean Le Pottier, président de l'Association des archivistes français, et Perrine

politiques.

QUI PEUT AVOIR ACCÈS aux ar- Canavaggio, ancien chef du service du 3 janvier 1979 sur les archives. Ce des archives de la présidence de la texte est toutefois insuffisamment blique? Un an après la mort de République, se sont élevés contre cette définition (Le Monde du 15 janvier). Ils considèrent qu'une telle note, élaborée dans le cadre d'une fonction publique, ne peut être considérée comme un document d'archives privées.

> M™ Canavaggio ajoute que l'interprétation faite par M. Dumas ne respecte pas celle qu'ont imposée, pendant deux septennats, le secrétaire général et le directeur du cabinet de l'Elysée. Leurs notes précisaient que les archives présidentielles sont constituées par « l'ensemble des documents emis et reçus par le président et ses collaborateurs dans l'exercice de leurs fonc-

Alain Erlande-Brandenburg, directeur des Archives de France, et à ce titre membre de droit de l'Institut François-Mitterrand, indique que « les archives produites par le cabinet d'un président ont bien un caractère public ». Il estime que cette conclusion se déduit de la loi

précis, car il se contente d'indiquer que « les archives publiques sont les documents qui procèdent de l'activité de l'Etat, des collectivités locales, des établissements et entreprises pu-

RÉDUIRE LES DÉLAIS

Dans quels délais ces documents sont-ils consultables ? La loi prévoit que les archives publiques ne peuvent être communiquées qu'après une période de trente ans suivant leur versement aux Archives nationales. Un décret du 3 décembre 1979 dit que les archives des services du président de la République et du premier ministre doivent attendre soixante ans. Le gouvernement se propose de réduire le premier délai à vingt-cinq ans, et le second à cinquante. Les historiens pourraient ainsi consulter les archives liées à la période de Vi-

chy, sans attendre 2004. Certaines personnes peuvent avoir immédiatement accès à ces

dérogation. Cette dérogation est accordée par le ministère de la culture, « qui statue après accord de l'autorité qui a effectué le versement », précise la loi. Bien que la direction des Archives ait toujours plaidé en faveur de la dérogation, cette dernière n'a jamais été

consentie par l'amiral de Gaulle. M. Dumas a réveillé la polémique en précisant que seules les demandes « sérieuses » seraient étudiées favorablement par Dominique Bertinotti, secretaire générale de l'Institut François-Mitterrand et mandataire des archives de l'ancien président. Certains craignent, comme l'avait fait valoir M. Braibant, que ce système ne favorise le développement de livres hagiographiques et ne lèse certains historiens. Le gouvernement se propose de mettre en place une procédure d'appel devant la commission d'accès aux documents administratifs

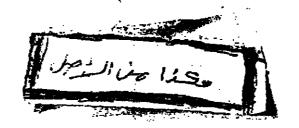
Rafaële Rivais

Communiquez!

Adresser un E-Mail sur Internet? Envoyer un fax?

C'est possible à partir de votre Minitel!





SOCIÉTÉ

IMMIGRATION Dans un arrêt rendu, le 18 décembre, le Conseil d'Etat rappelle à l'ordre l'administration française en matière de droit d'asile. La haute juridiction adminis-

trative estime que le ministère de l'intérieur a commis une « erreur de droit » en déclarant que la demande de statut déposée à la frontière par un Libérien ayant transité aupara-

vant par le Cameroun était « manifestement infondée ». ● LE CONSEIL D'ETAT limite ainsi aux seuls pays de l'espace Schengen le principe du recours au « pays-tiers d'accueil », se-

lon lequel l'administration peut refuser le dossier d'un demandeur d'asile qui a transité par un Etat pouvant lui assurer une protection. CETTE DÉCISION ne concerne que

les demandes présentées aux frontières, soit 560 des 16 000 demandes déposées en 1996, mais elle s'inscrit dans un contexte de plus en plus restrictif en matière de droit d'asile.

Le Conseil d'Etat rappelle à l'ordre l'administration sur le droit d'asile

Dans son arrêt du 18 décembre 1996, la haute juridiction estime que le ministère de l'intérieur a commis une « erreur de droit » en refoulant un Libérien qui avait déposé une demande de statut de réfugié politique à la frontière

LES ASSOCIATIONS D'AIDE aux demandeurs d'asile y voient « une décision historique ». Le ministère de l'intérieur préfère parler d'un « arrêt intéressant mais à portée limitée ». Le Conseil d'Etat, fui, avait jugé bon de réunir, le 6 décembre 1996, sa plus haute formation de jugement - l'assemblée du contentieux - pour examiner ce iitige. Une manière de dite que l'« arrêt Rogers » devrait prendre une place de choix dans les ouvrages de droit des étrangers.

En confirmant, le 18 décembre 1996, un jugement rendu le 27 mai 1994 par le tribunal administratif de Paris, le Conseil d'Etat a dénoncé du même coup, un axe majeur de la politique française, mais surtout européenne, en matière d'asile: le recours au « pays tiers d'accueil ». Ce principe permet à l'administration de ne pas examiner sur le fond le dossier d'un demandeur d'asile pour peu que celui-ci ait transité par un pays qui pouvait lui assurer une protection. La Grande-Bretagne et l'Allemagne y ont recours depuis longtemps, renvoyant les demandeurs vers des dizaines d'Etats répertoriés qualifiés de « sūrs ». L'administration française leur emboîte volontiers le pas, mais avec quelques précautions. La haute juridiction administrative vient de la rappeler à l'ordre en limitant cette pratique aux seuls pays européens de l'espace Schengen.

« MANUFESTEMENT INFONDÉE »

kerque, à bord d'un cargo, le clandestin libérien avait immédiatement demandé l'asile politique à la France (lire ci-contre). Quelques jours plus tard, il apprenait que sa requête était rejetée. L'Office de protection des réfugiés et apatrides (Ofpra), institution dépendant du ministère des affaires étrangères, ne s'était pourtant pas prononcé. Le ministère de l'intérieur avait simplement jugé sa demande « manifestement infondée ».

La procédure utilisée par l'administration n'était pas nouvelle. Une loi du 6 juillet 1992 a prévu le placement en « zone d'attente » d'un étranger présentant une de-mande d'assile à son arrivée à une frontière aérienne ou maritime. Il est alors entendu par un fonctionnaire du ministère de l'intérieur qui est chargé, après consultation du ministère des affaires étrangères, de dire si cette requête est « manifestement infondée ». Si c'est

le cas, l'étranger est refoulé vers l'étranger. Sinon, il peut entrer en France et voir son dossier étudié en détail par l'Ofpra.

Reste à savoir où commence et où s'arrête la notion de demande« manifestement infondée ». L'étranger qui n'évoque aucune menace dans son pays d'origine est écarté, puisque l'objectif de ce premier tri est d'évacuer les réfugiés économiques. Idem pour celui dont le récit est « dépourvu de toute substance ou crédibilité du fait d'invraisemblances flagrantes », ajoute le ministère de l'intérieur. Une demande peut également être refusée parce qu'elle est « tordive », souligne la place Beauvau. Reste enfin, et peut-être surtout, «l'existence d'un pays tiers d'accueil »: en 1993, le ministère de l'intérieur indiquait à la Commission nationale consultative des droits de l'Homme que ce motif était à l'origine de 36 % des rejets. Ce critère ne figure dans aucune loi, mais deux résolutions adoptées - les 30 novembre et 1ª décembre 1992 à Londres - par les ministres de l'intérieur des Etats membres de la Communauté sont venus graver dans ce principe dans le marbre européen.

Or Peter Rogers a embarqué dans le port de Douala, au Cameroun. Pour le ministère de l'intérieur, c'est dans ce pays, signataire de la convention de Genève sur la protection des réfugiés, qu'il aurait

Conseil d'Etat. La haute juridiction vient donc de confirmer ce juge-Dans ses motivations, le Conseil

soutigne qu'« une telle circonstance n'aurait pas par elle-même permis dû demander l'asile. Peter Rogers de refuser à M. Rogers le statut de

Peter Rogers, passager clandestin du « Altair »

Peter Rogers était à bord du Altair, un cargo battant pavillon d'Antigua et Barbuda, qui avait, le 4 avril 1994, accosté à Dunkerque (Nord). Le capitaine allemand du navire avait alerté les autorités françaises que huit passagers clandestins congolais, zaîrois, angolais, sud-africains et libériens avaient été découverts dans la cale deux jours après le départ de Donala (Cameroon). Tous avalent demandé à débarquer et à demander l'asile politique mais la police de l'air et des frontières avait refusé. Pendant cinq jours, ils étaient restés consignés à bord. L'un d'entre eux ayant simulé une pendaison devant les caméras et un autre ayant avalé de la mort-aux-rats, le préfet avait autorisé leur débarquement. Acmeillis à la Maison des gens de mer, ils avaient été surveillés non par la police mais par des vigiles privés. Finalement, le 10 avril, dans la soirée, un groupe de militants du Syndicat des avocats de France, de la Cimade et d'Amnesty International avait « enlevé » les demandeurs d'asile. La préfecture n'avait pas réagi.

est donc refoulé. Peu importe alors que des menaces pèsent réellement sur hil... Saisi du dossier. le tribunal administratif condamne le ministère de l'intérieur, qui fait immédiatement appel devant le réfugié qu'il sollicitait », si l'Ofpra avait pu examiner la demande. « Elle n'était dès lors pas au nombre de celles dont le ministère de l'intérieur pouvait légalement tenir compte pour regarder comme ma-

nifestement infondée la demande de l'intéressé et lui interdire (...) l'accès au territoire. » Les résolutions de Londres invoquées par l'administration? « Dépourvues de valeurs normatives », tranche le Conseil d'Etat, rappelant qu'une simple résolution n'a aucune valeur tant qu'elle n'est pas transcrite dans le droit national. Et les magistrats de conclure qu'en refoulant M. Rogers, le ministre de l'intérieur a commis une « erreur de droit ».

BATAILLE DE PROCÉDURE Reste à mesurer la portée de cette décision. En théorie, elle est importante. L'Association nationale d'assistance aux frontières pour les étrangers (Anafe) ou encore France terre d'asile, qui dénoncent les bavures provoquées par cette pratique, y voient le couronnement d'une longue bataille. Les Irakiens, qui, par décisions successives, peuvent être renvoyés de France vers l'Italie, d'Italie vers la Jordanie et enfin de Jordanie vers l'Irak, le tout sans que leur demande d'asile ait jamais été exami-

née sur le fond, devraient désormais être un peu mieux traités. Au ministère de l'intérieur, on tient cependant à tempérer les ardeurs associatives. Sur les quelque 16 000 demandes d'asile déposées en 1996, 560 seulement l'ont été à la frontière.

Les autres sont traités dans les préfectures, seion une autre procédure, qui, selon le ministère, ne fait pas l'objet de rejet pour ce motif. La place Beauvau ajoute que la convention de Schengen prévoit le renvoi d'un demandeur d'asile vers le premier pays signataire par lequel il est passé: il oublie de préciser que cela ne concerne que les sept pays qui ont effectivement mis en œuvre la

Enfin, conclut le ministère, «le Conseil d'Etat a estimé que l'existence d'un pays tiers d'accueil ne pouvait pas à elle seule permettre de iuger une demande d'asile comme manifestement infondée, mais il n'a pas dit que cela ne pouvait pas être un élément d'appréciation »... Pour les quelques demandeurs d'asile à la frontière qui croisent la route d'un avocat, la bataille de procédure n'est donc pas près de cesser. Pour tous les autres, le bon vouloir de l'administration devrait donc

Nathaniel Herzberg

Un statut de réfugié politique de plus en plus difficile à acquérir

IL NE FAIT PAS BON demander l'asile politique en France en 1996. Bien que les conflits pullulent sur Le cas de Peter Rogers lui en a la planète, de moins en moins de fourni l'occasion. Arrivé à Dun- personnes viennent d'ailleurs has encore. Quant au taits de de-

> Si la décision du Conseil d'Etat de confirmer la condamnation du ministère de l'intérieur pour « erreur de droit » dans l'application de la législation sur les demandeurs d'asile ne concerne que les quelques centaines de personnes qui sollicitent l'accueil à la frontière (lire ci-dessus), elle s'inscrit dans un contexte général de plus en plus restrictif.

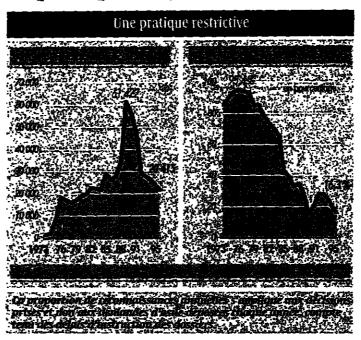
> Le nombre de demandes ne cesse de baisser. De 26 000 en 1994, îl est passé à 20 000 en 1995, et devrait, selon le ministère de l'intérieur, se situer entre 16 000 et 17 000 en 1996. Si l'on compare aux 61 000 demandeurs d'asile qui s'étaient présentés en 1989 - année record -, on mesure le change-

> Ce reflux est, pour l'essentiel, le résultat d'une rigueur qui n'a fait que s'accroître. L'évolution du

accordés en est l'illustration : de 7 025 cartes accordées en 1994, on est passé à 4742 en 1995 et le chiffre de 1996 promet d'être plus chercher refuge dans la patrie des mandes acceptées, il n'a cessé de de 23.6 % à 16.3 % (voir graphique). Personne ne se risque au moindre propostic pour 1996, mais rien n'indique un changement de ten-

DISPARITÉS GÉOGRAPHIQUES Ces résultats cachent des dispa-

rités géographiques considérables. Les enfants de réfugiés indochinois disposent à leur majorité, d'un droit automatique au statut mais pour les autres, les statistiques s'effondrent. Bien que la guerre ravage leur pays, 454 Somaliens ont demandé l'asile en 1995 et seulement 33 (soit 7%) ont eu gain de cause. En l'absence d'« autorité de fait », explique l'Office de protection des réfugiés et apatrides (Ofpra), il ne peut exister de « persécutions émanant des autorités du pays ». Pour la même raison, les 107 Libériens qui se sont présentés cette année-là ont tous été rejetés.



Ce refus s'appuie sur une interprétation restrictive de la convention de Genève. Contrairement

Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR), la France écarte toute persécution émanant aux recommandations du Haut d'un agent autre que l'Etat, sauf si

le demandeur parvient à prouver que ce dernier est complice. Résultat: sur les 2 208 dossiers présentés par des Algériens en 1995, une trentaine seulement ont été accep-

Contrairement à ce qu'avance souvent l'administration, ces résultats ne reflètent pas une baisse de la «qualité» des demandes. La suppression, en 1992, de l'autorisation de travail accordée aux demandeurs d'asile a découragé de nombreux candidats mais la chute régulière, depuis lors, de la proportion de dossiers acceptés tendrait à prouver que les « vrais réfugiés » ont été les premiers

Selon les études universitaires menées dans ce domaine, un facteur écrase, à lui seul, tous les autres : le raidissement des conditions d'admission. Examinés aujourd'hui, la grande majorité des « bons réfugiés » qui, dans les années 50 à 80, fuyaient les régimes communistes d'Europe de l'Est n'auraient aucune chance d'obtenir l'asile politique.

Les avocats des urologues toulousains demandent la « réhabilitation » de leurs clients

La sévérité des réquisitions - cinq à sept ans de prison contre le docteur Rossignol - contraste avec la faiblesse du raisonnement de l'accusation

de notre envoyé spécial

Au tribunal de Toulouse, les trois jours de débats auront finalement débouché sur un profond



ioint du tribunal de Toulouse, a requis, vendredi 17 janvier, de cinq à sept

ans de prison à l'encontre du docteur Georges Rossignol et un an de prison, éventuellement assorti du sursis, contre son confrère Pierre Léandri, deux chirurgiens urologues de renom, accusés d'avoir sciemment pratiqué des ablations de vessie injustifiées sur six et trois de leurs malades (Le Monde des 17 et 18 janvier). Aux yeux du représentant du ministère public, la culpabilité du docteur Rossignol est si patente que M. Robin souhaite que, en cas de condamnation, le chirurgien soit arrêté à l'audience, le 24 février, lorsque le jugement sera ren-

contraste pourtant avec les faiblesses du raisonnement de l'accusation. Estimant que les actes des deux praticiens relevaient de « l'expérimentation », le procureur a tout d'abord affirmé qu'«il ne leur était pas reproché d'être de mauvais chirurgiens », mais « d'avoir effectué des opérations à partir d'éléments falsifiés ». Or cette assertion est inexacte: seules trois des huit opérations en cause l'une d'elles concerne les deux chirurgiens - ont formellement fait l'objet d'une procédure de faux. Encore l'accusation a-t-elle finalement abandonné les poursuites sur l'une d'elles à l'audience. Et une autre, ont fait remarquer les avocats de la défense, concerne des résultats anatomopathologiques postérieurs aux opérations litigieuses, dont on ne peut pas soutenir qu'ils aient servi à la pose du diagnostic chirurgical.

Ensuite, M. Robin a délibérément écarté la complexité du terrain médical en s'en rapportant uniquement aux experts judiciaires qui concluaient à l'inadaptation des traitements. Parmi eux,

La sévérité des réquisitions ne figurent qu'un seul urologue, le professeur Jacques Aubert, du CHU de Poitiers. La complexité du dossier, apparue à l'audience grâce au président Jean-Marie Boyer, qui a laissé s'exprimer en quasi contreexperts les spécialistes cités par la défense, a mis en lumière l'existence, en urologie, de deux « écoles » thérapeutiques (inter-

le mobile financier – les opérations de résection de tumeurs sont plus lucratives que des ablations -, M. Robin a soutenu que les docteurs Rossignol et Léandri avaient « accumulé les exemples (...) afin de se constituer des titres à euxmêmes », parlant d'un « système Rossignol-Léandri ». Or une telle démarche aurait supposé, comme

La complexité du dossier a mis en lumière l'existence, en urologie, de deux « écoles » thérapeutiques

ventionnistes et non-interventionnistes), dont les tenants semblent s'affronter durement.

Enfin, la réponse, fort attendue, de l'accusation à la question du mobile a laissé plus que dubitatif. Elle était pourtant essentielle pour expliquer comment on quittait le champ de l'erreur de diagnostic débouchant sur des violences involontaires, pour entrer dans celui d'une mutilation volontaire reprochée aux deux médecins. Ecartant l'a noté Me Luc Febbraro, conseil de Pierre Léandri, qu'il y ait eu préméditation – ce que le parquet n'a jamais retenu dans les qualifications -, et que le nombre de cas litigieux rapporté à l'activité thérapeutique globale de ces deux chirurgiens - environ deux cents tumeurs traitées, chliurgicalement ou non, en 1988 - soit nettement plus important.

Plaidant la bonne foi du docteur Léandri, M. Henri Juramy a de-

mandé « non seulement la relaxe, mais surtout la réhabilitation (...) d'un homme dont la vie est au bloc [opératoire] ». L'avocat a rappelé que les enquêteurs ont été orientés par un élément, qui n'est pas reproché pénalement aux deux praticiens, mais qui jette le discrédit sur leur honnéteté intellectuelle à l'égard de leurs pairs : la saisie de fiches personnelles statistiques, établies postérieurement aux opérations, qui étaient parfois modifiées en fonction des besoins de leurs communications scientifiques. « Il y a une distinction entre les statistiques et la réalité des patients », a souligné M° Juramy. De même, Françoise Mathe, consell du docteur Rossignol, a indiqué que le débat sur ce présent dossier avait été « pollué et perverti » par l'ombre de la procedure qui, en 1992, a valu à son client deux ans de prison ~ purgés - à la suite d'une condamnation pour faux. Cette procedure, qui a initié l'enquête sur les « violences volontaires », a pesé lourd dans les réquisitions à l'encontre du docteur Rossignol

Avec beaucoup de rigueur,

cas par cas, les six opérations litigieuses reprochées à son client. Elle a tenté de cerner les « vérités médicales » susceptibles de replacer dans leur contexte les prises de décision des indications chirurgicales et souligné la fragilité des expertises, en remarquant que l'expert était finalement, à l'audience, revenu sur ses conclusions concernant l'un des cas.

Elie a surtout mis en garde contre la tentation de juger a posteriori du bien-fondé d'une opération au vu des résultats anatomopathologiques post-opératoires. Me Mathe a enfin jeté un dernier trouble en affirmant que le professeur Aubert, expert désigné, était membre du consell d'administration du syndicat des chirurgiens prologues français au moment où cette instance avait décidé de se porter partie civile au procès. Puis, en précisant que cet expert en était devenu vice-président lorsqu'il accepta, pour les besoins de l'instruction, d'effectuer un complément d'expertise.

Jean-Michel Dumay

ly One, les autorités panaméennes

fortement soutenues par leurs ho-

mologues américaines ont, pour la

première fois, clairement mis en

évidence son rôle et son implica-

Le dossier Castrillon est un mo-

dèle de coopération internatio-

nale. Peu après l'arrestation de ce

pilier du cartel de Cali, l'équivalent

du parquet de San Diego, aux

Etats-Unis, a invité les représen-

tants des juridictions des pays

concernés par les activités de ce

narco-trafiquant à participer à une

mise en commun des informations.

Réuni pour la première fois autour

d'une table avec des magistrats du

Honduras, de l'Equateur, du

Mexique ou du Panama, un

membre du parquet de Paris a pu

enrichir l'instruction française en

dehors de toute commission roga-

toire. Résultat, le juge en charge de

l'affaire vient tout juste d'effectuer

un déplacement au Panama et

pourrait, dans les prochaines se-

maines, mettre en examen losé

tion dans le trafic.

Carrier of the Carrie tion sur le droit d'ass

The state of the s

网络维维 经净 建分类的

美国联系统治 4 4 10 19 19 19 19 19

 $V^{(2)}(2nt)/(2n+\epsilon)$

Artist Control

建物种类 (4) "14" (1) (1)

100

Same great

September 1

3.3

Une enquête pour blanchiment d'argent révèle une filière française du cartel de Cali

José Castrillon Henao, considéré comme le chef du cartel colombien, achetait des catamarans construits en Vendée et en Charente-Maritime pour transporter clandestinement la cocaîne

AU GRAND DAM des autorités françaises, la France peut se targuer, aujourd'hui, de jouir, aux yeux des narco-trafiquants internationaux, de la même considération que certains paradis fiscaux. Après quatre ans d'enquête, les policiers de l'Office central de répression de la grande délinquance financière (OCRGDF) sont, en effet, parvenus à démonter un système complexe de montages financiers destiné à blanchir l'argent de la drogue sur le territoire français transformé, pour l'occasion, en base logistique pour un grand cartel colombien. Une information judiciaire a été ouverte par le parquet de Paris, le 4 juillet 1995, pour blanchiment d'argent sale.

Tout débute par une information transmise, en 1993, par les services américains de la lutte anti-drogue (DEA) au représentant français à Bogota, en Colombie, de l'Office central de la répression du trafic illicite des stupéfiants. Elle concerne les activités d'un Colombien considéré comme un chef du cartei de Cali soupçonné, par la DEA, d'être responsable de près de 70 % des exportations de cocaine vers les Etats-Unis, José Castrillon Henao.

Les informations livrées aux Français ne sont pas anodines. La DEA, qui tente de le traquer aux quatre coins du monde afin de casser toutes ses filières financières, a constaté que José Castrillon en personne ainsi que l'un de ses principaux associés se rendaient en France sous de fausses identités pour investir l'argent tiré du trafic de drogue. Chargé des affaires de blanchiment, l'OCRGDF découvre que José Castrillon voyage beaucoup et s'intéresse, notamment, aux chantiers de construction de bâteaux de plaisance Jeantot maet Fountain-Pajot à Aigrefeuille (Charente-Maritime).

Les enquêteurs constateut alors que le Colombien investit près de 30 millions de francs dans l'achat de six catamarans de tailles respectables puisque le plus gros d'entre eux est estimé à 8 millions de francs. Alors qu'un acheteur classique fournit en général une, voire deux sources de financement, les prête-noms de José Castrillon réunissent la somme à partir d'une multitude de sources bancaires disséminées à travers l'Europe. Il faudra plusieurs années de travail pour remonter jusqu'aux comptes personnels du chef.

A ce stade des recherches, rien ne vient prouver formellement le délit de blanchiment et les vérification bancaires prennent plus de temps qu'il n'en faut pour construire des catamarans, terminés dix-huit mois après la commande. Il faut donc les laisser partir sans les lâcher d'une semelle : des balises sont attachées clandestinement

sur certains bâteaux, ce qui permet de les suivre à travers le monde entier. Les informations financières recueillies en amont permettant de remonter la filière jusqu'à son commanditaire, le flagrant délit peut être réalisé.

Un des catamarans, le Michelangelo, est ainsi arraisonné au mois d'octobre 1995 par les autorités panaméennes. A son bord, les policiers trouvent 2,5 tonnes de cocaine. Un an plus tard, le Maria del mar est repéré par les douaniers mexicains mais ses occupants coulent le bâteau avant d'être interceptés. Les recherches effectuées sur l'épave révèleront, tout de même, des traces de cocaine. Les autres catamarans sont encore en circulation sur les mers du monde entier.

La capacité de transport dans les deux flotteurs serait plus importante que dans un simple monocoque

Selon un spécialiste de la lutte contre les narcos, en poste sur l'île franco-néerlandaise de Saint-Martin, dans les Caraïbes, le catamaran possède de nombreux avantages pour le trafic de drogue. La capacité de transport dans les deux flotteurs qui composent la coque du bâteau serait plus importante que dans un simple monocoque et la « signature radar » extremement réduite de ses navires donnerait une grande liberté aux propriétaires qui recherchent la discrétion. Cette dernière est, d'ailleurs, renforcée par l'existence de trappes situées entre les flotteurs. A l'abri des regards, cette accès offre la possibilité de décharger des ballots de cocaine au sein même d'une marina. Enfin, ces catamarans se jouent, avec une grande aisance, des difficultés du terrain et traversent les océans sans problèmes et plus rapidement que le mono-

Ce mode de transport n'est qu'un parmi d'autres utilisés par José Castrillon. A la tête de nombreuses sociétés de pêche réparties dans la plupart des pays d'Amérique centrale, il utilise sa flotte pour transporter clandestinement la cocaine. Au mois de juillet 1995, un de ses chalutiers, le Nataly One a été arraisonné par les gardes-côtes américains, qui ont découvert douze tonnes de cocaine à son bord. En avril 1996, José Castrillon est finalement arrêté et incarcéré au Panama. Dans l'affaire du Nata-

DÉPÊCHES ■ LOGEMENT : l'appartement du domaine privé de la VIIIe de Paris occupé par Alain Juppé de 1990 à 1995 devrait être mis en vente prochainement. Selon l'adjoint au maire chargé du domaine, le prix devrait avoisiner 25 000 francs le mètre carré. Le premier ministre avait été contraint de déménager en octobre 1995, sous la menace de poursuites pénales pour « prise illégale d'intérêts ».

PLAINTE : une militante écologiste du Forum des contribuables

a déposé une plainte, vendredi 17 janvier, auprès du parquet de Paris, pour « destruction de preuves et de documents publics ». Son avocat, Me Pierre-François Divier, se fonde sur un article du Canard enchaîné du 31 juillet 1996, selon lequel trois fonctionnaires municipaux auraient admis avoir reçu l'ordre de détruire des dossiers en prévision d'une perquisition du juge Halphen.

JUSTICE : Bernard Vatier, bâtonnier de l'ordre des avocats de Paris, s'est montré réservé sur une éventuelle réforme de l'indépendance du parquet. « Le donger, c'est la mise en place d'une structure de pouvoir sans organe de régulation, sans contre-pouvoirs », a-t-il affirmé le 17 janvier. « Qu'adviendra-t-il si l'initiative de la politique pénale est laissée aux 180 procureurs ou aux 33 procureurs généraux, au risque d'avoir autant de politiques pénales différentes ? Et qui en rendra compte

■ SANTÉ: Hervé Gaymard, secrétaire d'Etat à la santé, a annoncé, le 17 janvier, qu'un crédit de 2,5 millions de francs avait été alloué au financement « des actions de formation des médecins et des équipes soignantes » à la lutte contre la douleur des enfants hospitalisés. Les structures adaptées au traitement des souffrances physiques se verront appliquer un label précisant leur niveau de compétence en la matière. ■ UNIVERSITÉS : les étudiants de PIUT de Créteil (Val-de-Marne) et de ses antennes de Fontainebleau, Melun-Sénart et Vitry ont déclenché un mouvement de grève pour protester contre l'« insuffisance » de la dotation financière de l'Etat à leur établissement. Demandant « un plan d'urgence pour les IUT écartés du plan de rattrapage des universités de 1996 », ils estiment qu'il manque 4 millions de francs aux 9,1 millions alloués à leur IUT.

Opération de police après l'interpellation en Gironde d'un responsable d'ETA

Des armes et des faux papiers ont été saisis

Au lendemain de l'interpellation fortuite de José-Luis Urro-solo Sistiaga, jeudi 16 janvier près de Bordeaux, six autres personnes ont été placées en garde à vue, parmi lesquelles dix mandats d'arrêt internationaux.

BAYONNE

de notre correspondant L'interpellation fortuite, jeudi soir 16 janvier, de José-Luis Urrosolo Sistiaga, considéré comme l'un des responsables de l'organisation séparatiste basque ETA (Le Monde du 18 janvier), a conduit au déclenchement d'une vague de perquisitions et d'interrogatoires, effectués par la police et la gendarmerie, sur commission rogatoire du juge parisien Laurence Le Vert. Six personnes ont été interpellées près de Miramont-de-Guyenne (Lot-et-Garonne), dont la compagne du militant basque, présentée comme étant Genma Lopez, originaire de San-Sebastien. Des armes et des faux papiers d'identité ont été découverts, vendredi 17 janvier, par les enquéteurs du SRPI de Bordeaux, disposant de renforts venus de Paris, Toulouse et Bayonne, notamment au domicile du militant séparatiste, dans une ferme isolée, près de Roumagne, localité de six cents habitants où il vivait, sous une fausse identité, avec sa compagne et leur petite fille, ins-Jacques Follorou crite à l'école du village.

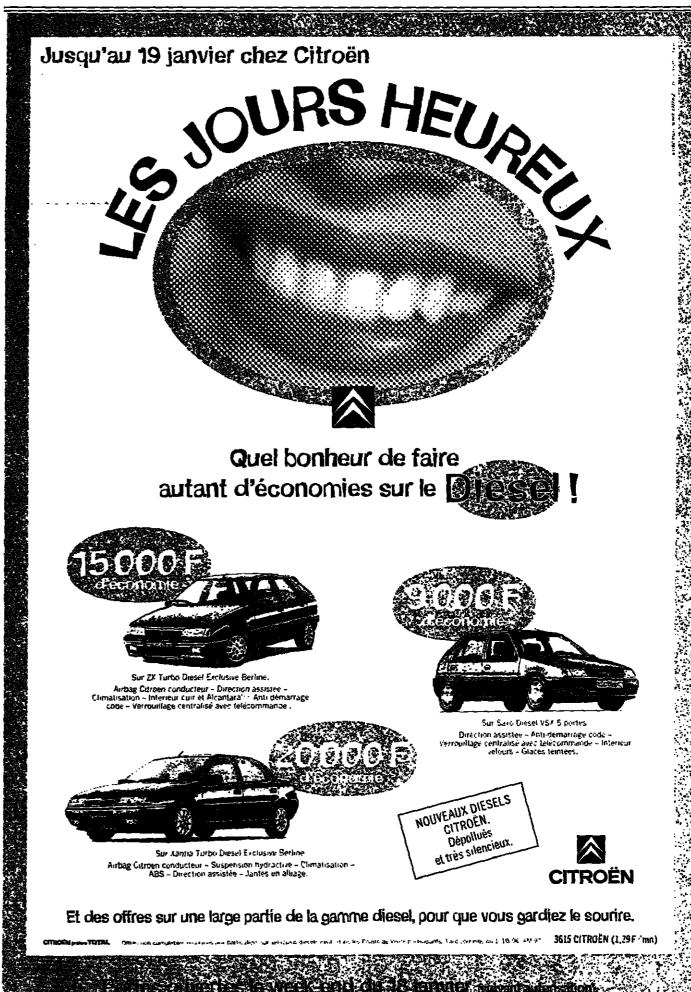
Figure historique d'ETA, José-Luis Urrosolo Sistiaga semble avoir séjourné en France depuis plus de deux ans. Décrit par les autorités espagnoles comme le numéro trois de l'organisation, il paraissait auiourd'hui à l'écart de tout rôle maieur dans la structure clandestine. C'est un barrage de gendarmerie. mis en place dans le village de La Roquille, au sud de Sainte-Foy-la-Grande, entre Bordeaux et Bergerac, dans le cadre du plan « Vigipirate », qui a permis son intercention du militant basque. • Son véhicule a forcé le passage puis a versé dans un virage, rapporte un officier. Le suspect a été légèrement blessé, il avait une arme et de fausses pièces d'identité. » D'emblée, José-Luis Urrosolo Sistiaga aurait déclaré aux gendarmes : « Vous avez fait un joli coup. Je suis un membre important d'ETA. »

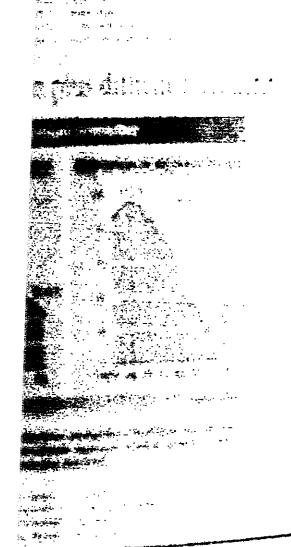
Né en juillet 1957, M. Urrosolo Sistiaga était l'objet de dix mandats d'arrêt internationaux. Selon les autorités espagnoles, il serait à l'origine d'une série d'attentats ayant coûté la vie à dix-huit personnes, essentiellement des poli

ciers et des gardes civils. Connu sous plusieurs pseudonymes -« Langile » (« travailleur », en langue basque), « Joseba », « El largo . (« le Long ») -, alternant le port des lunettes et de la moustache, il fut le chef du commando Madrid de l'organisation basque à la fin des années 80 puis, jusqu'en 1993, responsable de l'un de ses commandos itinérants. Il aurait par la suite exprimé de fortes réserves sur la stratégie adoptée par la direction d'ETA, s'affrontant, en novembre 1991, avec Francisco Mugika Garmendia, dit « Pakito », membre de l'état-major de l'organisation, arrêté le 29 mars 1992 à Bidart (Pyrénées-Atlantiques). Marginalisé depuis 1993, il semble avoir vécu depuis dans des conditions matérielles difficiles, ETA lui ayant coupé les vivres, estiment certains enquéteurs.

Toujours interrogé, samedi matin, José-Luis Umosolo Sistiaga devait être transféré a Paris lundi matin. L'Espagne devrait demander à la France son extradition.

Michel Garicoix





A CHE WAL

DISPARITIONS

■ CHRISTOPH VON SCHWERIN est mort le 28 décembre à Paris, à l'âge de soixante-trois ans. Issu d'une vieille famille de l'aristocratie prussienne, il est le fils de l'un des organisateurs de l'attentat contre Hitler du 20 juillet 1944, qui fut condamné à mort par les tribunaux nazis et exécuté. Après des études de lettres, il s'installe à Paris, dans les années 60, et fréquente les milieux littéraires. Il fut notamment le secrétaire de Paul

Celan. Journaliste et essayiste, lecteur aux éditions Fischer, il fut l'introducteur en Allemagne d'écrivains comme Henri Michaux, René Char et Francis Ponge. Christoph von Schwerin a également établi l'édition française du Journal de Thomas Mann, parue chez Gallimard. Son livre de souvenirs, Als sei es nichts gewesen (Comme si rien ne s'était passé), doit paraître en mars en Allemagne, aux éditions Ost.

JOURNAL OFFICIEL

Au Journal officiel du mercredi 15 janvier sont publiés : • Service militaire : un décret pris en application du code du service national. Pour l'année 1997, le nombre maximum des jeunes gens appelés au service actif pouvant être incorporés dans les services de la police nationale, de la sécurité civile, de l'aide technique et de la coopération sera de 19 933. • Formation continue : un décret relatif à la composition du comité

de coordination des programmes régionaux d'apprentissage et de formation professionnelle conti-

• Santé: un décret portant créstion d'un Conseil supérieur des systèmes d'information de santé. • Var : un décret portant modification et création de cantons dans le département du Var. Au Journal officiel du jeudi 16 jan-

vier sont publiés: • Etrangers : un décret sur les

ont la douleur de faire part du décès du

professeur Louis NOLIN,

Un hommage lui sera rendu le dimanche 19 janvier, de 9 heures à 11 heures, à l'amphithéâtre de l'hôpital Paul-Brousse de Villejuif.

Les personnels et étudiants de l'UFR d'histoire.

Jeanne ROBIN,

ingénieur de recherche,

La levée du corps aura lieu le lundi 20 janviez, à 9 h 30, à la maison funéraire de Saint-Germain-en-Laye, 10, rue Saint-

- On nous prie de faire part du décès de

M. Emile VULLIERME, ingénieur IPF, médaille de l'éducation surveillée

et de l'ordre national du Mérite,

survenu le 15 janvier 1997, à l'âge de soixante-sept ans, à Toulon (Var), des suites d'une longue maladie.

docteur Jean-Louis FRASCA,

Pour ses mente-sept ans, M. et Men Baudouin feront dire une messe,

le 2 février 1997, à Homécourt (Meurthe-

Marcel Royez, secrétaire général de la FNATH.

remercient des témoignages de sympathie

Jacques CHENU, secrétaire général de la FNATH de 1969 à 1988.

- Jean-Marie Messier, président-

directeur général, Et l'ensemble des collaborateurs du

très touchés par les nombreuses marques de sympathie dont vous avez fait preuve lors du décès de

Philippe GLOTIN,

vous expriment leurs sincères remercie

- Gabriela von Schwerin, Alexandra, Andreas et Albrecht, très émus par les témoignages de sympathie et d'affection qu'ils ont reçus lors du décès de

104, boulevard Arago, 75014 Paris.

Christoph von SCHWERIN,

CARNET DU MONDE

21 bis, roe Claude Barnard 75242 Paris Codex 05

01-42-17-29-94 es 29-96 es 38-42 opteur: 01-42-17-21-36

Tarif de la ligne H.T.

rmés et actionnaires 95 F

Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la basé de deux lignes. Les lignes en blant sont obligatoires et facturées. Michaem 10 lignes.

. 106 F

. 85 F

rcient tous ceux qui se sont associés

20, rue Tarentaize, 42029 Saint-Erienne Cedex 1.

M≕ Fernande Chenu,

22, rue Claude-Taffanel,

33,000 Bordeaux.

Ma: Tardy Madeleine,

5, rue des Aimés,

63000 Clermont-Ferrand.

groupe CEGETEL,

Et le conseil d'administration,

_ La famille.

lors du décès de

FNATH,

<u>Hommages</u>

Remerciements

ont la tristesse de faire part du décès de

M= Denise Nolin,
 Ses enfants et petits-enfants,

survenu le 17 janvier 1997.

– L'université Paris-L

survenu le 13 janvier 1997.

29, rue J. Gamherin.

conditions d'entrée et de séjour des étrangers en France. Il donne aux préfets compétence pour prononcer les arrêtés d'expulsion motivés par une menace grave à Pordre public.

• Privatisations: un décret autorisant le transfert au secteur privé d'une participation minoritaire au capital d'Aérospatiale, société nationale industrielle, dans le cadre de l'opération de fusion avec la société Dassault Aviation.

Au Journal officiel du vendredi 17 janvier sont publiés: • Mayotte: un décret portant convocation du collège électoral pour procéder au renouvellement de la série sortante des conseillers généraux de Mayotte. Le collège électoral est convoqué 16 mars ; le

second tour aura lieu le 23 mars. • Recensement : un arrêté modifiant le chiffre de la population et attribuant une population fictive à certaines communes.

AU CARNET DU « MONDE » <u>Naissances</u>

Paul a choisi de naître le 16 janvier 1997, à 10 heures, et de commencer de ses parents,

> Caroline RIDOIRE et Patrice WOLF.

L'une et l'autre n'en reviennent pas.

<u>Décès</u>

 M= Richard Benais, son épouse. Leila-Sylvie et CB Gaines. Olivier et Claire Benais, ses පාර්තාය.

Ses frères, sœur, beau-frère, neveux et Er toute la famille.

ont la tristesse de faire part du décès de

M. Richard BENAIS, survenu le 16 janvier 1997, à Turin (Italie), dans sa quatre-vingt-troisième

Via Plana, nº 7, 10123 Turio (Italic).

- M. Philippe Cardinal.

son époux, Jeanne et Alfred,

M. et M= Pierre-Charles Gande.

ses parents.

M= Christiane Cardinal. sa belle-mère. MM. Jean-Paul et Dominique Gaude, M. et M™ Frédéric Quémeneur, M™ Marie et Julie Tournier-Cardinal

ses frères, beau-frère, sœur et belles

ont l'immense douleur de faire part du décès de

Roselyne CARDINAL, née GAUDE.

survenu à Chambéry, le 12 janvier 1997, à l'age de quarante ans. définite. SOB

corps a été incinéré dans la plus strict intimité.

01-42-17-29-94

Cet avis tient lieu de faire-part. 43, rue de la Sablière, 75014 Paris.

Téléphone

Henri, Jacqueline, Brigitte Castelnau, Toute la famille et leurs amis, ont l'infinie tristesse de faire part de la disparition de

Bernard CASTELNAU.

La cérémonie aura lieu le mardi 21 janvier 1997, à 15 heures, en l'église Saint-François-de-Sales, 6, rue

91, rue Jouffroy-d'Abbans, 75017 Paris. 147, rue Oberkampf,

75011 Paris. - On nous prie d'annoncer le décès du

docteur Jean CURTZ,

survenu à Paris. le 17 janvier 1997. Les obsèques auront lieu le lundi 20 janviet

On se réunira à la porte principale du cimetière parisien de Bagneux, à 14 b 45.

De la part de M™ Marlène Curtz. son épouse, Sabrina et Cyril Curtz,

ses enfants, M= Sylvie Curtz, M™ Sophie Saltiel.

7 bis, rue Paul-Valery. 75116 Paris.

– M. et M= Louis d'Allest. leurs enfants et petits-enfants, M. et M. Pierre Siffrein-Blanc,

leurs enfants et petits-enfants,
M. et M= Michel Siffrein-Blanc, leurs enfants et petits-enfants, M. Norbert d'Allest,

M. et M Louis-Thomas Peyssard, leurs enfants et petits-enfants, M. et M= Frédéric Jean-Pierre d'Allest

et leurs enfants, M. Christian d'Allest, ont la douleur de faire part du rappel à

M-Pierre d'ALLEST,

née Lucie ROSTAND, oère et arrière-grand mère, survenn à Aubagne, le jeudi 16 jan

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 20 janvier, à 14 h 30, en l'église de Mazargues, Marseille-9°.

01-42-17-21-36

Télécopieur

- Les professeurs du Collège de France ont le regret de faire part du décès de leur

Paul-Marie DUVAL,

professeur honoraire au Collège de France. survenu le 14 janvier 1997.

Collège de France, 11, place Marcellin-Berthelot,

75231 Paris. - Pauline et Simone Gallice, André et Annette Gallice,

eurs enfants et petits-enfants.

Coleue et Eric Walter et leurs enfants, François Gallice. ont la tristesse de faire part du décès de

Juliette GALLICE,

urvenu le 15 janvier 1997, à Aix-endans sa quatre-vingt-seizième

Famille Gallice, 7, square Monseigneur-Chalve, 13090 Aix-en-Provence.

- Le président de l'université de Bourgogne, Les membres des trois conseils,

M. le directeur de l'UFR de médecine, Les membres du conseil d'UFR, Ses collègues et les étudiants,

ont la très grande tristesse de faire part du

M. Michel GAUDET, survenu le 16 janvier 1997.

- Châteauroux

Jacqueline Lafarge, Violaine, Clémence

et Delphine Lafarge. ses petits-enfants. M= Pierre Lejeune.

et ses enfants, Les familles Lacour, Cayron, Escallier, La famille Pierry Baye, Les familles Gaillard, Leymonie nt Gaillard, Rougier, ont la douleur de faire part du décès de

M. Jacques LAFARGE,

survenn le 17 janvier 1997, dans sa quatre-vingt-dixième année.

Les obsèques religieuses seront célé-brées le lundi 20 janvier, à 14 h 30, en l'église Notre-Dame de Châteauroux (Indre).

Selon la volonté du défunt, ni fleurs n

 Le secrétaire perpétuel, Le bureau et les membres de Académie des inscriptions et belles-

ont le très grand regret de faire part du décès survenu à Dijon, le 14 janvier 1997,

M. Roland MARTIN, membre de l'Institut.
officier de la Légion d'honneur. officier de l'ordre national du Mérite, mandeur de l'ordre

des Palmes académiques, ancien élève de l'École normale supérieure. professeur honoraire mversité Panthéon-Sorbe directeur d'études honoraire de l'Ecole pratique des hautes études, membre de l'Institut

membre de l'Institut archéologique d'Autriche, médaille d'or du CNRS. - Le président de l'université Paris-l-Panthéon-Sorbonne, Le personnel administratif.

Les étudiants. ont la tristesse de faire part du décès. survena le 14 janvier 1997, de

M. Roland MARTIN,

- Le directeur de l'UFR d'histoire de l'art et archéologie de l'université Paris-I-Panthéon-Sorbonne, Ses collègues enseignants, Le personnel administratif.

Les étudiants. ont la tristesse de faire part du décès. nu le 14 janvier 1997, de

> M. Roland MARTIN. professeur émérite d'histoire, ncien directeur de l'UFR.

Anniversaires de décès Aix-en-Provence. Montpellier.

Le 19 janvier 1984, disparaissait nouv très aimé

Barthelemy FLEXAS, agrégé de l'Université.

... Que le jour recommence
[et que le jour finisse...

– Le 20 janvier 1992 Jean LASSALLE

Que tous ceux qui l'ont connu et aimé sient pour lui une pensée affectue

 Quand s'éteignent les lumières.
 nos cœurs n'oublient pas. » L'inhumation sa fera à 16 heures, an cimetière de Nevers (Nièvre), Le 20 janvier 1992, dans la catastrophe rérienne du mont Sainte-Odile, quatre-ringt-sept personnes trouvèrent la mort.

Pierre MELLET.

« Avec les feuilles mortes, les fleurs funées, il s'est envolé au crépuscule, par-delà les rives du couchant.

- Deux ans, Le 14 septembre 1996, une Etoile de sang couronna à jamais le

Valentina.

tu nous quittais.

Tu vis chaque jour en nous.

qui, depuis, git seal sous terre dans l'oubli et le froid. Il fut cinq ans durant la Promesse la plus belle de son compagnon, J.-I. Bandonin-Gamier. Sandro et Tina.

tido activos Conférences LES ENTRETIENS DU TROISIÈME MERCREDI avec Jean AMBROSI

Freud ou la tradition cha confisquée et la personne selon la médiation thérapeutique.

Espace l'Harmattan, 21 bis, rue des Ecoles, Paris-54. Mercredi 22 janvier 1997, à 20 heures Entrée libre.

ACADÉMIE DIPLOMATIQUE INTERNATIONALE

Organisation internationals intergouvernementale fondée en 1926

L'Académie diplomatique internationale organise le landi 20 janvier 1997, de 9 heures à 18 heures, son cinquième colloque annuel sur la zone de la «Coopération économique de la user Noire», svec la participation des onze Francisconatures. des onze Etats signataires.

Renseignements et inscriptions à

l'ADL 4 bis, avenue Hoche, 75008 Paris. TSL: 01-42-27-66-18.

Fax: 01-46-22-09-18.

Colloques

Company of the same

....

..... **1839**

u za i Typia i

والمحتودة والمراد

والأرار فتهد

\$ 150 Per

A CONTRACTOR

A. 186

- - -

سعيدي .

A - 4

ىن بىنتىدىدىن. ئ¥سىتىنىدىن

in the state of

15 79

marke sa

وأخ والمعينية

The spines with

y sawa 🥸 🚂

4

4

بَيْدُ لِيدِ .

ن**در** بندر ا

المنتخف بيرمو

.....

4.0

٠.٠٠ 🚡

· **

رَبِينَ مُن مُن اللهِ

1000

. . . 4 Heri

Jan Strang

Le groupe de Polétique musicale contemporaine de l'université Paris-IV et le Centre de documentation de la musique contemporaine organisent le colloque l'esrace: musique-philosophie », les « L'espace: musique-philosophie », les 27, 28 et 29 janvier 1997, de 9 heures à 19 heures, à la Sorbonne (salle Louis-Liard), avec la participation de trense-neuf intervenants. Concert de l'Instant donné intervenants. Concert de l'instant donné avec des œuvres de J.Y. Bosseur, J.M. Chouvel, A. Mengel, E. Nunes et l. Xena-kis, le 27, à 21 heures (amphithéaire Ri-

 L'Association française des amis de l'Orient organise un colloque : « Géopo-litique en Arie du Sud-Est ». Samedi 25 janvier 1997, de 10 heures à 17 heures, au Musée des arts et traditions

Rens.: 01-47-23-64-85.

<u>Débats</u>

ø

Centre de civilisation polonaise et Centre scientifique de l'Académic polonaise des sciences à Paris.

Les mythes polonais. Histoire, limérature, politique », sous la présidence de M. Daniel Beauvois, professeur à Le mardi 21 janvier 1997, à 19 h 30, à l'amphithéâtre Champollion, 16, rue de la Sorbonne, Paris-5°. l'université Paris-I-Sorbout

Soutenances de thèse

M. Thierry Eloi a soutent aver succès, le samedi 11 janvier 1997, une thèse de doctorat intitulée « Croanté, délice et infamie. Recherches sur l'érotisme masculia à Rome », et a été déclaé digne du titre de docteur de l'Ecole pratique des hautes études, sciences religiouses, avec la memion : très hono-rable avec félicitations du jury.

Jacques Larfonfilour a sontent, le 14 janvier 1997, sa disse de doctorar « Sempture et technique », et a été jugé digne du tire de docteur de l'universit Paris-I en philosophie.

Mention: très honorable avec de M. B. Bourgeois (Paris-I), directeur de la thèse et rapporteur, M. B. Deloche (Lyon-III), M. G. Romeyer D'herbey (Paris-I) et M. F. Dagognet (Paris-I), pré-ai dont

ů.

...

(20 ± .

O:

. Size:

4

(x,y)

Sec. ..

12.3

- Mª Laurence Vinnès a soutenu avec - Mª Laurence Vinnes a some un ver-succès le samedi 13 janvier 1997, une thèse de doctorat initulée « La chaîne monophysite sur Ézéchiel 36-48. Pré-sentation, texte critique, traduction sentation, texte critique, traduction française, commentaire, et a été déclaré digne du titre de docueur de l'Ecole pra-tique des hantes études, sciences reli-gieuses, avec la memion: Très honorable avec félicitations du jury.

Armsbel Herzog soutiendra sa thèse de doctorat de philosophie, infinisée « Penser autrement la politique. Eléments pour une critique de la philosophie politique », le lundi 20 janvier 1997, à 9 h 30, à l'université Pais-VII. Poste Didage (l'université Pais-VII. Poste Didage (l'université Pais-VIII 1991, a 9 n.30, a 1 minversur Pands-VII-Denis-Diderot (Jussieu), salle des thèses, tour centrale, 7 étage, salle 716. Le jury sera composé de MM. Miguel Abensour et Stéphane Mosès, et de Mª Anne-Marie Rovielo et Sonia Dayan-Herzbrun.

"GRAND JURY" RTL-Le Monde

CARNET DU MONDE

GEORGES

JEAN-PIERRE DEFRAIN AVEC PATRICK JARREAU (LE MONDE) PIERRE KOHLER (RTL)

ANIMÉ PAR

DIMANCHE

DIFFUSION EN DIRECT SUR RTL 9

jury.

Du lundi 20 janvier au vendredi 24 janvier 1997 inclus. De 9 h à 18 h.



24, FAUBOURG SAINT-HONORÉ. PARIS 8°. TÉL. 01 40 17 47 17.

d'Alexander McQueen

Avec l'arrivée de

chez Givenchy, le

John Galliano

premier

chez Dior, celle

défilé couture

la semaine des

OULARD de tête no d'Alexander McQueen, 27 ans, noir noué à la Caroline de Monaco et pendentif vert à l'oreille - la couleur maudite de la couture-, John Galliano s'assoit dans le grand salon Dior. L'écharpe de soie est crème, la moustache finement ciselée, et le sweater de cachemire anthracite, assorti aux banquettes gris Trianon. Il sourit, à fleur de nerfs. Le 20 janvier, le nouveau Dorian Gray de l'avenue Montaigne présentera au Grand Hôtel sa première collection Dior, cinquante modèles qui coincident avec un anniversaire maison, les cinquante ans du new-look. « Je me sens plein d'énergie, exalté, excité et curieux. »

Les mains sertées sur son paquet de Mariboro rouge, l'homme se délie lorsqu'il parle de « Monsieur Dior », mort en 1957, dix ans seulement après le new-look, et avec lequel il semble correspondre, comme avec un ami. «Je me sens pius à l'aise ici que chez Givenchy. Tout est plus sensuel. Les mains des ateliers, le souvenir de ses égéries, Lucky, Victoire, Mîtza Bricard. Sur les photos des fêtes de la Sainte-Catherine, on la voit qui pose avec sa mystérieuse mousseline de panthère nouée autour du de Givenchy: «Le premier afterpoignet. Etait-ce un suicide? f'ai ves, je me suis mis à rêver. J'ai essayé d'imaginer ce qu'aurait fait. Dior quiound'hui : car le new-look. c'était le lendemain de la guerre, les tissus étaient plus pauvres, les conteurs timitées. Mais il aimait les femmes, et les femmes ont toujours envie d'être adorées. »

Chez Dior, l'atelier Flou de Madame Michèle ressemble à un boudoir de courtisane. Des souffles de robes passent, légères, caprices de nus Belle Epoque. « C'est nouveau, c'est mousseux », dit Pierrette, arrivée dans la maison en 1952, caressant de ses mains douces une veste de crêpe de Chine à pois. Un Chanteclerc en gazar capucine fait le beau, la traîne posée sur du papier de soie. Des froufrous Mas et des nuisettes en plumes d'organza chahutent sur les tables de coupe. Les « zinzins », disait-on alors avenue Montaigne, dans les années 50. Ce petit rien entièrement transparent semble dédié à une belle étrangère désaxée aux yeux couleur de

Électrochoc sous les lambris? Cette année, l'arrivée de trois créateurs de prêt-à-porter (Alexander McQueen, Jean-Paul Gaultier, Thierry Mugler), dans le saint des saints, comme le transfert de John Galliano chez Dior, après deux collections de haute couture chez Givenchy, inspirent un vent d'euphotie. « Devant cet assaut de nouveautés, Rari Lagerfeld va réagir. C'est le Bismarck de la couture. Lorsqu'il sent le danger, il tire le canon. Je suis sûr qu'il concocte chez Chanel une saison éblouissante...», annonce Paco Rabanne, qui, chaque matin avant de manier pinces et chalumeau, s'offre une heure de méditation. En 1967, Paco Rabanne comparait la haute couture à « une charogne entourée de vautours. Les éditeurs, les journalistes, les courriéristes, les publicitaires qui en vivent ne peuvent se résoudre à son décès et s'évertuent à donner au cadavre une apparence de vie ». Trois décennies plus tard, le costumier de Barbarella s'enflamme comme un jeune homme: « Gaultier fracas-👣 sant, Mugler théâtral, Galliano fou. McQueen étrange. La compétition sera dure, mais très excitante. Cette année, Paris étonnera. Il y a longtemps que je n'avais pas ressenti ce feu sacré en parlant du métier. Le monde entier sera épaté. » Une avenue sépare John Gailia-

Givenchy, le plus jeune depuis Yves Saint Laurent chez Dior en 1957, alors agé de 21 ans. Au goût de John Galliano pour la romance, McQueen, ce cockney rebel (rebelle des quartiers de l'est de Londres) selon le Daily Telegraph. oppose une vision plus crue et pius radicale du monde. A Londres, ses défilés happenings, ponctués d'apparitions, skinhead enceinte, vestes déchirées et maculées (collection Viol dans les Highlands, mars 1995), ont déjà fait couler beaucoup d'encre. Choisi par Bernard Arnault, le président de LVMH, ce hooligan de la coupe promet : « Cette fois, il n'y aura pas de sang, et pas d'астоbates. C'est si peu McQueen que les gens vont même se demander: "Mais qui a fait cette collec-Pantaion de combat, cheveux rasés, sneakers et grande chemise

nouveau directeur artistique de

à carreaux, le voici qui dévale les escaliers, avalant goul@ment sa mousse au chocolat. Il offre une rose à une ouvrière, avant que l'ascenseur ne se referme. « Je suis satisfait, plus que satisfait. » Sa collection - cinquante-cinq modèles présentés le dimanche 19 janvier à l'Ecole des beaux-arts -, sera blanc et or, aux couleurs du logo shave que j'ai acheté quand j'avais l'est tout autant que ses tailleurspantalons d'une précision chirurgicale. Ce fils d'un chauffeur de taxi de l'East End. à Londres, a fait ses armes chez les maîtres de Savile Row, Anderson and Sheppard - fournisseur du prince Charles et Gieves and Hawkes. Il est le premier contunier du triangle d'or à avoir fait installer une machine à coudre dans son studio de création. « Pour moi, la haute couture ce sont des lignes, nettes et propres. Pas une veste si brodée que quelqu'un semble avoir vomi dessus... »

MOUREUX du beau plus A que du joli, il cultive ce de-pouillement qui est la péque du joli, il cultive ce dénitence des classes populaires et le luxe de l'aristocratie. Un vase au gigantesque bouquet de roses sanguinolentes et de dahlias pourpre crée l'atmosphère. « John faisait des bouquets plus fluides avec du lierre. C'était plus flou, plus

Paco Rabanne: « Gaultier fracassant, Mugler théâtral, Galliano fou, McQueen étrange (...) Cette année, Paris étonnera. Il y a longtemps que je n'avais pas ressenti ce feu sacré en parlant du métier. Le monde entier sera épaté »

sinueux, plus dégringolant. Alexander est plus graphique, plus précis », confie Christiane Bourlon, qui a répondu à ses demandes, dans les archives. Un frisson vous parcourt dans l'atelier flou de Madame Catherine où tous les blancs se mêlent. Celui des toiles, des blouses et des robes, étincelantes comme des lames, unissant l'idéal chevaleresque à l'intransigeance de la jeunesse. « Il déteste la symé-

de Thierry Mugler et de Jean-Paul Gaultier, collections pour l'été, organisée à Paris du 18 au 23 janvier, s'annonce passionnante trie, dit cette dernière à propos de celui qui pourrait être son fils. Il est très technicien. On sent qu'il a énormément de métier. Si je lui dis que le sens est un peu bizarre, on cherche, ensemble. des échantilions de Worth, John

La première fois, il m'a pris un rouleau de satin, il l'a coupé. Il l'a mis sur mannequin. J'ai vu la robe tout de suite. j'avais l'impression de retrouver Monsieur de Givenchy. » Une seconde d'atelier lui apporte cette combinaison sans conture, an buste finement baleiné. «D'habitude, on rajoute des hanches sur les carcasses. Mais il ne voulait qu'une seule pièce. On a cranté, on a donné du rond. Il voit tout. On ne peut rien lui refuser. John était plus charmeur, plus ar-

tistique. Alexander a les pieds sur terre. Pour la première collection de John, les cousettes travaillaient par terre, dans les salons. Les robes étaient tellement longues qu'on avait installé des tables dans les salons, pour que la matière ne soit pas écrasée. Avec Alexander, c'est plus mesuré. » Elle résume : « En couture, le plus simple est souvent le plus compliaué. » Cette simplicité pourrait

bien s'imposer comme une exigence, une manière de revenir à l'essence même du métier, poussée à l'extrême. Chez Jean-Paul Gaultier, dont les défilés spectacles ont marqué les années 80, on annonce un défilé « traditionnel et sobre », soixante-cinq passages sans musique, « pour retrouver l'atmosphère des salons des années 50 ». Ce retour n'échappe pas à la nostalgie et

l'on ne peut que regretter que les pionniers, comme Marc Audibet, le premier couturier à retrouver, à travers l'innovation technologique - la fibre extensible -, l'élégance intemporelle du geste et de l'instinct, n'aient

pas droit de cité. « Les carçans, les tailles étranglées, j'ai l'impression de revenir en arrière », note Madame Catherine, chez Givenchy, tandis que le brodeur François Lesage reconnaît : des robes en tulle orfévré d'après fort sur soi-même, plus que de bluff

pose le concept de couture industrielle, avec des modèles réalisés dans sa propre usine et finis dans ses ateliers. A travers ces personnalités, quelque chose de vrai, de vivant, de sincère, se dégage ; des questions, des visions, une sensi-« On dirait qu'ils prennent un Escabilité particulière que n'occultent lator à contresens. » John Galliano, plus le bon goût ou la caricature thez Givenchy, n'aurait vendu que obligatoires. « Je suis plus inspiré cinq robes. Pour ces rebelles intropar une photo jaunie d'une petite nisés, la référence historique est Mexicaine à la couronne de papier encore la seule façon de tourner que par les diamants de Wollis autour d'une époque dont il Simpson », avoue John Galliano. cherchent en vain le sens : chez Thierry Mugler affirme: « La cou-Jean-Paul Gaultier, on s'apprête à

découvrir des crinolines en jean à

broderies Directoire, chez Dior,

social. Le rôle d'un couturier, c'est d'exploiter les qualités d'une personne, de construire un écrin autour d'elle. »

Chez ce dernier, la nouvelle directrice de la couture n'est autre que Kouka, mannequin vedette chez Christian Dior pendant quatorze ans, et dont l'image mythique lui est apparue à travers les photos d'Avedon, parues dans le Harper's Bazaar. Elle a récemment quitté l'ambassade d'Argentine où elle travaillait pour le rejoindre, amoureuse de ses rêves d'enfant

NE une équipe est là avec lui, autrement plus enthousiaste que dans ces maisons où les assistants, plus vieux, ont trop longtemps servi les cafés et fait des photocopies pour croire à ce métier qu'on dit futile. portant, c'est d'en tirer le parti le plus élevé, de prendre un matériou terrestre et de le rendre irréel », affirme Antoine Kruk, I'un des assistants de Thierry Mugler, Parmi les surorises de la saison, une sirène en latex coupé chez un fabricant spécialisé dans les accessoires SM à Londres, une carapace en corde de piano, concue par un Monsieur plus du théâtre.

Galliano a retrouvé les charmes

des belles de Boldini. « Les An-

glaises ont le sens de l'ironie, mais

les Françaises savent mieux se coif-

fer, se maquiller, se faire les ongles.

Et puis, elles ont de plus jolies

fesses! », lance-t-il, buvant son

L'influence de Londres, l'attrait

pour l'étrange, pourraient bien li-

bérer la haute couture française

des conventions qui l'ont figée :

formalisme, paternalisme, corpo-

ratisme, jeunisme, frilosité, auto-

censure, bon ton, ou encore

complexe de supériorité qui

condamne la haute couture hexa-

gonale à confondre tradition et

immobilisme. La demière maison

de couture créée en France date

de 1987 (Christian Lacroix), talon-

nant celle d'Emanuel Ungaro

(1968). Dans ce monde banalisé du

luxe où trop de talents, dépossé-

dés d'eux-mêmes, ont fini par re-

copier leurs copieurs, ces quatre

mousquetaires s'exposent. Ils

vont peut-être montrer que le

plus sûr moyen de combattre un

système, c'est d'en détourner les

règles pour les adapter à ses me-

Le 19 janvier, Jean-Paul Gaultier

présente une collection de haute

couture pour femmes et pour

hommes, attentif à prouver que la

coquetterie n'a iamais eu de sexe.

Le 22 janvier, Thierry Mugler im-

ture, c'est une ligne, c'est une ques-

tion de beauté, de silhouette, d'ef-

Coca comme si c'était du thé.

Face à l'Asie friande de nouvéautés et à l'Amérique puritaine en mal d'échappatoires. Paris réinvestit son théâtre. Le plaisir du métier est de retour. Mode? Théâtre ? Showbiz ? Au-delà de la guerre des appellations et des titres qui empoisonne le métier, l'important n'est-il pas de lui redonner un sens, une direction, un projet? Reconnue comme l'école de la différence, la haute conture pourrait bien alors redevenir le champ illimité des possibles, à l'aube d'une nouvelle ère, annoncée par les premiers blousons noirs d'Yves Saint Laurent chez Dior (1960): le mouvement contre l'ordre, le sexe plutôt que le sexy, la violence des sentiments. La véritable provocation aujourd'hui, n'est ce pas d'être soi-même, d'aller au bout de ce qu'on imagine? Prendre parti ? Choisir ?

Parvenus à l'âge de la maturité, enfin maîtres de ce monde qu'ils avaient cru dénoncer, Jean-Paul Gaultier et Thierry Mugler retrouvent, avec d'autres movens. leurs obsessions de toujours : androgynes, mutants de tous les sexes naturellement ambigus, seront au rendez-vous. Même Paco Rabanne a cru bon de renoncer au Carrousel du Louvre pour le Moulin-Rouge. Des robes en ventouses de salles de bain et d'autres « comme des cascades de cristaux o encombrent son petit bureau de la rue du Cherche-Midi. « S'ils ont le courage de secouer le cocotier, dit-il. Paris va redémarrer. S'ils font du politically correct, alors tout est foutu. C'est la dernière chance... »

> Laurence Benaim Croquis d'Alexander McQueen, pour la collection haute couture été 97 de Givenchy, présentée le 19 janvier à l'Ecole des beaux-arts.

the second of the second of the second

reality and the second of the second of

Transfer of the same र्शितेष्ठक्ष्यु और रक्षेत्रकी स्थानिक राज्याच्या १४

新加州市市市市 (19 2012)

Note that we will be a second

State of the

Eugen Fried, l'éminence grise du PCF

Dans l'ombre de Maurice Thorez, un agent de l'Internationale dirigeait le Parti communiste français. A l'aide d'archives inédites, deux historiens ont reconstitué ce pan caché des années 30. Coauteur avec Annie Kriegel - aujourd'hui décédée - de ces révélations, Stéphane Courtois s'explique

« Dans le livre que vous puture et celle d'Annie Kriegel, vous faites jouer à un homme peu connu un rôle moteur dans l'histoire contemporaine, au moment du Front populaire notamment. Qui était donc Eugen Fried, l'éminence grise du PCF, à l'époque où Maurice Thorez en était le secrétaire général ?

– Eugen Fried est un jeune intellectuel inif d'Europe centrale. Il ne participe pas à la première guerre mondiale ni à la révolution russe. En revanche, il connaît l'effondrement des quatre empires - allemand, austro-hongrois, russe et ottoman et est happé par le tourbillon révolutionnaire apparu en Russie. il fait ses premières armes lors de la République des conseils de Budapest en 1919. Dans les années 20, et malgré sa jeunesse, Fried est l'un des protagonistes de la grande bataille, dirigée depuis Moscou, qui oppose les vieux sociaux-démocrates réinvestis dans le communisme aux jeunes turcs qui estiment trop « réformiste » la génération d'avant 1914.

» Une lutte qui s'achève, dès 1928-1929, par le triomphe des jeunes ». Fried est l'un d'eux, chargé des liquidations politiques dans le PC tchécoslovaque. L'Internationale communiste, économe en hommes, et qui a remarqué son intelligence et son fanatisme, l'appelle à Moscou en 1930, où il devient un kominternien », un révolution-

Au service du Komintern

• 1900. Naissance en Slovaquie, d'une famille juive de Banska Bystrica. Etudes de chimie à l'université de Budapest. • 1919. S'engage dans le mouvement communiste de Béla Kun. Arrèté après l'échec de la révolution, il est expulsé en Slovaquie. Il commence à militer au sein du Parti communiste de Tchécoslovaquie (PCT). 1925. Fried est condamné à trois ans d'emprisonnement par le gouvernement tchécoslovaque pour propagande communiste. Il retrouve la liberté en juin 1927. En octobre, il épouse Anna Ruzbarska-Jurendkova, dite Anica, avec laquelle il avait eu une • 1928. Membre du bureau

politique et du secrétariat du PCT. où il est chargé de liquider les opposants à la ligne de Staline. • 1929. Critiqué pour les échecs du PCT, Fried est appelé à Moscou, par Dimitri Manouilski, numéro deux du Komintern. Il quitte Anna. ● 1930. Fried est envoyé en France comme représentant du comité exécutif de l'internationale communiste, avec tous les pouvoirs. Fried organise des purges au sein du PCF et désigne la nouvelle direction : Maurice Thorez, Jacques Duclos, Benoit Frachon et André Marty. • 1931. Fried rencontre Ana Pauker, responsable communiste roumaine, qui lui donne une fille. Maria. Fried aura pour dernière compagne Aurore Memboeuf, la première épouse de Thorez dont celui-ci s'est séparé en février

● 1932. Fried crée la « commission des cadres » du PCF, ■ 1936. Devant la direction du Komintern, Fried présente, le 19 mai, un rapport où il recommande le soutien sans participation des communistes au

Front populaire. • 1937. Supervise les transports d'armes soviétiques au cours de la guerre d'Espagne. Son adjointe, Lydia Dubi, victime des premières purges staliniennes, est condamnée à mort le 3 novembre

pour espionnage. 1939. Après la signature du pacte germano-soviétique, Fried impose la nouvelle ligne de Staline dans un hebdomadaire militant, Le

• 1940. Supervise depuis la Belgique les PC français, belge et néerlandais.

■ 17 Juillet 1943. Fried est assassiné à Bruxelles par la mission de confiance auprès de plusieurs partis (suisse, hongrois, ukrainien). Il est ensuite envoyé en France,

- Pourquoi est-ce précisément Eugen Fried, devenu le « camarade Clément », qui dirige, selon vous, le parti fran-

– Fried est un homme doué, qui parle plusieurs langues. Il a une bonne connaissance des grands écrivains, s'adonne à la critique d'art, traduit en hongrois des livres importants. Il possède une vraie culture internationale. C'est cela qui impressionne et séduit les militants français d'un parti en pleine crise qui, sur ordre du Komintem, a écarté la plupart des intellectuels et a poussé à la tête du parti de jeunes ouvriers, fussent-ils des autodidactes comme Thorez.

C'est lui qui, en 1936, refuse la participation des communistes au gouvernement du Front populaire

- En 1968, Annie Kriegel, dans Les Communistes français (Seuil), datait l'arrivée de Fried à Paris de l'été 1931. En réalité, vous avez découvert que son activité de « reconstructeur » du PCF débute dès 1930...

- Fried est chargé de mettre en place un noyau dirigeant stable et loyal à Staline. Un véritable travail de « chasseur de têtes », en somme. La direction du PCF est alors dominée par Henri Barbé et Pierre Célor, venus des Jeunesses communistes. A l'été 1931, Barbé et Célor sont brusquement accusés, sans le moindre fondement, d'avoir créé un «groupe fractionnel », et seront exclus du bureau politique en décembre 1931. Fried en profite pour imposer d'autres hommes : Jacques Duclos, Benoît Frachon, Maurice Tréand, André Marty, qui vont seconder Maurice Thorez. « L'affaire Barbé-Célor » a été montée comme un psychodrame avec pour objectif d'affaiblir psychologiquement les dirigeants français, et de leur faire comprendre une fois pour toutes que c'était Moscou qui commandait.

» Cette mise en scène était en relation étroite avec la purge des Jeunesses communistes - le Komsomoi - qui, au même moment, faisait rage à Moscou. Ici, on touche du doigt la concomitance entre les manœuvres politiques de Staline pour s'emparer du pouvoir en URSS et dans le Komintern, et sa dépendance française. Contrairement à une vieille légende colportée par les trotskistes, Staline s'occupalt de très près de l'Internationale. Le soin qu'il porte aux affaires du PCF via Fried et Dimitri Manouilski, homme de Staline et numéro deux du Komintern, le démontre abondamment.

- il apparaît dans votre livre que le choix des hommes dans ce système compte beaucoup

naire professionnel chargé de plus qu'on ne l'avait imaginé? - Tout à fait. Notez que la direction mise en place par Fried restera au pouvoir jusque dans les années 60 et 70 : preuve que celui-ci avait un flair psychologique étonnant dans le choix des hommes. A partir de 1932, cette sélection des cadres et leur contrôle s'effectuent au sein de la « commission des cadres », chargée de recenser tous les militants responsables. Cela dit, contrairement à la légende, les relations entre Thorez et Fried n'ont pas immédiatement été au

> beau fixe. » Sur instruction de l'Internationale, Fried mettait Thorez sur le gril, en lui imposant critiques et autocritiques. Entre 1930 et 1932, plusieurs candidats postulaient au secrétariat général, dont Jacques Doriot. C'est Fried qui, en manœuvrant, isolant et liquidant politiquement Doriot, au début de 1934, intronise Thorez, enfin adoubé comme seul chef du PCF. Pourquoi Thorez et pas Doriot? Parce que Doriot n'a pas manifesté l'obéissance absolue requise dans le monde du Komintern sous Sta-

- Pendant une trentaine d'années, on soupçonnait Eugen fried d'avoir été le véritable artisan secret du Front populaire. Qu'avez-vous découvert sur ce point ?

- Fried a joué un double rôle. Il a d'abord relayé auprès de Thorez les directives de Moscou, en maijuin 1934, pour un rapprochement avec les frères ennemis socialistes, selon la nouvelle politique d'ou-

verture de Staline. Puis il a joué un rôle « en creux » : Il a soutenu Thorez quand celui-ci, à l'autonne 1934, voulant être le meilleur élève de la classe stalinienne, a proposé d'élargir l'alliance aux radicaux. En décembre, Thorez est convoqué à Moscou pour s'expliquer sur cette initiative, Jugée inopportune par l'Internationale. Mais cornaqué par Fried, il a compris comment faire pas-

ser son message: il ne conteste

d'intensifier la politique de la puis bientôt aux intellectuels, aux catholiques, et même aux volontaires nationaux des Croix de feu. En 1935, la ligne de Front populaire devient la politique officielle du Komintern.

 En revanche, c'est Fried qui, en 1936, refuse la participation des communistes au gouvernement Blum. Le 19 mai, à Moscou,

La maladie de Waldeck Rochet

Eugen Fried connaissait, dès 1937, la maladie de Waldeck Rochet. une « forme peu courante d'épilepsie », selon les biographes du premier. Dans une des notices biographiques qu'il avait coutume d'envoyer à Moscou, le « camarade Clément » écrit : « Secrétaire régional de Lyon (...), il est incontestablement de son mérite d'avoir nettoyé la région et d'en avoir fait une des meilleures du parti. Député depuis 1936. Camarade honnête, mais personnellement sans énergie. On raconte qu'il subit des crises d'amnésie (oublis) et qu'un jour, il serait sorti dans la rue en caleçon et chaussettes. Devraît subir un examen [mental (rayé)] médical. Son manque d'énergie découle probablement de cet état

physique. »
Ainsi, dès avant guerre, les dirigeants soviétiques savaient que Waldeck Rochet était malade. D'après Stéphane Courtois, ces derniers out même fait soigner Waldeck Rochet en URSS, ce qui ne les a pas empêchés de donner leur accord à sa nomination, en 1964, au poste de secrétaire général du PCF, lorsque Maurice Thorez fut promu à sa présidence.

pas la « ligne », et propose même de l'améliorer. Toujours plus d'accord et toujours plus loin! Il convainc Manouilski, qui finit par adopter son point de vue. On peut dire que Thorez a apporté quelque chose à la stratégie du mouvement communiste interFried présente un long rapport devant la direction du Komintern. Georges Dimitrov, le secrétaire général en titre, impose donc cette fameuse ligne du soutien sans participation. Pourtant, les élections avaient été triomphales pour les communistes : 72

national en prenant l'initiative rigeants communistes français... Et puis il était l'un des meilleurs «main tendue» aux radicaux, connaisseurs de la vie politique française, conseiller indispensable. En été 1939, après avoir été le promoteur de la ligne antifasciste, il digéra sans problème le rapprochement Hitler-Staline. On revenait à des valeurs sûres du bolchévisme : les impérialistes allaient se battre entre eux, et l'URSS en tirerait les avantages. C'est bien cette ligne que Fried a défendue dans l'hebdomadaire qu'il a créé à Bruxelles, Le Monde. La Gestapo l'a assassiné, sans savoir qui il était réellement, dans le cadre d'une vaste chasse aux réseaux communistes allemand,

néerlandais et belge. Quelle connaissance ont les dirigeants actuels du PCF de ce personnage?

- Je pense que les dirigeants communistes - a commencer par Robert Hue - vont être très surpris. Je ne suis pas sûr qu'ils apprécient le degré de contrôle que l'Union soviétique avait dans les années 30 sur le dispositif communiste. D'autant plus que la génération de ceux qui, au PCF, ont connu l'existence de Fried a presque entièrement disparu: Georges Cogniot, Jacques Ducios, Jean Jérôme, Mounette Dutilleul, ies dactylos du Komintern...

- Les éléments qui composaient cette personnalité n'en faisaient-ils pas un objet de mémoire embarrassant?

- Cela, Annie Rriegel l'avait blen senti. En découvrant par exemple comment lean Fréville, secrétaire personnel et « plume » de Thorez, s'était inspiré de Fried pour camper le personnage principal de son roman publié chez Flammarion, Pain de briques, en 1937. Or, quand ce livre est réédité en 1956, le hêtos « un peu mystérieux », Michel Svoboda, dont les manières trahissent Pintellectuel, est devenu le « prolétaire parisien » Michel Giors... Cela explique one, pas plus que les Tchèques ou les Hongrois qui l'ont tout simplement oublié-, les Français, soucieux depuis 1943 de donner du PCF l'image d'un parti autonome, n'aient souhaité honorer publiquement la mémoire de Fried.

- Vous êtes spécialiste de l'histoire do Parti communiste français. Vous vous attachez à la visa d'un « kominterplen ». N'encon rez-vous pas le reproche d'avoir de l'Histoire, en général, et de celle du communisme, en particulier, une vision relevant exagérément du « complot » ?

وقوه فالمدا

40.5

نهياني ويون المارية ال المارية الماري

- 33g-2

or in the

or Very 10

x =

- Pour répondre à cette question, je me contenterai de citer Lénine et son Que faire? de 1902: « Hélas, hélas, voilà que m'échappe une fois de plus ce mot "affreux" d'agent qui blesse tellement l'oreille démocratique (...). Ce mot me plait car il indique nettement et avec précision la cause commune à laquelle tous les agents subordonnent leurs pensées et leurs actes (...). Or ce qu'il nous faut, c'est une organisation militaire d'agents. »

> Propos recueillis par Ariane Chemin et Nicolas Weill

★ Le livre d'Annie Kriegel et de Stéphane Courtois, Eugen Fried, le grand secret du PCF, est public au Seuil le 6 février (420 p., 160 F).





Manifestation à Paris, le 14 juillet 1936. Au premier rang, de gauche à droite : André Morizet, Jacques Ducios, Marcel Cachin, Gabriel Cudenet, Benoît Frachon, Maurice Thorez, et Victor Basch.

moment de leur plus grande autonomie. En fait, ils n'en avaient On a longtemps pensé que Fried avait été « liquidé » par l'URSS. Qu'en est-il de ce point Paul Rivet, - Fried, quoique stalinien fidèle, était comme tous ses col-Paul Faure lègues du Komintern à la merci de la purge qui frappa cette orga-

La redécouverte du « camarade Clément », cinquante ans après sa mort

ORSQU'EN 1983 les historiens Annie Kriegel et Stéphane Courtois décident de consacrer une émission à Eugen Fried, dit « Clément », dans la série « Les inconnus de l'histoire » de Jean Montalbetti, sur France-Culture, ce nom ne circule que dans quelques cercles d'initiés du bureau politique du PCF. Sur ce personnage, pivot du Parti communiste dans les années 30, on ne dispose même pas d'archives de police, puisque ce clandestin du mouvement communiste n'a jamais été démasqué. Quand, en 1969, Jacques Duclos lui rend un « hommage fraternel », à l'occasion du quarantième anniversaire de l'Internationale, il brise un silence épais. C'est ce moment que

choisit Le Monde pour publier, dans son édition datée 11-12 mai 1969. une lettre du fils de Maurice Thorez dans laquelle celui-ci explique qu'a il est temps » d'élever un « monument de la reconnaissance » à « l'une des plus belles figures de notre histoire de France ». Il faudra attendre encore plus de vingt ans encore pour que le silence se brise.

RÉVOLUTION HISTORIOGRAPHIQUE Au début des années 80, on est loin de la perestroïka. Les archives de l'internationale communiste semblent ne jamais devoir s'ouvrir. Annie Kriegel et Stéphane Courtois, qui envisageaient d'écrire la biographie de Fried, s'aperçoivent

d'archives, l'histoire et la recherche sur le Parti communiste français paraissent s'orienter irréversiblement vers la dimension dite « sociétale » du PCF : les militants, leur enracinement dans le paysage politique national... L'étude des relations de dépendance politique et financière des communistes français - argument favori de la droite -

semble devoir être abandonnée. Tout change au printemps 1992. Les archives du Komintern s'ouvrent sans crier gare, à la suite des événements d'août 1991 et de la dissolution de l'URSS. Annie Kriegel est l'une des premières à annoncent « le passage de l'histoire vite que l'absence de documents du communisme à l'âge scientirend le portrait impossible. Faute fique », une révolution historiogra-

phique. Notons qu'à ce moment les collaborateurs d'Annie Kriegel pourront consulter certaines archives françaises dérobées par les Allemands, récupérées par les Soviétiques, récemment rendues à la France et... redevenues aujourd'hui à nouveau inaccessibles depuis qu'elles ont été déposées à Fontai-

députés, plus de 15 % des voix...

On aurait pu penser que c'est le

nisation à partir de 1935. Il est

passé au travers. Son adjointe,

Lydia Dubi, y laissera la vie. Fried

avait donné beaucoup de gages à

Staline et au NKVD en rédigeant

de nombreux rapports sur les di-

IRRÉDUCTIBLE ORIGINALITÉ

Née en 1926, résistante des Jeunesses communistes-MOI, responsable communiste permanente, en 1951, Annie Kriegel, qui rompt avec le parti après 1956, a été la precomprendre que ces événements mière historienne à souligner, dans Aux origines du communisme francais (1964), l'irréductible originalité du communisme français et la

« contre-société » qu'il avait fini par construire. Elle meurt le 26 août 1995. Malade, elle avait reptis avec Stéphane Courtois, à partir de 1994, la biographie d'Eugen Pried, dont elle a rédigé les seize premiers chapitres (les huit premiers chapitres sont publiés sans changement). Fruit d'un travail commun, cette biographie a fait apparaître, au cours de sa rédaction, des différences de « sensibilités » entre les deux fondateurs de la revue Communisme, selon Sté- 1 phane Courtois. Annie Kriegel s'est montrée plus sensible à la face lumineuse de l'homme, tandis que Stéphane Courtois restait plus réservé vis-à-vis du personnage.

Le Monde

ANS une grisaille danubleune pleine de charme, jacques Chirac a répété, vendredi 17 janvier, à Budapest, ce qu'il avait déjà dit aux Polonais et ce que le ministre des affaires étrangères Hervé de Charette vient d'évoquer à Prague : Hongrie, Pologne et République tchèque devraient entrer dès l'an 2000 dans l'Union européenne (UE). C'est un calendrier qui fait parfois frémir les fonctionnaires de la Commission de Bruxelles, plus comptables que politiques. Mais le rendez-vous pourrait bien être tenn : après tout, il est voulu non seulement par Jacques Chirac, mais aussi par Helmut Kohi, le chancelier allemand.

L'Allemagne et la France ont raison : comment faire l'Enrope sans ces trois-là, sans Prague, Varsovie, Budapest, trois villes qui, tour à tour, et dans la cynique indifférence de l'Europe de l'Ouest, out su se battre pour la liberté ? S'il faut au Vieux Continent une injection d'énergie démocratique, c'est de là qu'elle viendra. Pas moyen de chicaner les brevets de démocratie de ceux qui sont descendus dans la rue pour affronter, seuls, absolument seuls, les chars soviétiques. De leur attachement aux valeurs démocra-

M. Chirac, l'Europe et l'Est

de Budapest, de Prague on de Gdansk témoignent. Pas moyen non plus de contester la formidable énergie qu'ils mettent à transformer des économies trop longtemos éreintées sous l'assommoir du socialisme d'Etat. Hongrois, Polonais, Tchèques consentent aujourd'hui des sacrifices quotidiens qui mettrajent une bonne partie de l'Europe occidentale en grève générale pour

A ce double titre: attachement aux valeurs de la démocratie et aménagement, douloureux, de leurs économies, ces pays ont gagné leur droit d'entrée dans l'Union européenne. Le reste, « l'intendance », eut dit De Gaulle, est affaire d'« étapes », comme disent, cette fois, MM. Kohl et Chirac. Mais il faut aussi savoir qu'Hongrois, Polonais et Tchèques ont une concep-

celle que promeuvent le chef de l'Etat et, dans une moindre mesure, le chanceller. M. Chirac a sans doute eu raison de réaffirmer à Budapest l'importance qu'il ac-corde à la défense d'un « modèle social » européen. Mais un tel discours, au mieux, tombe à plat dans cette partie de l'Europe. Déjà déficitaires dans leurs échanges avec l'UE, les Européens de l'Est n'ont aucune envie de se voir corseter dans une série de réglementations qui les pénaliseraient plus encore. Il sont, sur ce sujet, de sensibilité plus « britannique » que continentale.

tion de l'Europe un tantinet différente de

Les réactions sont les mêmes au chapitre de la défense. Dans la partie orientale de l'Europe, l'obsession chiraquienne de « ne pas humilier la Russie » fait un four et le désir d'« européaniser » l'OTAN laisse plus que méfiant. Chacun a dans les gènes, là-bas, toutes les raisons de douter des bonnes intentions de Moscou et encore plus des garanties de sécurité offertes par les pays d'Europe de l'Ouest... En somme, on y compte plus sur le couple Bill Clinton-Madeleine Albright (l'émigrée de l'ancienne Tchécoslovaquie) que sur l'euro-corps. On peut le regretter, pas l'ignorer.

L'AVIS DU MÉDIATEUR

Le souvenir de François Mitterrand suscite toujours des passions. Un article consacré aux « derniers ortolans » de l'ancien président (Le Monde du 3 janvier) et un titre de « une » sur le recrutement de mercenaires pour le Zaire par d'ex-gendarmes de l'Elysée (Le Monde du 8 janvier) ont ainsi provoqué des lettres indignées. Celles que nous publions ci-dessous, ac-



compagnées d'une mise au point de l'ancien porte-parole de l'Elysée sur l'emploi du temps de François Mitterrand au cours des derniers mois de son mandat, sont représentatives de la colère de nos correspondants, qui nous accusent d'avoir mis à profit le premier anniversaire de la mort de l'ancien président

La mémoire du mitterrandisme

par Thomas Ferenczi

E MONDE a-t-il eu tort de publier en Notre journal n'entendait pas procéder une nouvelle fois, un an après la mort de François première page, dans ses éditions du 3 janvier, sous la signature de Gérard Mitterrand, à un inventaire de son double septennat. Il se proposait seulement d'informer ses Courtois, un article consacré au livre de Georges-Marc Benamou, Le Dernier Mitterlecteurs d'un événement d'actualité, la parution d'un livre consacré aux quinze derniers mois de rand, dont le premier chapitre - « indécent à force d'être indiscret », écrivait notre collaboral'ancien président et révélateur de ce que nous avons nommé, dans un éditorial du 9 janvier, teur - décrit l'ultime réveillon de l'ancien président de la République? Plusieurs lecteurs le «La monarchie des "petits secrets" ». La nature de cet article justifiait son emplacement au mipensent, et la violence des mots qu'ils emlieu de la première page : ce que nous appelons ployent est à la mesure de leur fureur. Louise Muller Rochat, de Torre-Pellice, nous dit son le « ventre » de « ude » est en ettet desune a accueillir des informations originales, « décalées » « dégoût ». Patrick Guillier, de Caen, nous traite par rapport au traitement habituel de l'informade « charognards », Paul Abiet, de Sèvres, parle tion et néanmoins significatives. de « vulgarité », de « mensonge », de « làcheté ».

D'autres lecteurs, et parfois les mêmes, nous reprochent en outre d'avoir accordé une importance excessive au rôle présumé d'ex-gendarmes de l'Elysée dans le recrutement de mercenaires pour le Zaire. En publiant cette information sur quatre colonnes, en première page de nos éditions du 8 janvier, nous nous serions laissés aller à un règlement de comptes, transformant Le Monde, selon Jean-Loup Azema, de Thiais, en « une feuille à scandales et à "scoops" douteux ».

justifie, nous a précisé Edwy Plenel, directeur de la rédaction, « par les hautes fonctions qu'ont exercées, il y a quelques années, ces anciens militaires avant d'intervenir aujourd'hui, selon nos informations, sur un théâtre d'opérations où la France est à la fois soucieuse de défendre le régime du président Mobutu et empéchée d'intervenir directement ». Certes, estime-t-il, la présence de mercenaires étrangers sur le sol africain n'est pas une nouveauté, mais il est exceptionnel que ceux-ci se trouvent lies a des nommes « que ieu carrière passée a installés au cœur du pouvoir exécutif ». Notre article, ajoute Edwy Plenel, ne tranche pas la question de savoir si ces hommes ont agi avec l'aval du gouvernement français ou à titre personnel.

Le gros titre (la « manchette ») en question se

L'information valait-elle quatre colonnes à la une? C'est affaire d'appréciation. Pour notre part, nous considérons que cette manchette eût été plus appropriée s'il avait pu être établi que les ex-gendarmes de l'Elysée agissaient pour le compte de la France. Nous partageons donc les réserves de nos correspondants, quitte à être démentis par la suite des événements.

TRISTESSE

contraire.

L'EMPLOI DU TEMPS

Sur la foi des confidences pu-

bliées par M. Benamou, Patrick lar-

compris iournalistes, qui furent les

met franco-africain, sommet fran-

co-britantique, remise des prix des

médias allemands avec le chancelier

Kohl à Baden-Baden, sommet fran-

sident en cette période.

DE FRANÇOIS

MITTERRAND

core moins son bilan. >

ET EXASPÉRATION A lire le pavé central de votre « une » du 3 janvier, on ne peut que se demander, avec tristesse et exaspération à la fois, si Le Monde en aura jamais fini de régler ses comptes avec Francois Mitterrand. Cet articulet de fiel, de rancœur et de haine souligne à l'envi le décalage de plus en plus flagrant entre un journal auf se prétend toujours « de référence » et la grande majotité de l'opinion qui apprécie favorablement les deux septennats du président Mitterrand. Je ne suis pas sûr de continuer longtemps encore à lire votre journal, en dépit des

Mis en cause par nos lecteurs. Gérard Courtois

considère comme « étonnantes, déroutantes

même » les « réactions à fleur de peau » suscitées

nar son article, « Evoquer cette scène du dernier

réveillon décrite avec complaisance par Benamou,

nous a-t-il dit, avait précisément pour but de dé-

noncer ce voveurisme, d'en dire le côté « glacant »

et « obscène » à force d'être intimiste. C'est le livre

qui est mis en cause, non l'ancien président, et en-

Serge Geoffre

reau croît pouvoir écrire, dans Le Le Monde a parié de l'anniver-(en omettant la publicité faite au

co-allemand), recu en visite d'Etat le président bulgare, accordé au- sence de mercenaires français au Zaîre en évocation de la cellule élyséenne de sécurité. Permettez-moi de trouver cette évocation de la

mort de notre ancien président des plus tendancieuses et inacceptable. Il me semble que Le Monde recherche, hélas! moins l'information objective circonstanciée que l'information manipulée qui crée le scandale et fait vendre. M. Bourdieu l'a très bien expliqué, je crois, mais ce n'est pas un livre dont on parlera, je crains, en première page du Monde. Yves Robert

Sainte-Cécile (Vendée) Une SI MINCE AFFAIRE

Le Monde du 8 janvier annonce en sa première page : « Des ex-gendannes de l'Elysée participeraient au recrutement de mercenaires pour le Zaire ». Diable ! Quatre colonnes à la « une »! L'affaire doit être importante et, malgré le conditionnel de mise, le lecteur non averti se demande quel « coup fourté » dénonce le « grand quotidien du soir »... Un début de révélation sur

une affaire (du type Greenpeace,

peut-être) susceptible de jeter le

discrédit sur des pratiques ina-

vouables du gouvernement ou de quelques autorités officielles ? En fait, l'article sur quatre colonnes de la page 3, qui explicite le titre, décrit seulement les agissements - encore problématiques d'anciens militaires (donc, des citoyens ordinaires et libres de leurs actions personnelles) destinés à aider l'armée régulière, actuellement en déconfiture, d'un pays indépendant d'Afrique (...). En donnant autant d'importance à une information si mince (et ce n'est pas la première fois que je le remarque), on ne peut s'empêcher de douter de la bonne foi de la rédaction en chef

(qui supervise, j'imagine, la mise en

page de votre journal) et de le re-

Serge Jacquemond

L'AMOUR DE LA LANGUE

Je ressens à la fois peine et colère vis-à-vis des journalistes du Monde. Tant de remontrances pour quelques « fautes » d'orthographe ou de grammaire! Chaque jour, une armée (d'inactifs?) décortique la vingtaine de pages de votre journal, non pour s'informer, mais pour le plaisir professoral de crayonner de rouge vos colonnes. le vous plains sincèrement, mais est-ce une raison pour nous infliger cinq lettres (plus une dans le supplément télé) de lecteurs volant au secours de ce qu'ils croient être la langue francaise! (...) Bien sûr, vous êtes coupables d'un crime plus grave a leurs yeux, lorsque, scienument, vous utilisez des mots nouveaux, des anglicismes, ou que vous dérogez à des « règles de grammaire », que vos détracteurs sont les seuls à connaître. J'aime assez la langue française pour lui avoir consacré cing ans d'études, mais je l'aime vivante, créant des mots nouveaux. des emplois inédits, empruntant s'il le faut aux langues étrangères. Anne Lelièvre,

Compiègne

TRIBU ET TRIBUT

Le laisser-alier orthographique que vous stigmatisez de belle façon dans votre chronique datée 5-6 janvier n'est pas, à la vérité, un phénomène nouveau (...) La cause manifeste et rédhibitoire de ces carences tient à l'insuffisante formation de certains journalistes. En voulezvous un exemple? Dans l'éditorial du 8 janvier, consacré à la Corée du Sud, on trouve un magnifique Séoul doit aujourd'hui lui payer son tribu » [au lieu de tribut]. Ce tédacteur n'aura rien retenu de l'autocritique collective que vous avez. courageusement signée en son

> Mario Fabre, Le Mesnil-Saint-Denis (Yvelines)

4 40 to 100 <u>~</u> } **₽**~ 海洋黄連軸行 しきいくりまいしょ 多种性性质性的 一門 经产品 From S. TK" 1-4 D-17 British 1999 A. C. British G. Co. 2-57 of Table 1 ages the street of the second

赛 管中 在作 解除作品的 (16) (14) PROFES PROPERTY AND THE PROPERTY OF THE PERSON OF THE PERS A STATE OF THE STA C AND MAY WARE TO SERVICE A SERVICE A SERVICE A SERVICE A SERVICE ASSESSMENT OF THE SERVICE ASSE

Reserved at parties with with one or the contraction of

one with the said the course

A Committee of y at the second de regulation of the Secretary to the state of the state of



المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناء See September 1989. A STATE OF THE SAME American & Property No spiritual in the spiritual in Barrier & Branch Same to the second of the second A PROPERTY OF A marker those of

The second second Mary words - SE-A CONTRACT OF THE PARTY OF THE 小海の ちゅうかっ Marie Sandarian

The second second The second The second

The Address

200 L

Water & Rocker!

THE PARTY OF STREET STREET The state of the s THE RESERVE OF THE PARTY OF THE with the same of t

Manager Auge to a track of the contract of 更好我我在我的我们 山北

Street Carlot State Commission Carlot Service Co. the stranger light in the second garage to the second control of the second

The state of the state of the state of Commence of the second

Control of the Control of the The state of the s

A SECTION OF THE PARTY OF THE P Past Section **建筑**

The second second **对于一种一种 经**

Le Mande est édité par la SA Le Mande
Dorée de la sociée: cerá ans à compter du 10 décembre 1994,
social: 935 (00 F. Actionnaires : Société chiée « Les résecteurs du
cataion Hubert Beuve-Méry, Société annyme des lecteurs du A
vises , Le Monde Investisseurs, Le Monde Presse, Jéna Presse, Le SIÈGE SOCIAL: 21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 752Q PARIS CEDEX 65 76L: 61-42-17-26-00, Télécopeut: 61-42-17-21-21 Télex: 206 866 F

L'engrenage de la monnaie unique

Suite de la première page

Cette prudence semble aujourd'hui dépassée, tandis que du côté français on a relancé l'idée d'un « gouvernement économique européen » baptisé « conseil de stabilité » pour faire plaisir aux Allemands.

Ce mouvement ne s'arrêtera pas là, car la monnaie unique contient une dynamique que redoutent les adversaires de l'Europe et que n'osent évoquer ses partisans par crainte de nounir l'europhobie. Si l'euro arrive à l'heure prévue et s'impose, l'Union européenne en subira une transformation rapide et profonde.

Tactiquement, le ministre de l'économie et des finances, Jean Arthuis, a raison de dire qu'il ne faut pas « trop charger la barque, car cela risquerait d'être un peu trop contre-productif » (Le Monde du 18 janvier). Le président de la République en sait quelque chose, qui doit affronter la grogne sourde de la fraction la plus eurosceptique

Avec la renonciation à la souvede la monnaie unique, l'application des règles communautaires à des domaines de plus en plus nombreux des affaires de police et de justice (troisième pilier de Maastricht) et le rapprochement avec l'OTAN, la barque a, en effet, l'air bien chargée pour un parti construit sur la nostalgie de la souveraineté nationale. A tel point que l'idée de remettre à plus tard la réintégration dans l'OTAN en faisant monter les enchères a été un temps sérieusement considérée, et que la publication du « concept stratégique commun » adopté avec Bonn est sans cesse reportée. L'exécutif prend soin de ménager la susceptibilité des parlementaires peu habitués à voir la parité stratégique entre l'Allemagne et la France reconnue dans un document officiel.

ACCÉLÉRATEUR

Tout donne à penser que l'instauration de la monnaie unique aura un effet accélérateur sur l'intégration européenne, au moins sur les Etats qui feront partie du premier groupe de l'Union économique et monétaire (UEM). Et ce dans tous les domaines. On devrait alors voir réapparaître l'idée du « noyau dur » lancé en septembre 1993 par le « document Schäuble-Lamers », du nom du président et du porte-parole pour les affaires étrangères du groupe parlementaire CDU-CSU au Bundestag. Les deux responsables chrétiens-démocrates y développaient une conception cohérente des institutions européennes, sur un schéma

fédéraliste. Leur tort fut alors d'exchire l'Italie et l'Espagne du « noyau dur » appelé à se lancer dans des coopérations renforcées sans égard pour les retardataires. Aujourd'hui, on peut supposer que ces deux pays méditerranéens feront partie du premier groupe admis dans l'UEM, même si leurs efforts actuels ne sont pas totalement couronnés de succès. Le nombre de ceux qui pensent qu'il vaut mieux les avoir dedans que dehors grossit, même

en Allemagne. Ce « noyau dur » ne sera pas seulement monétaire, voire économique et fiscal. Il débordera nécessairement sur d'autres sphères d'activité; même si les différents cercies de coopérations renforcées ne coincident pas parfaitement, il y a fort à parier que les Etats de la zone euro se retrouveront peu ou prou dans tous. Ainsi, la monnaie

unique devrait provoquer des bouleversements géostratégiques, non sculement dans les rapports avec le dollar ou le yen, mais dans les relations entre l'Europe et les autres puissances. La politique étrangère, la sécurité, la défense ne pourront pas longtemps échapper à son champ magnétique.

Quand Yves-Thibault de Silguy. commissaire européen précisément chargé de la monnaie unique, se demande qui représentera les pays de la zone euro dans les instances économiques internationales comme le G7, il ne peut pas ignorer que le président de la Commission européenne y siège déjà. Il propose une représentation spécifique, conscient que le « noyau dur » conférera à son porte-parole, indépendamment de sa personnalité, une autre dimen-

sion et une autre autorité. Peut-on imaginer qu'un tel poste puisse être créé sans que son titulaire soit en même temps le Monsieur PESC » (politique extérieure et de sécurité commune) chargé de parler au nom de l'Union européenne et d'abord du « noyau dur » de ses membres qui auront décidé d'aller de l'avant dans la mise en commun de leurs politiques étrangères, de sécurité et de défense?

RISOLIE ET FAIBLESSE D'ailleurs, des Etats qui formeront un espace économique raineté monétaire, conséquence unique et auront la même monnaie ne secont-ils amenés à définit - et le cas échéant à défendre ensemble - leurs intérêts vitaux? Ainsi pourraient se dessiner peu à

peu les contours d'une Europe où les querelles sur la souveraineté nationale ou la supranationalité, le fédéralisme ou la coopération intergouvernementale feront l'effet de vieilles lunes. Cette conception comporte une faiblesse et un risque. La faiblesse découle de l'attitude des Britan-

niques. Ils ne feront pas rapidement partie de l'UEM, alors qu'ils sont indispensables à une défense européenne digne de ce nom. La cohérence du « novau dur » en souffrira. Londres pouvant même s'opposer à sa formation. John Major n'est pas contre la flexibilité dans le rythme de l'intégration européenne, mais il veut garder son droit de veto. Tony Blair aussi. Il n'y a donc pas grand-chose à attendre, de ce point de vue, d'une éventuelle victoire des travaillistes aux prochaines élections. Le succès de la Conférence intergouvernementale est suspendu pour une bonne part au bon vouloir des An-

Le risque, c'est que la logique de l'euro reste masquée aux opinions publiques. Certes, l'enthousiasme européen n'étant pas leur principale caractéristique, on peut toujours invoquer l'inutilité de les alarmer prématurément. Toutefois, ce dévoilement au coup par coup des répercussions de la monnaie unique n'empêchera pas un réveil douloureux, si l'objectif global devient toujours plus opaque. Helmut Kohl, Jacques Chirac, d'autres chefs d'Etat et de gouvernement encore, ont fait le pari courageux de miser sur une Europe organisée. Mais il serait temps d'expliquer qu'elle a d'autres ambitions que d'absorber la mondialisation.

Daniel Vernet

RECTIFICATIF HORMONE DE CROISSANCE

Dans un article paru dans Le Monde du 17 janvier, nous avons écrit, par erreur, que c'est seulement à partir de février 1986 que la pharmacie centrale avait arrêté la distribution des lots d'hormone de croissance inactivée. Il s'agissait, en réalité, de l'arrêt de la distribution des lots d'hormone non inacdience à des chefs de gouvernement et des ministres des affaires étrangères, présidé régulièrement les conseils des ministres, donné des conférences de presse et des réceptions dont l'énumération serait fastidieuse. Tout cela est aisément vérifiable... v compris dans les colonnes du Monde de l'époque. Il s'est aussi, en dehors des devoirs de sa charge, ménagé le temps de re-

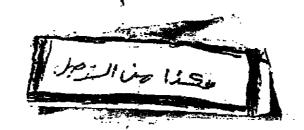
nos nécessaire à toute personne relevant d'une opération. l'ajouterai, mais des voix plus autorisées que la mienne pourraient en témoigner, que jamais François Mitterrand ne s'est dispensé, quoi qu'il ait pu lui en coûter, de la contorsions de plus en plus acrobamoindre de ses obligations internationales. l'en connais de plus vatiques de votre « médiateur » ; à la lides qui n'auraient pas, en de telles vérité, je suis même sûr du circonstances, défendu avec autant de vigueur et de lucidité les intérets Nanterre de la France.

Jean Musitelli, ancien porte-parole de l'Elysée,

INFORMATION MANIPULÉE

Monde du 7 janvier, qu'à l'automne saire du président Mitterrand es-1994 François Mitterrand « passait sentiellement de deux façons: en l'essentiel de ses journées à l'Elvsée alité ». Il tente ainsi d'accréditer réévoquant sa maladie et la cellule élyséenne de sécurité. D'abord, trospectivement l'idée que le prédans un article de première page, Le sident de la République n'était pas en état d'assumer ses fonctions. Monde a titré sur « les derniers ortolans • de M. Mitterrand, et, dans Cette thèse posthume ne manquera une pleine page, à côté d'une interpas de surprendre tous ceux, y view de M. Dumas (le seul article conséquent où est évoquée de fatémoins directs de l'activité du précon très indirecte l'œuvre de l'ancien président), deux articles re-Ainsi, pour s'en tenir au seul mois prennent le thème de sa maladie et de novembre 1994, François Mitterla facon dont Le Monde en a parlé rand a participé à quatre rencontres internationales hors de Paris (som-

livre d'un médecin parjure). Plus récemment, dans un article de première page accompagné d'un dessin de M. Plantu. Le Monde transforme l'information de la pré-



ENTREPRISES

LUXE LVMH (Moet Hennessy Louis luxe, a cédé pour 5 milliards de francs 7 % des 21 % qu'il détenait duits de luxe Duty Free Shoppers dans le brasseur Guinness. Cette (DFS). • BERNARD ARNAULT, PDG

somme permettra de financer l'achat (pour 13,1 milliards de francs) de la chaîne de distribution de pro-

du groupe, insatisfait du parcours boursier de Guinness, coupe petit à petit les liens avec le britannique, qui lui avait permis en 1988 de Johnny Walker, Gordon pour Guin-prendre le contrôle de LVMH. • LA ness) n'est pas remise en cause.

deux groupes dans les alcools (Moët et Chandon, Hennessy pour LVMH,

COLLABORATION commerciale des • LES SPIRITUEUX sont moins rentables que les produits de luxe, notamment le maroquinier Vuitton, et leur consommation décline dans les pays développés.

LVMH préfère les produits de luxe aux alcools de Guinness

Mécontent de la performance boursière du brasseur britannique, le groupe de Bernard Arnault en a vendu 7 % pour 5 milliards de francs. Il se concentre sur la maroquinerie et la mode... à fort potentiel de croissance

LE GROUPE de hixe LVMH présidé par Bernard Arnault desserre ses liens avec le brasseur britannique Guinness, l'allié de la « perfide Albion », qui lui avait permis en 1988 de prendre le contrôle de son groupe. Il a cédé pour 5 milliards de francs environ 7% des 21 % qu'il possédait dans Guinness. Les actions ont été cédées à la banque américaine Goldman Sachs, quí a revendu 2,3 % du capital à Guinness et le solde à une centaine d'investisseurs institutionnels.

Cette opération s'inscrit dans la stratégie de recentrage de LVMH sur les produits de luxe. Depuis des mois, M. Arnault faisait part de son insatisfaction: l'action Guinness, après avoir triplé de 1988 à 1992, a perdu 20 % en cinq ans, alors que la Bourse de Londres progressait de 70 %. LVMH affirme avoir besoin d'argent frais pour financer l'acquisition de la chaîne de distribution de produits de luxe Duty Free Shoppers (DFS), qui lui a coûté 13,1 milliards de francs (Le Monde du 1º novembre 1996). Il prend prétexte de l'envolée de la livre, qui vant aujourd'hui 9 francs (contre un plancher de 7,50 francs en février 1993), pour limiter sa

LVMH reste présent dans les alcools: il détient 66 % de Moët-Hennessy, dont Guinness possède le solde. La collaboration commerciale mondiale des deux groupes. qui ont créé une quinzaine de sociétés communes pour distribuer Etats-Unis et en Asie-Pacifique, Hennessy et Moët et Chandon, LVMH possède les premières de champagne, tandis que Guinness détient, avec Johnny Walker, le whisky le plus vendu au monde et, avec Gordon, le gin leader de

commune, mais rend tout divorce impossible. Seule hypothèse: le rachat à terme de la totalité de Moet-Hennessy par Guinness. « Même si Bernard Arnault vend toutes ses actions Guinness, nous resterons actionnaires de Moët-Hennessy. S'il veut vendre ses 66 % dans Moet-Hennessy, nous serions ravis de les racheter, mais je doute qu'il veuille le faire », indique un porteparole de Guinness.

PROFITS COLOSSAUX

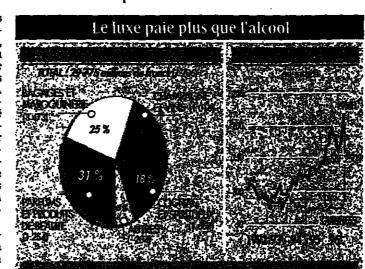
Le rachat du Château d'Yquem pour un milliard de francs traduit l'ambition de M. Amault de rester, du moins pour l'instant, présent dans les spiritueux et vins de prestige, dont les profits réguliers sont une véritable rente. Ils permettent, selon M. Amault, de compenser le caractère risqué des activités de luxe, souvent dépendantes du succès d'un produit ou de l'inspiration d'un créateur.

Mais une rente n'est pas forcément boursièrement attractive. Certes, les profits dans les spiritueux sont colossaux. Les branches champagne et cognac de LVMH affichaient en 1995 des marges opérationnelles respectives de 17,4 % et 31,6 %. C'est mieux que les parfirms (13,5 %), mais très loin des 46,8 % de la maroquinerie, avec les célèbres sacs Vuitton, la vraie mine d'or de LVMH.

Guinness affiche, lui aussi, un résultat opérationnel à faire pâlir d'envie tous les industriels, égal à leurs produits, notamment aux 25 % de son chiffre d'affaires (3 486 millions de livres, soit n'est pas remise en cause. Avec 31,3 milliards de francs) et un résultat net de 17 %. Mais ces résultats stagnent depuis le début de la marques mondiales de cognac et décennie, à cause de la crise japonaise et de la stagnation de la consommation d'alcool en Occident. Sans hausse de la consommation, pas de hausse des profits, donc du cours de Bourse, au grand Cette gamme prestigieuse et dam des actionnaires, à commen-

complète dope leur force de vente cer par Bernard Amault. Guinness a bien essayé de satisfaire ses actionnaires. Il a racheté, début 1996, 5 % de son capital pour doper son cours. Sans succès. Il a étudié une éventuelle scission de ses activités bière et spiritueux, voire une OPA géante sur son rival Grand Metropolitan. Le salut viendra en réalité du redressement. En 1996, Guinness - qui a reconnu ne pas avoir assez soutenu ses marques ces dernières années - affirme avoir augmenté ses prix de vente et accru de 15 % la publicité sur ses cinq plus grandes marques. M. Arnault n'a pas eu la patience d'attendre le re-

> Le souci de LVMH est de maintenir ses marges dans le luxe, à l'heure où des distributeurs non agréés soldent – crime suprême – les produits du groupe. L'acquisition de DFS, qui possède 180 magasins ou galeries marchandes, dans les aéroports pour les ventes hors taxes, mais aussi dans les centres-villes, essentiellement en Asie-Pacifique, devrait permettre à



LVMH de mieux contrôler sa distribution. Il étendra son réseau de boutiques spécialisées pour vendre ses produits Vuitton ou Céline et touchera la clientèle de plus en plus fortunée de la région.

Depuis deux ans, le PDG de LVMH a renouvelé la quasi-totalité des dirigeants des grandes marques du groupe, au profit de cadres au profil plus gestionnaire. Comme pour signifier un changement d'époque : le temps où le produit de luxe français se vendait tout seul est révolu. Les parfums (Dior, Givenchy, Guerlain) traversent notamment une période difficile.

Le succès du luxe dépendra de la création. Foin du chauvinisme, M. Arnault a recruté, à la surprise générale, deux stylistes britanniques, connus pour leurs extravagances, Alexander McQueen, chez Givenchy, et John Galliano, chez Diot. LVMH ne cache pas non plus qu'il est à la recherche de nouvelles marques de luxe étrangères, pour asseoir son développement international. Le groupe s'est renforcé dans la maroquinerie en achetant, début 1996, Loewe, le « Vuitton espagnol ». D'aucuns verraient volontiers LVMH faire son entrée dans la joaillerie haut de gamme. Ce jour-là, M. Arnault n'hésitera pas à céder tout ou partie des 14 % qui lui restent dans

Arnaud Leparmentier

MICHEL-EDOUARD LECLERC, patron du groupement de distributeurs indépendants E Leclerc, a annoncé, le 17 janvier, la création d'une centrale d'achats européenne, Eurolec, et l'adhésion de son entreprise à European Marketing Distribution (EMD), qui fédère douze réseaux nationaux de distributeurs indépendants

en Europe. Eurolec, installée à Zurich, négociera des achats pour les seize coopératives régionales Leclerc en France et pour la douzaine de magasins affiliés en Espagne, au Portugal et en Pologne, qui « ne disposent pas encore d'une capacité d'achats propre suffisante », explique M. Leclerc. Eurolec pourra débusquer au fin fond de l'Italie ou de l'Allemagne les meilleures conditions d'achat, « y compris pour des produits qui sont déjà référencés par nous en France », souligne M. Leclerc dont l'enseigne vend actuellement « moins de 4 % de produits importés » (hors carburants).

Leclerc a pris 20 % du « capital » de l'eurocentrale EMD, sorte de GIE (groupement d'intérêt économique) de droit suisse, à égalité avec Markant, son fondateur, alter ego de Lecierc

outre-Rhin avec 25,5 % du marché alimentaire. EMD, créée en 1989 et forte des 688 milliards de francs de chiffre d'affaires cumulé de ses adhérents et de leurs 55 000 magasins dans douze pays d'Europe, représente - au moins sur le papier - une puissance d'achats considérable dans toute l'Europe. Au sein de ce groupement, le réseau adhérent le mieux positionné, sur son marché national, dans un domaine donné, sera chargé de négocier pour l'ensemble des adhé-France, devraient donc rapidement essaimer eurs méthodes à travers toute l'Europe..

CARACTÈRE DÉFENSIE

Ces deux opérations ont surtout un caractère défensif pour le numéro un français. Eurolec, reconnaît-il, aura moins pour but d'acheter réellement à l'étranger des produits moins cher que de menacer de le faire auprès des grands fournisseurs, pour leur faire baisser leurs prix. Les multinationales, telles que Procter ou Nestlé, résistent jusqu'ici à la pression des « eurocentrales » d'achats, en refusant de négocier des prix à l'échelle européenne, préférant laisser

leurs filiales nationales traiter avec les distributeurs dans chaque pays. « Une position qu'ils ne pourront pas êternellement maintenir, surtout après l'instauration de la monnaie unique, qui va pousser à une uniformisation des prix dans l'Union européenne », observe M. Leclerc.

Dans l'immédiat, l'objectif est de contourner la loi Galland, qui prive, en France, les distributeurs de leurs moyens traditionnels de pression sur les fournisseurs. Une loi dont les indépenrents. Les acheteurs de Leclerc, si redoutés en dants, Leclerc en tête, estiment être les premières victimes, puisque toute leur stratégie est récisément fondée, depuis des années, prix bas.

M. Leclerc entend se servir d'EMD pour enrichir ses possibilités d'approvisionnement en produits dits de premier prix et en marques de distributeurs (MDD), dont plusieurs de ses nouveaux partenaires au sein d'EMD sont de grands spécialistes. Les MDD ne représentent que 12 % des ventes de Leclerc, alors qu'elles pèsent 25 % du chiffre d'affaires d'Intermarché ou 19 % de celui de Casino.

Pascal Galinier

· · · ite Take

ille illienre

Arthur &

Capitalisation

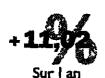
SICAV OBLIGATIONS FRANÇAISES DE CAPITALISATION POUR VALORISER UN CAPITAL SUR MOYENILONG TERME

Ciôture de l'exercice 1995-1996

Le conseil d'administration de la Sicav, réuni le 20 novembre 1996, a arrêté les comptes de l'exercice social clos le 30 septembre 1996.

Ils seront présentés à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires le 23 janvier 1997. Conformément aux statuts, le conseil proposera de capitaliser la totalité des revenus distribuables de l'exercice.

Performances au 30.09.1996





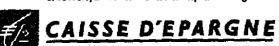
Politique de gestion

L'objectif d'Ecureuil Capitalisation est de valoriser une épargne investie sur une durée minimale de 3 à 5 ans. En exploitant au mieux l'évolution favorable du marché des obligations françaises et en recherchant un supplément de performance sur les marchés européens, la Sicav offre à ses actionnaires de bons résultats au terme de son exercice.



Valeur de l'action au 31.12.96 : 241,40 F

Sicav gerée par Ecureuil Gestion - Filale des Calsses d'Épargne ance et de la Caisse des dépôts et consignations



La COB surveille le rachat de Spie-Batignolles

LE MONTAGE pour la reprise de Spie-Batignolles, filiale BTP de Schneider, est-il trop optimiste? La Commission des opérations de Bourse (COB) semble réservée sur certaines modalités de la transaction, qui repose sur un rachat d'entreprise par les salariés (RES) de près de 300 millions de francs aux côtés du groupe britannique Amec (Le Monde du 24 décembre). Alors qu'une souscription auprès du personnel de l'entreprise a été lancée le 15 janvier, la COB a émis un long avertissement sur cette opération, en préambule du document finan-

Afin de rassurer ses salariés, s'interrogeant sur le bien-fondé de devenir actionnaires d'une entreprise déficitaire pendant plusieurs années, la direction leur a présenté

des prévisions de résultats. Selon ses calculs, Spie-Batignolles devrait réaliser un bénéfice net consolidé de 80 millions en 1996, 100 millions en 1997 et 200 millions en 2001, date à laquelle devrait expirer le RES.

« DONNÉES INCERTAINES » «Les projections financières pré-

sentées reposent sur des données prévisionnelles incertaines qui sont en rupture avec les comptes passés qui faisaient état d'une rentabilité médiocre ou nulle », relève la COB, qui poursuit en notant que «le prix de souscription de 100 francs est supérieur à la quote-part d'actif net consolidé correspondante de Spie-Batignolles estimée au 31 décembre 1996 à 65,80 francs ».

Alors que la direction, soucieuse de lever le plus possible de capi-

minimaux de souscription (allant de 10 000 francs pour chaque ouvrier à 40 % du salaire brut annuel pour les cadres dirigeants), la COB rappelle que ces montants ne sont que des « hypothèses ». «Le minimum de souscription est de 100 francs », pré-

cise-t-elle. La « sortie » des salariés n'est pas non plus assurée. Le groupe Amec a pris une option de rachat au terme de cinq ans sur les actions des salariés. « Exerçable à sa seule initiative, elle ne constitue danc pas une garantie ferme de rachat à terme », dit la COB. Cette situation implique « un risque d'illiquidité dans le cas où Arnec n'exercerait pas son option »,

avertit le gendarme de la Bourse. Martine Orange

Akaï France est placé en redressement judiciaire

de notre correspondant Le tribunal de commerce d'Honfleur (Calvados) a décidé, vendredi 17 janvier, une période de redressement judiciaire de trois mois pour l'entreprise Akai Electric France (Le Monde des 16 et 17 janvier). Deux administrateurs judiciaires ont été nommés, Me Laureau, de Versailles, et M. Rossi, d'Argentan (Orne). Le caliste (FO). représentant des créanclers est Me Laroppe, d'Honfleur. Le tribunal a fixé au 18 avril la prochaine audience sur le dossier Akaî.

Mais, nouvelle plus importante pour les 312 employés, les salaires de décembre seront payés mercredi 22 janvier, par chèque.

L'administrateur judiciaire en a jours. Après... » La tension est pris l'engagement devant les salariés réunis en assemblée générale, après l'audience du tribunal. « Cela a remonté le moral des troupes, et nous avons vraiment senti une réelle volonté de nous aider, et de tout mettre en œuvre pour maintenir la fabrication de magnétoscopes sur le site », témoigne Sabine Schaeffer, syndi-

L'administrateur judiciaire a également demandé aux salariés de reprendre le travail dès lundi 8 heures, après huit jours d'arrêt. « Les salaires étant payés, nous allons reprendre le boulot. Avec les approvisionnements, nous avons de quoi travailler pendant huit

descendue d'un cran au sein des ateliers, le climat était très tendu ces demiers jours. « M. Tanguy, le PDG, nous a même demandé par téléphone de reprendre l'activité pour le tournage de l'émission de Claude Sérillon, lundi sur France 2. Il voulait montrer une usine en état de marche. Franchement, nous étions très en colère... », raconte Nathalie Mazure, délégnée CGT.

Mardi 21 janvier, Honfleur apportera son soutien aux salariés d'Akai en organisant une journée ville morte de 14 heures à

Jean-Jacques Lerosier a fait l'objet.

DÉPÊCHES

■ EDF-GDF : les négociations sur l'emploi et le temps de travail, qui avaient repris vendredi 17 janvier à midi, se sont interrompues dans la nuit de vendredi à samedi. Direction et syndicats se retrouveront hindi 20 janvier, dans la matinée. « sur un texte prenant en compte les évolutions de la négociation », précise un communiqué de la direction. MAAF ASSURANCES: la mutuelle a émis un emprunt subordonné de 830 millions de francs à sept ans et à taux variable, le premier de cette ampleur émis par une société mutuelle en France. MAAF Assurances devraît réaliser, pour l'exercice 1996, un résultat consolidé supérieur à 350 millions de

■ SHELL: Dominique Gardy, un Français de 45 ans, directeur général pétrole de Shell France, vient d'être nommé vice-président de Shell aux Etats-Unis, où il sexa, à ce titre, administrateur des sociétés Shell opérant aux États-Unis et au Mexique.

■ MOULINEX: le groupe va procéder à une augmentation de capital d'un montant de 525 millions de francs, du 28 janvier au 10 février prochain, pour financer son plan de restructuration. Certains actionnaires se sont engagés à souscrire à hauteur de leur participation, pour un total représentant 40 % de l'émission. 5,6 millions d'actions seront émises à un prix de 93 francs Punité. Le 17 janvier, l'action valait 129 francs.

■ DAUM : Mario Colaiacovo, PDG de la Compagnie française du cristal-Datum (groupe SAGEM), a justifié le transfert en secret du fonds Daum de Nancy en région parisienne (Le Monde du 17 janvier) par un cambriolage dont la société



The state of 100 march 100 m

**** -

s de Guinness

Marin Walt DEF



Service De Men Applean Apple

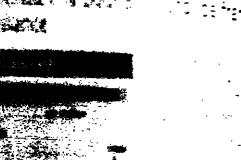
प्रमुक्त प्रदेश चेत्रकी चुटे १९ च 10 A CE 15 AND THE STATE OF T

the state of the state of

A STATE OF THE STA Carlo - AND THE PARTY OF THE PARTY OF

A STATE OF THE STA

The same in section



And the second s



A Section 1



Même si la qualité des supports d'învestissement reste primordiale, les conseillers financiers accordent une importance croissante aux aspects

STRATÉGIE FINANCIÈRE fiscaux dans les stratégies de place-

ments qu'ils élaborent pour leurs clients. En raison de leur complexité, ces questions rebutent souvent les

tenir la valorisation nette la plus élevée possible d'un patrimoine en réduisant la part d'impôts sur le revenu, sur les plus-values, sur la fortune ou sur les transmissions.

PLACEMENTS

Simples ou complexes, les stratégies d'optimisation fiscale sont innombrables. • L'UTILISATION parfois abusive de certains produits à des

irriter la justice. Plusieurs tribunaux ont récemment demandé la requalification de certains contrats d'assurance-vie et leur réintroduction dans

épargnants. ● L'OBJECTIF est d'obfins fiscales commence toutefois à Les détenteurs de patrimoine sont de plus en plus attentifs à la fiscalité

Une législation fiscale complexe contraint les épargnants à de savantes manœuvres pour éviter les taxations. Mais les solutions ingénieuses ne sont pas toujours exemptes de risques

L'OPTIMISATION FISCALE des placements serait-elle en passe de devenir une technique de gestion de patrimoine en soi? « De nos jours, un conselller financier ne peut plus faire abstraction de la fiscalité », constate Philippe Bruneau. sous-directeur de la Banque de gestion privée (BGP), qui vient de publier en collaboration avec Thierry Chouvelon, gestionnaire de patrimoine chez Indosuez, un ouvrage fort complet sur ces questions (Ingénierie fiscale du patri-moine, éditions EFE, 362 p., 400 francs). « Certes, poursuit-il. la qualité des supports d'investissement reste primordiale, mais elle ne suffit plus aujourd'hui à assurer la valorisation des placements, qui doit obligatoirement intégrer la contrainte fiscale. » Et c'est justement là le rôle principal de l'optimisation fiscale. «Un gestionnaire de patrimoine doit toujours chercher l'allocation d'actifs optimale permettant de maximiser la valeur nette du patrimoine de son client tout en réduisant autant que faire se peut la part d'impôts sur le revenu, sur les plus-values, sur la fortune ou

les transmissions », explique Thierry Chouvelon. Aussi complexes et diverses soient-elles, les techniques d'optimisation fiscale reposent généralement toujours sur le même schéma de fonctionnement. «Il s'agit de gommer un revenu immédiat et de le transformer en plus-values à terme en s'assurant, bien entendu, que la fiscalité de ces plus-values restera inférieure à celle des revetions les plus simples - soustrite un PEP (plan d'épargne populaire) ou un PEE (plan d'épargue-entreprise) par exemple - aux montages les plus sophistiqués - mettre en place des structures sociétaires

afin de gérer des biens immobi-

Les pièges de l'achat sur plan

Certains avantages fiscaux comme la perspective de disposer d'un

logement bien distribué incitent, chaque année, des milliers de particuliers à acheter un appartement on une malson sur plan. Et, chaque année, les

contentieux se multiplient, bien que la vente en état futur d'achèvement

IMMOBILIER doivent obligatoirement figurer dans le contrat de vente, Seconde précaption indispensable : faire spécifier, au contrat, que

des pénalités de retard seront versées si le chantier n'est pas terminé dans

les délais prévos. Ces retands constituent une cause fréquente de litiges. Ils

exceptionnelles (grève générale, etc.). Une fois le logement en main, mieux

prévisionnel du logement et son prix de vente final, l'acquéreur est en droit

REVENUS TRIMESTRIELS

DISTRIBUTION 1997

Le Conseil d'administration de la Sicav révni le 15 octobre

1996 a fixé à 308 francs par action le montant net versé

Conformêment à l'orientation de la Sicav, la mise en

paiement s'effectuera sous forme de quatre acomptes

identiques de 77 francs nets par action au cours des mois

Coupons nets réinvestis sur 5 ans au 29/11/96 : + 49,31 %

GROUPE CAISSE DES DÉPÔTS

CAISSES D'EPARGNE, BUREAUX DE POSTE, TRÉSOR PUBLIC

par REVENUS TRIMESTRIELS pour l'année 1997.

Valeur de l'action au 29/11/96 : 5 247,33 francs

de février, mai, août et novembre 1997.

vant aussi effectner une visite attentive pour déceler les malfaçons, étant

entendu que le nouveau propriétaire dispose d'un mois pour faire valoir

toutes ses doléances. Enfin, il est également utile de savoir que, si une

différence de prix supérieure à 5 % est constatée entre le prix TTC

de renoncer à la vente.

PERFORMANCE

ne peuvent être justifiés par le promoteur que dans des situations

(VEFA) soit assez strictement réglementée. Plusieurs précantions doivent

donc être prises. La première consiste à vérifier que le

promoteur est solvable. A cet égard, mieux vaut

donner la préférence à ceux qui disposent d'une

d'assurances) qui s'engage à rembourser les

réservataires on à terminer les travaux en cas de

défaillance du promoteur. Ces renseignements

garantie « extrinsèque », c'est-à-dire la caution d'un

établissement financier de renom (banque, société

1 ... 7, 7

.---

and the second

1.5

1 - 1 - 1 - 1

unit.

· population

The second secon

, or a running of

J. 75 2.2

Company of the most

formes de réductions fiscales liées à l'investissement locatif (régimes Méhaignerie, Malraux, Pons, etc.), sans oublier les sofica et autres quirats, les stratégies fiscales

semblent en effet sans fin. «Tout dépend du type et de la structure du patrimoine que l'on traite et des objectifs du client, tappelle lacques Bouvier, conseiller financier, directeur du cabinet Elysée Vendôme. Ceci étant, l'optimisation fiscale a une limite, sont ensuite possibles. Des solu- sur un support suffisamment sir. » :-

(bénéfices industriels et commerciaux)) ou encore comme l'acquisition de biens immobiliers dans les DOM-TOM, se sont brûlé les doigts. «Il n'est pas rare que des clients viennent nous consulter après s'être mis dans des situations financières et juridiques totalement aberrantes, voire inextricables, qui sont le résultat de choix purement fiscaux », affirme Jean-Philippe Mabru, avocat responsable du dépar-

tement « droit du patrimoine » au c'est la qualité de l'investissement sous-jacent. Il ne faut pas confondre Les avantages qui viennent de disparaître défiscalisation et optimisation fiscette, base, soutes les verjations ... cale ne sera viable que s'elle repose! An 31 décembre 1996, un certain ... de logement (sauf pour les Nombreux some ceux qui, aveuglés par l'avantage fiscal inhérent à certaines opérations financières comme, par exemple, l'investisse-

Didier Laurens

nombre d'avantages fiscaux ont été supprimés, parmi lesquels on peut citer: la réduction d'impôt liée à l'acquisition d'un logement neuf ment hôtelier qui permettait, jus-(25 % des intérêts d'emprunt); la déduction de 35 % des parts qu'à l'été 1996, aux non-professionnels de bénéficier du régime départementale et régionale des liers -, en passant par toutes les particulièrement favorable des BIC droits de mutation sur les ventes



Comment changer de contrat de mariage En cas de décès, les droits du conjoint dans la succession sont généralement faibles si aucune disposition n'a été prise en sa faveur. En présence d'enfants, ils se limitent à un usufruit portant sur un quart de l'actif successoral, ce qui suffit rarement à maintenir son

train de vie. La solution la plus communément adoptée est la donation au dernier vivant. Mais trop souvent les époux confondent ses effets avec ceux qui résultent de l'adoption d'un régime de communauté universelle avec clause d'attribution intégrale. Certes, en cas de donation au dernier vivant, le conjoint survivant bénéficie d'une part plus importante que celle qui lui aurait été attribuée en l'absence de disposition prise en sa

années) ;

droits de succession sur la part qui lui revient si celle-ci excède l'abattement fiscal de 330 000 francs. A contrario, les biens transmis suite à un changement de régime matrimonial ne supportent aucun prélèvement au titre des droits de succession. Conditions principales à respecter pour pouvoir modifier son contrat de mariage ou en

-être marié depuis deux ans au moins à la date où la demande est effectuée :

FISCALITÉ faveur. Reste qu'il n'hérite pas de l'intégralité des

biens du défunt, comme c'est le cas avec la communauté universeile

assortie d'une clause d'attribution intégrale. Qui plus est, en cas de

donation au dernier vivant, le conjoint survivant devra payer des

recneillir le consentement des deux époux ; justifier que le changement de régime matrimonial est motivé par le désir de protéger l'intérêt de la famille. Un couple marié en régime de communauté pourra ainsi demander passer en séparation de biens pour éviter les conséquences d'une salsie des biens communs en cas de faillite si l'un des époux vient à exercer la profession de commerçant. Autre exemple : à l'âge de la retraite, des époux mariés sous le régime légal de communauté réduite aux acquêts pourront demander le passage en communauté universelle pour favoriser le conjoint survivant. Le changement de régime matrimonial devra obligatoirement prendre la forme d'un

acte notarié qui sera soumis à l'homologation du juge du tribunal de grande instance. Cette procédure entraînera le paiement de frais de notaire et d'avocat ainsi que la perception de différentes taxes.

■ GUIDE : pour la deuxième année consécutive, Cofisem, société spécialisée dans le traitement de l'information financière, publie avec l'hebdomadaire financier La Vie française le Guide des sociétés cotées. Ce guide s'adresse à la fois aux actionnaires privés ainsi qu'aux professionnels des marchés financiers et aux entreprises. Il regroupe les 703 valeurs françaises cotées à la Bourse de Paris, avec pour chaque entreprise une fiche comportant notamment ses coordonnées, les interlocuteurs, les comptes consolidés sur trois ans, les graphiques boursiers sur cinq ans. (Editions Cofisem, 756 pages,

sein du cabinet Francis Lefebyre. de se transformer en loueur de nanciers, l'assurance-vie en est la meublés professionnels (notam-Toute la difficulté consiste donc à faire le tri parmi les diverses soment à travers les résidences avec lutions offertes. Or, dans la longue services pour étudiants ou retrailiste des recettes d'optimisation tés). Ce statut, qui suppose que fiscale proposées par les gestionl'on percoive un minimum de naires de patrimoine, quelques 150 000 francs de loyers annuels formules tendent à se standardisur le ou les appartements que l'on ser, parmi lesquelles on peut noloue, offre la possibilité de déduire tamment citer trois grands clasde son revenu global les déficits siques: la cession à titre gratuit fonciers (différence entre d'un côd'un usufiuit temporaire, la locaté les loyers perçus et de l'autre les tion en meublés professionnels et, intérêts et charges liés à cette opé-

Les deux premières techniques s'adressent plus particulièrement aux propriétaires et investisseurs immobiliers. Elles permettent, à l'issue de montages plus ou moins complexes, de bénéficier d'économies d'impôts substantielles sur les revenus fonciers (mais aussi patfois les plus-values, voire, pour certains, l'ISF). Dans le premier cas, il sera généralement proposé aux propriétaires d'un bien immemble d'en cé-

der l'usufruit (donc les loyers

perçus) à leur (s) enfant (s). « En

faisant ainsi glisser l'usufruit d'une

propriété vers des membres de la fa-

mille moins imposés, on accroît sen-

siblement le taux de rendement net

bien sûr, l'assurance-vie.

du bien immobilier, explique Thierry Chouvelon. Au total, av bout de dix ans par exemple, la famille peut gagner ainsi l'équivalent de plu-

Dans le second cas, il s'agit, pour

sieurs années de loyers. »

31 décembre 1996, mais dont

l'acte définitif doit être signé

la réduction d'impôts liée aux

prêts à la consommation (25 %

des intérêts des deux premières

avant le 1° février 1997) ;

le particulier qui en a les moyens, misation fiscale des placements fi- l'exonération des plus-values logements dont la promesse de . des sicav de capitalisation reconverties dans l'achat, la vente a été signée avant le 🤲 . construction ou la réparation d'un logement ;

● la déduction fiscale liée à

120 000 francs).

ration), mais également d'être exo-

néré d'impôt sur les plus-values au

bout de cinq ans de détention.

Toute la difficulté

parmi les diverses

solutions offertes

Cependant, comme le souligne

Jacques Bouvier, « aussi avanta-

geuses soient-elles, ces deux straté-

gies fiscales restent sélectives et des-

tinées en premier lieu aux personnes

fortement imposées (50 % ou

Ce n'est pas le cas de l'assu-

rance-vie. «Si la capitalisation

constitue la clef de voûte de l'opti-

consiste

à faire le tri

voie royale », affirme Philippe Bruneau. Associant à la fois sécurité, rendement (un peu plus de 6 % en moyenne prévu pour l'année 1996), exonération d'impôt sur les plus-values, mais aussi - et surtout - sur les droits de succession pour le bénéficiaire du contrat en cas de décès du souscripteur, l'assurance-vie apparaît en effet comme le nec plus ultra de l'optimisation fiscale. « Aucun placement, à ce jour, ne permet à la fois. une gestion d'actifs (pariois très dynamique) en suspension d'impôts pendant huit ans, tout en se transformant, au-delà de cette période

compte à vue rémunéré et défiscalisé exonére de droits de succession », note Thierry Chouvelon. Mais le succès de l'assurance-vie pourrait à terme lui être fatal. « A force d'être utilisée uniquement comme un instrument patrimonial, l'assurance-vie s'éloigne de sa fonction première (l'assurance), ce qui commence à irriter les tribunaux civils, souligne Jean-Philippe Mabru. On observe notamment un nombre croissant de contentieux successoroux liés à l'usage abusif qui peut être fait de l'assurance-vie comme moyen de transmission. » Deux décisions ont ainsi été récemment prises par les tribunaux de grande instance de Paris et de Senlis allant dans le sens d'une requalification de certains contrats d'assurancevie qui, considérés comme de simples placements financiers, de-

vraient être réintroduits comme

Et cela ne pourrait; constituer :2

: que les prémices d'un phénomène

de détention obligatoire, en un

qui risque de se généraliser dans ': les années à venir, car, comme le rappelle Jean-Philippe Mabru, « l'une des limites de l'optimisation fiscale à tout crin, c'est le droit ci-

Laurence Delain

l'achat de parts de sofica (de 25 % du revenu net imposable, le plafond de réduction est passé à.

Trésorerie

SICAV MONÉTAIRE DE CAPITALISATION/DISTRIBUTION POUR RÉMUNÉRER VOS DISPONIBILITÉS

Clôture de l'exercice 1995-1996 Le conseil d'administration de la Sicav, réuni le 14 novembre 1996, a arrêté les comptes de l'exercice social clos le 30 septembre 1996. Ils seront

présentés à l'approbation de l'assemblée générale

ordinaire des actionnaires le 23 janvier 1997. Les revenus distribuables de l'exercice sont répartis entre les actions C de capitalisation et les actions D de distribution, au prorata de leurs parts dans l'actif. Sous réserve de l'accord de l'assemblée, ils seront capitalisés pour les actions C et donneront lieu au paiement d'un dividende net de 12,33 F par action D le

17 février 1997 (détachement le 13 février). Le crêdit d'impôt est nul.



actions C et D

Politique de gestion

Au terme d'un exercice dominé par la baisse

des taux d'intérêt à court terme, la gestion

d'Ecureuil Trésorerle lui permet d'obtenir

une performance conforme à son objectif de

rémunérer en toute sécurité une épargne en

Valeur des actions C et D au 31.12.96 : 316,71 F

> 0090833650 Les valeurs liquidatives de

> > vos Sicav et

FCP Ecureuit

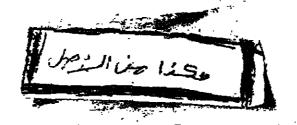
24h/24

instance d'affectation. (2,23 F/mri



Laurent Edelmann

DÉPÊCHE



REVUE **DES ACTIONS**

BATIMENT ET MATÉRIAU Air Liquid

CONSOMMATION NON ALIMENTAIRE

Une semaine historique pour les valeurs françaises

NOUVELLE SEMAINE de hausse à la Bourse connus que le 30 janvier. Vendredi, le titre affide Paris, et quelle semaine ! En cinq séances, les valeurs françaises ont gagné 4,19 %, battu leur record historique vieux de trois aus et affiché des volumes de transactions hors du commun,

garants de la solidité de la hausse. En moyenne, sur cinq séances, il s'est échanquotidiennement 8.2 milliards de francs sur les valeurs françaises du marché à règlement mensuel. Vendredi en clôture.

l'indice CAC 40 s'est inscrit à 2 425,10 points, à un point de son record absolu atteint le même jour à 12 h 13.

Plusieurs événements ont émaillé cette période, à commencer par la spéculation qui a entouré le titre Rhône-Poulenc. Dès mardi, cehui-ci a été chahuté, s'appréciant de plus de 5 %, reculant puis progressant à nouveau pour finir sur un gain de 5,8 %. Des rumeurs évoquant une nette amélioration des résultats du groupe chimique et pharmaceutique français (une hausse de l'ordre de 25 % des résultats 1996) ont été formellement démenties par le groupe, qui a précisé qu'il n'en était « pas à l'origine » et que « la consolidation (...) du groupe étant actuellement en cours, aucun chiffre n'est disponible ». Les résultats de Rhône-Poulenc ne seront

Casino Guichar

ÉLECTRICTIÉ ET ÉLECTR

CS Signaun(CSEE)

chait un gain de 7,53 % sur son cours du vendredi précédent à 174,30 francs.

Havas a vu son action progresser, surtout jeudi 17 janvier, alors que la cotation de sa filiale CEP Communication était suspendue. Les opérateurs anticipaient un rachat des titres détenus par les actionnaires minoritaires de CEP par sa maison mère, ou une opération de croissance externe pour CEP. La première hypothèse était la bonne : après la clôture, Havas - qui détient déjà 74,2 % du groupe de presse spécialisée - a lancé une OPA (offre publique d'achat) sur le groupe CEP Communication à 470 francs par action, soit 17,5 % de plus que le dernier cours coté et 28 % de plus que la moyenne des cours des trente derniers jours. Havas a terminé la semaine à 400 francs en hausse de 8,49 % sur son

cours du vendredi 10 janvier. L'un des derniers événements de la semaine aura été, vendredi, l'annonce de la cession de 7 % des 21 % détenus dans Guinness par LVMH, qui financera ainsi partiellement l'acquisition récente de DFS (Duty Free Shoppers). Au cours actuel, cette vente devrait rapporter au groupe de luxe quelque 5 milliards de francs. Dès l'annonce, le titre LVMH a bondi de plus de 6% pour terminer la séance à 1551 francs, soit une progression de 10,16 % sur son cours du vendredi précédent (lire page 14).

du Crédit lyonnais, qui a enregistré une progres sion de 14,54 % en cinq séances, dont 13,7 % au cours de la seule journée de vendredi. Seion les opérateurs, cette hausse est consécutive aux déclarations de Jean Peyrelevade, président de la banque, qui, lors d'un déjeuner de presse, a affirmé que le produit net bancaire (PNB) consolidé de la banque avait progressé de façon non négligeable malgré un recul en France.

Au cours de la même séance, une rumeur (se lon laquelle Usinor-Sacilor modifierait sa participation - 27,7 % du capital et 43,43 % des droits de vote - dans Vallourec) a permis à Vallourec de gagner 4,2 % vendredi et 3,85 % sur la se maine à 397 francs, même si elle a été démentie

Lazard Frères et Cie a annoncé que l'OPA d'Eurafrance sur les 41,8 % du capital de La Prance que le groupe d'assurances ne pos sède pas encore serait ouverte du 21 janvier au 3 février. Le prix offert - 1 300 francs par action avait provoqué la colère des actionnaires mino-nitaires de l'ADAM, qui estiment que la valeur d'actif net réévalué de 1450 francs par action, qui a servi de base à la fixation du prix du projet d'OPA, était « éloignée de la plupart des évaluations publiées par les analystes » (Le Monde des 12 et 13 janvier).

François Bostnavaron						
Marine Wendel	491	19:34.91 in				
Nord-Est	134,60	9624				
Paribas	375,80	1 - E-12				
Suez	217,60	3-0-7A				
Worms & Cie	349,90	18.54				
Navigation Mixte	782	₹ ₹ 9.50				
Parfinance	223,10	11.00 38				
Montaignes P.Gest.		part a laught of 2.				
		el me				
METALLURGIE, MÉC	ANIQUE					
	17-01-97	DIFF.				
Bertrand Faure	234,50	A4431				
Dassault-Aviation	1333	44.39				
De Dietrich	216,80	18.3				
Eramet	288,80	1447 ·				
Fives-Lille	511	W. 46/50				
Legris Indust.	239	+\$16				
Metaleuтор	51	34434 ÷				
Peugeot	559	42.5				
Renault	114,70	3				
	113/4	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
Strafor Facom	400	230				
Valeo		230				
	400	+4.881 +3.14				
Valeo	400 362,90	234 2437				
Valeo	400 362,90	437				

MINES D'OR, DIAMA	M1	
<u> </u>	17-01-97	Diff.
Anglo American F	298,10	·. +2,40
De Beers #	155,60	+ 5,70
	52,45	- 0,28
Driefontein #	22,60	+13,28
Gencor Limited #		+2,14
Harmony Gold 9	45,30	
Randfontein #	27,35	-3,40
Saint-Helena f	31	+0,97
Western Deep #	161,30	+7,30
PETROLE		
FEIROLL	17-01-97	Ditt.
	507	+3.91
Elf Aquitaine	608	+1948
Esso	375,90	-26
Geophysique		+6,93
Total	447	
8P France	140	+2,11
Enap-Elf CPet.	465	3,33
	=	
SICOMII OU EXI-SICOM		
	17-01-97	Diff.
Ball Investis.	747	+0,13
interbali	225	1044
Klepierre	700	********
ruepici i c	758	
	800	+1.91
	800 75,20	+1.91
Locindus Selectibanque	800	
Locindus Selectibanque Unibail	800 75,20	·3: ·+231
Locindus Selectibanque	800 75,20 505	+1,42
Locindus Selectibanque Unibail	800 75,20 505	+1,42
Locindus Selectibanque Unibail Immoball	800 75,20 505 102,50	+1,62
Locindus Selectibanque Unibail Immoball	800 75,20 505 102,50	+2,31 +1,42 +0,39 5 Diff.
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH	800 75,20 505 102,50	+231 +1,42 +0,39 5 Diff.
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISI Accor	800 75,20 505 102,50 	+231 +1,42 +0,39 5 Diff.
Locindus Selectibanque Unibail Imanobail TRANSPORTS, LOISH Accor BIS	800 75,20 905 102,50 	+231 +1,42 +0,39 5 Diff.
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISI Accor BiS Canal +	800 75,20 505 102,50 	+2.31 +1.42 +0.39 5 Diff. -0.91
Locindus Selectibenque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISIN Accor BIS Canal + Cap Gemini	800 75,20 505 102,50 	-231 -1,62 -0,39 -0,39 -0,10 -0,12 -0,12
Locindus Selectibenque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor BIS Canal + Cap Gemini CEP Communication	800 75,20 505 102,50 102,50 17-91-97 650 486,40 1204 272	+ 231 + 1,62 + 0,39 5 DM. - 0,91 + 0,12 + 0,76 + 11,62
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor BIS Canal + Cap Gemini CEP Communication Club Mediterranee	800 75,20 505 102,50 102,50 17-48-97 650 1204 272 1 369,50	-231 +1,62 -0,33 -0,33 -0,12 -0,12 -6,24 +11,62 +6,94
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRAMSPORTS, LOISIE Accor BIS Canal + Cap Germini CEP Communication Ciub Mediterranee Eaux (Gle des)	800 75,20 505 102,50 	11,62 0,33 0,33 0,33 0,12 0,12 14,76 11,02 +6,74 +3,63
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor BIS Canal + Cap Gemini CEP Communication CIb Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney	800 75,20 505 102,50 	5 DM0.35 DM0.12 P-6.76 +11.02 P-3.03 P-3.03 P-3.03
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor BIS Canal + Cap Gernini CEP Communication Club Mediternanee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias	800 75,20 505 102,50 102,50 17-9-97 650 486,40 272 1369,50 713 10,20	231 11/4 0,332 5 0,332 0,132 10,132 11,132 14,74 11,132 14,74 11,132 14,74 11,132
Locindus Selectibenque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor Bits Canal + Cap Gemini CEP Communication Club Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas	800 75,20 505 107,50 107,50 17-91-97 650 486,40 272 1 369,50 713 10,20 1289 399,90	
Locindus Selectibenque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor Bis Canal + Cap Gemini CEP Communication Ciub Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyonnalse Eaux	800 75,20 505 107,50 107,50 107,50 107,60 17-60 486,40 1204 1204 1207 1299 1299 1299 1299 531	231 11/2 0.33 0.33 0.45 0.15 0.17 0.17 0.17 0.17 0.17 0.17 0.17 0.17
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRAMSPORTS, LOISIE Accor BIS Canal + Cap Germini CEP Communication Ciub Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Layomalse Eaux Publicis	800 75,20 505 102,50 	-231 +1/42 -0.39 -0.39 -0.12 -0.12 -6.26 +11/42 +3/43 +3/4 +3/4
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISM Accor BIS Canal + Cap Gemini CEP Communication CEP Communication CUb Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lavorase Eaux Publicis S.L.T.A	800 75,20 505 102,50 	5 DM0.39 -0.39 -0.12 -0.12 -0.12 -0.12 -0.13
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor BIS Canal + Cap Gernini CEP Communication CEP Communication Club Mediternane Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomalse Eaux Publicis Sulticis Sulticis Sulticis Sulticis	800 75,20 505 102,50 102,50 17-91-97 650 1204 272 369,50 773 10,20 1289 399,90 531 1119 804	-231 +1/42 -0.39 -0.39 -0.12 -0.12 -6.26 +11/42 +3/43 +3/4 +3/4
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISM Accor BIS Canal + Cap Gemini CEP Communication CEP Communication CUb Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lavorase Eaux Publicis S.L.T.A	800 75,20 505 102,50 102,50 17-9-97 650 486,40 272 1369,50 713 10,20 1289 399,90 531 495 1119 804 2630	5 DM0.39 -0.39 -0.12 -0.12 -0.12 -0.12 -0.13
Locindus Selectibanque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor BIS Canal + Cap Gernini CEP Communication CEP Communication Club Mediternane Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomalse Eaux Publicis Sulticis Sulticis Sulticis	800 75,20 505 1072,50 1072,50 17-91-97 650 486,40 1204 272 1 369,50 713 10,20 1289 399,90 531 495 11119 804 2630 521	5 DM0.39 -0.39 -0.12 -0.12 -0.12 -0.12 -0.13
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Immoball Immoball Accor BIS Canal + Cap Gernini CEP Communication Ciub Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomnalse Eaux Publicis S.LT.A Silgoss Sodeshoo Technip Scac Delsnas(SVD)	800 75,20 505 102,50 	-2.31 +1.62 +0.33 -0.33 -0.12 -0.12 -0.12 -6.36 +1.363 +3.63 +3.63 +3.64 +8.14 +5.51 -0.62 +5.64
Locindus Selectibenque Unibail Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor Bis Canal + Cap Gemini CEP Communication Club Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyonnalse Eaux Publicis S.LT.A Siligos Sodesbo Technip	800 75,20 505 1072,50 1072,50 17-91-97 650 486,40 1204 272 1 369,50 713 10,20 1289 399,90 531 495 11119 804 2630 521	5 DM0.39 -0.39 -0.12 -0.12 -0.12 -0.12 -0.13
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Immoball Immoball Accor BIS Canal + Cap Gernini CEP Communication Ciub Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Layomalse Eaux Publicis S.LT.A Silgos Sodeshoo Technip Scac Delsnas(SVD)	800 75,20 505 102,50 	-2.31 +1.62 +0.33 -0.33 -0.12 -0.12 -0.12 -6.36 +1.363 +3.63 +3.63 +3.64 +8.14 +5.51 -0.62 +5.64
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Accor BiS Canal + Cap Gemini CEP Communication CEP Communicati	800 75,20 505 102,50 	-2.31 +1.62 +0.33 -0.33 -0.12 -0.12 -0.12 -6.36 +1.363 +3.63 +3.63 +3.64 +8.14 +5.51 -0.62 +5.64
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Immoball Immoball TRANSPORTS, LOISIE Accor BIS Canal + Cap Gemini CEP Communication CEP Communication CUb Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomalse Eaux Publicis S.L.T.A Silipos Sodebio Technip Scac Delmas(SVD) Dauphin OTA	800 75,20 505 102,50 	-231 +1/Q +0,375 -0,375 -0,375 -0,375 -0,375 +1,375 +3,475
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Immoball Immoball TRANSPORTS, LOISIE Accor BIS Canal + Cap Gemini CEP Communication CEP Communication CUb Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomalse Eaux Publicis S.L.T.A Silipos Sodebio Technip Scac Delmas(SVD) Dauphin OTA	800 75,20 505 102,50 	-2.31 +1.62 +0.33 -0.33 -0.12 -0.12 -0.12 -6.36 +1.363 +3.63 +3.63 +3.64 +8.14 +5.51 -0.62 +5.64
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Immoball Immoball TRAMSPORTS, LOISIE Accor BIS Canal + Cap Gernini CEP Communication CEP Communication Ciub Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomnalse Eaux Publicis S.L.T.A Silipos Sodosho Technip Scac Delmas(SVD) Dauphin OTA TFT-7	800 75,20 75,20 505 102,50 S, SERVICE 17-9-97 650 1204 272 1369,50 773 10,20 1289 399,50 1119 804 2830 521 1080 358 510	-231 +1/A2 -0.39 -0.12 -0.12 -0.12 -0.13 -1.3/B +3/B +3/B +3/B +3/B +3/B +3/B +3/B +
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Immoball Immoball TRANSPORTS, LOISIE Accor BIS Canal + Cap Gemini CEP Communication CEP Communication CUb Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomalse Eaux Publicis S.L.T.A Silipos Sodebio Technip Scac Delmas(SVD) Dauphin OTA	800 75,20 75,20 505 102,50 102,50 102,50 1	
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Immoball TRANSPORTS, LOISH Accor BiS Canal + Cap Gemini CEP Communication CEP Communication CEP Communication CID Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomalse Eaux Publicis S.L.T.A Siligos Sodeabo Technip Scac Delmas(SVD) Dauphin OTA TFI-1	800 75,20 75,20 505 102,50 102,50 17-91-97 650 12,04 272 369,50 773 10,20 1289 399,50 531 1119 804 2630 521 1119 804 2630 531 10,80 358 510	**************************************
Locindus Selectibanque Unibail Imanoball TRANSPORTS, LOISH Accor Bis Canal + Cap Gemini CEP Communication CEP Communica	800 75,20 75,20 505 102,50 102,50 102,50 1	-231 +1/Q +0,3% -0,3% -0,9% -0,1% -6,2% +11/Q +3,0% +3,0% +3,3% +3
Locindus Selectibanque Unibail Immoball Immoball Immoball TRAMSPORTS, LOISIE Accor BIS Canal + Cap Gernini CEP Communication CEP Communication CEP Communication CIUb Mediterranee Eaux (Gle des) Euro Disney Filipacchi Medias Havas Lyomnalse Eaux Publicis S.J.T.A Silgos Sodesho Technip Scac Delmas(SVD) Dauphin OTA TFT-7	800 75,20 75,20 505 102,50 102,50 17-91-97 650 12,04 272 369,50 773 10,20 1289 399,50 531 1119 804 2630 521 1119 804 2630 531 10,80 358 510	-231 +1/Q -0.39 -0.12 +6,76 +11/Q +3/B +3/B +3/B +3/B +3/B +3/B +3/B +3/B

LES PERFORMANCES DES SICAV ACTIONS

(Les premières et les dernières de chaque catégorie) le 10 janvier

CLF-Dexia France Comptoir Entrep.

Performance moyenne		: 28,	-		-	
ACF INVEST	AGF	1	30730	4	89,39	202,77 13514,30
CPR MOBI-CROISSANCE OFFMA MIDCAP	CPRGESTI OFIVALMO	2	4 10	68	200	20974,67
PARIBAS FRANCE EMERGENCE (C)	B PARIBA	4	44.30	_	1	2225,A2
AGF EPARGNE ACTIONS	AGF	5	. 19	_	A	1895,24
Paribas france entergence (D) Ptole 5M	B PARIBA CDT NORD	6 7	40.00	ī	1605.02	2219,04 4271,07
HAUSSMANN FRANCE (C)	WORMS	8	#1.A	7	200	1669,05
HALISSMANIN FRANCE (D)	WORMS	9	44.4	6	2.00	1604,91
FRANCE PUTUR FRANCE GAN	BGP GAN	10 11	137,12	3 2	700.44	111,55 17719,04
EM MID-ACTIONS FRANCE	CDT MUTU	12	45.2 4	_	×2	140,95
CDC MEDIANES	CDC GEST	13	2.34	-	- deg 2 -	1373,19
SLIVAFRANCE NXA SECOND MARCHE COMPTANT (C)	CT.	14 75	35.35	5		1066,29 138,11
WA SECOND MARCHE COMPTANT (D)	AXA	16	36.2			135,94
MDM PERSPECTIVES	MDMASSUR		135.27		44	369,07
MÁRIÁNNE Duest actions regions	BGP CIO	18 19		9 14	». 79,19	451,31 2 5 4.61
AUNT-HONORE PINE	CF ROTHS	20	5 202	34	32.50	7 69 .71
JN1-HOCHE (D)	SANPAOLO	21	133,12	27	. 25 5	404
INI-HOCHE (C)	SANPAOLO	22		26	63.50	435,68
NDOSUEZ CROISSANCE FRANCE NVESCO ACTIONS FRANCAISES	INDOSUEZ INVESCO	23 24	1 41.99	8	9012	729,51 198,77
ARFRANCE (C)	8 PARIBA	25	3250	10	in A	1007
ARFRANCE (D)	B PARIBA	26	340	11	35.22	978,56
4XA VALEURS CPR MÜBI-FRANCE	axa Cprgesti	27 28	37.0	15 39	4	179,02 14555.58
ACF 5000	AGF	29 29	(3), (3)	46	\$1.37	720,58
MDM FRANCE	MDMASSUR		23.53	16	Fi. 67 2.	197,37
France Expansion (D) France Expansion (C)	OBC OBC	31 31	30.65	-	- 14 Mary 1	1351,44 1351,44
PASQUEER FRANCE	BIMP	33	(M)			63458,72
FRANCE ENTREPRISES (II)	NSM	34	30.38	24	65.41	1261,95
France entreprises (C) Indosuez Valeurs Franc. (C)	nsm Indoshez	35 36	35/20	25 48	7 2 4	1444,95 1076,84
NDOSUEZ VALEURS FRANC. (D)	INDOSUEZ	37	38.27	47	* 39.55	943.59
REGEFRANCE (C)	FIMAGEST	38	30,0	18	58,67	17888,37
KEGEFRANCE (D) WA FRANCE ACTIONS	FIMAGEST AXA	35 40	70.01	18 37	. 68 E	17888,37 907,81
TATE STREET ACT. MIDCAC (C)	STATE ST	41	2976.	_		1061,75
NDOSUEZ FRANCE PLUS	INDOSUEZ	95	2477	87	: 35.65	662,19
FRANCE INDEX SICAV	B PARIBA	96	72436	76	37,10	133,15
actip indice 40 Natio France Index	Bip BNP	97 98	240. 260	70	28.36	16854,60 1230,88
RCAC 40	CDC GEST	99	24,35	77	77.68	12560
UAP ACTIONS FRANCE	UAP	100	24,13.	65	40.33	692,23
HALISSMANN INDEK FRANCE JNI-REGIONS	WORMS CNCA	101 102	2550 2550	<i>8</i> 2 83	53239.	14012,37 1609,64
CLIREUIL ACTIONS FUTUR	ECUREUIL	103	73.24	_	O Service &	232,53
NORWICH FRANCE	NORWICH	104	23.24	73	37,39	135,66
fima-indice première NGF OPTI INDEX	Fimagest Age	105 106	723	77 72	272.65	16918,58 1405,28
RANCE 40	CORTAL	107	330		A Date of	227,30
PROVENCE FRANCE (I (D)	HOTTINGU	108	25.05	_		300,70
ROVENCE FRANCE II (C)	HOTTINGU	109	23,06	=	7.	309,17
FINDEX FRANCE ACTIGEST (IC)	CCCC BBL FRAN	110 111	2EI7	86 79	20.70	11473,84 481,32
ALENITUDE	SOCEPOST	112	22.53	51	. 8002	172,06
CTIGEST (D)	BBL FRAN	113	22,68	78	34.12	465,38
FUD YALEURS	LB.	114	2256	_		122,84
ATIO PESPECTIVES	BNP	115	22,01	-	A Service	1316,67
AFFITTE FRANCE (C) AFFITTE FRANCE (D)	BARCLAYS BARCLAYS	716 117	77.4	59	#1 AT	379,12 364,72
INION FRANCE	CIC BUE	118	22.6	36	36.85	1445,93
RANCIC RECIONS	CIC PARI	119	27.76	38	56,34	1708,38
CUREUIL INVESTISSEMENTS	ECUREUIL	120	22,89	44	- 5 2,89	189,99
JURICH ACTIONS PLUS TATE STREET SPINNAKER 2	ZURICH STATE ST	121 122	27.40	_	e de la companya de l	1386,93 1380,48
TATE STREET ACTIONS FRA. (C)	STATEST	123	212	74	735	1315,23
TATE STREET ACTIONS FRA. (D)	STATE ST	124	zin:	75	77	1277,377
	CDC TRES	125	28.75	52	- 45° M.	689,78
LYRET BOURSE INVESTISSEMENTS						
IATWEST ACTIONS FRANCE	NATWEST	126	~20:56 ⁴	=		83,57
JYKET BURNSE INVESTESEMEN IS MATUREST ACTIONS FRANCE LECECROISSANCE OGENFRANCE (C)			*2056* *853	56 49	8.0	83,57 14150,04 1560,90

						
ACTIONS EUROPE Performance moyent	ne sur 1 an	: 29,	39 %, sul	r 5 a	ns : 64,0	9 %
EUROPE MID-CAP	B PARIBA	1	7 KZ 48	_	7	148
EURO PIME	CF ROTHS	2	30.02		142 16	76
HAUSSMANN EUROPE	WORMS .	- 3:	:39:57	5	THE REAL PROPERTY.	- 44
EURACTIVE	CDC GEST	4	80.53	_		175
CROISSANCE BRITANNIA (D)	EPARGNE	.5	36.67	6		130
CROISSANCE BRITANNIA (C)	EPARGNÉ	6	3.3	7	* E	_175 130 132
AXA EUROPE ACTIONS (D)	AXA	7	35.05	2	200.00	37
AXA EUROPE ACTIONS (C)	AXA	7	36.00	2	238528	37
RENAISSANCE EUROPE	COMGEST	9		1		30 207
NORDEN	VERNES	33	18267F		7177	639

Cerus Europ.

Gaz et Eaup

NORDEN OBJECTIF VALEURS BURDPERNNES BURDCC LEADERS JUSTIER EURANORD ATLAS ALLEMAGNE (D) ATLAS ALLEMAGNE (C) ORSAY ALLEMAGNE SELECTION BURAVENIR	VERNES LAZARD CIC PARI BGP CIC BUE ATLAS ATLAS ORSAY CCF	33 34 35 36 37 38 39 40 41	20 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	25 19 26 23 - 32 33		695,20 1435,88 1651,82 1661,13 724,54 15485,61 15642,53 124462,12 1304,25
ACTIONS AMÉRIQUE Performance moyenna quantamenca MOM AMERIQUE USA INDICE GESTION PHENEX USA STATE STREET ACTIONS ETATS-UNI	e sur 1 an : 8 Pariba MDMASSUR CDC GEST PHENIX STATE ST	30,	22 %, sur	5 a	ns : 55,8	343,23 184,54 1561,21 7325,44 1764,39
UNION AMERIQUE ELAN USA AMERI-CAN MOUVEAU MONDE CIC AMERIQUE LATINE	CIC BUE ROTHSCHI GAN BGP BG CIC	13 14 15 16 17	7.00	9 3 7 6		1670,06 2000,25 11151,07 1042,42 1032,24

CIC WIGOGUE INTINE	BG QC	17	S. Cind		22.2	100.
ACTIONS ASIE-PACIFI	OUE					
Performance moyenn		:-1,	84 %, su:	1 5 a	ns : 19,9	1 %
PLACEMENTS CHINE	NSM	1	70.75	_	400	119
PARTNER CHINE	LA MONDI	2	C-53.95	_		1048
ATLAS CHINE	ATLAS	3	20.47	_	- 24	988
ETOILE PACIFIQUE	COT NORD	4	25,29	1	110 C	18
SOCEPACIFIC	SC	5	× 36,52°		3.00	113
ASTE 2000	CF ROTHS	6	16794		75.30	75
INVESCO ACTIONS ASIE EMERGENT	INVESCO	7	# US.30		100 m	72
INDOSUEZ ORIENT (C)	INDOSUEŽ	8	15,57	72	40636 .	33
INDOSUEZ ORIBYT (D)	INDOSUEZ	9	15,97	3		307
JAPINDEX	B PARIBA	30	(-19 2 6.	16	#8884	1414
ASIE IMNOVATIONS	IBJ LTD	31	20.64	_	2	87
JAPAQUANT SICAV	B PARIBA	32	-26.67	18	25.5	1369
YAMA INDEX	YAMAGEST	33	-21.29	75	₹78.8%	659
PHENIX JAPON	PHENIX	34	~21,50	17	* ZEZ	471
Korea Dynamic Fund	IFOC LTD	35	21.90	_	1	1300
STATE STREET ACTIONS JAPON	STATE ST	36	2.0		8 TO 10	102
AURORE .	BGP	37	260.15	21	4.4	329
TOXYO INDEX PLUS SICAY	CCF	38	-36.77			96
AUTRES SICAV INTER	ΝΔΤΙΏΝΔΙ	FC				

Anter a Sander und Lidares ber Gas	2141731				2.10-2.20	1442413
AURORE .	BGP	37	25.15	21		329,20
TOKYO INDEX PLUS SICAV	CCF	38	-36,77	***		966,04
AUTRES SICAV INTER	NATIONA	I FS				
Performance moyenn			12 % sur	5 a	ns : 37.7	1 %
SG MONDE OPPORTUNITES (C)	SG	1	79676	_	不是	133,99
SG MONDE OPPORTUNITES (D)	SG	ż	34.25	_		133,45
LINICESTION	SANPAOLO	3	29.16	7	160	1881,61
SRS PAFRICING VALOR	SBS GEST	4	77.53		14.0	1057,72
SAINT-HONORE MARCHES EMERGENT		5	24.22	_	25	676.59
OSJECTIF CONSOMMATION	LAZARD	6	26.62	31	35.00	14735,99
SELECTION SANTE	CCF	7	25.81		A 4 4	2205,37
MAGELLAN	COMGEST	8	w. 72 (2)	38	A Vivi	25777.23
ECOCIC	CIC PARI	ğ	.323.73	16	r desert	1486.30
CROISSANCE PLUS	EPARGNE	10	12.57	15	4	955.64
ATHENA BURDPE	ATHENA B	iĩ	3111	24	A. 14	1679,44
STATE STREET EMERGING MARKETS	STATEST	12	22.00	3	100	1738.78
DYNAMICO	BO EUROF	13	72.50	Š	44.00	1760.04
SELECTION CROSSANCE	COT NORD	14		10		842,46
and the course of the course o	COT NOTE		. 444	14	Challen.	044,40
AXA INTERNATIONAL ACTIONS	AXA	43	, (5.7 1	33		118,78
PLACEMENTS ENVIRONM, QUANT	NSM	44	. 1531	20	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	14128,72
RECEMONDE	FIMAGEST	45	15.14	_	14.	3000,16
CHEVRILLON PHILIPPE CI	CHEVRILL	46	14.67	-	and the	1676,65
ECOFIMONDIAL (D)	ECOF) FI	47	14.00	27	24076	1193,43
ECOFIMONDIAL (C)	ECOH FI	47	16.68	27	38.74	1193,43
HERVET VALEURS	HERVET	49	12.07	40	100	741.98
ECUREUIL GEOVALEURS	BCURFUIL	50	12.0	19	4.00	3023,16
STATE STREET ACTIONS MONDE	STATEST	51	9.43		福度 200	1078,61
SELECTION ENVIRONNEMENT	CCF	52		39		99.36
PYRAMIDES ACTIONS (D)	VERNES	53		17	100	569,55
ANIMATION ACTIONS (Q	VERNICE	- 55	Aller	17	Transport	

Les sicav valeurs moyennes au zénith

SMALL serait-Il benutiful à la fonds. Paribas France Emer-Bourse de Paris? Les titres des gence, spécialisé sur les capita-entreprises moyennes ont particulièrement tiré leur épingle du 500 millions et 10 milliards de jeu en 1996. Alors que le francs, se classe aux toutes pre-CAC 40, panier de valeurs regroupant les plus fortes capitalisations du marché parisien, a augmenté de près de 24 % l'an dernier, les indices qui rendent compte de l'évolution des cours de sociétés de tailles plus modestes, le MidCac et l'indice du second marché, ont progressé respectivement de 35,68 % et de

30,7 %. Résultat, les fonds spécialisés sur ces valeurs affichent les meilleures performances sur un an dans la catégorie des sicav actions françaises, neuf d'entre eux se classant parmi les dix premiers. Il est cependant peu probable que cette situation se répète en 1997.

«Les sociétés de taille moyenne ont bénéficié au début

de l'année 1996 d'un rattrapage par rapport aux poids lourds de la cote qui n'est plus d'actualité aujourd'hui », estime Pierre Despiney, gérant d'Etoile second marché Crédit du Nord, meilleure sicav investie en actions françaises sur ces trois demières années. Ensuite, « les grandes valeurs de la cote vont bénéficier en priorité de l'épargne provenant du désinvestissement des sicav monétaires et du retour en France des grands investisseurs anglo-saxons », juge Jacqueline Vidé, responsable de la gestion des actions françaises à la banque Paribas, dont le

mières places de notre palma-

4年**年**(1985)

· 24 - 24

Pour autant, il existe encore un potentiel de hausse pour les valeurs moyennes d'ici la fin 1997 : d'une part, l'afflux de liquidités à la Bourse de Paris finira par toucher aussi les plus petites sociétés de la cote, d'autre part, «les valeurs moyennes se paient actuellement un peu moins cher que les grandes sociétés cotées à Paris », estime Olivier Huet, gestionnaire de France Futur de la Banque de gestion privée, une des meilleures sicav investies en actions françaises.

Reste à faire son choix. Dominique Sirot, gérante d'AGF Invest et AGF Epargne, respectivement première et cinquième du palmarès Fininfo, mise sur des entreprises comme M 6 ou Bertrand Faure, dont les cours ont été « matraqués » l'an dernier. Les gestionnaires traquent les sociétés qui pourraient profiter de la reprise annoncée. « En 1997, ce qui soutiendra les cours, ce n'est pas la baisse des taux, mais l'augmentation des bénéfices des sociétés », analyse Henri Couzineau, directeur en charge de la gestion actions de la Banque Worms. Un phénomène particulièrement positif pour les valeurs moyennes.

Joël Morio

Le Monde DES PHILATELISTES

Chaque mois, pour les collectionneurs de timbres

Mary James

. .

After Said - - -

Chicken are 1871 in

Separation of the co

jegovani se se se

and the second second second

was a second of

-

والداسمونية فيراسي

Section 1

A .-----

Section Section

ge - -::__

44.00

y's and an

خانف **د**غ<u>ب</u>د دار

्रवृद्धवृद्धी द्वार

e grand and ex-

200

.

J;

A CAMPAGE SELECTION

 $\lim_{n\to\infty} \left[\partial_n \omega_n^{(n)} (\omega_n) - \omega_n (\omega_n) \right] = 0 \quad ,$

--

1854 - F. W. C.

Le billet vert tire profit de la progression des actifs financiers américains. En Europe, les banques centrales d'Angleterre et de France ont déjoué les pronostics des analystes en optant pour le statu quo monétaire

monnaie américaine en provo-

quant des sorties massives de capi-

taux hors des Etats-Unis, Comme le

soulignent les économistes de la

BFCE (Banque française du

commerce extérieur), le « risque

Le dollar est monté, vendredi 17 janvier, jus-qu'à 1,5150 mark et 5,4485 francs, ses cours les plus élevés depuis trente mois. Le rendement de l'emprunt d'Etat à 30 ans est revenu à 6,80 % vendredi 17 janvier (6,90 % une se-

maine auparavant). Le franc, de son côté, a teurs. Les opérateurs, toutefois, parient sur de la Bundesbank. La Banque d'Angleterre a

terminé la semaine en progression, à une prochaine convergence des rendements elle aussi opté pour le statu quo. Le chance-3,3720 francs pour 1 deutschemark. Le nou-veau conseil de la Banque de France a laissé ment même qu'à la fin de l'année les taux de que la vigueur actuelle de la livre sterling ment même qu'à la fin de l'année les taux de que la vigueur actuelle de la livre sterling

inchangés, jeudi 16 janvier, ses taux direc- la Banque de France descendront sous ceux constitue un rempart contre l'inflation. vision allemande, son vice-présur le commerce extérieur de l'arsident, Johann Wilhelm Gaddum, a déclaré qu'il ne voyait « ni la néces-En Aliemagne, la politique de mark fort est quelque peu mise à mai par l'envolée du dollar. La rusité ni la possibilité pour la politique

meur veut que la Bundesbank se de détente des taux ^. L'immobilisme allemand - la Wall Street s'est substitué, pour le satisfasse d'un cours du billet vert Bundesbank n'a plus abaisse son taux d'escompte et son taux Lom-Pas de changement en Angleterre, détente en Espagne bard depuis avril - a pour consémience de fixer l'attention des opé-La Banque d'Angleterre a annoncé, jeudi 16 janvier, qu'elle laissait rateurs sur la politique monétaire inchangé son taux de base. De nombreux analystes avaient parié sur française. Contrairement à ce un resserrement de la politique monétaire britannique lié au dynaqu'avaient prévu de nombreux misme de l'économie au Royaume-Uni. Le produit Intérieur brut deanalystes, qui pariaient sur une baisse du taux des appels d'offres. vrait progresser de 3,3 % en 1997 selon les prévisions des experts de POCDE, et le taux de chômage est tombé à 6,7 % au mois de déla Banque de France a opté pour le statu quo, jeudi. L'arrivée de Jeancembre. Le chancelier de l'Echiquier, Renneth Clarke, a affirmé que René Bernard et Pierre Guillen, en la vigueur de la livre est « très, très anti-inflationniste ». Le sterling remplacement de Jean Boissonnat Jeudl, la Banque d'Espagne a en revanche abaissé d'un quart de point son principal taux directeur, ramené à 6 %, son plus bas niveau et Bruno de Maulde, avait alimenté les spéculations sur un changement historique. Cette décision s'explique par le ralentissement de l'infla-tion (3,2 % en 1996, le chiffre le plus faible depuis 1968) et la vigueur de cap de la politique monétaire française. Les deux pouveaux membres du conseil, volontiers présentés comme des « co-

> « faucous »? Ce n'est pas l'interprétation des opérateurs des marchés financiers, qui estiment que la partie n'est que remise. Ils continuent à parier sur une convergence des taux de la Banque de France et de la Bundesbank au cours des prochains mois.

lombes », seraient-ils en vérité des

MOUVEMENT DE CISEAUX Ils restent persuadés que, tôt ou

tard, les membres du conseil partisans d'une plus grande souplesse – qui, selon leurs calculs, dédésormais majorité - seront en mesure d'orienter la politique monétaire comme ils l'entendent. Selon les cours des contrats à terme, qui reflètent les anticipations des opérateurs, l'écart de rendements à trois mois entre la France et l'Allemagne, actuellement de 0,20 %, se situerait à 0.08 % fin juin et à 0.03 % fin septembre. Dès la fin de l'année, les taux français passeraient même légèrement sous leurs ho-

mologues allemands.

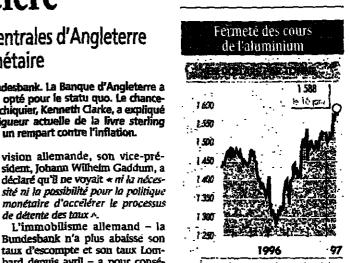
Ce mouvement de ciseaux revêt une grande importance politique. Faire passer les taux de la Banque de France sous ceux de la Bundeshank reviendrait officiellement à remettre en cause la domination monétaire allemande. Dans un point de vue publié jeudi dans L'Express, l'ancien chef de l'Etat Valéry Giscard d'Estaing a appelé de ses vœux un tel mouvement, en estimant que « la Banque de France n'affaiblira pas sa crèdibilité, au contraire. Elle montrera qu'elle est capable de donner un signal aux marchés en s'engageant dans la direction d'une politique monétaire qui, en l'absence de toute menace sur la stabilité des prix, mette en œuvre les moyens qui visent à dyna-

Pierre-Antoine Delhommais

PARIS

7 + 4,19%

MATIÈRES PREMIERES



APRÈS avoir été en repli d'une facon continue en 1996 au moins iusqu'à octobre, les prix de l'aluminium se sont nettement appréciés sur le marché londonien des métaux (LME). Ils affichaient le 16 janvier leur plus haut niveau depuis sept mois: 1612 dollars par tonne pour le contrat de référence à trois mois (1580 dollars pour le comptant).

Ce regain de vigueur semble dû à des achats spéculatifs, effectués par des opérateurs optimistes quant à l'avenir du marché. Certains analystes tablent en effet sur une reprise de l'activité économique en Europe en 1997 ou, au plus tard, en 1998. Et pourtant, bien qu'en légère baisse, les stocks restent importants. Selon les dernières statistiques publiées le 10 janvier par l'Institut international de l'aluminium de première fusion (IPAI), les réserves mondiales se montaient en novembre 1996 à 3,093 millions de tonnes contre 3,161 le mois précédent. Toutefois ces chiffres ne prennent pas en compte les ex-pays communistes (sauf la Hongrie, la Russie, la Slovaquie, la Slovénie et l'Ukraine) ni la Chine et Cuba. Les réserves du LME oscillent, quant à elles, entre 960 000 et 970 000 tonnes. La CEI a produit l'an passé presque 4,4 millions de tonnes, les les Etats-Unis 3,57 millions.

PERSPECTIVES ASIATIQUES

Le leader mondial de l'aluminium, l'américain Alcoa, vient d'annoncer un résultat net en forte chute par rapport à 1995 et la suppression de 2900 emplois dans le monde. Jacques Bougie, président d'Alcan, numéro deux mondial, a indiqué que 1996 avait été une année difficile en raison d'« une réduction des stocks des clients, qui a soumis les prix du mêtal brut à des pressions pendant la majeure partie de l'année ». L'aluminium est tiré par l'industrie automobile, qui en est grosse consommatrice.

Il est clair que les marchés asiatiques ouvrent de ce côté-là des perspectives alléchantes. Il faudra toutefois, pour soutenir les cours durablement, que les stocks dégonflent de façon notable, car de nouveaux sites de production doivent entrer en fonction cette an-

FRANCFORT

+ 2,32%

Carole Petit

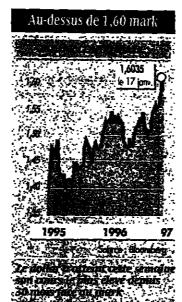
+ 3,72%

Le mouvement de hausse du dollar s'accélère

JUSQU'OÙ montera-t-il? Le dollar a poursuivi, cette semaine, son ascension. Il a atteint, vendredi 17 janvier, les cours de 1,6150 mark et 5,4485 francs, ses cours les plus élevés depuis juin 1994 face à ces deux devises. Il a par ailleurs coté 117,40 yens, son niveau le plus haut depuis quarante-cinq mois, face à la monnaie nippone. Cette hausse s'est effectuée malgré l'annonce d'une augmentation modérée de l'indice des prix à la consommation en décembre, qui a éloigné les perspectives d'un prochain resserrement de la politique monétaire américaine. Les prix ont progressé de 0,3 %, soit 3,3 % sur l'ensemble de l'année 1996 (après 2,5 % en 1995). Mais hors énergie et alimentation, l'indice des prix, dits de base, a augmenté de seulement 2,6 % en 1996, ce qui représente la meilleure performance depuis 1965.

La progression des actifs financiers américains semble donc jouer, désormais, dans le mouvement de hausse du dollar un rôle plus important que les anticipations de relèvement des taux. Tandis que Wall Street a établi de nouveaux records, les emprunts d'Etat se sont repris. Le rendement du titre à 30 ans, qui était monté jusqu'à 6.90 % vendredi 10 janvier, s'est replié à 6,80 % vendredi 17 janvier.

Le dollar a également bénéficié de l'annonce d'un déficit commercial moins élevé que prévu en novembre. Alors que les analystes ta-



blaient sur un solde négatif de 9,8 milliards de dollars, celui-ci s'est établi à 8,4 milliards de dollars. De surcroît, le déficit des échanges avec le Japon a été réduit de 12,9 %, à 4,32 milliards de dollars.

En franchissant la barre de 1,60 mark, le dollar est toutefois entré dans une zone dangereuse. En premier lieu parce que la flambée de Wall Street augmente la probabilité d'une correction bru-

dollar, au risque déficit commer-

de la peseta.

cotait vendredi soir 9,08 francs.

BARKOBILISME ALLEMAND En second lieu, le soutien politique pourrait commencer à faire défaut au billet vert. Le ministre japonais du commerce international et de l'industrie (MITI), Shinji Sato, a estimé, vendredi, que la faiblesse actuelle du yen l'inquiétait davantage que celle de la Bourse de Totale, de nature à déstabiliser la kyo, en raison de ses implications

compris entre 1,55 et 1,60 mark. La limite est aujourd'hui franchie, et la banque centrale allemande pourrait prochainement le faire savoir.

Une poursuite de la bausse du billet vert qui, en théorie, augmente les risques d'inflation importée en Allemagne pourrait d'ailleurs, selon certains analystes, présenter l'inconvénient de dissuader la Bundesbank d'assouplir sa politique monétaire. Vendredi, dans un entretien accordé à la télé-

Marché international des capitaux : l'Autriche, un exemple à suivre

pas uniquement pour se procurer des res-. sources financières. Elle pourrait dans ce cas fort bien différer son apparition de quelques mois et faire discrètement appel au marché monétaire (celui de l'argent à court terme). Mais un pays qui a l'ambition de participer dès la première heure à la prochaine étape de l'Union économique et monétaire n'a rien à redouter de la publicité qui accompagne les grands emprunts obligataires. Au contraire, elle peut en profiter pour affirmer sa place en Europe et faire valoir ses droits à partager sans

On l'a bien vu, ces derniers jours, avec la réussite de l'Autriche, qui vient de contracter son premier emprunt public en francs français. Cette affaire, susceptible d'être convertie en euros dès la création de la monnaie européenne, pourra alors se fondre avec d'autres (déjà en circulation ou à venir prochainement) à condition, bien sûr, que leurs caractéristiques techniques le permettent et, surtout, qu'elles soient libeliée dans les devises des Etats qui auront accès immédiatement à la monnaie commune. La formule est originale et, en l'utilisant, l'Autriche a affiché son intention de se plier aux exigences du traité de Maastricht et d'apporter sa contribution à la construction de l'Europe monétaire. Cela a renforcé encore son prestige dans les milieux financiers où elle est considérée comme

SI la Belgique, comme on s'y attend, se pré- | un des meilleurs emprunteurs du monde.De | geants veulent que ce pays figure parmi les tout premiers à disposer de l'euro et ils ont déployé des efforts considérables pour diminuer le poids de la dette de l'Etat. Celle-ci, encore très lourde, représente plus de 120 % du produit national brut, alors que le critère de Maastricht se situe à 60 %. Mais les progrès accomplis depuis quelques années sont énormes et les chances de la Belgique sont donc grandes de figurer dans le noyau des pays fondateurs de l'Union monétaire au côté, notamment, de la France. de l'Aliemagne, des Pays-Bas, de l'Autriche, du Luxembourg, et de la Finlande.

I A REI GIOUE INCITÉE À EMPRUNTER

ii peut paraître surprenant qu'un pays se serve d'un ou de plusieurs nouveaux emprunts pour déclarer sa conviction européenne et souligner ses résultats, alors pourtant qu'on lui demande de réduire sa dette. Si la Belgique se lance ces prochains mois sur le marché international, ce ne sera pas, en fait, pour s'endetter davantage. La trésorerie de ce pays doit faire face cette année à des remboursements d'emprunts étrangers d'un montant total de l'ordre de 50 milliards de francs belges. Les rembourser sans les remplacer conduirait à faire diminuer encore la proportion de la dette en devises par rapport à celle libeliée en francs beiges.

La dette étrangère beloe représentait, en sente bientôt sur le marché international des | nombreux spécialistes souhaiteraient que | 1993, 17 % du total ; ce taux est actuellement inobligations à moyen ou à long terme, ce ne sera d'autres pays suivent cet exemple. La Belgique | férieur à 8 %. Certes, en 1996, la Belgique a re-pas uniquement pour se procurer des res- leur paraît être un candidat de choix. Ses diri- couru à un artifice en utilisant la plus-value réacouru à un artifice en utilisant la plus-value réalisée sur la vente d'une partie de ses réserves d'or pour faire face à des échéances en devises. ll n'est plus question aujourd'hui de continuer à agir de la sorte. Ni, semble-t-il, de réduire la part de la dette en devises. La proportion de l'ordre de 8 % apparaît très raisonnable aux yeux de nombreux observateurs, qui tablent donc sur de nouvelles opérations internationales tout en ne prévoyant pas qu'elles seront nécessairement libellées dans les mêmes monnaies que celles qui vont s'éteindre.

> C'est ainsi qu'il faut comprendre les conseils prodigués par les intermédiaires financiers qui incitent la Belgique à lancer prochainement un emprunt dans une devise européenne incontestable comme le franc français ou le deutschemark et, simultanément ou presque, d'en contracter en franc belge un autre, dont le taux d'intérêt nominal et l'échéance finale seraient les mêmes. Les deux emprunts seraient, le jour venu, convertibles en euros, ce qui les rendrait assimilables. Procéder ainsi reviendrait à suivre la voie tracée par l'Autriche. Il ne s'agit que de projets. On en saura peut-être davantage cette semaine, lorsque le ministre des finances aura fait part à la Chambre des intentions de la tré-

> > Christophe Vetter

₹ +4,54%

INDICE NIKKEI

NEW YORK

+ 1,93%

DOW JONES

La Bourse de Tokyo se ressaisit, les autres places s'envolent

phorique pour les places boursières internationales où, de Paris à Wall Street, de Londres à Francfort, de Bruxelles à Madrid, les records historiques n'ont cessé de se succéder. Même la performance de la Bourse de Tokyo reste remarquable, avec un gain de 4,54 %. Hélas, cette progression ne compense que la moitié des pertes qu'elle affichait huit jours auparavant.

L'euphorie de Wall Street - apparemment loin de se démentir reste communicative, et les Cassandre qui anticipent depuis des semaines une « sévère correction » en sont toujours, pour l'instant, pour leur frais. Comme peut l'être le président de la Réserve fédérale qui dénonçait, il y a un mois, l'« exubérance irrationnelle des

Wall Street a battu de nouveaux records cette semaine – quatre, en cinq séances, comme la semaine précédente - et termine la période au-delà d'un nouveau seuil, celui

SEMAINE IDYLLIQUE et eu- des 6 800 points, à 6 833,10 points -, soit une progression de 1,93 % par rapport à ses niveaux de vendredi dernier. Depuis le début de l'armée, la Bourse de New York a gagné 5,97 %. Les analystes américains restent conflants: pour Marshall Acuff, de Smith Barney, « les statistiques importantes sont derrière nous, ce qui laisse les résultats des entreprises maîtres du marché », et jusqu'à présent, relève-t-il, ils ont été bons. Selon lui, la tendance haussière ne devrait donc pas se démentir, a fortiori, en tenant compte de la stabilité du marché obligataire.

Le maintien de la politique monétaire britannique en l'état et l'insolente santé de la Bourse américaine ont donné des ailes au Stock Exchange de Londres. Pour la première fois, l'indice FT 100 a dépassé le niveau des 4 200 points pour terminer vendredi à 4 207,7 points, en hausse de 151,1 points, soit un gain de 3,72 %. La plus grande partie la progression s'est effectuée au cours des deux pre-

mières séances de la semaine, où les valeurs ont gagné respectivement 1,25 % et 1,48 % au fur et à mesure que diminuait la probabilité d'un relèvement des taux d'intérêt. Le marché étant persuadé depuis début décembre que la politique monétaire devra être resserrée d'ici an printemps, la réunion mercredi entre le chancelier de l'Echiquier Kenneth Clarke et le gouverneur de la Banque d'Angleterre Eddie George revêtalt une importance particulière. Mais à l'approche de la réunion, phisieurs signes ont apaisé les craintes d'une hausse des taux: une augmentation moins forte que prévu des prix à la production en décembre et des indications (études de conjoncture, résultats de sociétés) selon lesquelles la consommation des ménages a été moins vigoureuse qu'on ne le pensait en fin d'année.

« ENVIRONNEMENT PARFAIT » A la Bourse de Paris, la troisième tentative a été la bonne: mensuel.

après avoir échoué début décembre et au cours de la première semaine de janvier, les valeurs françaises ont enfin battu leur record historique, vieux de trois ans (2 360,98 points atteint le 2 février 1994 en cours de séance et 2355,93 points en clôture). A l'image de Wall Street, l'indice CAC 40 a battu à quatre reprises ses records en clôture. Il termine la semaine sur une hausse de 4,19 % à 2 425,10 points à un point de son record absolu atteint vendredi à 12 h 13. « Il y a énormément de volumes, beaucoup de liquidités à investir, et cela va se poursuivre. Le marché est fondamentalement haussier », estimait vendredi soir un intervenant. Cette progression s'est effectuée dans des volumes de transactions très étoffés qui, selon les gérants, sont révélateurs de la solidité de la hausse. En moyenne, sur cinq séances, il s'est échangé quotidiennement 8,2 milliards de francs sur les valeurs françaises du marché à règlement

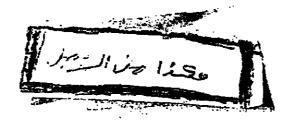
Francfort n'est pas resté les bras croisés non plus. Dès le début de la semaine, les valeurs allemandes ont pris le train de la hausse et dépassé vendredi, pour la première fois de leur histoire, le niveau des 3 000 points, pour terminer à 3 001,37 points, en hausse de 2,32 % sur la semaine. « L'environnement boursier est actuellement parfait », estime la Commerzbank dans son rapport hebdomadaire, citant les niveaux records enregistrés presque quotidiennement à Wall Street, la tendance au repli des taux sur les marchés financiers et la reprise de la Bourse de Tokyo.

Toutefois, la banque allemande émet un bémol. Seion elle, le cours des actions « a atteint un niveau difficile à justifier d'un point de vue fondamental » et s'attend désormais à des mouvements de correction. Le dollar devrait se réorienter à la baisse, estiment ainsi les analystes de la Commerzbank, qui soulignent par ailleurs que la perspective de bons résultats pour les entreprises en 1997 a déjá été assimilée par le marché. Compte tenu de tous ces éléments, l'indice DAX devrait à moyen terme vraisemblablement se situer autour des 2 750 points, selon la banque.

La Bourse de Tokyo a affiché une performance qui, en temps normal, aurait été qualifiée d'« honorable », pour ne pas dire « superbe ». L'indice Nikkei affiche la plus forte progression de toutes les grandes places internationales, en terminant vendredi à 18 090,04 points, en hausse de 4,54% en cinq séances. Mais ce n'est, hélas, qu'un rebond après une chute de 10.63 % au cours de la semaine passée. Rebond d'autant plus fragile que les investisseurs garderont un ceil sur la session parlementaire, qui s'ouvre lundi, pour voir si des amendements seront apportés au projet de budget pour l'année commen-

F. Bn.

THE EXCHANGE



AUJOURD'HUI

VOILE L'annonce par les autorités chiliennes qu'un avion aurait eu un contact radio avec un bateau, au large de la Terre de Feu, a redonné espoir aux organisateurs du Vendée

Globe. Depuis mardi 7 janvier, ils sont en effet sans nouvelles du navigateur canadien Gerry Roufs, concurrent du tour du monde en solitaire. • SELON PHILIPPE JEANTOT,

responsable de l'épreuve, ce court échange de message aurait quand même apporté quelques informations. Il semble que le navire d'où est parti la communication VHF soit bien

marine chilienne pour poursuivre les

Groupe-LG2, le voilier du skipper ca-responsables argentins ont aussi asnadien. • DES MOYENS maritimes et suré qu'ils allaient envoyer un avion aériens ont été mis en place par la vers la zone, samedi. Les Anglais pourraient également participer aux recherches, samedi et dimanche. Des recherches autour des îles Falkland.

Gerry Roufs aurait été localisé à quelques milles du cap Horn

Le court message radio reçu par un avion chilien permet d'espérer que le voilier du navigateur canadien est proche de la Terre de Feu. Le concurrent du Vendée Globe pourrait être contraint de naviguer à proximité des côtes à la suite d'une panne électrique

L'INCERTITUDE demeurait encore, samedi matin 18 janvier, sur le sort de Gerry Roufs, le navigateur canadien engagé dans le Vendée Globe, dont on a perdu la trace depuis le mardi 7 janvier. Le centre régional d'observation de surveillance et de sauvetage (CROSS-Etel) a confirmé, vendredi 17 janvier, qu'un avion chilien était entré en contact dans un message de quelques secondes par radio VHF sur le canal lo (liaison courtes distances) avec un bateau qui s'est présenté comme le « Groupe Lima-Golf ».

C'est l'équipage de l'avion de re-comaissance qui a alors pu donner au skipper du bateau sa position. Elle était de 55 degrés sud de latitude et de 70 degrés ouest de longitude. Cette liaison, vite interrompue par les mauvaises conditions de transmission, est intervenue, jeudi 16 janvier, en fin de journée, alors que l'on était sans nouvelles du navigateur canadien depuis que sa balise de position Argos a cessé

Philippe Jeantot, l'organisateur du Vendée Globe, avait demandé mercredi, par l'intermédiaire du CROSS-Etel, aux autorités chiliennes d'organiser des missions de surveillance dans leurs eaux terrritoriales. C'est dans la zone où Gerry Roufs devait arriver en fin de semaine, dans l'hypothèse où il aurait pu poursuivre une route quasi normale après la tempête du 7 ianvier, que l'appel se réclamant de Groupe LG a été localisé. L'espoir reste donc raisonnablement per-

La position du bateau en contact avec l'avion chilien, au sud de l'Ile

devait être localisé Groupe LG2. contact VHF, ces derniers jours, « Sa progression à 8,5 nœuds de avec Isabelle Autissier qui se troumoyenne [environ 16 km/h] depuis dix jours est tout à fait plausible, affirme Philippe Jeantot, Il y a sans doute une panne électrique générale sur le bateau. C'est pour cela que nous ne pouvons plus communiquer avec Gerry. Son pilote automatique ne fonctionne plus. Il doit barrer dans la journée et se mettre à la cap dans la nuit. Enfin, ses ordinateurs ne fonctionnent plus pour tracer sa route, ce qui explique qu'il se soit rapproché des côtes chiliennes. »

Dans le mauvais temps et la nuit noire de l'été austral, le gardien du phare de l'île Horn n'a peut-être pas vu le bateau du skipper québécois

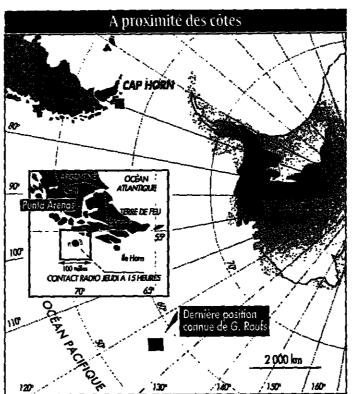
Par ailleurs, aucune confusion n'est possible avec le Groupe LG d'Hervé Laurent, un autre concurrent financé par la même société de nettoyage industriel implantée à Brest. Groupe LG se trouve plus à l'ouest dans l'Océan pacifique, et son skipper a affirmé, vendredi, qu'il n'avait échangé aucun message avec la marine chilienne. On s'interroge cependant viron 180 km), était bien celle où n'ait pu, de son côté, entrer en lise Argos, pourrait inquiéter les certes rage, le 7 janvier, dans Globe qui allaient tenter vainement

vait à quelques dizaines de milles de kui.

En poursuivant sa route après

son hypothétique contact avec la marine chilienne. Gerry Roufs devait passer le cap Horn dans la soiτée de vendredi. Le règlement de la course imposait à ce moment-là, au skipper canadien, la mise en route d'une nouvelle balise, couplée à un positionneur par satellite, pour montrer qu'il franchissait bien cette marque du parcours. En fait, comme Christophe Auguin, le leader de la course il y a une dizaine de jours, Gerry Roufs a peut-être estimé que son passage à quelques encablures du célèbre rocher suffisait, Il s'imagine toujours positionné par sa balise Argos qu'il ne sait pas en panne. Et il peut penser que sa route montre qu'il est bien passé sous la marque de parcours. Au large des iles Kergelen, il y a quelques semaines, le skipper canadien n'avait pas non plus mis en route sa balise de position, estimant, là encore, que sa route très au nord suffisait à montrer qu'il contournait bien la marque imaginaire placée plus au sud.

Rien n'obligeait également le skipper canadien à déclencher sur sa balise Argos la fonction dite de « présence à bord ». C'est celle qui est prévue quand un navigateur, ne pouvant plus entrer en liaison avec la terre, veut indiquer que tout va bien dans le bateau. Certains concurrents du Vendée Globe l'utilisent quand ils décident de se mettre à la cap, pour se reposer ou pour réparer. Ils savent alors que



personnes à terre. Dans le cas de Gerry Roufs, celui-ci n'a aucune raison d'envoyer un tel message car sa progression est régulière, malgré les nombreux problèmes qu'il rencontre, en particulier ce qui semble

être une panne électrique générale. L'incertitude liée au manque de résultat des recherches entreprises jeudi et vendredi ne permet donc pas de revenir aux hypothèses les plus pessimistes sur le sort du skipcanadien. La tempête fa

l'Océan pacifique quand il avait disparu des relevés satellites. Isabelle Autissier, naviguant hors-course après son escale au cap, précédait de quelques dizaines de milles celui qui pointait alors à la deuxième place du tour du monde en solitaire. Elle décrivait une mer

Après Isabelle Autissier et un cargo panaméen, ce furent ensuite

de retrouver la trace de Gerry Roufs. Marc Thiercelin d'abord, qu se déroutait sur la zone les 10 et Il janvier. Mercredi 15 janvier, Eric Dumont avait également sillonné sans succés la zone, malgré sa fatigue et une navigation dangereuse dans des vents de 50 nœuds.

L'absence de résultats des observations du satellite canadien Radarsat, maigré son balayage régulier de la zone, donnait alors corps aux pires hypothèses. Le cargo pana-méen Mass Entreprise n'avait-il pas observé dans la zone un iceberg de plusieurs centaines de mètres de long et de plusieurs dizaines de mètres de haut. On pouvait imaginer un naufrage instantané, après un choc du bateau contre le mur de glace, ne laissant pas au skipper le temps d'actionner sa balise de dé-

Mais le témoignage de Thierry Dubois et de Raphaël Dinelli, deux des trois naugragés miraculeusement sauvés par la marine australienne pouvait également donner quelques raisons d'espérer (Le Monde du 17 janvier). Il fallait alors imaginer l'incroyable concours de circonstances: l'exceptionnelle panne d'émission de la balise Argos et l'arrêt total des systèmes de transmission de Groupe LG2.

Quelques heures après isabelle Autissier, qui a franchi le cap Horn. vendredi à 18 h 18, Genry Roufs est peut-être passé au pied de l'énorme falaise de l'île Horn. Dans le mauvais temps et la nuit noire de l'été «énorme» et des vents de austral, le gardien du phare du bout du monde n'aurait alors pas vu le bateau à la coque violette et au pont turquoise.

Christophe de Chenay

150 miles

richar a dilipial

· A with the

. . .

Company of the Company

Au Québec, les amis du navigateur continuent de croiser les doigts

correspondance

Un message radio de trente secondes n'est pas parvenu à lever les angoisses des habitants de la Belle Province pour leur marin du bout du monde. Bulletin après bulletin, les présentateurs des radios et des chaînes de télévision ont mentionné la brève conversation entre un pilote d'avion chilien et un navigateur évoluant à une encablure de l'Ile Horn, sans pour autant exulter. La population retient son souffle et continue à croiser les dolgts, en espérant que cette attente interminable prendra fin bientôt.

Si le navire, qui s'est présenté comme « Groupe Lima Golf », se révèle bien être celui de Gerry Roufs, cela donnera raison aux proches du navigateur qui, souvent contre l'avis de spécialistes, souscrivaient à l'hypothèse de la panne du système de communication pour expliquer son long silence.

famais, au cours de cette iongue et terrible épreuve, la compagne du navigateur, Michèle Cartier, n'a changé d'appréciation. Droite et digne, elle répétait sans relâche que le bateau avait déjà éprouvé ce type d'avarie durant la course et qu'elle se refusait à envisager le pire. Aujourd'hui que l'espoir renaît, Michèle Cartier rappelle que le dysfonctionnement des équipements de communication et de navigation électronique n'empêche pas un marin aguerri comme Gerry Roufs de s'orienter à l'aide d'un

Ses amis sportifs, qui ont navigué fréquemment avec lui, expliquent ce blanc de dix jours par un problème technique lié à des difficultés d'alimentation électrique. Certains font remarquer qu'un autre marin québécois, Yves Gélinas, a connu. dans le passé, le même genre d'inconvénient et disparu pendant plusieurs jours alors qu'il effectuait un tour du monde en solitaire.

Si la plupart des connaisseurs de la voile affichent donc un optimisme de bon aloi, d'autres,

comme Gérald Bouvier, ne peuvent dans la zone identifiée n'aient pas encore donné de résultats tangibles, même si les conditions météo laissent à désirer.

Si l'attente devait encore se pro- CONTACT RADIO FURTIF longer, les organisateurs de la dien pour repérer le navire. Radarsat effectuera quatre passages à 800 kilomètres au-dessus de la région, samedi 18 et dimanche 19 jan-

La marine chilienne active les recherches

SANTIAGO

de notre correspondant Les autorités maritimes chiliennes ont confirmé, vendredí 17 janvier, par un commus'empêcher d'exprimer leurs niqué officiel émis à Santiago, que le bref craintes tout haut. Ce marin, ami contact radio, intervenu jeudi 16 janvier vers de longue date de Gerry Roufs, 8 heures du matin (12 heures en France), s'inquiète du fait que les recherches n'avait pas été suivi de contact visuel. Le actives menées par les Chiliens commandant de bord de l'avion assure simplement avoir capté un message d'un navire dont le skipper s'identifiait comme « Groupe-

Brutalement interrompue, cette conversacourse pourraient retenir à nou- tion n'a pu être renouvelée. Par la suite, il n'a veau les services du satellite cana- pas été possible d'organiser de nouveau contact radio, malgré les recherches effectuées tout au long de la journée de vendredi. C'est mercredi 15 janvier que les responsables de la marine chilienne auraient reçu du

comité organisateur du Vendée Globe par l'intermédiaire du CROSS-Etel la demande d'aide Pascale Guéricolas destinée à retrouver le bateau canadien et son tés, le chef de la marine chilienne, l'amiral Jorge Martinez Busch, aurait personnellement donné l'ordre au commandant de la troisième. zone navale située à Punta Arenas, dans l'extrême Sud chilien, d'activer les recherches. Pour cela, les moyens techniques du centre d'opérations de sauvetage maritime ont été activés. Un P 111 de l'aéronavale chilienne a été aussitôt dépêché et c'est à quelque 1500 milles, à l'ouest du cap Horn, qu'il a réussi à établir le très bref contact avec ce que l'on croit être l'embarcation canadienne.

En raison des très mauvaises conditions de visibilité, il n'avait pas été possible aux pilotes de l'avion de reconnaître le voilier. Un hélicoptère envoyé sur la zone n'avait pas réussi non plus à repérer le bateau à cause du mauvais temps. Les nouvelles reconnaissances aériennes organisées vendredi 17 janvier jusqu'à la tombée de la nuit n'ont pas donné plus de

Le même jour, les responsables français du

skipper Gerry Roufs, dont ils n'avaient plus de nouvelles. Selon le communiqué des autori-tines d'engager également des recherches tines d'engager également des recherches dans leurs eaux territoriales. Buenos Aires a indiqué qu'un avion survolerait la zone à l'est du cap Horn, samedi 18 janvier. Les Anglais devraient également apporter leur concours à ces recherches autour des îles Falkland, qui se trouvent au sud-est de l'Amérique du Sud, sur la route présumée des concurrents du Vendée

APPEL À TOUS LES NAVIRES MARCHANDS

Pour les autorités chiliennes, les recherches se sout terminées vendredi sans qu'aucun autre contact n'ait été établi. Les autorités maritimes de ce pays ont par ailleurs lancé un appel à tous les navires marchands navigant actuellement dans la zone du cap Horn pour qu'ils contribuent à la recherche du solitaire disparu. Officieusement, on a appris à Punta Arenas que les recherches devaient continuer pendant toute la journée de samedi.

Eduardo Olivares

Û

L'OM défie la Fédération française de football devant la justice

a déposé, vendredì 17 janvier, un recours devant le tribunai administratif de la cité phocéenne. Le club refuse, en effet, de jouer sa rencontre des trente-deuxièmes de finale de la Coupe de France à Lille qui devait avoir lieu samedi à 17 heures. L'affaire a commencé le 3 janvier, lors du tirage au sort. Marseille est désigné pour recevoir l'équipe nordiste. Mais les dirigeants ont profité de la trêve pour accélérer les travaux de rénovation du Stade-Vélodrome, en vue d'accueillir la Coupe du monde 1998. Gérard Gili, l'entraîneur de l'OM, s'en inquiète et le fait savoir à la Commission centrale de la Coupe de France. La Fédération française de football (FFF) estime que le Stade-Vélodrome ne peut répondre aux normes de sécurité.

Marseille avait, selon l'article 8, quarante-huit heures pour demander à jouer sur un autre terrain. Par méconnaissance du règlement, le club ne l'a pas fait dans les délais. Le 10 janvier, la commission cen-

L'OLYMPIQUE DE MARSEILLE donc d'inverser l'ordre de la rencontre. Celle-ci est programmée au stade Grimonprez-Jooris.

Les dirigeants de Marseille se rebiffent, refusant de se déplacer dans le nord et l'affaire suit le cours de la procédure interne. Jeudi 16 janvier, la commission centrale d'appel modifie la décision et propose que le match soit joué sur un terrain neutre de la Ligue de Méditerranée. Jean-Michel Roussier, président délégué de l'OM, exprime sa satisfaction, Bernard Lecomte, président du LOSC, sa désapprobation. Le lendemain, à midi, la commission fédérale renverse à nouveau le jugement et décide de maintenir la rencontre à Lille. Claude Simonet, président de la FFF, annonce hii-même la décision pour en affirmer le caractère définitif.

Arrivé au bout de cette procédure, l'OM vient d'enfreindre le règlement en faisant appel à la justice. L'article 17 interdit en effet « de porter devant une cour de justice les litiges ». Il s'expose donc à trale de la Coupe de France décide des sanctions. C'est la deuxième

fois en un mois qu'un club enfreint ce principe sacro-saint du football. En décembre, La Corogne avait contesté devant les juges une décision de suspendre son terrain. Depuis l'affaire Bosman, le football arrive de moins en moins à laver son linge sale en famille. En attendant le jugement, samedi matin, les guichets du LOSC continuaient à vendre des billets pour le match.

Monaco a été battu par Layal en trente-deuxième de finale de la Coupe de France, vendredi 17 janvier, sur le score de 1 à 0. Le club mayennais, actuellement quinzième de la deuxième division, s'est qualifié aux dépens du leader du championnat de France de première division grâce à un but inscrit sur penalty par Jean-Louis Lima, à la divième minute, après une faute du gardien monégasque Fabien Barthez Malgré une forte domination tout au long de la partie, Monaco n'est pas parvenu à égaliser. Le club reste en course en Coupe de la Ligue, en Coupe de l'UEFA et, bien sûr, en championnat.

DÉPĒCHES

■ SKI ALPIN : Adrien Duviliard s'est sérieusement blessé, vendredi 17 janvier, lors d'une chute au cours d'un entrainement, sur la piste de descente de Wengen (Suisse). Le skieur français a perdu le contrôle de ses skis à plus de 90 km/h, dans le schuss final du Lauberhorn. Il souffre d'un traumatisme crânien, d'une perforation du poumon droit et de plusieurs côtes cassées. Transféré à l'hôpital universitaire de Berne, où il a été placé artificiellement dans le coma, il en est sorti dans la nuit de vendredi à samedi. Son état est qualifié de stable. Il peut bouger les quatre membres. En 1991, lors d'une épreuve de descente en Coupe du monde, l'Autrichien Gernot Reinstadler avait trouvé la mort à l'endroit précis où le Français est tombé vendredi.

■ TENNIS: Arantxa Sanchez-Vicario a été éliminée dès le troisième tour des Internationaux d'Australie, samedi 18 janvier. L'Espagnole, tête de série nº 2, a été battue par Dominique van Roost. 43º joueuse mondiale (1-6, 6-4, 8-6). Cette Belge de vingt-trois ans, dont le nom de jeune fille est Monami, a commencé l'année en remportant le tournoi de Hobart (Australie). Elle n'avait, jusqu'à présent, jamais progressé au-delà du quatrième tour d'un tournoi du Grand

RÉSULTATS TENNIS

Internationaux d'Australie

Troleième tour
4 Simple messieurs

T. Muster (Aut., mº 5) b. J. Knippschild
(Ali., 6-4, 7-6 (7-2), 6-3; J. Courier (E-U, mº 11) b. J. Tarango (E-U), 6-1, 7-6 (7-3),
6-3; A. Coste (Esp., mº 10) b. S. Draper
(Aus.) 6-4, 6-2, 7-5; W. Ferreira (RSA, mº 8) b. R. Furien (Ita.), 6-4, 6-4, 6-7 (3-7),
6-5; N. Mahatu (Rán, slov.) b. A. Bernaute. 6-1; D. Hrbaty (Rép. slov.) b. A. Berasale-gul (Esp.) 6-3, 7-6 (7-3), 6-7 (4-7), 2-0,

8b.: C. Reud (Nor.) b. N. Goodwin (RSA), 7-6 (8-8), 6-7 (3-7), 6-2, 7-6 (7-5); G. Ivg-nisavic (Cro., 1° 3) b. C. Woodruff (E-II), 6-3, 6-7 (7-5), 6-3, 7-5.

• Simple dames

1. Spirites (Rou., n° 8) b. S. Farina (lia.)
6-1, 6-3; K. Habsudova (Siov., n° 8) b. S.T. Wang (Tai.), 6-3, 7-6 (7-5): R. Dragomir (Rou.) b. K. Brandi (E-U), 6-1, 6-1; C. Rubin (E-U, nº 15) b. S. Kleinova (Rép. tch.), 6-1, 6-3; M. J. Fernandez (E-U, nº 14 b. H. Nagyova (Rép. slov.), 8-2, 8-1; D. Van Roost (Bel.) b. A. Sanchez-Vicario (Esp., nº 2), 1-5, 8-4, 8-8.

The state of the s 35 du cap Horn

್ಷಕ್ಷಣ ಆಚರ್ಚ್ (ಕ

ASSESSED BY SECTION AND INC.

See All the second second

and 100 miles

Strategy F.

Marie and the same

Action the street

A PARK OF THE PARK OF

As the second

- we-

Section Section

ू हार <u>स्थ</u>ितसम्बद्धाः

with the contract

Martin St. of the second

· 1000年 1000年 1000年

£ 10-511-m

9.95

PRE PROPERTY.

多春节

Service Control

g was one of

/老/被控了[15]

المعالى المراكب المواجرين

Carlot of the second second of

Berne Gradus Romania

A reference

Repères et balises, l'espéranto signalétique

En dire plus sans avoir recours aux mots, c'est le travail des graphistes attelés à la recherche du signe parlant. Même dans les parcs naturels

QUI SAURAIT se passer de signalétique? Nous ne cherchons plus notre chemin mais les signes qui l'indiquent. La signalétique a si bien appris à soumettre le paysage qu'elle peut le gommer de quelques traits. Elle régit notre espace, nos déplacements, nos goîts. Sans elle le territoire deviendrait muet, comme on le dit d'une carte. Nous devrions réapprendre à le lire, à le pratiquer. La signalétique ordonne, hiérarchise, exploite. Son déchiffrage est défrichage. Elle mâche le travail mais aussi les loistrs, découpant le rée) en morceaux choisis, écornant le droit de s'égarer. Des chiffres, des lettres et des

symboles, où se retrouve un vocabulaire de pictogrammes et de flèches éprouvé sur les réseaux routiers, nous accompagnent sans même que nous nous en rendions compte. La signalétique a fait entrer le graphisme dans la troisième dimension, convrant les murs et les sols juste à l'endroit où l'œil risquerait de s'égarer, quand elle n'exige pas son propre mobilier. Elle installe un semblant de cohérence dans le monde, nous permet parfois, et nous donne toujours, l'impression de nous déplacer plus vite et sans heurts, mêlant l'hygiène des signes au plaisir de leur reconnaissance. Elle atteste d'un monde où l'espace n'est plus que du temps, c'est-à-dire de l'argent. La signalétique appartient à une économie qu'ignore le tiers-

Į-, j-

Les premières réglementations et signaux routiers remontent aux Romains, qui ont leurs mesures, leurs interdictions. Mais c'est an XIXe siècie que la route prend son essor avec les circuits de diligences. Les panneaux se multitites lettres, petites flèches, petite vitesse. On s'arrête pour en prendre connaissance. Notre ère commence il y a cent ans. L'automobile impose progressivement son répertoire (on ne lit pas de la

130). Indications de direction, de localisation et de danger, obligations et interdictions seront bientôt régies par des conventions internationales. Le pilote est accueilli à l'entrée des plus infimes bourgades par leur nom. Avant qu'il ne s'adjoigne la proclamation des richesses locales. La quantité d'informations s'accroît avec la circulation.

La signalétique souligne le territoire. Elle l'unifie. Elle en rend les frontières un peu plus visibles. Elle fait son affaire du passage

Orienter, c'est proposer un monde à diverses vitesses, plusieurs niveaux de lecture et de connaissance

d'un pays à un autre, d'un bâtiment à un autre, d'une fonction à une autre. Après la chute do mur de Berlin en 1989, la constitution d'un seul réseau de transports publics exigera la refonte totale de sa carte, de ses camets de tickets, ainsi que des couleurs des bus et de la tenue des employés. Pour une meilleure lisibilité, le travail des graphistes de Meta Design les conduira à intervenir sur la définition des trajets d'autobus. La signalétique ne se contente plus de gérer quelques signes dispersés. Elle se justifie lorsqu'elle associe l'urbaniste, le paysagiste, l'architecte, le décorateur et prend en compte avec eux l'ensemble d'une plient, à happeur, de cocher. Pe-, identité visuelle: La stratégie des ciles à mémoriser. signes ne veut plus rien laisser au

Après avoir investi lentement l'espace routier, c'est dans l'univers urbain qu'elle s'impose. Elle accompagne les plans de circula-

même manière à 10 km/h et à tion, aide l'automobiliste à trouver son but. Puis elle le happe au sortir de son véhicule, du train ou de l'avion. Elle précède le piéton de l'extérieur vers l'intérieur, Les grands ordonnateurs des espaces automobiles et piétonniers, des espaces publics et privés sont de même famille, comme en té- 5 moigne Jock Kinneir. Ce typographe britannique a créé la signalétique de l'aéroport de Gatwick dans les années 50, avant de redéfinir, à partir des années 60, celle de l'ensemble du réseau routier de Grande-Bretagne. Un travail exemplaire qu'il devait poursuivre pour les chemins de fer, les forces armées, des hôpitaux et des aéroports. Car après les campagnes et les villes, les centres commerciaux et les grands bâtiments sont considérés comme

> Les critères de lisibilité dans un musée et dans un stade ne sont pas forcément les mêmes. La signalétique prétend rendre compte de l'esprit du lieu, parfois l'accentuer. Chez Ruedi Baur (Intégral), on défend l'idée d'une signalétique «transparente», qui ferait son travail d'orientation et d'information sans que les visiteurs la remarquent. Un paradoxe difficile à tenir si l'on se souvient à quel point elle a partie liée à l'identité visuelle. A la Cité internationale de Lyon (qui regroupe Palais des congrès, Musée d'art contemporain, bureaux et commerces, en attendant un hôtel de luxe et un multiplexe), le passage de la signalisation routière traditionnelle à celle de la cité (réalisé par intégral) est remarquable. L'effet est accentué par le marquage au sol des parkings, non plus constitué de chiffres et de lettres, mais de mots et de jeux de mots, plus fa-

autant de lieux de passage.

manipulateur. Même si la purée n'est pas aussi fragile qu'une mayonnaise, les experts lui conservaient une préférence absolue et

Selon Intégral, la signalétique

doit éclaircir l'espace, hiérarchiser

les informations, ordonner les

signes, leur laisser une chance

face à la publicité et « tout ce qui

brouille les cartes ». « A Lyon, dit

Ruedi Baur, nous avons choisi deli-

bérément des textes plus petits que

la normale, pour faire baisser les

voix et susciter un certain calme, »

Architecte de l'ensemble (qui ne

devrait être achevé qu'à l'été

1998), Renzo Piano a demandé au

graphisme « d'apporter de la vita-

lité à un espace trop cohérent », de

lui procurer une «temporalité».

Pour une fois, la collaboration

entre architecte et graphiste va se

poursuivre de l'espace public à

l'espace privé, jusqu'aux quinze

salles du multiplexe « grâce à la

flexibilité de la signalétique qui per-

Les derniers espaces vierges de

signes sont en train de disparaître.

Du moins en Europe. Devant l'af-

flux des visiteurs, même les sanc-

tuaires que constituent les parcs

nationaux ont eu besoin de leur

médiation. Pierre Bernard (Atelier

de création graphique) vient de

définir une charte graphique des

parcs nationaux de France libre-

Massimo Vignelli pour les parcs

américains. Une tourbillonnante

Voie lactée, dont les étoiles sont

constituées de silhouettes de

plantes et d'animaux, forme leur

emblème. Elle apparaît sur le dra-

met sa différenciation ».

les spécialistes s'insurgealent contre l'échauffement fatal qui s'empare des légumes et des mélanges tentés sans précaution dans les appareils électriques. Trop vite, trop chaud, hatif et approximatif. Les Anglais, ou plus exactement

Kenwood, un as du robot, vient de mettre fin à ce cas d'exception. Désormais, l'hulle de coude n'est plus indispensable pour presser doucement et passer finement potages et purées : ce moulin à légumes, avec ses deux grilles an choix, retient les fils des poireaux et écrase la pomme de terre

peau, en médaillon sur la poitrine des gardes et sur les portières des véhicules de service. Le dessin s'inscrit dans un carré bleu nuit, auquel est ajoutée la mention « Protection de la nature ». Outre ces objets, l'identité visuelle est complétée par l'édition de cartes et de cartes postales, ainsi que l'uniforme des gardes, conçu avec des designers de vêtements de montagne. La signalétique, forme et em-

placements, est conçue pour « servir le paysage ». Les directions et les noms de lieux sont gravés sur d'étroites plaques de stratifié jaune, visibles de loin malgré leur taille, où peuvent s'inscrire les repères des sentiers de grande randonnée. Orienter, c'est canaliser discrètement, donc proposer un monde à plusieurs vitesses, plusieurs niveaux de lecture et de connaissance. L'espace des parcs comprend beaucoup d'interdictions (peche, chasse, feu), et sanes soulignaient leur office Pierre Bernard a conçu une cinquantaine de pictogrammes, « en essayant de ne pas réinventer connement, cette ambiance monaquand ce n'était pas nécessaire », cale, avec les grandes tables tenqui devraient s'inscrire sur les dues de lin, dans l'espace voûté de « portes » qui marqueront leurs ment inspirée par le travail. de entrées : « La problématique des parcs est contradictoire, estime le graphiste. Il faut les préserver et les faire partager. Comme pour les musées et les œuvres d'art. »

Jean-Louis Perrier

ses ancêtres de l'age du fer. Le Passi KP 100 se pose sur une casserole on une jatte (livrée avec). Il est léger (corps en ABS, grilles en métal), se tient bien en main. Et répond électriquement à la pression d'un doigt (petit moteur à bruit modéré). Mais il conserve aussi les particularités appréciées des sans-fil. Pas de surchauffe, il tourne lentement, à soixante tours-minute. Et surtout dans les deux sens, marche avant avec possibilité de revenir en arrière. Il fallalt y penser... mon cher Watson.

★ Kenwood, Passi KP 100, 50 watts, livré avec deux grilles et un bol en ABS blanc. Prévu pour des récipients de 14 cm à 28 cm de diamètre, 299 F. A la Samaritaine et dans les magasins

Fourtures NORBERT

Créateur - Médaillée de la

Reconnaissance Artisanale

Vente et transformation

de votre ancienne fourrure

en pelisse ou réversible

garde frigorifique

82. bd Murat - 75016 PARIS



La lingère du viaduc

IL FUT UN TEMPS où le blanc était blanc. En ianvier, juste après les fetes et avant les soldes, c'était la saison du blanc, moment de réflexion de la maison sur elle-même. sur son fonds de roulement, son usure, et son renouvellement. Un jour, le linge prit des couleurs: comme s'il fallait symboliset par un arc-en-ciel de diversité les nouvelles règles de liberte que, à partir des années 60, la société voulait s'accorder - liberté individuelle, nouvelles relations avec le corps, nouveaux codes entre les généra-

Le décor et les usages domestiques, eux aussi, allaient tirer parti des révolutions technologiques et entrer dans le cycle des modes. Le rite commercial de la saison, en janvier, continua. D'usuel et d'universel, le blanc était pourtant devenu un choix. Blanc précieux ou blanc simple, mais plus jamais blanc obligé.

Les laveries-salons, où l'on ne cause pas beaucoup autour des machines et des sécheuses à tambour, ont remplacé ces boutiques bleues, largement vitrées, avec le « gling » de la sonnette au-dessus de la porte, où des repasseuses, vouées au sans-pli, sans-tache, s'appliquaient à rendre toujours plus vraie une certaine idée de la page blanche. Le linge frais comme prière laïque pour la journée qui

SECRETS D'ARMOIRE

En suspendant aux cintres et en affichant bien haut le résultat impeccable, translucide, amidonné, de leurs travaux de patience les plus fins: aubes de communiant, tenues de baptéme, robes de mariée, jabots, volants, festons, dentelles et broderie anglaise, ces artid'antichambre des cérémonies. On retrouve, dans un tout autre envipierre claire où Marie-Lavande a accroché son enseigne, avenue Daumesnil, à Paris.

Modernes lavandières, cinq employées font tourner l'idée lancée d'abord à Villeneuve-le-Roi, puis à Paris, par Joëlle Serres, dame venue de la finance à la rencontre de sa vocation de restauratrice d'œuvres d'art, une formation qu'elle avait suivie en exercant pendant quinze ans dans les hauts et les bas de la Bourse. Elle arriva la première, pour installer ses tréteaux, ses fers et ses eaux vives, en 1994, sous l'une des arcades de ce Viaduc des arts, suite d'ateliers et de vitrines de métiers spécialisés. qui devenait le fronton visible sous l'ancienne ligne de chemin de fer, d'un quartier en transformation, le faubourg Saint-Antoine, patrie du meuble.

Quand on parlait de « beau linge » pour désigner les classes aisées de la société, c'était au temps où le temps des pauvres était si mai rémunéré que les autres avaient toujours les movens de s'offirir confort et qualité de service. Aujourd'hui, la finition, le fait-main, le temps passe ont le prix de leur rareté. Ce qui rapproche cette blanchisserie de « fin » d'un atelier d'artisanat d'art, où l'on se propose aussi de mener à bien de véritables entreprises de restauration: broderies de draps anciens réparées et complétées. dentelles délicatement reprises, motifs rafraîchis, taches évanouies, brûlures de cigarette escamotées.

La première opération étant de blanchir ce qui souvent a jauni dans l'oubli d'une armoire. Mais l'entretien courant de linge de qualité, les pliages de draps à la mesure des étageres, les exercices de géométrie, cassé carré, cassé losange, pour des nappes d'apparat, les silhouettes animalières pour les serviettes d'un banquet, sont aussi au programme de cette « moison fondée en 1988 », qui bénit deux cents robes de baptême par an et qui a choisi de rendre ses couleurs

Michèle Champenois

* Marie-Lavande, 83, avenue Daumesnii, 75012 Paris. Tél.: 01-44-67-78-78. Fermé le lundi. Repassage de draps, à partir de 204 F pièce ; nappes brodées, 93 F le m²; traitement de taches jaunes, 185 F; pliage de nappes façon XVII*, 203 File m²; restauration de linge ancien, sur devis.

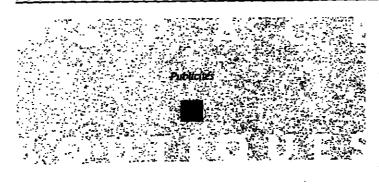


ménagers. Leur nom même de robot dit bien que les fabricants ne désespèrent pas de multiplier par la mécanique les bras, les mains, et jusqu'aux tours de main, qui sauralent suppléer en douceur à tous les gestes que requiert la préparation du repas. Petit moulin hachoir pour les petites herbes, grand moulin bachoir pour la viande, essoreuse à salade, appareil multiplexe pour râper les légumes, trancher les pommes de terre en fines rondelles, ou en moyennes rondelles, ou en frites, broyeur express de potages, mélangeur-pétrisseur de pâte à tarte, émuisionneur de mayonnaise. batteur de blancs en neige, sans parler des toasters, grille-pain, moulins et machines à café, affectés à l'horaire

particulier du petit déjeuner. Les cuisines en sont pleines, les surfaces encombrées, et les accessoires se perdent en vrac dans les tirolrs.

Jusqu'à présent, un outil résistait : le moulin à légumes. Le vrai, l'antique, la véritable invention qui fit la fortune de M. Mantelet et de l'entreprise française aujourd'hui fort mal en point à Alençon, qui, sous le nom de Moulinex, bâtissait un empire au rythme des tours de manivelle. Le moulin presse-purée, avec sa grille fine et sa grille moyenne, résistait pour d'excellentes raisons. Il réassissait là où aucun robot ne pouvait rendre le même résultat. Précis, sélectif, se refusant à « brutaliser » les aliments, il restalt sous contrôle de la main du

jusqu'au dernier grumeau, conforme à



ACHATS - VENTES LINGOTS - PIECES OR - \$ U.S

MONNAIES DE COLLECTION transactions sur l'or coté Pièces argent 5F -10F - 50F Cours journalier Règlement immédiat

COMPTOIRS SAVOYARDS 19, rue de Roma 75008 PARIS. Mº St Lazare 01.45.22.93.02

SOLDES

Manteaux - Tailleurs - Vestes

et double-face

Salon de vente au ler étage

Du imuli au vendresti de 9 h à 18 h



LES LUNETTES

全 01.47.43.17.02 Michel Muller 🍍 FOURREUR Création jeune SOLDES Fourrures, Mouton retourné Rénovation, Transformation **්**වියල්ගම් Diffusion J.L. Scherrer & Guy Laroche CB AE 50% 160, av. Daumesnil - 75012 PARIS - 201.43.43.11.98



Vêtements pour Hommes et Femmes

Cuirs - Peaux lainées - Microfibres Les Grandes Marques à Prix Discount

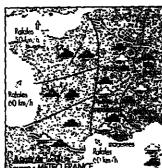
en SOLDES!!!

CERRUTI - JEAN LOUIS SCHERRER - Y. St LAURENT - REDSKINS - PIERRE CARDIN GUY LAROCHE - KARL LAGERFELD CHEVIGNON - SCHOTT - AVIREX etc... etc... (Dans la limite des Stocks disponibles) 16, Place de la République - Paris 10ème (angle du bd St Martin) Métro République - Tél.: 01.42,41.36.30

Douceur générale

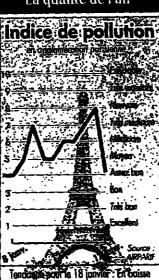
L'ANTICYCLONE s'étant retiré vers le sud-est de l'Europe, les perturbations atlantiques peuvent traverser le pays d'ouest en est. Dans le flux de sud-ouest, les masses d'air océaniques très douces se généralisent à l'ensemble du pays. Même la plaine d'Alsace verra le mercure franchir enfin la barre du zéro degré.

Dimanche en matinée, les pluies s'étendront des Flandres aux régions du Nord-Est, à la Bourgogne, à la région Rhône-Alpes et



Prévisions pour le 19 janvier vers 12h00

La qualité de l'air



aux régions du Sud-Est. Ces pluies faibles en général seront plus soutenues près de la Méditerranée (sauf en Corse où elles seront faibles), notamment sur les versants sud des montagnes. Dans la plaine d'Alsace, quelques plaques de verglas seront encore possibles en matinée. Il neigera sur les Alpes à partir de 1 400 mètres.

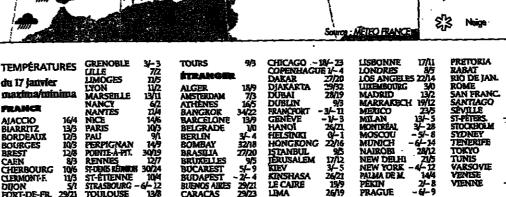
Un peu plus à l'ouest, la journée commencera sous la grisaille, de la Haute-Normandie au bassin parisien, au Limousin et à la région Midi-Pyrénées. Il neigera encore faiblement sur les Pyrénées audessus de 1700 mètres. Dans les régions de l'ouest, de la Bretagne et du Cotentin aux pays de Loire, à la région Poitou-Charentes et au nord de l'Aquitaine, le ciel bien nuageux laissera filtrer quelques rayons de soleil, mais une ondée pourra arroser le littoral atlan-

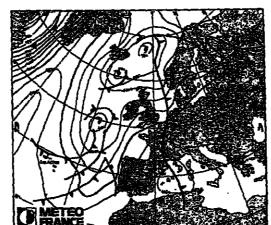
L'après-midi, les pluies persisteront de l'Alsace et de la Lorraine à la Franche-Comté, à la région Rhône-Alpes, à la Provence et à la Corse. Dans les autres régions, l'amélioration restera timide avec un ciel bien chargé et de courtes éclaircies (voire inexistantes dans la région Midi-Pyrénées). Quelques averses sont à craindre au nord de la Loire. Le vent souffiera du secteur sud-ouest. Il sera temporairement soutenu avec des rafales à 60 km/h sur les côtes alan-

Les températures mínimales seront partout positives : de 1 à 4 degrés dans le Nord-Est, 5 à 7 en général dans le reste du pays, voire 8 à 11 en Méditerranée. L'après-midi, la douceur sera affirmée avec 8 à 11 degrés au nord (un peu moins en plaine d'Alsace, 4 à 6), 11 à 14 au sud, voire 16 en Corse.

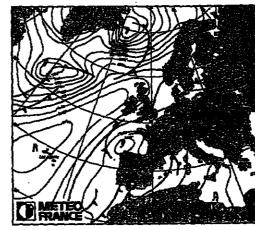
(Document établi avec le support technique spécial de Météo-France.)







Situation le 18 janvier, à 0 heure, temps universel



Prévisions pour le 20 janvier, à 0 heure, temps universel

IL Y A 50 ANS DANS Cemande L'Europe unie

Prévisions pour le 19 janvier vers 12h00

> LA PRESSE britannique discute l'initiative de M. Churchill, qui vient de fonder un comité pour propager l'idée d'une Europe unie. Ce comité comprend des personnalités éminentes des trois grands partis et de toutes les Eglises. C'est dans un discours retentissant prononcé à Zurich le 19 septembre demier que M. Churchill, d'accord avec le maréchal Smuts, reprit la vieille idée des Etats-Unis d'Europe. Depuis lors, il l'a développée dans des articles reproduits par la presse de nombreux pays.

M. Churchill voudrait que des unions régionales fussent créées dans le cadre des Nations unies. Plusieurs existent déjà: l'Union panaméricaine, le Commonwealth britannique, l'Union soviétique et les nations qui s'y rattachent. Deux groupements font défaut: celui des peuples asiatiques et celui de l'Europe. Le premier se constituera un jour : c'est l'affaire des peuples intéressés. Le second nous touche directement.

Faudrait-il lui donner une forme égale, établir un traité comme ceini qui lie les peuples américains? Conclure une série d'accords? C'est sur le terrain de l'économie que les promoteurs de l'idée européenne semblent envisager les premières mesures à prendre. Mais on aurait tout le temps d'étudier et de préciser l'organisation future de l'Europe unie.

Il ne s'agit pas d'un instrument diplomatique à préparer pour de-main, comme l'alliance franco-britannique, mais d'une chose plus vaste et plus complexe. Il n'est pas question, pour le moment, de la proposer aux gouvernements. Le comité fait ressortir qu'il ne s'est pas adressé à des personnalités politiques responsables et qu'il ne vise qu'à agir sur l'opinion.

Mais la personnalité de M. Churchill, qui prête sa force à toute idée qu'il soutient, cristallise l'opposition de ses adversaires politiques. C'est la, sans aucun doute, un danger.

(19-20 janvier 1947.)

MOTS CROISÉS

SOS Jeux de mots: LEMONDE, tapez SOS (2,23 F/min)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 Ш IV VI VП VIII IX X XI XII XIII XIV

ABONNEMENTS 3615 LE MONDE CODE ABO

Billietti a renvoyer accompagne de vour regiennen a: Le monde Service acompagneurs 24, avenue du G* Leclere - 60646 Chantilly Cedex - TEL: 01-42-17-32-90.				
je choisis ka dauće suivanie	France	Suisse, Belgique, Laurenbourg, Pays-Bas	Ásites pays de l'Union européenne	
l l an	1 890 F	2 086 F	2 960 F	
☐ 6 mols	1 038 F	1 123 F	1 560 F	
□ 3 mois	536 F	572 F	790 F	
17 Control - Control - A		4-4	~	

ially for \$ 872 per year « LE MONDE » 21 bis, rus Clumi pestage publi 21 Champiah R.Y. US, mal additional mal ages 60 (85 of N-7 Ben 1583, Champiah A.Y. 1297-1516 TERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3310 Pacific Aven Yuginia Beach VA 23451-2363 USA Tel.: 808.428.38.88 Nom:

Adresse: Code postai: ... Pays: Ci-joint mon règlement de : FF par chèque bançaire ou postal; par Carte bancaire

Signature et date obligatoires Changement d'adresse : par écrit 10 jours avant votre départ.

• par téléphone 4 jours. (Merci d'indiquer votre numéro d'abonné.) Renselgnements : Portage à domicile • Suspension vacances. ◆ Tarif autres pays étrangers ◆ Paiement par prélèvements automatiques mensuels. 331 42-17-32-90 de 8 h 30 à 17 heures du lundi au vendredi. ◆ Par Minitel 3615 code LE MONDE, accès ABO.

....

HORIZONTALEMENT

- I. Noir avec du pain sec. Donne sa vent. Traverse deux lacs du même nom. III. Grand, est souvent qualifié de méchant. En Belgique, œux qui y tra-vaillent sont dans la mélasse. — IV. Station des Hautes-Alpes. Qui renferme un certain acide. - V. Port sur la Moselle. Agrément d'autrefois. Ville du Japon. – VI. Qui ne manque pas d'habileté. Comme des croix égyptiennes. – VII. Mesure. Pas altéré. Voiture améri-caine. – VIII. Femme qui sait bien taper. Tranche de meion. – IX. Un fidèle. Prophète. Un bon melon. - X. Combattit Attila. Même pas culottée. Adverbe qui vaut mieux qu'un autre. - XI. Une personne. Un point. La grande a beaucoup de cachet. – XII. Fermés comme des becs. Peut servir à faire des bières brunes. – XIII. Point à la ligne. Fait l'objet de discussions en Grande-Bre-tagne. Adverbe. - XIV. Qui risque de suc-comber. Vieille ville. Qui ont des raisons de se plaindre. - XV. Quand elle est grave, on peut arriver bien bas. Rafraî-chit des Anglais.

VERTICALEMENT

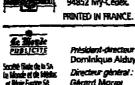
1. Nous fait faire de la bile. Les gros sont vraiment des ballots. -2. Refuse de se mettre à table. Saint, en France. -Parfois frais pour des gants. Qui peut provoquer le feu. – 4. Obtenue par une requête. Un minéral feuilleté. – 5. Le Nil

LES SERVICES DII Mande

	A1101100
Le Monde	01-42-17-20-00
Télématique	3615 code LE MONDE
CompuServe : Adresse Internet :	GO LEMONDE http://www.lemonde.fr
Documentation sur minitel	
LE MONDE sur Ct	FOM 01-44-08-78-30
Index et microf	
Films à Paris et	en province :

08-36-68-03-78 ou 3615 LE MONDE (2,23 F/min) Le Monde est édité par la SA le Monde, so-cité anomine aux discouré et corsei de sureillance. La reproduction de tout article est interdite sans Commission paritaire des journaux et publications nº 57 437.

Imprimerie du Monde : 12, rue M. Gunsbourg, 94852 Irry-Cedex. PRINTED IN FRANCE.



PP. Paris DTN

133, avenue des Champs-Elysées 75409 Paris Cedex 08 Tel.: 01-44-43-76-00; fax: 01-44-43-77-30

en sort Comme un blanc. Donné pour faire baisser la tension. Gras et salés: 6. Longe une fromière. Femmes spécialistes des mises en plis. – 7. Grand quand C'est détachable. Ce qui la fait est important. Coule dans le Bocage. – 8. Travall qui demande du discernement. Des gens qui avaient du mal. Note. – 9. Sa graine renferme une huile toxique. Une fille devenue belle. - 10. Des femmes qui ont intérêt à ne pas perdre la boule. – 11. Donnaît des bises. En Suède. Sans changement. – 12. Dans la Charente. Comme un siège très utile pour les chas-seurs. – 13. Une femme à qui on ordonne de choisir. Pas ordinaire. En Savoie. - 14. Son dos fait une bosse. Huile d'Arabie. Chant. - 15. Elément de jupe. Qui peut faire un grand trou.

SOLUTION DU Nº 6997

VERTICALEMENT

HORIZONTALEMENT 1. Ausculter. - II. Vrillées. - III. Eglefin. - IV. Ne. Direct. - V. Umtali. Or. -VI. Marasque. - VII. Heu I Ure. -VIII. An. Alié. - IX. Itami. Tub. - X. Bit-ture. - XI. Suas. Asse.

1. Avenu. Haies. - 2. Urgemment. -3. Sil. Tau. Aba. - 4. Clédar. Amis. -5. Ulfila. Lit. - 6. Leiris. Ta. - 7. Tène. Quitus. - 8. Es. Coureurs. - 9. Atrée. Guy Brouty

SOLUTION DU Nº 951

HORIZONTALEMENT

I. Attrape-nigaud. ~ II. Rouage. Ondine. - HL Burlesque. Cet. - IV. Ille. Tussah.-V. Tournée, Plein.-VI. Rup. Essieu. Or - VII. Apide. Tomade. - VIII. Iéna. Aine. Tan - IX. Emploi Loir. - X. Bo-

VERTICALEMENT

1. Arbitraire. ~ 2. Touloupe. - 3. Turlupinés. – 4. Rález. Dame. – 5. Age. Née. Pí. -6. Pestes. Alg. -7. Question. -8. Nous. Ionie. -9. Inespéré. -10. Gd. Alun. I.e. -11. Aiche. Aton. - 12. Une. Iodait. - 13. Détendeurs.



ANACROISÉS

SOLUTION DU Nº 952

(ANNALITE ANNELAIT). - 3. ERUPTIF. - 4. LATENTE (ETALENT). - 5. RABATTU. - 6. LIERNE (ENLIER). - 7. CHOLINE (HELICON). - 8. AMUSEES (ASSUMEE). - 9. ISOMERIE. ~ 10. TASSIEZ (ZESTAIS). - 11. DOSSISTE. - 12. SPUMEUSE. - 13. EXASPERA. -14. ILLICO. - 15. TOXICOS. - 16. STATUT. - 17. ECONOME. - 18. CISELET. - 19. RITUELLE (TEILLEUR TREUILLE TULLERIE TULLIERE). -20. LECANORE (OLECRANE). - 21. ERRARAS (SERRERA). - 22. VAILLANT. - 23. DISCAL. - 24.

1. VILLAGE. - 2. ALIENANT

AIMEES. - 25. ALTISE (LESAIT...). -26. LICTEUR. - 27. PELLAS, pelletas (PALLES). - 28. ERSEAUX (RESEAUX). - 29. ANNONES (ANNONES NASONNE). - 30. MASCULIN (CULMINAS). - 31. GANTEE (AGENTE GEANTE). - 32. DESPOTE (DEPOTES). - 33. STOUPA (POUTSA SOUPAT). - 34. ASSETTE (TETASSE). - 35. HISSER. -36. DEGROSSL -37. ATXOISE. -38. LINTER, cellulose adhérant aux graines de cocotier. ~ 39. BIMETAL (TIMBALE). - 40. PLANEZE. - 41. ISOMERE (MOIREES REMOISE). -42. FTETER. - 43. OISELER. - 44. IONONE. - 45 AFFUTES. - 46 SEXUEES.

PARIS EN VISITE

Lundi 20 janvier

■ MUSÉE DU LOUVRE (33 F + prix d'entrée): chefsd'œuvre de l'art byzantin, 11 h 30; Le Studiolo d'Urbino, d'Ingres, 12 h 30; le nu au XIX siècle, 14 h 30; de David à Delacroix, les grands formats du XIX siècle, 19 h 30 (Musées nationaux).

M L'ÉGLISE SAINT-SULPICE et son quartier (50 F), 14 h 30, sortie du métro Saint-Sulpice (Découvrir Paris).

■ PASSAGES COUVERTS, 14 h 30 (55 F), sortie du métro Louvre-Rivoli, côté rue Amiral-de-Coligny (Christine Merle); 14 h 30 (50 F), 3, rue de Palestro (Paris autrefois). MUSÉE HÉBERT (40 F + prix d'entrée), 15 heures, 87, rue du Cherche-Midi (Approche de l'art). ■ MUSÉE DU LOUVRE : histoire d'un peintre, Georges de La Tour (50 F+ prix d'entrée), 15 heures, sous la Pyramide, devant l'accueil des groupes (institut culturel de Paris); les primitifs français (55 F + prix d'entrée), 15 heures, sortie du métro Palais-Royal, côté place Colette (Paris et son his-

LE QUARTIER DES HALLES et 15 h 30, devant Saint-Eustache, coté rue du Jour (Claude Marti).

Mardi 21 janvier

MUSÉE D'ORSAY : une œuvre à voit, La Paye des moissonneurs, de

Lhermitte (24 F+prix d'entrée), 12 h 30; visite par thème, les impressionnistes (36 F + prix d'entrée), 14 h 30 ; visite par thème, le symbolisme (36 F + prix d'entrée), 14 h 30 (Musées nationaux). ■LA CITÉ DE LA MÚSIQUE (55 F), 14 h 30, sortie du métro Porte-de-Pantin, devant Le Pied de mouton (Christine Merie).

.

Port.

· 5.- - K#

7

9 03 4 3

- Programa

والمراجع والمعارض

1979 - N. Park

10-1 公理**的**110.

to the second of

*** ****

1177 (1184) 5(117) (1

1.50

10 To 10 To

-

1974 19**439**

The State of State of

AL REAL

Deta & a

CHU

· }

er i Çalayarê

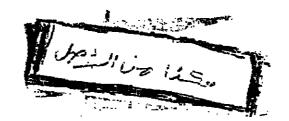
LA MAISON D'AUGUSTE COMTE (45 F), 14 h 30, 10, rue Monsieur-Le Prince (Le Passé ■ MARAIS: l'hôtel de Marie et

l'hôtel Libéral Bruant (40 F+prix d'entrée), 14 h 30, 11, rue Payenne (Sauvegarde du Paris historique). ■ MUSEE BOURDELLE: Pexpression du mouvement (30 F + prix d'entrée), 14 h 30, 16, rue Antoine-Bourdelle (Musées de la Ville de Paris).

MUSÉE COGNACQ-JAY, 14 h 30 (30 F + prix d'entrée), 8, rue Elzévir (Musées de la Ville de Paris); 15 heures (50 F + prix d'entrée), 8, rue Elzévir (Jean-Marc Esvan). MUSEE D'HISTOIRE DE LA MÉDECINE: exposition « Le corps blessé » (50 F), 14 h 30, 12, rue de l'Ecole-de-Médecine (Musée d'his-

toire de la médecine). l'église Saint-Eustache (50 F), **ELE QUARTIER MONTSOURIS** (60 F), 14 h 30, sortie du métro Cité-Universitaire (Vincent de Lan-

glade). ■ LE VAL DE GRACE (40 F+ prix d'entrée), 14 h 30, place Alphonse-Laveran, devant l'église (Sauvegarde du Paris historique).



CULTURE

LE MONDE / DIMANCHE 19 - LUNDI 20 JANVIER 1997

INAUGURATION Le Musée de la musique ouvre ses portes le 18 janvier. Neuf cents instruments y balisent de façon pédagogique et vivante un parcours qui associe l'évo-

lution de la facture instrumentale, l'histoire de la musique, de la notation et des grands courants esthétiques. Une réussite si l'on admet le principe d'exposer des instruments

comme autant d'œuvres d'art. GRÂCE au mécénat d'EDF, des cuivres oxydés ont pu être restaurés avec talent. Leur maintien en bon état est d'ores et déjà probléma-

tique puisque l'hygrométrie nécessaire aux instruments en bois ne leur convient pas. • APRÈS bien des tergiversations, l'aménagement intérieur du musée a été confié à Franck

Hammoutène. L'architecte a dû intégrer son travail dans celui de Chris-tian de Portzamparc, qui a conçu l'ensemble de la Cité de la musique. Le résultat est une réussite.

Les instruments prisonniers du Musée de la musique

Installées dans la partie est de la Cité de la musique, à Paris, les collections retracent l'histoire des compositeurs et celles de leurs outils. Mais peut-on enfermer un Stradivarius sous cloche ?

LE MUSÉE de la musique est un enfant de la République : en 1793, la Convention nationale décidait de créer une collection d'instruments. Deux amées plus tard, le Conservatoire abritait un « cabinet d'instruments antiques et de ceux à nos usages qui peuvent par leur perfection servir de modèles ». C'est à une magnification de cet acte fondateur que se livre le nouveau musée : quantité de métiers liés à la facture, à la restauration s'exercent dans ses coulisses. Mais il ne s'agit plus seulement de conserver des modèles, mais d'écrire l'Histoire. Neuf cents instruments sont certes accrochés dans des vitrines, posés sur des estrades, alignés à la parade, mais ils éclairent une muséographie pédagogique qui occupe 3 000 m² divisés en neuf chapitres. Des bomes interactives et des casques à infrarouge permettent à chacun de musarder, comme il l'entend et comme il le veut, dans des espaces vivants, voire hudiques. Le Musée de la musique est un CD-ROM incamé.

L'instrument, l'écriture, la notation, la composition, l'architecture de salles de concert archétypiques, l'acoustique qu'elle détermine, le public, le concert et l'iconographie sont donc pris en compte pour expliquer l'évolution de l'histoire de la musique savante occidentale de la Renaissance au studio de Pierre Schaeffer et à l'ircam. Manquent évidemment ce que les collections ne renfermaient pas. Ce n'est pas là que l'on pourra découvrir les musiques extraeuropéennes d'hier et d'aujourd'hui, sauf de facon fugace. Mais Marie-France Calas, conservateur en chef du Musée, s'est souvenu qu'elle le fut à la Phonotèque nationale. Elle a tenu à exposer le phonographe d'Edison et quelques-unes des machines de reproduction sonore qui ont bouleversé la diffusion musicale. Y compris la lampe triode inventée par l'Américain Forest dans les premières années du siècle. Une invention qui a permis l'essor de la radio et de l'industrie 🕺 musicale, et dont les descendants que sont les transistors et autres circuits intégrés permettent auiourd'hui d'« écouter » ce musée grace au casque. Si l'on en admet le principe, le Musée de la musique est 🛱

建筑设设施 100 年 1

10 mg - 12 mg September 1

and the second

. 4

14 12 15

Section 1

 $\mathcal{M}_{i} \in \mathbb{R}^{n \times n}$

PARIS EN VIS

1,880 M. 25 J. W.

Same to the second

· Committee of the second

Carried States

180 x 2 x 2

y y 18

SAME TO T

🍎 per in kind.

2 De 10 PAS

92 F 1 18 1

green and the figure

المراجع والمحتوى

eze, '

Action 1889

4.5%

....

 $(\omega(g_{i}) \circ V_{i,j})^{T}$

9進門(1)

même si la notion de progrès y est trop présente pour ne pas agacer. Ce que l'on peut penser sur le fond d'une telle institution est autrement négatif. Le plus difficile à admettre, ce que les musiciens récusent dans leur majorité, c'est l'idée que l'on enferme des instruments dans des vitrines. Aucune objection à l'exposition des instruments que plus personne ne joue, à ce que l'on protège ceux qui sont quasiment inco-

donc une réussite exemplaire...

piables, parce que produits de l'industrialisation (les pianos de la seconde moitié du XIX siècle, par exemple), que l'on conserve des prototypes liés à des inventions déterminantes, mais quelle pitié de voir viomaux en voie de disparition. Cela

ions, violoncelles, altos, luths, guitares, clavecins, clavicordes réduits à l'état d'objet muets ! D'œuvre d'art? Un instrument de musique n'est pas une œuvre d'art - sauf, peut-être, un clavecin peint par un artiste peintre. C'est un outil qui permet aux musiciens de produire de l'art. Cette idée de considérer un instrument de musique comme un objet de contemplation relève de la supercherie et du mépris pour ceux à qui ils sont destinés. On rétorquera que ces collections ont permis de faire parvenir jusqu'à nous des instruments de musique en bon état. Cette justification revient à féliciter les zoos de réintroduire dans la nature des ani-

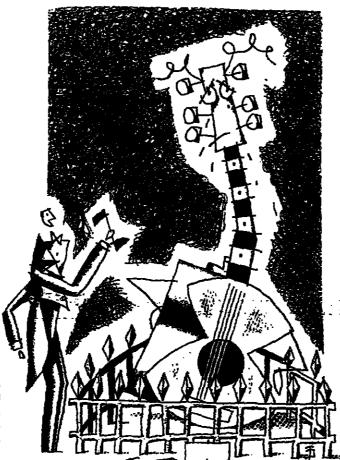
renseigne avant tout sur la capacité de l'homme à détruire. Mais si l'on a défenestré des centaines de clavecins pendant la Révolution, il y a longtemps que les instruments anciens ne servent plus de combustibles.

Il a été difficile de convaincre les conservateurs de laisser jouer ces instruments. Ils le seront de temps en temps dans un petit auditorium. Comme on permet a un prisonnier de faire quelques pas dans la cour? Un Stradivarius, un Guarnemus, un Pic, un Lupot, un Vuillaume, un archet de Tourte, une guitare baroque, un clavecin n'existent qu'entre les mains d'un artiste. Exposés, les plus beaux instruments à cordes ne sont rien d'autre qu'un assemblage de pièces de bois maintes fois copié par des luthiers sans qu'ils parviennent iamais à en percer le secret : les sons mie neuvent en tirer un Menuhin, un Heifetz, un Milstein, une Mutter, un Periman. Des artistes qui auraient de toute façon su faire sonner un violon d'étude. C'est la tout le paradoxe : mis entre les mains d'un interprète malhabile, le plus beau « Strad » du

monde n'est rien. Sans doute eût-il été plus pertinent de faire un musée des arts et des metiers de la futherie. On y aurait montré la fabrication des instruments depuis l'origine des temps et la façon dont compositeurs et facteurs travaillèrent de concert. Oublier tout fétichisme, photographier, tirer tous les plans que l'on veut des plus beaux spécimens connus, les enregistrer, les filmer avant de les laisser vivre leur vie. Les organistes sont chanceux. personne n'a encore eu l'idée de démonter un Cliquot, un Cavaillé-Coll ou un Silbermann pour l'interner dans un musée. Il n'y a pas de baleines dans les zoos.

Alain Lompech

★ Musée de la musique, 221, avenue Jean-Jaurès, Paris 19º . Mº Porte-de-Paritin. Tél.: 01-44-84-44-84. Du mardi au samedi, de 12 heures à 18 heures. Fermé le lundi. Renseignements, tél.: 01-44-84-



Un procédé électrolytique ressuscite la collection Sax

EN 1842, un jeune musicien belge de vingt-neuf ans à l'imagination fertile arrive à Paris avec un instrument à vent de son invention. Fils de Charles-Joseph Sax, lui-même facteur d'instruments spécialisé dans les cuivres, Adolphe vient présenter son « saxophone ». D'autres trouvailles moins connues suivront, comme le saxhorn ou le saxotromba. Au total, père et fils, souvent raillés par les critiques. déposent une centaine de brevets et s'associent pour construire et perfectionner des instruments à vent. Leur fabrique compte jusqu'à deux cents ouvriers, mais l'entreprise familiale, peu épargnée par la concurrence et plus intechnologie que dans celui de la finance, connaît plusieurs faillites. En 1877, à la suite d'un de ces revers de fortune, une soixantaine d'instruments sont rachetés par

Depuis cette date, plus rien ou presque. Pour sa grande maiorité. la collection Sax dormait dans le grenier du Musée instrumental du conservatoire de Paris, rue de Madrid. Quand, à l'instar de la Belle an bois dormant, on voulet, anrès plus d'un siècle d'oubli ou de dédain, les sortir de leur léthargie, les cuivres étaient tout oxydés. Comme l'explique Olivier Morel, restaurateur agréé par la direction des Musées de France, « la mince pellicule d'argent qui recouvre le laiton avait été attaquée par le soufre en suspension dans l'air. Ce dioxyde de soufre provient surtout des usines et des gaz d'échappe-ment des automobiles. Certains instruments étaient tout noirs et l'argent tombait en poussière ou n'adhérait plus au laiton ».

AVENTURE CHIMIOUE Pas question, dans ces condi-

mécanique: la couche d'argent, fragilisée et épaisse de seulement génieuse dans le domaine de la 2 microns, n'y aurait pas résisté. Pas question non plus de tricher avec l'Histoire en « réargentant » les instruments. Pour ne pas altérer le travail des Sax, il fallait emprinter le chemin inverse de l'oxydation, ce qu'en chimie on nomme réduction, idée simple mais réalisation délicate. Avec le concours de l'Ecole centrale, qui a « prêté » deux élèves ingénieurs pendant deux ans, un laboratoire d'EDF, Valectra, a mis au point un processus de traitement par électrolyse dont le principe est de dissocier les

tions, de recourir à un nettovage

ions sulfure en laissant les ions argent. «L'instrument, explique Olivier Morel, est immergé dans une solution neutre traversée par un courant électrique bien déterminé pendant un temps lui aussi bien déterminé. L'argent qui reste réadhère à la surface du laiton de façon asse: homogène. Mais on a perdu ce qui était irréversiblement abîmé : on ne peut pas complètement revenir en arrière. » Quand le procédé fut bien rodé, EDF, dans le cadre de ses actions de mécénat technologique et scientifique, le mit gracieusement entre les mains expertes d'Olivier Morel, qui restaura, dans ses deux ateliers de Besancon, 300 instruments, soit le tiers de ceux qui sont exposés au Musée de la musique.

L'aventure chimique de la collection Sax n'est pas terminée pour autant : seule leur conservation dans des vitrines hermétiquement closes lui permettrait d'affronter sans souci les siècles à venir. Mais ce n'est pas le cas. comme le regrette Joël Dugout, technicien de restauration au Musée de la musique, « Certaines vitrines sont posées à même le plancher composite fait d'aggloméré recouvert d'une couche de hêtre de auelques millimètres d'épaisseur », explique-t-il. Or hois et colles à bois, en raison des gaz acides et autres produits chimiques qu'ils dégagent, ne font pas bon ménage

avec les cuivres.... Depuis trois ans, le laboratoire « pièges » à dioxyde de soufre et exemple, peuvent avoir des effets bas pour l'ivoire, qui risque de se

Pierre Barthélémy

Franck Hammoutène, le dresseur de chameaux

ou divorce à l'italienne. Rien de tout cela et parc compris, choisit Hammoutène. Un pourtant toutes ces images peuvent convenir à la rencontre de Christian de Portzamparc, architecte de la Cité, et de Franck Hammoutène, maître d'œuvre du musée. Le paradoxe vient simplement de l'obligation pour le second d'investir les espaces conçus par le premier il y a à peine une décennie, et d'imposer la force de sa signature face à la vitalité expressive léguée par le seul détenteur français du prix Pritzker. Car Portzamparc, musique oblige, n'aura pas lésiné sur le lyrisme architectural pour ce musée qu'il espérait sans doute lui-même achever. Sans quoi les circulations, les salles, les étages, les hauteurs sous plafond auraient inévitablement été de facture moins personnelle. Et peut-être pas du goût du maître d'ouvrage, l'Etablissement public du Parc de La Villette, qui a à prendre en compte, notamment, les vœux du ministère de la culture.

On hésite, on tergiverse. On fait appel à Richard Peduzzi, qui ne se voit pas marcher sur la traîne de Portzamparc, et s'imposer moins encore, en raison même de leurs affinités. Jack Lang, se serait alors donné comme principe la participation de divers architectes pour l'achèvement des espaces intérieurs des grands travaux. Quoi qu'il en soit, dès 1990 on organise

MARIAGE pour le meilleur et pour le pire, un concours à l'issue duquel le jury, Portzammaître d'œuvre à l'architecture noire, impétueuse, impérieuse, autant que celle de Portzamparc est blanche, sensible, civile. De son côté, Henri Loyrette, qui n'était pas encore directeur du Musée d'Orsay, hérite de la conception du programme muséographique, chargé de parachever le travail engagé par François Lesure et Florence Gétreau. Tout cela se serait fait dans la meilleure entente et sans le moindre grincement de dents, ce qu'on est libre de ne pas croire.

ACCIDENTS DE PARCOURS

Après les accidents humains, les accidents de parcours n'ont pas manqué de venir masquer l'essentiel, à savoir le musée. Un premier parquet raté prend ainsi des allures de cataclysme. Puis on s'aperçoit que l'humidité de l'air se livre à d'agaçantes pitreries enfantant des condensations surprises au niveau des menuiseries extérieures, et participant peutêtre aux marbrures de la voûte qui abrite l'ensemble. Dans un milieu où l'hygrométrie est un souci proportionnel au caractère précieux des bois, tout cela a dil taper sur le système de la maîtrise d'ouvrage au moins autant que l'irruption de la himière, joliment organisée par Portzamparc, mais peu favorable à la conservation des instruments. Il y a ce que la technique sait faire pour ajuster heureusement l'expression de la nature aux nécessités vitales de la lutherie. Et il y a ce que l'architecture peut faire. Sur ce plan, on ne peut que tirer un coup de chapeau à Frank Hammoutène. Il parvient à donner aux responsables du musée un outil spiendide. Il donne en outre au musée une personnalité et une esthétique qui lui sont propres sans effacer pour autant l'architecture d'origine.

D'étage en étage, à travers les neuf séquences didactiques du parcours, c'est 3 000 mètres carrés qu'on est conduit à parcourir sans que jamais la curiosité s'endorme. Chaque moment, chaque espace a son originalité propre, qui tire parti du travail de Portzamparc, de ses curiosités spatiales, sans pour autant endosser toutes les préciosités dessinées par le lauréat du Pritzker. Côté parc, chacune des ouvertures a en effet sa particularité, sortes d'oules monumentales, elles aussi musicomorphiques », ou simplement bizarroides. Côté cour, en revanche, les fenêtres adoptent un parti pris de banalité régulière, assaisonnée de couleurs aquarelles, pimentée par la morphologie globale du bâtiment. Face à cela, Hammoutène répond par une écriture homogène qui filtre ad libitum la lumière du soleil

Des couleurs sombres qui lui sont chères, il fait soundre une lumière qui lui est propre, im- du Musée mêne des expériences prégnée des couleurs du bois, du béton, de pour trouver le moyen de réduire l'acier des vitrines, et qui caresse les instru- au minimum l'oxydation des insments, alignés comme à Fontenov face à un truments exposés. Ont été ainsi public souvent libre de les prendre à revers. testés des tissus imprégnés de sels De belles vitrines dont les verres s'étirent, atti- d'argent devant servir de rant en même temps le visiteur dans un dédale qui, sans être labyrimhique, est chargé du des inhibiteurs de corrosion. Mais, double mystère de sa double conception comme le fait remarquer Joël Dud'origine. Les claviers restent à l'air libre sur gout, un Musée de la musique est des aires au soi de béton lissé, ou sur des es- un casse-tête pour qui veut protétrades qui marquent la distance, le respect dù ger tous les instruments. La temaux objets de musée, et donc la souffrance pérature et la lumière, par muette de l'instrumentiste.

En architecture, on appelle chameau un dé-catalytiques sur les départs de corfaut structurel, fruit de l'étourderie du dessi- rosion. En cela, le choix de l'éclainateur ou d'une erreur de construction révé- rage par fibre optique ne pouvait lée sur le tard. Un chameau est rarement très être meilleur, puisqu'il ne diffuse méchant. C'est un passage trop étroit, une ni chaleur ni rayons ultraviolets. marche trop haute, un plafond trop bas... Le Quant au degré hygrométrique remariage forcé de deux architectes peut donner naissance à de tels animaux qu'il faut alors s'il convient au bois, il s'avère bien dresser. Hammoutène est un bon chamelier, trop élevé pour les métaux et trop un djinn des Mille et une Nuits qui sait faire parler, et même chanter les bêtes. C'est ainsi dessécher et de se fendiller. Or que la voix humaine prend à son tour sa place certaines flutes comportent à la dans le concert de La Villette.

Frédéric Edelmann

Chaque semaine, retrouvez la rubrique "RENDEZ-VOUS DES ARTS"

fois bois, ivoire et métal...

Renseignements au : 全 01.44.43.76.20 (Fax: 01.44.43.77.31)

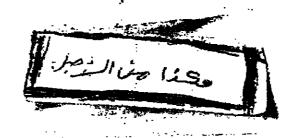
out is WAGRAM ANTIQUITES Exposition Exceptionnelle Du 6 au 31 Janv. 97 4:4

CHINE JAPON Jade-Coraux-Rubis sculptes.etc ignativent värgente liggt en bl. i inddag. 52. Av. de Wagram-75017 Paris Tel.: 01:46.22.09.93

MAISON GALLET RECHERCHE TABLEAUX ANCIENS, MODERNES, OBJETS D'ART, MEUBLES ANCIENS, SCULPTURES, époque ou de style. Estimation gratuite. Partage de succession Déplacements Paris/Province

71, bd Malesherbes 75008 Paris, Mr St Augustin 01.43,87,36.00

Exposition Pierre Soulages "L'œuvre gravé" 15 janvier - 31 mars 1997 Espace 13 - Galerie d'Art du Conseil Général des Bouches-du-Rhône 21, cours Mirabeau - 13100 Aix-en-Provence Tel.: 04 42 93 03 67 Ouvert tous les jours de 10h30 à 18h00.



Les Nation, 12 (01-43-43-04-67; ré-

13. (01-47-07-28-04; reservation 01-

40-30-20-10); Mistral, 14. (01-39-17-

10-00; reservation 01-40-30-20-10);

Bienvenue Montparnasse, 15* (01-39-17-10-00; réservation 01-40-30-20-

10); Majestic Passy, 16° (01-42-24-46-

24; reservation 01-40-30-20-10); Pa-

the Wepler, 18 (reservation 01-40-30-

20-10); 14 Juillet-sur-Seine, 19 (réser-

LA PROMESSE (Bel.): 14-Juillet Beau-

bourg. 3º (01-42-77-14-55); Saint-André-des-Arts I. 6º (01-42-78-40-14)

QUAND LES ÉTOILES RENCONTRENT

LA MER (Fr.-maigache, v.o.): Espace

1 A RENCONTRE (Fr.) : Saint-André-

LA ROBE (Hol., v.o.): Epée de Bois, 5º (01-43-37-57-47); 14-Juillet Haute-

euille, 6º (01-46-33-79-38; réserva-

01-45-61-10-60) ; Sept Parnassiens,

SALUT COUSIN! (Fr.-Alg.-Bel.-Lux.): Espace Saint-Michel, 5' (01-44-07-20-

SANKOFA (ghanéen, v.o.) : Le Cinéma

tion 01-40-30-20-10); Le Balzac, 8º

Saint-Michel, 5" (01-44-07-20-49).

des-Arts 1, 6° (01-43-26-48-18).

14* (01-43-20-32-20).

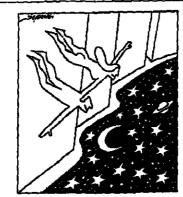
vation 01-40-30-20-10).

Jacques Lassalle aborde **Pirandello**

Le metteur en scène monte « Tout comme il faut »

DEPUIS qu'il a quitté la Comédie-Française - dont il fut administrateur de 1990 à 1993 -. lacques Lassalle est reparti sur les chemins du théâtre en solitaire. Il se fait rare à Paris : la blessure que lui a infligée l'échec d'Andromaque d'Euripide au Festival d'Avignon, en 1994, l'a conduit à rechercher la sérénité sous d'autres cieux : à Venise où il a mis en scène Molière, à Oslo où il a monté Tchekhov, à Vîdy où il a créé L'Homme difficile de Hofmannsthal, avant de le présenter au Théâtre de la Colline, à Paris, en 1995.

Cette année, Jacques Lassalle rôde du côté des Batignolles. A l'invitation de Félix Ascot, direc-



teur avisé du Théâtre Hébertot, il aborde pour la première fois l'œuvre de Luigi Pirandello avec Tout comme il faut - un drame familial dans la lignée de La Volupté de l'honneur, que Gérard Desarthe fit triompher, à Hébertot déià. C'est à l'excellent Olivier Périer qu'il revient de jouer Martino Lori, le personnage-clef de Tout comme il faut: un homme blessé.

★ Théâtre Hébertot, 78 bis, boulevard des Batignolles, Paris 17°. Mo Rome. Du mardi au vendredi, à 21 heures ; le samedi, à 17 h 30 et 21 heures; le dimanche, à 15 heures. Tel. 01-43-87-23-23. Durée : 2 h 30. De 100 F à 250 F. Jusgưau 30 juin.

UNE SOIRÉE À PARIS

Les Bonnes, de Genet

Inspirée d'un fait divers retentissant, Les Bonnes, de Jean Genet, offre autant une trame quasi policière, celle d'un drame criminel. qu'une trame presque religieuse, celle d'un cérémonial expiatoire dont on sait la part de dérision. Philippe Adrien, le metteur en scène, sait ouvrir les sens d'un texte, ouvrir les sens de celui qui le perçoit, ouvrir les possibilités d'interprétation pour les acteurs comme pour les spectateurs. Le rôle de Madame est magistralement tenu par Jeanne Balibar; Catherine Hiegel et Dominique Constanza jouent les deux sœurs avec charme et séduction. Toutes trois sont les héroines effrayantes de ce simulacre du servage. Cette

lieu en novembre 1995. Comèdie-Française Théâtre du Vieux-Colombier, 21, rue du Vieux-Colombier, Paris &. M. Saint-Sulpice ou Sèvres-Babylone. Les mardi, mercredi, vendredi, samedi, i 20 h 30; le jeudi, à 19 heures; le dimanche, à 16 heures. Tel.: 01-14-39-87-00, Durée 1 h 30. De 65 F à 160 F. Jusqu'au 23 février.

pièce a été créée dans le même

Francis Lemarque Il donna à Montand un bouquet de chansons (A Paris, Ma douce vallée Quand un saldat...), signa de nombreux succès pour Juliette Gréco, André Claveau, Renée Le-

bas, Marcel Amont, Patachou, Henri Salvador et d'autres. Auteur et mélodiste populaire. Francis Lemarque est aussi un interprète sensible qu'on a toujours plaisir à

retrouver. Théatre Silvia-Monfort, 106, rue Brancion, Paris 15. M. Porte-de-Vanves, 20 h 30, les 18, 21, 22, 23, 24 et 25; 17 heures, les 19 et 26. Tel.: 01-45-31-10-96. 30 F et 100 F. Beethova Obas

Le timbre sensuel, la guitare ondoyante et légère, l'Haītien Beethova Obas revient chanter, sur le ton de la confidence, ses ballades veloutées, en laissant filtrer l'émotion et le piquant des mots. New Morning, 7-9, rue des Petites-Ecuries, Paris 10. M. Châteaud'Eau. 20 h 30, le 18. Tél.: 01-45-23-51-41. De 110 F à 130 F (opération « Mairie de Paris, une place

rour deux v).

Monâiât Yultchieva Elle est sans conteste « la » voix d'Ouzbekistan. Accompagnée nomaître qui l'a formée, elle se cambre devant les usages et interprête un répertoire soufi normalement réservé aux hommes. Subtil et magique.

Théàtre de la Ville, 2, place du Châtelet, Paris 4. Mº Châtelet. 20 h 30, le 20. Tél. : 01-42-74-22-77. 90 F (opération « Mairie de Paris, une place pour deux »).

(01-42-78-47-86). DE ESO NO SE HABLA (It.-Arg., v.o.): Latina, 4* (01-42-78-47-86); 14-Juillet Parnasse, 6* (01-43-26-58-00; réservation 01-40-30-20-10). DESTINÉE (Ind., v.o.) : Epée de Bois, 5° (01-43-37-57-47). EVITA (A., v.o.): Gaumont Kinopanorama, 15° (réservation 01-40-30-20-FARGO (*) (A., v.o.) : Cinoches, 6" (01-46-33-10-82). FOR EVER MOZART (Fr.-Suis.-All.): Les Trois Luxembourg, 6 (01-46-33-97-77; réservation 01-40-30-20-10);

L'Entrepôt, 14 (01-45-43-41-63). GUANTANAMERA (Cub., v.o.): Latina, 4. (01-42-78-47-85). HENRY ET VERLIN (Can., v.o.) : Espace Saint-Michel, 5º (01-44-07-20-49).

Gaumont Parnasse, 14º (réservation

01-40-30-20-10); 14-Juillet Beaugre-

nelle, 15' (01-45-75-79-79); Majestic

Passy, 16° (01-42-24-46-24; réserva-

tion 01-40-30-20-10); UGC Maillot,

17°; Pathé Wepler, 18° (réservation

01-40-30-20-10); v.f.: UGC Montpar-

nasse, 6° : Saint-Lazare-Pasquier, 8°

(D1-43-87-35-43; reservation 01-40-

30-20-10) ; Paramount Opéra, 9° (01-47-42-56-31 ; réservation 01-40-30-20-

10); Les Nation, 12º (01-43-43-04-67;

réservation 01-40-30-20-10); UGC

Lyon Bastille, 12°; Gaumont Gobelins

Fauvette, 13° (01-47-07-55-88; réser-

vation 01-40-30-20-10); Gaumont

Alésia, 14º (01-43-27-84-50: réserva-

tion 01-40-30-20-10); UGC Conven-

DANS LA MÊLÉE (It., v.o.) : Latina, 4º

. D. (Brit., v.o.): Action Christine, 6° (01-43-29-11-30); Sept Parnassiens, 14- (01-43-20-32-20).

L'ÎLE DU DOCTEUR MOREAU (*) (A., v.o.) : UGC Cinè-cité les Halles, 1" ; 14-Juillet Odéon, 6º (01-43-25-59-83 ; rèservation 01-40-30-20-10); Gaumont Marignan, 8º (réservation 01-40-30-20-10); UGC Normandie, 8º; Gaumont Gobelins Fauvette, 13º (01-47-07-55-88; réservation 01-40-30-20-10); v.f.: Rex (le Grand Rex), 2º (01-39-17-10-00); UGC Montparnasse, 6º; Paramount Opera, 9" (01-47-42-56-31 ; reservation 01-40-30-20-10) ; UGC Lyon Bastille, 12°; UGC Gobelins, 13°; Gaumont Pamasse, 14º (réservation 01-40-30-20-10); Gaumont Alesia, 14 (01-43-27-84-50; réservation 01-40-30-20-10); Gaumont Convention, 15° (01-48-28-42-27; reservation 01-40-30-20-10); Le Gambetta, 20° (01-46-36-10-96 : réservation 01-40-30-20-

IRMA VEP (Fr.): Epée de Bois, 5º (01-43-37-57-47). JUDE (Brit., v.o.): Gaumont les Halles, 1" (D1-40-39-99-40 : réservation 01-40-30-20-10): Les Trois Luxembourg, 6 (01-46-33-97-77 ; reservation 01-40-30-20-10); George-V, 8°; Sept Parnas-siens, 14° (01-43-20-32-20); Le Cinéma des cinéastes, 17º (01-53-42-40-20). LONE STAR (A., v.o.) : Reflet Médicis I. LOVE ETC. (Fr.): 14-Juillet Haute-

des cinéastes, 17° (01-53-42-40-20). LA SEPTIÈME DEMEURE (Fr.-It.-Hong.-Pol., v.o.): Action Christine, 6º (01-43-LA SERVANTE AIMANTE (Fr.) : L'Entrepôt, 14° (01-45-43-41-63). TESIS (**) (Esp., v.o.) : 14-Juillet Beau-

bourg, 3" (01-42-77-14-55).
THE INCREDIBLY TRUE AVENTURES OF TWO GIRLS IN LOVE (A., v.o.): 14-Juillet Beaubourg, 3º (01-42-77-14-

55). TROP TARD (Fr.-Rou., v.o.): 14-Juillet Beaubourg, 3* (01-42-77-14-55); 14-Juillet Odéon, 6* (01-43-25-59-83; réservation 01-40-30-20-10); 14-Juillet Parnasse, 6- (01-43-26-58-00; réservation 01-40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, 11° (01-43-57-90-81; réservation D1-40-30-20-10).

UN AIR DE FAMILLE (Fr.) : UGC CINÉcité les Halles, 1" ; 14-Juillet Odéon, 6º (01-43-25-59-83; reservation 01-40-30-20-10); UGC Montparnasse, 6°; Gaumont Ambassade, 8 (01-43-59-19-08; réservation 01-40-30-20-10); UGC Triomphe. 8º: Gaumont Opéra Français, 9" (01-47-70-33-88; réservation 01-40-30-20-10): Majestic Bastille, 11. (01-47-00-02-48; reservation 01-40-30-20-10); UGC Gobelins, 13°; Gaumont Parnasse, 14º (réservation 01-40-30-20-10); Mistral, 14° (01-39-17-10-00; réservation 01-40-30-20-10): 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (01-45-75-79-79); Gaumont Convention 15º (01-48-28-42-27; réservation 01-40-30-20-10): Pathé Wepler, 18 (réservation 01-40-30-20-10).

UN ÉTÉ A LA GOULETTE (Fr.-Tun., v.o.): UGC Ciné-cité les Halles, 19 Juillet Hautefeuille, 6 (01-46-33-79-38; réservation 01-40-30-20-10); Le Balzac, 8 (01-45-61-10-60); UGC Opéra, 9°; UGC Lyon Bastille, 12°; Mistral, 14° (01-39-17-10-00; réservation 01-

Bédouet : Adrien

Kinkali

A partir du 9 janvier

Les Trompettes de la mort

LE PORT DE L'ANGOISSE (A., v.o.) : Le Champo-Espace Jacques-Tati, 5' (01-43-54-51-60 ; réservation 01-40-30-20-

LE ROI ET L'OISEAU (Fr.) : Denfett, 14 (01-43-21-41-01; reservation 01-40-30-20-10); Grand Pavois, 15- (01-45-54-46-85 : reservation 01-40-30-20-10). UN JOUR A NEW YORK (A., v.o.): Mac-Mahon, 17" (01-43-29-79-89).

LES SÉANCES SPÉCIALES L'APICULTEUR (Gr.-Fr., v.o.): 14-Juillet Beaubourg, 3º (01-42-77-14-55) di-manche 11 h 50. ASCENSEUR POUR L'ÉCHAFAUD (Fr.) : Grand Pavois, 15' (01-45-54-46-85; réservation 01-40-30-20-10) dimanche

19 h 15. LA CITÉ DES FEMMES (It., v.o.): 14-Juillet Beaubourg, 3* (01-42-77-14-55) samedi 16 h 20, 19 h, 21 h 40. EASY RIDER (A., v.o.): Studio Galande, 5° (01-43-26-94-08; réservation 01-40-30-20-10) dimanche 18 h. HELLZAPOPPIN (A. v.o.): Reflet Médicis II, 5° (01-43-54-42-34) dimanche

12 h 15. HUIT ET DEMI (It., v.o.): 14-Juillet Beaubourg, 3" (01-42-77-14-55) di-manche 11 h 35, 13 h 45, 16 h 20, 19 h, MAMMA ROMA (tt., v.o.): 14-Juillet

Beaubourg, 3º (01-42-77-14-55) di-manche 11 h 35. 1900 (lt., v.o.): Accatone, 5º (01-46-33-86-86) samedi 16 h 40. LA PARTY (A., v.o.) : Reflet Mèdicis II,

5. (01-43-54-42-34) dimanche 12 h 05. LA PLANÈTE SAUVAGE (Fr.-Tch.) : Accatone, 5 (01-46-33-86-86) dimanche 12 h 30. SALO OU LES 120 JOURNÉES

DE SODOME (**) (it., v.o.): Accatone, 5º (01-46-33-86-86) dimanche 19 h 40. SATYRICON (it., v.o.): Accatone, 5* (01-46-33-86-86) dimanche 15 h 30. LES TEMPS MODERNES (A., v.o.): Grand Pavois, 154 (01-45-54-46-85; réservation 01-40-30-20-10) samedi

LE TESTAMENT D'ORPHEE (Fr.): Grand Pavois, 15º (01-45-54-46-85; reservation 01-40-30-20-10) dimanche 11 h 15. THE KING OF NEW YORK (**) (A.,

v.o.): Le Champo-Espace Jacques-Tati, 5º (01-43-54-51-60; réservation 01-40-30-20-10) samedi 22 h 15. L'UNE CHANTE, L'AUTRE PAS (Fr.) : Ciné 13, 18° (01-42-54-15-12; réserva-tion 01-40-30-20-10) samedi, dimanche 20 h.

LES VOYAGES DE GULLIVER (A., v.f.) : Saint-Lambert, 19 (01-45-32-91-68) dimanche 13 h 30.
WEST SIDE STORY (A., v.o.): Grand

Pavois, 15º (01-45-54-46-85; réservation 01-40-30-20-10) samedi 21 h 15.

FESTIVALS

ADORABLE AUDREY (v.o.), Grand Action, 5° (01-43-29-44-40). Au risque de se perdre, sam. 14 h 30, 17 h 30, 20 h 30; Guerre et Paix, dim. 13 h 50, 17 h 15, 20 h 40 : la Rose et la flèche. iun. 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h ; Funny Face, mar. 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h. ALFRED HITCHCOCK (v.o.), Le Cham-51-60). le Grand Alibi, sam. 18 h; Re-becca, dim. 13 h 45, 17 h 50; Mais qui a tué Harry?, lun. 15 h, 17 h 30; les Enchaînés, mar. 14 h 10, 18 h 10. AVANT-PREMIÈRE, Le Cinéma des ci-

néastes, 174 (01-53-42-40-20). les Couleurs du diable, mar. 20 h 30. CIAO MARCELLO 1 (v.o.), Action Christine, 6º (01-43-29-11-30). Divorce à l'italienne, sam. 16 h 30, 19 h, 21 h 30, lun. 16 h 30, 19 h, 21 h 30; la Notte, dim. 16 h 30, 19 h, 21 h 30, mar.

16 h 30, 19 h, 21 h 30, CINÉ-CLUB CLAUDE-JEAN PHILIPPE, L'Arlequin, 6* (01-45-44-28-80). l'Histoire d'Adèie H. dim. 11 h.

CINÉ-CLUB JUNIORS, Le Cinéma des cinéastes, 17º (01-53-42-40-20). les Quatre Cents Coups, dim. 16 h. CINÉ-DÉBAT

SUR LE SERVICE PUBLIC, Le République, 11º (01-48-05-51-33). Faites vos jeux, mar. 19 h 30. CINÉ KIDS (v.f.), UGC Triomphe, 8º.

Noël chez les Muppets, dim. 10 h. CINÉMA EN RELIEF (v.f.), Cité des Sciences. Cinéma Louis-Lumière, 19 (01-40-05-81-28). le Monde fascinant des matériaux, sam. 18 h, dim. 10 h, 18 h, lun. 10 h, 18 h, mar. 10 h, 18 h.

CYCLE DAVID LYNCH (v.o.), Le Champo-Espace Jacques-Tati, 5" (01-43-54-51-60), Elephant Man, dim. 13 h 55, 18 h, 22 h 05; Eraserhead, sam. 18 h 10, 22 h 05, mar. 14 h, 18 h, 22 h 10; Sailor et Lula, lun. 13 h 55,

18 h, 22 h 05. DES MOLLUSQUES FASCINANTS, Institut océanographique, 5º (01-44-32-10-90). Biologie de la seiche, sam. 16 h, dim. 15 h, 16 h. DOCUMENTAIRE SUR GRAND ÉCRAN,

d'oro, mar, 12 h 10.

Le Cinéma des cinéastes, 17º (01-53-42-40-20). le Retour, dim. 11 h 30 ; les Années déclic, dim. 14 h ; Dehors-dedans, dim. 18 h ; la Jetèe, dim. 20 h. FESTIVAL MORETTI (v.o.), Reflet Médicis II, 5º (01-43-54-42-34). Sogni

FILMER L'HISTOIRE (v.o.), Centre Pompidou. Petite salle. Jean Renoir. Studio, 4º (01-44-78-12-33). Ni travall, ni famille, ni patrie:, sam. 17 h; The Hollywood Ten, sam. 20 h; Winifred Wagner, dim. 14 h, 17 h ; le Violon de Rothschild, dim. 20 h; Images du monde et inscription de la guerre, lun. 14 h ; les Mots et la Mort, Prague au temps de Staline, lun. 17 h ; Drancy avenir, lun. 20 h.

HOMMAGE A CLOUZOT, Le Champo-Espace Jacques-Tati, 5' (01-43-54-51-60). L'assassin habite au 21, sam. 16 h, 20 h; Quai des Orfèvres, dim. 15 h 55, 20 h 05; le Salaire de la peur, lun. 12 h 10, 19 h 20; les Diaboliques, mar. 12 h 10, 16 h, 20 h. IMMIGRÉS : D'UNE GÉNÉRATION

L'AUTRE, institut du monde arabe, 5º (01-40-51-39-91). la Haine, sam. 17 h; l'Oasis de la Belle de Mai, dim. 15 h; Pierre et Djamila, dim. 17 h. LE JOURNAL DE VOYAGE D'ANDRÉ MALRAUX, Auditorium du Louvre, 1º

(01-40-20-51-86). les Apprentissages d'un regard, dim. 16 h; Cinquante ans d'une passion, dim. 17 h 30. KENNETH ANGER, L'INTEGRALE DES FILMS MAGIQUES (v.o.), Les Trois Luxembourg. 6' (01-46-33-97-77). Inauguration of the Pleasure Dome, dim. 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h, mar. 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Rabbit's Moon, sam. 16 h, 18 h, 20 h, 22 h, lun. 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h.

LES MARX BROTHERS (v.o.), Le Champo-Espace Jacques-Tati, 5' (01-43-54-51-60), la Soupe au canard, dim. 12 h 10. MODELE DU 7º ART, LA COMEDIE

(v.o.), Le Quartier Latin, 5 (01-43-26-84-65), le Pigeon, sam. 19 h 10; To be or not to be, dim. 14 h 10, 19 h 10; Hands Across the Table, Jun. 14 h 10, 19 h 10; Allez coucher ailleurs, mar. 14 h 10, 19 h 10,

NUIT DAVID LYNCH (v.o.), Racine Odéon, 6- (01-43-26-19-68). Sailor et Lula, sam. 0 h ; Dune, sam. 2 h ; Twin Peaks, sam. 4 h. PASOLINI (v.o.), Accatone, 5* (01-46-

33-86-86). Quatre histoires comiques, dim. 13 h 45.

PETER GREENAWAY, PORTRAIT EN HUIT FILMS (v.o.), Le Cinéma des cinéastes, 17º (01-53-42-40-20). Drowning by numbers, sam. 20 h, dim. 13 h 10; A Walk through h, sam. 18 h 30, 22 h 30, lun. 13 h 30, 15 h. 16 h 30, 18 h, 19 h 30, 21 h, 22 h 30 ; le Cuisinier, le voieur, sa femme et son amant, sam. 16 h, dim. 15 h 30, mar 13 h 30, 16 h, 19 h 30, 22 h. SCRATCH PROJECTION (v.o.), L'Entre-

pot, 14 (01-45-43-41-63). Shockingly Hot. mar. 22 h. SIX FILMS COURTS EUROPÉENS (v.o.), Studio des Ursulines, 5º (01-43-26-19-09). Alpsee, lun. 21 h 45.

THE LUBITSCH TOUCH (v.o.), Action Ecoles, 5 (01-43-25-72-07). The Shop around the Corner, sam. 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; la Huitième Femme de Barbe-Bleue, dim. 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; Sérénade à trois, lun. 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20 ; la Folle ingénue, mar. 14 h, 16 h, 18 h, 20 h,

THEATROTHEQUE, Studio-Theatre, 1 (01-44-58-98-58). les Géants de la montagne, dim. 14 h 30, lun. 20 h. TROIS DESCENTES AUX ENFERS AVEC SAMUEL FULLER (v.o.), L'Entrepot, 14° (01-45-43-41-63), le Port de la drogue, lun. 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h : Shock Corridor, sam. 16 h, 18 h, 20 h, 22 h, mar. 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; The Naked Kiss, dim. 14 h, 16 h, 18 h. 20 h. 22 h.

WERNER FASSBINDER (v.o.), Accatone, 5' (01-46-33-86-86). l'Année des treize lunes, dim. 17 h 30; les Larmes amères de Petra von Kant, dim. 21 h 40.

WIM WENDERS (v.o.), Accatone, 5" (01-46-33-86-86). les Ailes du désir, sam. 19 h 10 ; Jusqu'au bout du monde, sam. 21 h 20; Alice dans les villes lun. 16 h.

LA CINÉMATHÈQUE PAISAS DE CHAILLOT (01-47-04-24-24)

Histoire permanente du cinéma Amants et fils (1959, v.o. s. t. f.), de Jack Cardiff, 16 h 30; Billy Budd (1962, v.o.), de Peter Ustinov, 19 h; Mort à Venise (1970, v.o. s. t. f.), de Luchino Visconti, 21 h 30.

Conférence de Frank Kessler: Les Américains ne connaissent pas le mot < schreiten », 18 h 30. SALLE RÉPUBLIQUE (01-47-04-24-24) DIMANCHE

Conspirations : la Poursuite implacable (1973, v.o. s. t. f.), de Sergio Sollima, 17 h; les Conspirateurs (1944). de Jean Negulesco, 19 h 30 ; l'Ombre rouge (1981), de Jean-Louis Comolli,

CENTRE GEORGES POMPIDOU SALLE GARANCE (01-42-78-37-29)

DIMANCHE Le Cinéma tchèque et slovaque : La taupe fait le jardin (1969, v.o. s. t. f.), de Zdenek Miler; les Petites Margue-rites (1966, v.o. s. t. f.), de Vera Chytilova, 14 h 30; la Vierge miraculeuse (1966, v.o. s. t. f.), de Stefan Uher, 17 h 30; Krakonos et Dontovka, la barbue (1978, v.o. s. t. f.), de Zdenek Vins; les Oisons (1979, v.o. s. t. f.), de Karel Smyczek, 20 h 30.

LUND Le Cinéma tchèque et slovaque : Vojtech nommé l'orphelin (1989, v.o. s. t. f.), de Zdenek Tyc, 14 h 30 ; la Fin de maison Berhof (1983, v.o. s. t. f.), de Jiri Svoboda, 17 h 30: Chronique morave (1969, v.o. s. t. f.), de Vojtech Jasny, 20 h 30

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS 2, grande galerie, porte Saint-Eus-tache, Forum des Halles (01-44-76-62-

DIMANCHE

Elles : Jules et Jim (1962), de François Truffaut, 14 h 30 ; la Banquière (1980), de Francis Girod, 16 h 30 ; Actualités Gaumont (1925), ; Sans peur (1971, v.o. s. t. f.), d'Alí Khamraev, 19 h; Actualités Gaumont (1925), Anatomie d'un rapport (1975), de Luc Moullet et Antonietta Pizzorno, 21 h.

GALERIE NATIONALE DU JEU DE PAUME (01-47-03-12-50)

DIMANCHE

Un pays sans bon sens (1970), de Pierre Perrault, 14 h 30; C'était un Québecois en Bretagne, Madame (1977), de Pierre Perrault, 16 h 30. (*) Films interdits aux moins de 12 ans. (**) Films interdits aux moins de 16 ans

TOUS LES FILMS PARIS/PROVINCE 3615 LEMONDE

ou tél.: 08-36-68-03-78 (2,23 F/mn)

CINÉMA

NOUVEAUX FILMS

DIEU SAIT QUOI Film français de Jean-Daniel Pollet Studio des Ursulines, 5º (01-43-26-19-

LECONS DE SÉDUCTION Film américain de Barbra Streisand VO: UGC Ciné-cité les Halles, 1°; Rex, 2° (01-39-17-10-00); UGC Montparnasse, 6°; UGC Odéon, 6°; UGC Champs-Elvsées, 8°: 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (01-45-75-79-79); Majestic Passy, 16' (01-42-24-46-24; réservation 01-40-30-20-10); UGC Maillot, 17°; Pathé Wepler, 18° (rèservation 01-40-30-20-10).

LOST HIGHWAY Film américain de David Lynch VQ : UGC Ciné-cité les Halles, 1" ; Bretagne, 6° (01-39-17-10-00 ; réservation 01-40-30-20-10) ; UGC Danton, 6° ; Gaumont Champs-Elysées, 8º (01-43-59-04-67; réservation 01-40-30-20-10) ; Max Linder Panorama, 9º (01-48-24-88-88: reservation 01-40-30-20-10); Majestic Bastille, 11 (01-47-00-02-48 : réservation 01-40-30-20-10) : Gaumont Grand Ecran Italie, 13* (01-45-80-77-00 ; réservation 01-40-30-20-10) ; Gaumont Alésia, 14° (01-43-27-84-50 : réservation 01-40-30-20-10) Gaumont Alésia, 14º (01-43-27-84-50; réservation 01-40-30-20-10); 14-Juillet Beaugreneile, 15" (01-45-75-79-79); Pathé Wepler, 18' (réservation 01-40-30-20-10); 14 Juillet-sur-Seine, 19° (réservation 01-40-30-20-10).

LOVE SERENADE Film australien de Shirley Barrett VO: UGC Ciné-cité les Halles, 1"; 14-Juillet Odéan, 6º (01-43-25-59-83; réservation 01-40-30-20-10); Gaumont Ambassade, 8* (01-43-59-19-08; réservation 01-40-30-20-10) ; La Bastille, 11° (01-43-07-48-60); Gaumont Grand Ecran Italie, 13º (01-45-80-77-00; réservation 01-40-30-20-10); Miramar, 14º (01-39-17-10-00; réservation 01-40-30-20-10); Sept Parnassiens, 14" (01-43-20-32-20); 14-Juillet Beaugre-nelle, 15° (01-45-75-79-79); Pathe Wepler, 18 (reservation 01-40-30-20-10); 14 Juillet-sur-Seine, 19° (réservation 01-40-30-20-10).

LA NUIT DES ROIS Film britannique de Trevor Nunn VO : UGC Ciné-cité les Halles, 1*; UGC Danton, 6°; UGC Rotonde, 6°; UGC

Triomphe, 8°; La Bastille, 11° (01-43-07-48-60): Escurial, 13º (01-47-07-28-04; reservation 01-40-30-20-10).

Film français d'Agnès Obadia UGC Ciné-cité les Halles, 1°; Saint-André-des-Arts II, 6° (01-43-26-80-25); Elysées Lincoln, 8° (01-43-59-36-14); Les Montparnos, 14° (01-39-17-10-00; réservation 01-40-30-20-10). THE PILLOW BOOK

Film franco-britannique de Peter Greenaway VO : Gaumont les Halles, 1* (01-40-39-99-40 ; réservation 01-40-30-20-10) ; Gaumont Opéra Impérial, 2º (01-47-70-33-88; réservation 01-40-30-20-10); Europa Panthéon (ex-Reflet Pan-théon), 5* (01-43-54-15-04); La Pagode, 7° (reservation 01-40-30-20-10); Gaumont Ambassade, 8 (01-43-59-19-08; réservation 01-40-30-20-10); La Bastille, 11° (01-43-07-48-60): Gaumont Gobelins Rodin, 13º (01-47-07-55-88: réservation 01-40-30-20-10); Gaumont Parnasse, 14º (réservation 01-40-30-20-10) : Gaumont Alésia, 14° (01-43-27-84-50; reservation 01-40-30-20-10) ; Gaumont Alesia, 14º (01-43-27-84-50 ; reservation 01-40-30-20-

10); Sept Parnassiens, 14° (01-43-20-32-20); 14 Juillet-sur-Seine, 19° (réservation 01-40-30-20-10). LES EXCLUSIVITÉS

LES AVEUX DE L'INNOCENT (Fr.): Epée de Bois, 5° (01-43-37-57-47). LE BOSSU DE NOTRE-DAME (A., v.o.) : Gaumont Marignan, 8 (reservation 01-40-30-20-10); Gaumont Parnasse, 14° (réservation 01-40-30-20-10) ; v.f. : UGC Cinè-cité les Halles, 1º; Rex, 2º (01-39-17-10-00); Gaumont Marignan, 8º (réservation 01-40-30-20-10) ; George-V, 81; UGC Gobelins, 131; Gaumont Parnasse, 14º (réservation 01-40-30-20-10); UGC Convention, 15°; Pathé Wepler, 18° (réservation

01-40-30-20-10). BREAKING THE WAVES (*) (Dan., v.o.): UGC Forum Orient Express, 1#; Le Quartier Latin, 5" (01-43-26-84-65); UGC Triomphe, 8°; Bienvenüe Montparnasse, 15° (01-39-17-10-00; réservation 01-40-30-20-10).

LE CLUB DES EX (A., v.o.): Gaumont les Halles, 1" (01-40-39-99-40; réservation 01-40-30-20-10); UGC Odéon, 6 ; Gaumont Ambassade, 8 (01-43-59-19-08; réservation 01-40-30-20-10); George-V, 8:; UGC Opera, 9:;

Théâtre national de la Colline • 91 44 62 52 52 feuille, 61 (01-46-33-79-38; réservation 01-40-30-20-10); Lucemaire, 6°

Prolongation jusqu'au 26 janvier

(01-45-44-57-34). MICROCOSMOS, LE PEUPLE DE L'HERBE (Fr.): UGC Ciné-citésles Halles, 1"; UGC Ciné-cité les Halles, 1" : Reflet Médicis, salle Louis-Jouvet, 5° (01-43-54-42-34); Bretagne, 6° (01-39-17-10-00; reservation 01-40-30-20-10); Gaumont Ambassade, 8° (01-43-59-19-08; réservation 01-40-30-20-10); UGC Triomphe, 8°; Gaumont Grand Ecran Italie, 13 (01-45-80-77-00; reservation 01-40-30-20-10); Gaumont Convention, 15" (01-48-28-42-27; reservation 01-40-30-20-10); UGC Maillot, 17°; Pathé Wepler, 18° (reservation 01-40-30-20-10); Le Gambetta, 20° (01-45-36-10-96; réservation 01-40-30-20-10).

LES MILLE ET UNE RECETTES DU CUISINIER AMOUREUX (Fr.-gégrgien, v.o.): Gaumont les Halles, 1° (01-40-39-99-40; réservation 01-40-30-20-10); 14-Juillet Hautefeuille, 6* (01-46-33-79-38; reservation 01-40-30-20-10); Publicis Champs-Elysées, 8 (01-47-20-76-23; réservation 01-40-30-20-10); Gaumont Parnasse, 14° (réservation 01-40-30-20-10).

NOS FUNÉRAILLES (*) (A. v.o.): Gaumont les Halles, 1" (01-40-39-99-40; réservation 01-40-30-20-10); Gaumont Opéra Impérial, 2º (01-47-70-33-28 ; réservation 01-40-30-20-10) ; UGC Danton, 6"; UGC Rotonde, 6". ONLY THE BRAVE (Austr., v.o.) : Epée de Bois, 5° (01-43-37-57-47); Espace Saint-Michel, 5° (01-44-07-20-49); Es-

pace Saint-Michel, 5 (01-44-07-20-POUR RIRE (Fr.): Gaumont les Halles. 1º (01-40-39-99-40; réservation 01-40-30-20-10); Le Saint-Germain-des-Prés, Saile G. de Beauregard, 6' (01-42-22-87-23 ; réservation 01-40-30-20-10) ; La Pagode, 7° (réservation 01-40-30-20-10); Le Balzac, 8 (01-45-61-10-60); Gaumont Opera Français, 9 (01-47-70-33-88; reservation 01-40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, 11* (01-43-57-90-81; réservation 01-40-30-20-10);

40-30-20-10); Sept Parnassiens, 14 (01-43-20-32-20), Y AURA-T-IL DE LA NEIGE A NOEL? (Fr.): 14-Juillet Beaubourg, 3 (01-42-77-14-55); Studio des Ursulines, 5

(01-43-26-19-09); 14-Juillet Odéon, 6º (01-43-25-59-83 : réservation 01-40-30-20-10); Elysées Lincoln, 8º (01-43-59-36-14); Gaumont Ambassade, 8° (01-43-59-19-08; réservation 01-40-30-20-10) ; Saint-Lazare-Pasquier, 8* (01-43-87-35-43: réservation 01-40-30-20-10); Gaumont Opéra Français, 9 (01-47-70-33-88; réservation 01-40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, 11- (01-43-57-90-81; réservation 01-40-30-20-10); Les Nation, 12" (01-43-43-04-67; réservation 01-40-30-20-10); Gaumont Gobelins Rodin, 13 (01-47-07-55-88: réservation 01-40-30-20-10): Gaumont Parnasse, 14º (réservation 01-40-30-20-10) ; Gaumont Alèsia, 14° (01-43-27-84-50 ; réservation 01-40-30-20-10); 14-Juillet Beaugrenelle, 15' (01-45-75-79-79); Gaumont Convention, 15° (01-48-28-42-27; ré-servation 01-40-30-20-10); Pathé Wepler, 18° (réservation 01-40-30-20-10) ; 14 Juillet-sur-Seine, 19° (réservation 01-40-30-20-10); Le Gambetta, 20° (01-46-36-10-96; réservation 01-40-

LES REPRISES ANNA KARENINE (Brit.) : Action Ecoles, 5º (01-43-25-72-07). LA DOLCE VITA (It., v.o.): Grand Ac-

30-20-10).

tion, 5º (01-43-29-44-40). L'EXTRAVAGANT MONSIEUR CORY (A., v.o.): Reflet Médicis I, 5º (01-43-LES HABITANTS (Hol., v.o.): 14-Juillet

Beaubourg, 3° (01-42-77-14-55); Studio des Ursulines, 5° (01-43-26-19-09). INTOLÉRANCE (A.): L'Arlequin, 6° (01-45-44-28-80; réservation 01-40-30-20-10). LA JETÉE (Fr.): 14-Juillet Beaubourg.

3" (01-42-77-14-55). LES PASSAGERS DE LA NUIT (A., y.o.): Le Champo-Espace Jacques-Tati, 5º (01-43-54-51-60 : réservation 01-40-30-20-10).

Addition of the 1 411

的 编集 化氯酚铅 的复数 per direction of the state of t TRANSPORT AND AND A SECOND ASSESSMENT

Berger at wednes with the con-

GARAGE TO STATE OF THE STATE

The state of the s

eggegan, de tour office de notifie e

grigarias es accessos e o

Colored Colore

ghat sprn 1900 s

Water Commence

THE PARTY OF THE P

Mar St.

医分泌症 一

Supplied to the state

المراجع والمناجع والمرا

graphy for the second

granded to the first of the first of

87491

المراجعة وسيتمعون

6 to 5 5 7

*

-- .-

g. 3. 4

. . . .

ूर्ण के विशेषात्र के अपने के अपने के किस्ता के कि

and the second

Section of the

Control of the section of the sectio

. . . . / -

Light of Francis of

Administration of the second

安全政治 斯克斯 化二二二

والماشو بالجيشونتين

we receive

·- · •

1.4

Acres 600

نغ ته.

water of the same of

a digital and

Suppose Services

ur me

14 10 10 40 40 40

.....

A** ***

-

医表示 机工

44 5 4

 $(q_2^2, (f^2+\varepsilon^2))^2$

10 miles 10

unit - 1

議会 かっ エタ

741

.. -

. .

1

700 per

7× ·

۔ ﴿ خِتْ

24.3 ي والإستاد

١ September 1997

.

.

Section 1

* *

3. 17:11

7 × ...

7/4

.171

:

- `--

. . .

2.2

1.0

E 7 35-161 . **L**

المصريف

50°, 50°

- 4

4.

Carlo State of

- T.

1.00

连 唯伊山東 "你 grand the second of the second

And the second of the second o

Market Milita

grammer - Amerika Artista (Artista)

্ৰুক কৰা ভূম কোনা ক

20.45

France 2

Divertissement présenté par Arthur. Equipe féminine : Véronika Coubey, Khadja Nin, Alexandra Bronkers, Viktor Lazio, Flora Gélin, Stéphanie Schneider, Cachou ; Equipe mascuslae : Philippe Risoli, Patrick Bosso, Gérard Blanc, Laurent Petitguillaume... (145 min.) LA FUREUR ÉCLATS DE RIRE Divertissement présenté par l'ves Lecoq et Chantal Ladesou, avec Chevalier et Laspalés, Dominique Delacoste, Plerre Palmade, la Famille Addams, Damyboon, Roger Pierre, Thierry Beccarp, les Friers Taloche, Elie Kalou; et (120 min) 8800

670302

 $\{ e^{i \gamma_{i,k}} \}$

HOLLYWOOD NIGHT Obscures révélations. Téléfilm (o) de David Anspaugh, avec Helen Hunt, Jeff Fahey, Steven Weber ann minh 7189147 Dans une petite ville du Wisconsin , une jeune femme, nouvellement promue policier, enquête sur le meurtre d'un

0.50 Les Aventures du bien. Saint Georges et le dragon. 1.10 Les Rendez-vous de l'entreprise. 1.30 et 2.30, 3.30, 4.30 TF 1 puit. 1.40 et 2.40, 3.40, 4.55 Histoires na-

Concert (10 min).

Les soirées

20.00 RG: Les habitudes

21.30 Bonjour cinéma.

22.00 journa! (France 2). 22.35 Election

20.35 L'Honneur perdu des Dominici.

21.55 Météo

de la victime.

Teléfilm de Claude Barma, avec Victor Lanoux [1/8] (90 min). B0179505

des cinq continents.

de Miss Suisse 1996.

sur le câble et le satellite

MES MEILLEURS

Kakou, etc. (120 min).

22.50

AMIS Divertissen Carmouze. Invité : Pierre Richard en compagnie de ses amis Dary Cowl, Philippe Forbrach, Jean-Claude Baudracco 0.20 Journal, Météo. 0.35 et 1.35 Dakar - Agadès -

Magazine. Le bivouac. 0.45 Troisième mi-temps. Magazine magazine
(50 min). 4701548
2.05 Bomilion de culture. Magazine
(rediff.). 3.10 Aux marches du paluis.
Documentaire. Stavisky (rediff.). 3.25
Pyramide (rediff.). 4.00 Encyclopédie
universelle. Documentaire. Einstein.

21.25 Quand l'île Saint-Louis

nous est contée. 21.55 15 jours sur Planète.

22.20 Animaux des jardins.

d'Alain Cavalier. [2/24] La fileuse.

planète Terre.

Paris Première

20.30 Patinage artistique. Championnal du monde professionnel. Euregistré l'US Air Arena de Landove

22.05 Art Mengo n'existe pas.

23.00 Portraits

23.15 E.T. téléphone

France 3

20.55; ***

MADAME DUBOIS
HOTEL BELLEVUE.
Téléfilm de Jean-Pierre Améris, avec
Micheline Presie

En vacances à Aix-en-Provence, une septuagénaire propose à un homme de jouer le rble de son petit-fils.

22:30

LES DOSSIERS DE L'HISTOIRE mentaire de Jean-François ssus. Le Plus Grand Ripou d'Amérique (60 min). 23.30 Journal, Météo. 23.55 Grain de philo. Présenté par Alexandre Baloud. Thème: la corruption

> 22,35 Nova. Magazine 23.25 Primal Scream. Concert enregistre

(55 min).

Supervision .

et Vieilles dentelles.

Jacque nam. 15555... (120 min). 15555... 22.30 Cap'tain Café. Magazine. 23.25 Les Francofolies 96. Spécial jeunes talents.

21.35 Sir Laurence Olivier.

23.00 La Fernme à abattre

Ciné Cinéfil

20.20 Le Club.

Théâtre. Pièce de Joseph Kessering, Mise en scène de Jacques Rosny et Yves Lalonde (120 min). 15593578

France

20.30 Arsenic

(55 min). 28582 0.50 Capitaine Putillo. Série. L'après Coffey. 1.40 Musique grafiti. Magazine, So-listes: 44 duos pour violon (extrait), de Bartok, par Mildos Szenthelyi, Jo-zef Lendvai (20 mln).

Arte

20.45 : 14.75 : 八字編 L'AVENTURE HUMAINE : LES CHERCHEURS D'OR **DU KLONDIKE**

Documentaire de Max H. Rehbein et Wolfgang Wegner [1/2] (55 min). Un documentaire en deux parties pour revivre l'épopée des chercheurs d'or aui sont allès tenter leur chance dans le Grand Nord canadien.

PORTRAIT D'UNE JEUNE FILLE

DE LA FIN DES ANNÉES 60 À BRUXELLES Téléfilm de Chantal Acherman, avec Circé, julien Rassar (60 min). Une écolière fugueuse rencontre un jeune homme

qui a décidé de ne plus remettre les pieus à la caserne. Troisième épisode de la callection Tous les garçons et les filles de leur âge. Paroles et ients en liberté. 22.40 ► Metropolis. Robert Antelme ; Jacques
Martin ; le FIPA (60 min).

23.40 Pop Galerie : The Who (60 min). 9869895 0.40 Z-Man. Téléfilm de Heidi Specogna, avec Dominik Bender (85 min). 97

Bretaigne Windust (1951, N., v.o., 90 min). 355376

des gangsters **II II** Film de Mervin LeRoy (1941, N., v.o., 110 min). 96761600

0.30 Johnny, roi

Ciné Cinémas

20.30 Adieu Irlande. Teléfilm de Joseph Sarger avec Pierce Brosnan, Kate Mulgrew [2/3]

(90 min).
22.00 Ciné cinécourts.

23.05 Quelle heure

Série Club

20.45 Colorado.

2.10 Tracks (28 min, rediff.). 6414513

23.05 Code Quantum.

Canal Jimmy

21.00 Earth 2. L'enfant des fieurs.

22.20 T'as pas une idée ? 23.15 Le Fugitif. Une vie tranquille.

12.30 SKI alphi.
En direct, Coupe du monde.
Descente messieurs à Wengen
(Suisse) (60 min). 817499
19.55 Basket-ball. En direct.
Championnat Pro A 15° lournée retour): Levallois - PSG.

1.00 Tennis. En direct. Open d'Australie

21.50 Friends. 22.15 Chronique

Eurosport

12.30 Ski alpin.

23.50 Le Club.

M 6

20.45 (*** **AUX FRONTIÈRES** DU RÉEL Serie, avec David Duchowny (160 mim).

Coma. Mulder finit par retrouver Scully dans un hōpital. La jeune femme se trouve dans un coma profond. Intra-terrestres (c). Scully a retrouvé la santé. Elle est retrouvé la santé. Elle est envoyée en missian avec Mulder pour enquêter sur la mort de volcanologues décimés par une contamination d'origine

inconnue. Le fétichiste (A). Les deux enquèteurs s'intéressent à des corps retrouvés atrocement mutilés. Scully est sujette à des cauchemars que hante le criminel...

23.25 L'Ami suspect. Télefilm (=) de Mag Brandford, avec Kevin Dobson 1.05 Barbra Streisand.

(55 min). 2.00 La Nult des clips (355 min).

européennes

Les films sur les chaînes

0.10 L'Ange des tenèbres. Film de Dominique Othenm-Girard (1989, 85 min), avec les Andersen. Fantastique.

Canal +

UN APPEL

DANS LA NUIT

150 min L

SIX DEGRÉS

0.45 Des anges

DE SÉPARATION

2035,4-194

réléfilm de Fred Walton, avec Carol

22.55 Flash d'information.

23.00

Film de Fred Schepisi, avec Stockard Chatning, Will Smith (1993, 104 min). 727538

et des insectes

2.40 Surprises, 3.00 Boxe. En direct.

(244 min).

Film de Philip Haas

Gonzalez (Mex)

(1994, v.o., 115 min).

Championnat du monde WBC super-légers. Oscar de la Hoya (EU) - Miguel Angel

7275363

90169426

Kane, Jil Schoelen (90 min). 985857 22.05 Retrouvailles

avec les chimpanzés.

Radio

France-Culture

20.45 Fiction. Virginité, de Pascal Lainé Virginité, de Pascal Lainé.

22.35 Musique : Opus.

Misée de la musique.

Parcours pour une ouverture,
avec la parlicipation de

Marie-France Calas, directeur
du musée, Pascale
Saine-André, responsable du
service calturel, Patrice
Verrier, responsable du centre
de documentation, job

Dugor, membre du
laboratoire de restauration,
Philippe Bruguiree,
ethnomusicologue.

23.58 Clásirière.

23.58 Chairiere 0.05 Tard dans la vuit. Nouvelles de Villiers de Fisie-Adam. 0.55 Chro-nique du bout des heures. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.)

France-Musique

19.30 Opéra.

Hamler (opéra en 5 acus et 7 tableaux d'après le drame de Shakespeare). Donné le 14 septembre 1996 au Grand Théâtre de Cenève, par le Chœur du Grand Théâtre de Cenève et l'Orchestre de la Suisse romande, dir. Louis Langrée. Ambrosse Thomas. Nathalie Dessay : Ophélie Isoprano), Martine Dupuy: la reine Gertrude (intezzo), Simon keenlyside : Hamler (baryton), Alian Vernhes : Claudius (basse), Jean-Louis Méunier : 2º (ossoyeur inénor) 22.45 Entracté.

22.45 Entracte. 22.45 ENTracté.
23.07 Le Bel Aujourd'hui.
Festival d'Automne. Concert.
donné le 18 novembre 1996 à
l'amphithètre de l'Opéra
national de Paris, par les
jeunes Solistes, dir. Rachid
Safir. Œuvre de Fénelon.

1.00 Les Nuits de France-Musique Radio-Classique

20.40 Rayel, souvenirs de Manuel Rosenthal.
Tsar Sakan de
Rimsky-Korsakov, par
POrchestre Symphonique de
Chicago; Le final de la Tosca
de Puccini i Ibario d'Albanio. de Puccini i Iberia d'Albeniz : Boléro de Ravel, par Forchestre de l'Opéra de Paris ; Cymnopéde nº 1 et Cnossiente nº 3 de Sabie ; L'ouverture de Tip Toes de Cerstwin ; L'enfant et les sortièges de Ravel ; Présude à Paprès-midi d'un faune de Debussy ; Sonate pour violon et piano de Ravel ; Extraits de Pierrot lumaire de Schoenberg

22,45 Da Capo. Œuvres de Schubert 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

France-Culture

21.00 Atelier de création

22.25 Poésie sur parole.

22.35 Musique : le concert.

0.05 Clair de muit. Tentatives pre-mières, par Nathalie Dupie et Ivan Kabakoff, Rub a dub dub, par Thierie Beauchamp. Rémanences, par Irèpe Oméllianenko: Victimes anonymes.

Beauchamp. Rémanences, par Irépie oméllianenho: Victimes anonymes. Des mots dans le vent, poème radiophorique, par Jean Couturier. L00 Les Nulls de Frânce Culture (rediff. 1.00 Les Lundis de l'Histoire. Les jésuites de Renaissance; 2.25 Du jour au lendemain; Alain Buisine (Les ciels de Tiepolo); 3.10 Repliques, par Alain Finkieligaut. A la découverte de Whold Combrowicz; 3.59 Entretiens. Raymond Queneau; 4.59 Grand Angle. Les journalistes de guerre, ou l'internogation du regard; 5.56 Radio archives. Triszan Zara, un précurseur utierleur.

France-Musique

20.35 Le Temps de la danse.

radiophonique. 2146 pieres, 2146 lieu

Radio

Pianète

TV 5

TF₁ 12.50 A vrai dire. Magazine. 13.00 Journal, Météo. 13.20 Walker Texas Ranger. Série. [1/2] La légende

de l'or perdu. 14.15 Arabesque, Série. 15.05 Un tandem de choc. 15.55 Les Dessons de Palm Beach. Série.

16.50 Disney Parade. 18.00 Seagn police des mers. Série. 19.00 7 sur 7. Magazine. Invitée : Hillary Clinton, depuis la Maison Blanche

72451 (55 min). 19.55 Chiffres à la Une. Jeu. 20.00 Journal, Tiercé, Météo.

UN FLICÀLA

MATERNELLE #

Film d'Ivan Reitman, avec Arnold Schwarzenegger 521635

(1990, 115 mln). 521635 Un flic costaud se transforme en

instituteur pour les besoins d'un enquête. Schwarzenegger aux

ises avec trente gamins.

Film de Claude Zidi, avec Gérard Rinaldi, Gérard Filipelli (1974, 100 mln). 578

Les Charlots et l'univers du

Une goutte d'eau

0.50 Concert. Gala Richard Turker (55 min). 5872759

155 et 3.10, 4.05, 5.10 Histoires naturelles. Documentaire (rediff.). 2.35 Cas de divorce, Série. Chaumet contre Chaumet, 5.00 Musique. Concert (10 min).

dans fOctan. 0.40 et 1.45, 2.25, 3.00

TF 1 muit.

0.35 Les Aventures du bien.

que troupier à la française

22.45 Ciné dimanche.

LES BIDASSES

S'EN VONT

EN GUERRE

22.55

20.40

France 2

12.05 Polémiques. Magazine 12.45 Rapport du Loto. 12.50 Secret de chef. 12.55 et 13.20 Météo. 13.00 Journal. 13.15 Spot ieux. 13.25 Le Monde est à vous.

(nvitée : Jane Birkin. 5.05 L'Homme à la Roll Série. 16.00 L'Ecole des fans. Invite : François Valéry. 16.50 Cousteau.

L'hiver des castors (60 mln). 17.50 Stade 2. Magazine. 18.55 Déjà dimanche. 19.30 Déjà le retour.

Invités : Ophélie Winter. Vincent Perez. 20.00 Journal, Image du iour, A cheval!, Météo.

LES RIPOUX

Sur un excellent scénario, une

d'insolence, d'esprit satirique et

remarquablement interprétée.

comédie brillante d'humour.

Film de Claude Zidi, avec Philippe Noiret, Thierry Lhermitte

(1984, 115 min).

22.45

▶ LES AIGLES

20.50

France 3

11.43 Le 12-13 de l'information. 13.00 Keno. Jeu. 13.05 Lignes de mire. 14.00 Les Quatre Dromadaires. Les coraux de la pleine lune.

15.10 La Piste de l'Oregon. Dave Thomas 4721109

(95 min). 47 16.45 Sports dimanche. Arrivée du Dakar. 18.00 Corky, un enfant pas comme les autres. 18.55 Le 19-20 de l'information.

20.02 Météo. 20.05 Y'a pire ailleurs. 20.15 Mister Fowler, brigadier-chef. Série. Camp de jeunesse. 20.45 Le Journal du Dakar.

> INSPECTEUR DERRICK Série, avec Horst Tappert. Une Jeune 198e au ctair de Isme Une mort sans importance (25 min)

23.05 Dimanche soir.

invité : Laurent Pabius. 23.55 Journal, Météo. 0.15

LUCKY LUCIANO 🗷 📮 Film de Francesco Rosi, avec Gian Maria Volonte

FOUDROYÉS
Documentaire de Frédéric Mitterrand.
[1/7] Le bel été (80 min). 436513 (1973, v.o., 110 min). 0.05 Journal, Bourse, Météo. 0.15 Musiques au cœur. Enquête inspirée des souvenirs de Charles Siragusa, du Narcotics Bureau américain (il Magazine. Lovités : Christa Ludwig, mezzo-soprano; joue, ici, son propre personnage), sur les rapports Pierre Boulez, à l'occasion du cycle Stravinsky au Châtelet ; qui ont pu exister entre Lucky Luciano, chef de la Mafia aux Etats-Unis, et le pouvoir légal. Natalie Dessay, soprano ; Le groupe Jaël ; Le quatuor Athenseum Enesco (75 mln). 2.05 Musique graffit. Magazine. Ly-rique: Wiegeniled, de Schubert; Wie-genied, de Brahms, Ave Maria, de Schubert, par l'Orchestre philharmo-nique de la RAI dirigé par Maurice Brown, avec Cecilia Gasdia, soprano (15 min).

1.30 Les Quatre Eléments. Documen-taire. 2.2052 voir plus santé. Maga-zine. L'hôpital à domicile (rediff.). 3.20 Polémiques. Magazine (rediff.). 4.05 La Compète. Otage. 4.35Stade 2. (re-diff., 60 min).

DIMANCHE 19 JANVIER La Cinquième

22.15 Le Retour du Saint. L'arrangement.

12.00 Les Lumières du music-hall. Parachou 12.30 Arrêt sur images, 13.30 Les Grands Châteaux d'Europe. Le château de Riegsburg. 14.00 L'Esprit du sport. 15.00 Teva. Au pays de Bod. 16.00 La Lumière des justes. Feuilleton. [4/14]

d'après l'œuvre d'Henri Troyat. Persuadé que sa belle-fille a encouragé Persuaut que sa celle-pille à citodage. Nicolas à se passer de son consentement -pour l'épouser, le père de Nicolas s'en prend à Sophie en public. Le jeune couple part s'installer à Saint-Pétersbourg.

16.55 Le Sens de l'Histoire. Sigmaringen. 18.25 Va savoir, Jeunes loups et vieux gréements. 18.50 Le loumal du temps.

Arte

19.00 Le Raid en avion autour du monde.

➤ SOIRÉE THÉMATIQUE :

20.45

Série (3/6) (1925, N., muet, 25 min). 88093 19.25 Maestro. Concert. Lorin Maazel dirige Bach et Hindemith (65 min). 5372703 20.30 8 1/2 Journal.

LA MODE SOUS TOUTES SES COUTURES 20.46 La Machine mode. Documentaire de Jérôme de Missolz 100609987 (84 min).

Les enjeux de la haute couture. 22.10 Yves Saint Laurent tout terriblement Documentaire d'Armelle Brusq et Jérôme de Missolz (45 min). La vie, les créations et les sources d'inspiration - secrètes, littéraires ou musicales - du couturier.

22.55 Qui êtes-vous Polly Magoo? ■ Film de William Klein, avec Dorothy McGowan, Jean Rochefort (1966, N., 100 min).

Une volonté de démythification de l'univers de la haute couture, du fournalisme branché et de la télévision. Des sketches sons suite, un reportage au second degré : c'était très mode, il y a trente ans... 0.35 ► Metropolis. Magazine (rediff., 60 min). 124475
1.35 Court-curuit. L'Enfant de La Clotat, court 1244759

métrage d'Arnaud Debree (1995, 17 min) ; Tour de France, court métrage de Vincent Bal (1994, 15 min) ; La Trêve, court métrage d'Emmanuel Paulin (1994, 15 min) (rediff.).

M 6

12.10 Sports événement 12.45 et 5.05 Hot Forme. 13.20 et 15.00Sarah et Diana. leur véritable histoire. Téléfilm de Steven H. Stem.

[1/2 et 2/2] 51575703 (190 min) 16.30 L'Aventurier. 17.05 Le Contrat secret.

Teléfilm de John Davis, avec Michael Brandon, Christopher Lee (115 min). 6951762 Un écrivain dans

l'engrenage du terrorisme. 19.00 Drôle de chance.

Série. Le cristal noir. 19.54 Six minutes 20.00 E = M 6. Magazine. 20.35 et 0.55 Sport 6.

20.45

CAPITAL Magazine présenté par Emmanuel Chain. Des milhards sous la nelge : le business du mora Blanc ; Snow-board : le boom du ski spectacle ; Megève : une station en or ; Savoie : reffet J.O.

(120 min).

22'45' 45' 1

CULTURE PUB Magazine présenté par Christian Blachas. Quand la télé fait lire

d'Emmanuelle. Téléfilm de Francis Leroi, avec George Lazenby. Marcella Walerstein (100 min). 1.05 Best of 100 % nouveautés. Sélection de nouveaux clips. 2.05 Movida opus 5. Documentaire. 3.00 Turbo. Magazine (rediff.). 3.25 Aventures en occan bidien. Documentaire (rediff.). 4.20 Fréquentur. Magazine. Carla Bruni (45 min).

23.15 La Revanche

Canal +

► En clair jusqu'à 14.05 12.20 Flash d'information. 12.30 C Net. Magazine. 12.45 Le Vrai lournal. 13.35 La Semaine des Guignols. 14.05 et 16.00, 16.55, 17.50,

20.25 Dimanche en famille. Téléfilm de Peter Barber-Fleming (180 min).

16.10 Babylon 5. Serie ➤ En clair jusqu'a 18.60 17.00 ➤ Caméra insolite. Bosnia Hôtel, de Thomas

Baimès (50 min). 18.00 La Carapate ■ Film de Gérard Oury '(1978, 95 min). 9 > En clair jusqu'a 20.35 985884 19.35 Flash d'information.

19.45 Ça cartoon. 20:35 - , ''

UNDERGROUND Film d'Emir Kuszurica, avec Milki Manojlovic (1993-1995, 165 min). 48961093 Ce film a été vivement attaqué comme pro-serbe por quelques intellectuels français. Voyons cela

rlus seneusement. 23.20 Flash d'information.

23:25 😁 🔩 L'EQUIPE

DU DIMANCHE Magazine presenté par Thieny Gilardi (94 min). 56 1.00 Diva ■ Film de J.-J. Beineix

(1980, 115 min). 3446846 L'adaptation du - néo-polar » de Delacorta fut surtout prétexte à une démonstration de mise en scène lyrique grandiose et delirant 2.55 Harcèlement 🖷 Film de Barry Levinson (1994, 122 min). 49519136

France-Musique 20.05 Voix souvenirs. André Pernet, basse. Curves de Gounod : Faust : Ronde du veau d'or, i Méphisto, acte 1), Sérénade (acte 4), dil. Piero Coppola (1935); Massenet : Thais : air d'Alexandrie (Athanadi, acte 1); Moussorgsid : Boris Godounov : J'al le pouvoir suprême (monologue, acte 2), je souffre, je succombe (sohne du carillon), La mort de Boris (acte 4), dir. Gustave Cloez (1930); Leoncavallo : Paillesse : Boniour, d'est moi (fonio), Rossim : Le Barbier de Séville : air de la calomnie (Basile, acte 1), dir. Herni Eusser (1937); Delibes : Lakmé : Lakmé, ton dour regard se voile (Nilakharta, acte 2), dir. Gustave Cloez (1930); Luily : Cadmus et Hernione (les entrées), dir. Roger Desormière. 1.00 Table d'écourte.

21.00 Table d'écoute. 22.30 Transversales.
1 Dedie: 2 Les Magiciers de la Terre. Traditionnels d'Algetre, d'Ouzseleistan et d'Iran; 3 Chansons. Sensualité; 4 Le Jazz, probablement. La Knifting Factory. 1.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

20.00 Soirée lyrique.

Le Comte Ory, opèra de
Rossinl-Ornéstre de l'Opéra
de Lyon, dirige par Ellot
Gardiner, John Aler : le comte
Ory, Gino Quiñco : Raimbaud.
Sumi jo : la comtesse Adèle.
Citles Cachemaille : le
gouverneur. Diarra Montague :
Isolier. Raque Pierotti : Dame
Pagondle. Marysé Castes ;
Alice, Francis Diudzial : un
chevaller. Nicolas Riveriq : un
chevaller. Nicolas Riveriq : un

22.15 Opéras étrangers composés pour Paris. Œuvres de Donizerri, Wagner, Verdi. 0.00 Les Nuits de Ra-dio-Classique.

▶ Signalė dans « Le Monde Télévision-Radio-Con peut voir.

Ne pas manquer. classique. ♦ Sous-titrage spécial pour les sounds et les malentendants.

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

21.00 Temps présent. Beigique : la colère blanche. 21.55 Météo des cinq continents.

22.00 journal (France 7). 22.35 Mina Tannenbaum Film de Martine Dugowson (1993, 115 min). 67870819 0.30 Solr 3 (France 3).

Planète

20.35 Un monsieur si gentil. 21.30 Maroc, corps et âmes. (4/11) Rythmes de Manskech. 21.55 Ballet. [1/2].

23.40 Paris dessous.

٠,

.

Paris Première

20.30 Paris modes haute couture. Collections printemps-été: Défié Jean-Paul Gaultier. 21.25 Les Liaisons dangereuses **E E**Film de S. Frears (1968, v.o.,
120 min). 85706906

Les Aigles Foudroyés un film de Frédéric Mitterrand le dimanche à 22h35 1er épisode 19 janvier « Le bel été » France

France Supervision

20.30 Il était une fois Hollywood II II Film de Jack Junior Haley (1974, 125 min). 17885618 22.35 Nancy Jazz Pulsations Compagnie Lubat de 23.30 Grand Large.

0.20 Roller skating. Sport. 0.45 Roméo et Juliette. Ballet (130 minj. 88521981 Ciné Cinéfil

20.30 Johnny, roi des gangsters ■ 🗎 Film de Mervin LeRay (1941, N., 110 min). 5182451 22.20 La Forteresse cachée 🗷 🗷 🗷

Ciné Cinémas 20.20 Mel Gibson.

20.45 Les Secrets professionnels du docteur Apfelglück Film d'Hersé Palud (1990, 22.10 Inferno Film de Dario Argento (1979, v.o., 110 min). 95196857

Série Club 20.45 La Familie Addams.

Les vacances de rève-21.15 Colonel March. Passe d'armes. 21.40 Histoires Viales. L'homme aux diamants. 22.05 Le Choix de... George Sherman.
Sa vie m'appartient.

22.30 Le Prisonnier.
Pai change d'avis.

23.15 Le Club.

23.20 Code Quantum. La future maman.

Canal Jimmy 20.30 Dream On. 20.55 Le Meilleur du pire. 21.25 Fawlty Towers.

22.00 La Semaine sur Jimmy. 22.10 New York Police Blues. 23.00 On the Air. 23.25 Friends. Celui qui remplace celui qui part. Eurosport

10.00 Ski alpin. En direct. Coupe du monde. Slalom messieurs à Wengen (Suisse):1° manche (60 min 2º manche (45 min). 4614426 11.00 Tennis, En direct. Open d'Australie (7º jour) (90 min). 919

919155

21.30 Rallye raid. 15º étape du Dakar : Saint Louis - Dakar. 1.00 Tennis. En direct. Open d'Australie à Melbourne (St jour) (450 min). 35477556

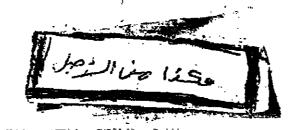
Les films sur les chaînes européennes

20.30 Wall Street. Film d'Oliver Stone (1988, 130 min), avac Michael Douglas. Comédie dramatique. 22.40 La Féline. Film de Paul Schrader (1981, 120 min), avec Narçassia Kinski. Fantastique.

RTL 9

TMC 20.35 Rocky 2, la revanche. Film de Sylvester Stallone (1979, 115 mm), avec Sylvester Stallone. Comédie drama-fique.





Le Monde

Chinoiseries

par Alain Rollat

IL SE FAIT prénommer Harry depuis qu'il a choisi la nationalité américaine, en 1985 : Harry Wu. Mais il est plus connu par le surnom que les maniaques de l'étiquetage comparatif lui ont donné depuis qu'il mène croisade contre les « camps de rééducation » d'où il est sorti en 1979 : Harry Wu, « le Soljenitsyne chinois ». Cela fait done dix-huit ans que cet homme témoigne : il existe bien un goulag chinois qui n'est pas moins goulag que le défunt goulag soviétique. Il y a même un mot chinois pour le dire : le mot laogai. Mais qui, en France, a entendu parier de « l'archipel » du laogui? Harry Wu se cogne au mur du silence. En France, comme aux Etats-Unis, il n'y a plus qu'un mot chinois à la mode : le mot busi-

Harry Wu était, vendredi soir 17 janvier, sur France 2, l'invité du « Bouillon de culture » de Bernard Pivot. On s'est alors vaguement souvenu que sur le plateau d'« Apostrophes », en 1975, c'est un rescapé bien de chez nous, un certain Jean Pasqualini, qui racontait déjà l'enfer du laogai où il avait été emprisonné « par erreur » pendant sept ans. Qu'avons-nous fait de son témoi-

Harry Wu, lui, a passé dix-neuf ans de sa vie dans ces camps de « rééducation par le travail ». Son crime, sous Mao, était d'avoir reçu une éducation bourgeoise et d'avoir critiqué, en 1956, l'entrée des chars soviétiques à Budanest. Il a survécu au laogai parce qu'il a fait semblant de ne plus être un homme: «J'ai vécu comme une bête... La dignité était un luxe qu'on ne pouvait s'offrir. » Son crime, sous Deng Xiaoping, est de « se mettre au service de forces internationales » parce qu'il entreprit de revenir clandestinement

A nos lecteurs

dans son pays natal, avec l'appui des caméras cachées de la BBC on de CBS, pour filmer les chantiers de travaux forcés et recueillir les témoignages de ceux qui y meurent encore aujourd'hui.

Que ferons-nous de ce nouveau témoignage d'Harry Wu? Détournerons-nous notre regard du sien? Heureusement, cet empêcheur de commercer en paix n'a pas exhibé sa cicatrice. Nous oublierons plus facilement qu'on hii cassa le bras gauche, sous la révolution culturelle, parce qu'îl osait lire en cachette Les Misérables... N'avons-nous pas laissé fusiller Gavroche sur la place Tianammen? Nous continuerons sûrement à consommer du Rémy-Martin bien ou'Harry Wu ait insisté sur les profits que cette firme française tire des vendanges imposées aux faux vignerons-vrais forçats de la fausse ferme de Qinghe... Que l'âme de Jean Valjean ait pitié de notre veulerie!

C'est le malheureux Alain Peyrefitte qui fera donc les frais de notre mauvaise conscience. Quand Bernard Pivot lui demanda pourquoi il n'avait pas, dans son dernier livre, raconté la même Chine qu'Harry Wu, l'auteur de La Chine s'est éveillée expliqua si longuement qu'il fallait « nuancer, relativiser, replacer les choses dans leur contexte... ». que nous revint en mémoire ce mot de Victor Hugo, dans Les Misérables justement: « La vraie divi-

neux et les ténébreux. » La chronique hebdomadaire d'Alain Rollat s'interromat avec ce numéro, poirt collaborateur reprenant à partir de lundi (nos éditions datées 21 Janvier) la chronique « Télévision » quotidienne. Désormals, nos éditions du samedi (datées dimanche-lundi) offriront en dernière page, comme tous les autres jours, une chronique de Pierre Georges.)

LE MONDE continue de bouger. Deux ans après son lancement, sa nouvelle formule sera approfondie durant l'année 1997, en trois temps

(janvier, juin et septembre). Notre objectif est d'améliorer la seconde partie du

journal, correspondant aux pages « Aujourd'hui », « Culture » et « Communi-

cation ». En lui donnant plus d'espace et en la diversifiant, il s'agit d'affirmer

plus encore que Le Monde, loin d'être seulement un quotidien réputé pour son

traitement de l'actualité politique et économique, internationale et nationale,

A partir de notre numéro de lundi (daté mardi 21 janvier), les pages « Au-

jourd'hui » gagneront en volume, accueilleront de nouvelles rubriques pra-

tiques, proposeront des jeux rénovés et inédits et offriront, avec l'aide de Mé-

tualité de tous les médias, publicité comprise. Enfin, une nouveile rubrique

« Kiosque », apparaîtra en avant-dernière page, offrant une revue de presse

En juin, une deuxième vague de changements concernera les pages

L'une des plus retentissantes

controverses scientifiques

de cette fin de siècle

L'eau a-t-elle une

mémoire?

racontée pendant trois jours

dans les pages « Horizons » du Monde

Un polar scientifique

développée et des informations décalées sur des personnalités en vue.

Tirage du Monde daté samedi 18 janvier 1997 : 495 573 exemplaires

« Culture » et la présentation graphique du Monde.

santé aux voyages, de la mode à l'explosion de l'offre télévisuelle.

sion humaine est celle-ci : les lumi-

M. Chirac interviendrait à la télévision en début de semaine

Le chef de l'Etat préciserait son projet de réforme de la justice

LE PRÉSIDENT de la République pourait intervenir à la télévision au début de la semaine du 20 janvier pour annoncer la mise en place de la commission sur la réforme du parquet, qu'il avait évo-quée pour la première fois lors de son passage sur TF 1 le 12 décembre 1996. Des réunions devaient avoir lieu à l'Elysée, samedi 18 janvier, nour faire le point sur ce projet et envisager une intervention télévisée de lacques Chirac. Aucune décision n'était encore prise samedi en fin de matinée.

Le projet dessiné par M. Chirac consiste à nommer une commission chargée de réfléchir à l'indépendance du parquet et au secret de l'instruction. Le chef de l'Etat avait cité « le premier président de la Cour de cassation » comme possible président de cette commission. Pierre Truche, titulaire de

cette fonction, est le nom le plus souvent avancé, après que l'on s'était interrogé sur le choix d'un de ses prédécesseurs. La commission devrait comporter une vingtaine de membres, pour moitié professionnels de la justice (magistrats et avocats), pour moitié des « non-professionnels » (philosophes du droit, universitaires, journalistes, représentants de de la société civile).

L'initiative de M. Chirac a été critiquée y compris dans les rangs de la majorité, notamment par Pierre Mazeaud (RPR), président de la commission des lois de l'Assemblée nationale, et par Raoul Béteillle, député (RPR) de Seine-Saint-Denis et ancien directeur des affaires criminelles au ministère de la justice à la fin des années 70. Le président de l'Assemblée nationale, Philippe Séguin (RPR), a exprimé devant le chef de l'Etat, le 6 janvier, à l'occasouhait que le Parlement soit associé « en amont » à cette réflexion. Il a été contredit sur ce point par le président du groupe RPR de l'Assemblée, Michel Péricard.

A deux reprises, lors des vœux de Nouvel An à l'Elysée, devant le Conseil constitutionnel et devant la presse, M. Chirac a réaffirmé son intention d'installer cette commission avant la fin du mois de janvier. Dans son esprit, il s'agit d'« examiner sérieusement la possibilité de rendre le parquet indépendant du garde des sceaux ». En décembre, le Conseil supérieur de la magistrature a transmis à M. Chirac un avis proposant que la nomination des procureurs et des procureurs généraux soit confiée à cette instance et que les instructions individuelles du garde des sceaux soient suppri-

Le personnel refuse toujours le démantèlement du Crédit foncier

VENDREDI 17 janvier, vers 19 heures, ils ont sorti les sandwiches, Pais ils ont déployé des matelas et organisé des tours de garde dans la grande salle du rez-de-chaussée du siège, place Vendôme.

Depuis le matin, 9 heures, cadres et employés du Crédit foncier de France ont entamé un bras de fer avec le gouvernement. Convoqué par l'intersyndicale (CFDT-CGT-FO-CFTC-CGC-SNA autonomes) à la suite des déclarations de Jean Arthuis à la Commission des finances mercredi 16, confirmant le plan gouvernemental de scission du Crédit foncier et sa reprise partielle par le Crédit immobilier de France (CIF), la quasi-totalité du personnel (plus d'un millier de personnes) s'était spontanément et massivement déplacé vers la salle voisine où se tenait le comité exécutif (Le Monde du 18 janvier).

Le gouverneur n'y était pas, retenu à l'extérieur par une réunion impromptue. Ils l'ont donc attendu, « invitant » les membres du comité à faire de même. Le personnel espéraitil de Jérôme Meyssonnier des propos rassurants sur les modalités de transfert de 1500 salariés au CIF? A son anivée, celui-ci n'a pu confier que ses propres doutes. « La proposition avec le CIF telle qu'elle est faite aujourd'hui ne me parait pos fiable surtout au niveau du reclassement du personnel. Elle doit être modifiable. » Alors, les

1---

là:

salariés du Crédit Poncier l'ont retenu. Réclamant la venue de Jean Lemierre, le directeur du Trésor, et exigeant « une déclaration claire et publique sur l'abandon du projet de lai relatif au Crédit Foncier dont la nécessité n'apparaît que dans le cadre du démantèlement du CFF ». La réponse est tombée de Bercy, en trois points : il est possible d'ouvrir avec le CIF une négociation plus large et plus équilibrée; s'il y a une autre proposition de reprise, elle sera étudiée ; la création de l'identité du repreneur. Joint samedi matin par Le Monde place Vendôme où il a passé la mit en compagnie de plusieurs centaines de salariés, Jérôme Meyssonnier affirme que les ouvertures qui ont été faites

Le personnel ne l'entend pas de cette oreille et est décidé à obtenir le report du projet de loi, au moins jusqu'à la session d'automne. « Nousne bougerons pas tant qu'il n'aura pas un engagement précis du gouvernement sur ce point », affirme un syndicaliste samedi matin. Dans la grande salle, après le silence de la muit, le brouhaha recommence à monter. Les syndicats annoncent qu'ils vont répondre à l'invitation de Bercy et demandent un rendez-vous pour l'après-midi même. Ils ne libèrent pas les locaux pour autant. Il est 10 h 30.

Babette Stern

Le premier ministre israélien refuse toute discussion sur Jérusalem

« JÉRUSALEM ne sera jamais négociée. Qu'on le sache définitivement », déclare le premier ministre israélien, Benyamin Nétanayahou, dans un entretien publié samedi 18 janvier par Le Figaro. Cette affirmation est contraire aux dispositions de la Déclaration de principes israélo-palestinienne signée en septembre 1993 à Washington, qui prévoyait que la question de Jérusalem, au même titre que celles des réfugiés et des colonies de peuplement, sera discutée lors des négociations sur le statut définitif de la Cisjordanie et de Gaza.

lérusalem, dit encore M. Nétanyahou, restera la capitale une et indivisible de l'Etat d'Israël « éternellement ». « Il n'y gura jamais de redéploiement [de l'armée israélienne] dans Jérusalem. De la même manière que l'on ne construira pas un mur à Jérusalem. Et sur ce point, il y a consensus tant en Israel que dans l'ensemble de la communauté juive de la diaspora », affirme-t-il. Il n'en soupconne pas moins le gouvernement travailliste, qui a si-(...) d'abandonner Hébron et, sans doute, Jérusalem ».

Au sujet du statut définitif des territoires palestiniens, M. Nétanyahou se prononce « pour une autonomie palestinienne amputée de certaines prérogatives qui pourraient mettre en danger » Israël. Quant à la création d'un Etat palestinien, le premier ministre israélien indique qu'« on peut l'envisager ». Mais il ajoute aussitôt qu'« il faut d'abord définir le mot Etat ».

« L'esprit moderne est étriqué : il renàcle à chercher une troisième voie. Dans des dicaines de pays, il existe des minorités qui exigent leur indépendance et, si l'on cède, on brise la stabilité du pays, fait-il valoir. C'est pourquoi nous avons besoin d'un nouveau modèle qui accorderait [2013 Palestiniens) une autonomie de gestion dans certains domaines et pas dans d'autres, »

Pour M. Nétanyahou, le plateau syrien du Golan, occupé et annexé par Israël, n'est « absolument pas » négodable « pour des raisons stratégiques, historiques et économiques », notamment en raison de ses ressources en ean. Il n'en estime pas moins qu' « [il avance] tout doucement, mais sûrement, vers la reprise des pourparlers de paix » entre Israël et la Syrie.

Le président de l'Autorité palestinienne, Yasser Arafat, a proposé vendredi que Jérusaiem devienne la capitale de deux Etats. « Une ville peut être la capitale de deux Etats : par exemple Rome, capitale de l'Italie et site du Vaticon », a déclaré Yasser Arafat après un entretien à Gaza avec le premier ministre polonals, Wlodzimierz Cimos-

Dans un entretien à l'agence Reuter, le numéro deux de l'OLP, Abou Mazen, de son vrai nom Mahmoud Abbas, se dit « confiant qu'au terme des négociations [avec l'Etat juif] [l'organisation obtiendra]un Etat palestinien indépendant avec la Jérusalem arabe orientale comme ca-

Philippe Séguin pourrait nommer Pierre Wiehn au CSA sur la productrice Hélène Fatou, an-

Jean-Jacques Bozonnet

■ SOCIÉTÉ DES LECTEURS DU « MONDE »: le conseil d'administration est amené à renouveler un poste d'administrateur à l'occasion de la prochaine assemblée générale. Les actionnaires de la Société qui souhaitent présenter leur candidature sont priés d'adresser une lettre motivée ainsi qu'un curriculum vitae, avant le 27 janvier 1997, à Bernadette Santiano, Société des lecteurs du Monde, 21 bis, rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05.

Corse: la police a aussi pour ambition d'offrir à ses lecteurs des informations concernant leur vie quotidienne, leurs plaisirs et leurs envies, de la vie pratique au sport, de la intervient contre les agriculteurs téo France, des prévisions météorologiques étendues. En fin de journal, nos lecteurs découvriront une nouvelle page « Communication », ouverte à l'ac-

LES FORCES DE L'ORDRE sont intervenues, sans incident, vendredi 17 janvier, pour faire évacuer les accès des deux dépôts de carburant, en Corse, bloqués depuis quatre jours par des agriculteurs. En réaction, les pompistes de l'île avaient déclenché jeudi une grève générale, réclamant des pouvoirs publics qu'« ils fassent respecter sans délai le droit au travail ».

Les agriculteurs voulaient paralyser l'île pour provoquer une négociation avec « la collectivité territoriale de Corse et l'Etat », à propos des dossiers de désendettement. « Sur les 4 501 exploitations employant 5 585 personnes, 3 000 sont lourdement endettées et 1 156 exploitations ne disposent plus de couverture sociale pour les fa-milles », précise Michel Valentini, président de la chambre régionale

UNE DETTE DE 1,9 MILLIARD

La dette agricole totale s'élève à 1,9 milliard de francs. Le principal créancier est la Caisse régionale de crédit agricole avec 1,3 milliard non recouvré. La Mutualité sociale (MSA) totalise un passif de 469 millions de cotisations non régiées. L'Office hydraulique réclame 54 millions. Enfin, les coopératives de fournitures et de matériel enregistrent un total de 38 millions de factures non réglées par leurs adhérents.

Par ailleurs, un attentat a légèrement endommagé vendredi soir une agence du Crédit agricole à Bastia, mais aucun lien ne pouvait être établi samedi matin entre cet acte et le mouvement so-

cienne responsable du département jeunesse de FR3, ce sont trois « profils » identiques qui feraient ainsi leur entrée dans l'organisme de régulation de l'audiovisuel.

muitanée, et surtout laissée à l'initiative du président de la République. L'information selon laquelle le président de l'Assemblée nationale pourrait nommer Pierre Wiehn, soixante-deux ans, PDG de Protécréa, une filiale de production de TF 1, n'a été ni confirmée, ni démentie, vendredi 18 janvler, par les ser-

UNE GRANDE CONFUSION DIE-

side à la nomination des membres

du Conseil supérieur de l'audiovisuel

(CSA) appelés à succéder à Roland

Faure, Geneviève Guicheney et Mo-

nique Augé-Lafon dont le mandat

arrive à échéance le 23 janvier. En

désignant Janine Langlois-Glandier, jeudi 16 janvier (Le Monde du 18 jan-

vier), au poste occupé par Roland Faure, le président du Sénat, René

Monory, a violé l'usage qui veut que l'armonce des nominations soit si-

vices de Philippe Séguin. Pierre Wiehn, donné favori depuis plusieurs semaines, est un profes-sionnel reconnu, qui a commencé sa carrière à la radio (RTF, RMC et France Inter), avant de devenir, de 1981 à 1986, directeur chargé de la création et de la programmation à Antenne 2, puis conseiller de TF 1, avant d'entrer à Protécréa. Il a aussi présidé la Communauté des télévisions francophones (1984-1985) et occupé divers sièges d'administrateurs, notamment à l'Institut national de l'audiovisuel (INA) et à l'institut Médiamétrie.

En préférant Mª Langlois-Glandier, professionnelle de l'audiovisuel, à une conseillère d'Etat comme Jacqueline de Guillenchmidt, M. Monory a aussi rompu une règle non exprimée qui veut que le CSA bénéficie d'un panachage de compétences. Si la désignation de M. Wiehn était confirmée, et si le choix du président de la République se portait, comme le dit la rumeur, CALVITIE

Des cheveux naturels et définitifs grâce aux techniques médicales les plus modernes.

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTATION SUR SIMPLE DEMANDE Tel.: 01 53 83 79 79 - Fax: 01 53 83 79 70 - 3617 INFO CHAUVE

> Centre Médico-Chirurgical Franklin Roosevelt 49, avenue Franklin Roosevelt - 75008 Paris

